Arrivée prochaine de 600 jeunes Hongrois dans Nicolet (Voir en page 20)

L. O. NOEL INC.
DEPOSITAIRES DES PORTES
470 sud, rue Wellington

LA TRIBUNE

Crème nettoyante pour peau sèche
DOROTHY GRAY
Gros format, prix rég. $3.50 — Spécial $1.75
PHARMACIE SAVARD
91 ouest, rue King — Tél.: LO 9-3675

47e ANNEE No 247 DERNIERE EDITION SHERBROOKE, MERCREDI, 5 DECEMBRE 1956 5 CENTS LE NUMERO

Les Russes tirent sur les Hongroises

Départ de Port-Saïd de 2,000 soldats

Les soldats seront chez eux pour Noël

PORT-SAID (PA) — Plus de 2,000 soldats français et britanniques se sont embarqués aujourd'hui à Port-Saïd, évacuant l'Egypte un mois après l'arrivée des premiers parachutistes.

A leur départ, toutes les boutiques de Port-Saïd étaient fermées. Même les colporteurs et les marchands de souvenirs avaient disparu.

Les soldats, cependant, se réjouissaient à l'idée d'être rentrés dans leurs foyers pour Noël.

Tout indique, d'ailleurs, que l'évacuation se fera très rapidement. Déjà, les chars d'assaut, les camions et les véhicules divers s'alignent sur les quais, attendant l'embarquement, tandis qu'une flotte entière se dirige vers Port-Saïd pour les recueillir.

Environ 3,200 soldats français et anglais avaient déjà quitté l'Egypte lorsque M. Lloyd annonça, lundi, que les deux pays avaient décidé l'évacuation. On ne connaît pas, cependant, les effectifs complets du corps expéditionnaire franco-britannique.

Bien que les autorités n'aient pas précisé la date à laquelle l'évacuation sera achevée, le commandant britannique, sir Hugh Stockwell, a déclaré hier à ses hommes qu'il espère que tous seront partis d'ici quelques semaines.

Evacuation du Sinaï

D'autre part le gouvernement israélien a annoncé l'évacuation d'une bande de 30 milles de profondeur, le long du canal, dans la péninsule du Sinaï. Les autorités israéliennes ont ajouté qu'elles ont déjà retiré de 10,000 à 12,000 hommes du territoire égyptien.

Israël demande par ailleurs l'établissement d'une zone-tampon, surveillée par l'ONU, entre les territoires égyptien et israélien, en attendant la signature d'un traité de paix entre les deux pays.

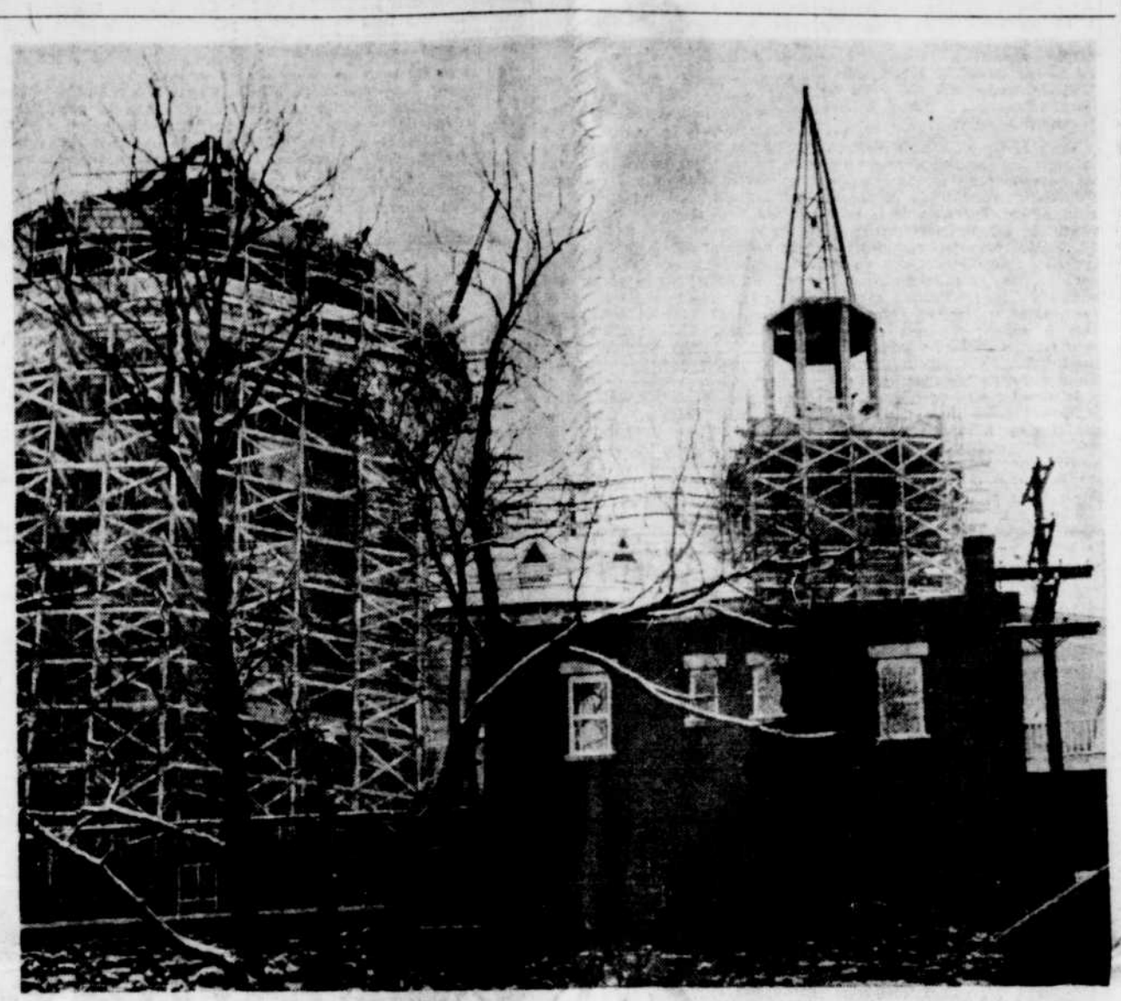
La force de l'ONU

Pendant ce temps, les effectifs de l'ONU en Egypte ont presque atteint 2,600 hommes. Une compagnie colombienne est arrivée hier à Port-Saïd, où l'on attend aujourd'hui une unité suédoise.

Les troupes de l'ONU assument maintenant la surveillance du tiers de la ville. Un autre détachement des Nations unies a pris position le long de la zone neutre, entre les lignes franco-britanniques et égyptiennes.

De leur côté, les patrouilles yougoslaves séparent les Israéliens et les Egyptiens, le long du canal et dans le Sinaï.

Le commandant de la force de l'ONU, le major-général Burns, est arrivé aujourd'hui même à Port-Saïd où il doit s'entretenir avec l'état-major franco-britannique des modalités de l'évacuation.



Les travaux de la cathédrale St-Michel du diocèse de Sherbrooke se poursuivent à un rythme rapide, même sous un froid vigoureux. Le clocher, comme on peut le constater sur cette photo, a maintenant pris forme. (Photo La Tribune)

Une visite de 10 jours à Budapest, projetée par Dag Hammarskjold

BUDAPEST (Par Endre Marton, de la Presse Associée) — Des centaines de Hongroises ont manifesté aujourd'hui pour la deuxième journée consécutive dans les rues de Budapest, en signe de deuil pour les victimes de la sanglante répression soviétique.

Les Russes ont envoyé plus de chars d'assaut et de véhicules blindés dans la ville par mesure de précaution, mais ils ont confié aux soldats et policiers hongrois la tâche de disperser les femmes.

La manifestation s'est généralement déroulée dans l'ordre. Elle comprenait environ 2,500 femmes, en groupes d'environ 200 chacun. Mardi, quelque 15,000 femmes ont manifesté et l'une a été blessée d'un coup de feu après une altercation avec un officier soviétique.

Aujourd'hui encore, les femmes ont défilé avec des bouquets, des drapeaux et des couronnes noires. La manifestation a eu lieu sur la Place Petoefi, sur la rive du Danube, dans le centre de la ville où s'élève un monument au poète hongrois de la révolution de 1848, Sandor Peteofi.

Arrêt momentané

En approchant de la Place, les femmes furent bloquées par sept chars russes et autant de véhicules blindés qui les empêchaient de s'approcher du monument.

Stoppées, les femmes chantèrent l'hymne national "Dieu bénisse les Hongrois", en brandissant leurs drapeaux et leurs bouquets de fleurs blanches, rouges et vertes.

Finalement, les Russes laissèrent passer trois femmes d'une douzaine de groupes qui se rendirent au monument et déposèrent leurs fleurs et leurs drapeaux au pied du piédestal supportant la statue de Peteofi. Celui-ci est représenté avec le bras droit levé et jurant que "nous ne serons plus esclaves".

On tire sur la foule

BUDAPEST (Reuter — Les troupes soviétiques ont fait feu quatre fois mardi pour disperser une manifestation de plusieurs milliers de femmes qui déposaient des fleurs sur la Tombe du Soldat Inconnu afin de rendre hommage aux patriotes tombés durant la révolution hongroise.

Une femme, blessée à la jambe, a été transportée par des amies. Les autres se sont dispersées en pleurant.

Les coups de feu ont été tirés après une discussion entre des femmes portant le drapeau rouge, blanc et vert de la Hongrie, et des soldats soviétiques qui ont tenté de les disperser après que la manifestation eut duré deux heures.

Un officier soviétique a tenté de s'emparer d'une jeune femme qui lui avait crié quelque chose, mais les femmes qui se trouvaient sur les lieux se sont avancées et l'ont libérée.

Plus tôt, les femmes, dont plusieurs pleuraient, étaient arrivées sur le square et avaient déposé des chrysanthèmes blancs et jaunes sur la tombe.

Anniversaire

Ces femmes appartenaient presque toutes à des familles ouvrières. Elles ont déclaré avoir choisi la journée de mardi parce qu'il y avait exactement un mois que les troupes soviétiques avaient lancé leur attaque générale sur Budapest pour écraser le soulèvement hongrois.

Une femme a déclaré: "Ils disent que nous sommes des fascistes. Mais nous sommes venues leur montrer que nous n'en sommes pas. Nous sommes les épouses et les mères des travailleurs qui ont été tués et certaines d'entre nous ne savent même pas où se trouvent leurs cadavres".

Des témoins ont évalué que 5,000 femmes se sont assemblées sur le square et que 10,000 autres s'étaient massées dans les rues y conduisant.

La manifestation a commencé à 11 h. a.m., par des processions de

(A suivre en page 8)

La version officielle du président Nasser sur la guerre du Moyen-Orient

N.D.L.R.: — Qu'est-il arrivé aux forces armées égyptiennes équipées par les Soviets lorsque l'Israël a attaqué le désert égyptien du Sinaï, le 29 octobre, et au début de l'attaque franco-britannique sur Suez? Voici la version officielle racontée par le président Nasser, âgé de 38 ans. Il est lieutenant colonel et a participé à la guerre de Palestine, en 1948.

Son article signé est publié aujourd'hui dans l'hebdomadaire Akhir Saa — Dernière Heure — du Caire. Il a été remis à la Presse Associée la veille de sa publication. L'article a été quelque peu résumé comme suit:

Par Gamal Abdel Nasser, président de l'Egypte

LE CAIRE, (PA) — Le 29 octobre nos positions militaires étaient les suivantes:

Enclave de Gaza — Seule la Garde nationale était responsable de la défense de cette enclave. Nous savions depuis toujours que cette région pouvait être facilement isolée.

Frontière égypto-palestinienne — Elle était défendue par six divisions et leur matériel, en seulement trois endroits dans le nord. Ces points étaient Rafa, défendu par deux divisions; El'Arish, deux divisions et Abou Ogueila, deux divisions.

Sauf ces six divisions, nous n'avions pas d'autres troupes dans le Sinaï. Le secteur sud-est était libre. Et le reste de nos principales troupes étaient stationnées à l'ouest du canal de Suez pour un rapide déplacement, vers n'importe quel endroit, en cas d'attaque.

L'attaque israélienne

Les Israéliens ont lancé leur attaque le 29 octobre en quatre endroits:

1. Dans le sud, contre El Kuntilla, vers Suez, où ils ont utilisé la 202e division comprenant le bataillon de paratroupiers 890.

2. Dans le centre contre Abou Ogueila, directement vers Ismailia: Ils ont utilisé la 38e division composée du bataillon blindé No 7 et des 4e et 37e bataillons d'infanterie.

3. Dans le nord contre Rafa et El'Arish, isolant l'enclave de Gaza, à l'aide de la 77e division, comprenant le 27e bataillon blindé et les 1er, 11e et 12e bataillons d'infanterie.

4. La 9e division a attaqué Sharm El Sheikh dans le sud, à partir d'Elath, sur le golfe d'Aqaba.

Il était clair que dans le sud nous n'avions aucune force qui pouvait les arrêter et le 29 octobre l'ennemi a donc avancé avec rapidité dans le sud.

Au cours de la nuit du 29 octobre aucun engagement avec l'ennemi ne s'était produit.

Bombardements

Le matin du 30 octobre, notre aviation a commencé à attaquer

(A suivre en page 8)

Réduction de la contribution des villes à l'Assistance publique?

QUEBEC, (PC) — Le gouvernement a déposé mardi un projet de loi tendant à réduire la contribution des municipalités à la caisse de l'Assistance publique.

Le bill, qui a été lu une première fois, prévoit une réduction de 33 à 24 pour cent, la différence devant être comblée par le trésor provincial. Mais la contribution des municipalités rurales reste fixée à 15 pour cent.

La Loi sur l'Assistance publique prévoit notamment l'hospitalisation gratuite des personnes nécessiteuses.

Les indemnités au titre de l'Assistance publique relèvent du ministère de la Santé, mais, à compter du 1er janvier, a dit le premier ministre, M. Duplessis, toutes les questions qui ne sont pas directement reliées à la santé publique relèveront du ministère de la Jeunesse et du Bien-être social.

Ainsi, en vertu du nouveau bill, la contribution des cités et villes à l'entretien des écoles de protection de la jeunesse sera réduite de 50 à 24 pour cent tandis que la part des municipalités rurales sera réduite à 15 pour cent.

Pensions et salaires

Les autres bills du gouvernement, qui ont été lus pour la première fois mardi, prévoient des pensions pour les cinq membres de la Commission des accidents de travail, une augmentation des salaires des orateurs du Conseil législatif et de l'Assemblée législative ainsi que de l'orateur suppléant de l'Assemblée législative, augmentation de $1,000 par année.

Ceux des membres de la Commission des accidents de travail qui ont 10 ans de service toucheront une pension de $7,000 par année. Ceux qui ont complété six ans de service toucheront $6,000. La pension aux veuves des commissaires sera de $2,500 annuellement.

Les salaires des orateurs des deux Chambres s'élèvent à $15,000 chacun; celui de l'orateur suppléant atteint $11,000.

Des projets d'amendements à diverses lois ont aussi été déposés mardi.

Des amendements

L'un d'eux vise à amender certaines dispositions de la loi relative aux condamnations sommaires afin de permettre à quiconque de porter plainte par suite de la violation d'une loi provinciale, même si d'autres lois prévoient qu'un ministre est responsable de l'application de la loi.

Un autre amendement porterait de $3,000,000 à $5,000,000 la som-

(A suivre en page 8)

Ecrasement d'un avion à réaction près de Bedford

BEDFORD, Qué., (PC) — Le CARC a rapporté que le pilote et l'observateur d'un appareil CF-100 sont disparus mardi à la suite de l'écrasement de leur appareil réacté près de cette ville située à 45 milles au sud-est de Montréal. On croit qu'ils ont été tués.

Le quartier général de la Défense, à St-Hubert, base du réacté, a identifié les hommes comme étant le pilote, R.J. Bentley, 30 ans, originaire de Scott City et demeurant à St-Hubert, et l'observateur L.H. Ollenberger, 25 ans, originaire de Macklin, Saskatchewan.

Une équipe du CARC a immédiatement entrepris une enquête sur cet accident inexpliqué. Les rapports indiquent que les aviateurs n'ont pas eu le temps de sauter en parachute.

Les refugiés logés dans des cellules

MONTREAL, (PC) — Les réfugiés hongrois qui arrivent à Montréal n'ont qu'une plainte à formuler contre leur logement temporaire dans l'édifice du ministère de l'Immigration: les cellules. Un porte-parole de la colonie hongroise a révélé que ses compagnons ont l'impression d'être mis en prison. Il est difficile de leur faire comprendre, dit-il, que le ministère de l'Immigration leur fait une faveur en les logeant ainsi en attendant de trouver autre chose. Les immigrants, a-t-il ajouté, regagnent confiance lorsqu'ils apprennent qu'ils sont libres de partir quand bon leur semble.

Voleurs à l'église

MONTREAL (PC) — Au moins trois pêcheurs impénitents ont assisté, mardi soir, à une partie du prône du chanoine Bryan Green au temple de l'Eglise unie St. James. Trois hommes armés qui venaient de voler un montant de $200 au cinéma Princess, de l'autre côté, de la rue, ont pénétré dans l'église pendant la prédication. Les policiers n'ont pu les repérer parmi la foule des fidèles.

Stevenson ne briguera plus les suffrages

WASHINGTON, (PA) — En annonçant hier qu'il ne présentera plus sa candidature à la présidence, M. Adlai Stevenson a ouvert la porte à la ruée des démocrates désireux de prendre sa succession.

Défait à deux reprises par le président Eisenhower, Stevenson a déclaré: "Je ne briguerai plus la présidence."

Il ne semble pas avoir l'intention d'abandonner entièrement la politique, bien qu'il ait indiqué qu'il recommencera, en janvier, à pratiquer le droit à Chicago.

Il a donné l'assurance qu'il gardera une attention indéfectible aux affaires du parti qui l'avait nommé candidat présidentiel en 1952 et

(A suivre en page 8)

Un temps clair et froid jeudi

Une masse d'air froid se déplaçant vers le sud-est a dégagé le ciel et fait descendre la température aux alentours de zéro le long du St-Laurent, dans le Québec, hier soir.

Des perturbations qui prennent actuellement naissance dans les Etats américains du Midwest se seront déplacées vers le lac Michigan ce soir, provoquant nuages et précipitations dans l'ouest du Québec et dans l'Ontario.

Régions de Montréal et du St-Maurice:

Clair ce matin; nébulosité croissante cet après-midi; neige ce soir; pluie verglaçante dans le sud de ces régions ce soir; moins froid à la fin de la journée; vent léger virant à l'est à 20 milles à la fin de l'après-midi. Maximum à Montréal 25 et à La Tuque 15. Aperçu pour demain: doux; neige ou pluie.

Régions de Québec, du Lac St-Jean, de Baie-Comeau et Cantons de l'Est:

Clair, se couvrant ce soir; froid persistant; vent léger du nord-ouest s'affaiblissant ce soir. Maximum à Québec et Sherbrooke 15, à Rivière-du-Loup 10 et à Chicoutimi 5. Aperçu pour demain: clair et froid.

Selon M. Sydney Frost

Le Canada terminera bientôt une année brillante et prospère

HALIFAX, (PC) — Le Canada termine l'année de façon plus brillante encore qu'on ne l'avait prévu durant les premières semaines.

C'est l'une des constatations qu'a faites aujourd'hui le président de la Banque de Nova Scotia, M. Sydney Frost, à la réunion annuelle de cette entreprise.

Tout indique aussi, selon le banquier, que la demande en général sera forte dans les dix prochaines années. La période, toutefois, posera de nombreux problèmes et mettra au défi la flexibilité de l'économie et des hommes d'affaires du Canada.

L'éclat des perspectives économiques du pays s'assombrit, par contre, devant les incidences imprévisibles, sans doute, mais non inexistantes, de la situation internationale actuelle. Le problème le plus grave, selon M. Frost, est celui de l'équilibre et de la stabilité économiques de l'Europe de l'Ouest; le Canada ne peut s'en désintéresser.

Facteurs de prospérité

Le président de la Banque de Nova Scotia a rappelé que le produit national brut sera cette année probablement de 10 pour cent plus élevé qu'il n'était l'an dernier, en voie d'atteindre les $30,000,000,000. Mais il ne faut pas oublier que le tiers de la hausse est attribuable à l'augmentation des prix, alors qu'en 1955 l'inflation des

M. Sidney Frost

prix n'avait joué qu'un rôle minime à cet égard.

L'énergie dont dispose la prospérité nationale lui vient principale-

(A suivre en page 8)

Les étudiants et les ouvriers critiquent le régime en URSS

LONDRES, (Reuter) — Quelques journaux soviétiques parvenus à Londres signalent que certains groupes d'étudiants et d'ouvriers russes critiquent ouvertement le régime de l'URSS.

Cette attitude inquiète les autorités du Kremlin. On peut le constater à la lecture d'articles de deux principaux quotidiens soviétiques, Trud, organe du mouvement ouvrier, et Komsomolskaya Pravda, publié par la Ligue de la jeunesse communiste. Cette société compte 19,000,000 de membres.

Un exemplaire de Trud parvenu mardi à Londres dénonce les démagogues qui tentent d'utiliser les réunions ouvrières pour atteindre leurs propres fins et qui "voient la situation à travers des lunettes noires".

De son côté, le journal de la jeunesse communiste mande qu'il y a eu récemment de chaudes discussions dans plusieurs universités et que les étudiants ont discouru sur diverses questions d'actualité.

Quelques étudiants ont critiqué avec raison les artistes, les écrivains et les sociétés artistiques qui ont "péché en souscrivant au culte de la personnalité".

Mauvaises têtes

Mais d'autres se sont portés à l'attaque des réalisations socialistes et, affirme la Pravda, "on ne peut s'empêcher de s'objecter à plusieurs déclarations qui ont été faites récemment au cours de ces discussions dans les universités".

L'article éditorial de Trud rapporte qu'un petit groupe de gens de mauvaise volonté ont fait leur apparition aux réunions ouvrières. Bien que ces gens soient peu nombreux, ils sont tout de même en nombre suffisant pour désorganiser les débats ouvriers.

(A suivre en page 8)

Récit d'un professeur

Budapest a ri des Russes avant de lutter contre eux

VANCOUVER, (PC) — Un professeur de chimie qui a pris une part active à l'insurrection des patriotes hongrois et s'est ensuite enfui en Autriche avec deux de ses élèves, affirme:

"Tout Budapest a ri des Russes avant de lutter contre eux par tous les moyens".

Le professeur, M. Georges Graf, est âgé de 36 ans. Il est l'un des 68 réfugiés hongrois arrivés à Vancouver lundi à bord d'un des avions que le gouvernement fédéral a nolisés pour le transport des fugitifs.

Professeur de carrière, M. Graf avait été expulsé de plusieurs institutions d'enseignement parce qu'il ne se conformait pas à la doctrine communiste. On le casa finalement dans une brasserie. C'est là qu'il travaillait lorsque les premiers signes d'insurrection éclatèrent.

Communiste en révolte

"L'une des personnalités les plus en vue de la révolte, a-t-il confié aux journalistes qui l'interviewaient, était un communiste russe.

"C'est pourquoi tout Budapest a ri".

Professeur d'économie à l'Université de Budapest, le personnage en question, M. Marcus George, avait été chassé d'une université française en 1953 justement parce qu'il était un communiste russe. C'est pourtant lui qui a été l'un des instigateurs du soulèvement hongrois, et voici comment:

Dans une conférence à laquelle on devait faire beaucoup de pu-

(A suivre en page 8)

Les Etats-Unis accueilleraient les athlètes des jeux olympiques

MELBOURNE, (PA)—Les athlètes hongrois aux Jeux olympiques qui rêvent de quitter leur pays pour jouir de la liberté politique ont reçu ce soir une offre intéressante d'un consul américain.

M. Gerald Warner, consul général des Etats-Unis à Melbourne, a annoncé que son pays est disposé à accorder une attention bienveillante à toute demande d'asile politique par les athlètes aux Jeux olympiques, Hongrois ou autres.

Le consul a fait cette déclaration alors qu'il ne reste plus que 48 heures aux Hongrois pour décider s'ils retourneront dans leur patrie dévastée par les Russes ou s'ils choisiront la liberté, loin de leurs familles.

On prévoit qu'aucune décision ne sera annoncée au cours des deux prochaines journées car tous les groupes qui sympathisent avec les athlètes hongrois ne voudraient pas qu'il se produise quoi que ce soit de désagréable avant la fin des Jeux, samedi.

On rapporte de bonne source que le gouvernement australien per-

(A suivre en page 8)

Nomination de Mgr A. Ouellette

OTTAWA, (PC) — On annonce aujourd'hui que le pape a nommé Mgr André Ouellette, 43 ans, de Trois-Rivières, évêque auxiliaire de Mont-Laurier.

La nouvelle a été communiquée par Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada. Mgr Jean-Charles Leclaire, 51 ans, de St-Hyacinthe, avait refusé le 17 novembre dernier d'être désigné à ce siège épiscopal.

Mgr Ouellette, est actuellement supérieur du petit séminaire de Trois-Rivières.

Inspection d'une Garde Paroissiale. — Photo prise hier soir à la salle Ste-Marguerite-Marie, à l'occasion de l'inspection de la Garde de la paroisse. Nous voyons sur la photo, le lt-col. Rolland Lapointe, commandant diocésain, accompagné du cpt. Conrad Bolduc, de la garde locale, en arrière, le sgt-major Marcel Laurencelle, et M. l'abbé Omer Poulin, aumônier, passant en revue les gardes. (Photo Noël Goyette)

Le malaise règne de plus en plus en Bulgarie

BELGRADE, (Reuter) — Des rapports selon lesquels le malaise règne en Bulgarie parviennent quotidiennement à Belgrade, venant de Sofia. Le dernier rapport dit que plus de 200 officiers de l'armée ont été congédiés comme n'étant pas fiables pour le régime communiste et pour l'Union soviétique.

Deux généraux, Yonko Panov et Boris Dopchev, auraient été dégradés et relevés de leur commandement. Panov est membre du comité central du parti communiste bulgare et, croit-on, commandant des forces frontalières.

Le gouvernement bulgare donnerait des signes de nervosité et aurait offert un poste à Dimitar Gicev, éminent politicien agraire qui purge actuellement une sentence d'emprisonnement. Gicev, dit-on, a refusé l'offre d'un poste au sein du gouvernement.

D'autres rapports veulent que des manifestations contre les autorités aient eu lieu récemment à l'école technique de Sofia et que plusieurs étudiants aient été arrêtés.

Prêts à partir ?

Lors du soulèvement hongrois les chefs du gouvernement auraient donné ordre que 20 avions soient stationnés à l'aéroport de Sofia afin de les transporter en Union soviétique si des désordres semblables avaient éclaté en Bulgarie.

Des rapports sur les mouvements de troupes soviétiques en Bulgarie continuent à circuler, bien qu'ils aient été niés par le gouvernement bulgare.

Les soldats bulgares replaceraient les fils barbelés à la frontière bulgaro-yougoslave aux endroits d'où on les a retiré il y a 18 mois.

Certains secteurs de la frontière sont illuminés la nuit tandis que des haut-parleurs ont été installés pour diffuser de la propagande aux garde-frontières yougoslaves.

A Vienne

Les derniers rapports parvenus de Bulgarie à Vienne laissent entendre que si en surface la paix et l'ordre semblent maintenus, l'atmosphère sous-jacente est loin d'être normale.

Il n'y a pas eu de troubles au grand jour mais tout indique que le peuple a été fortement remué par les événements de Hongrie et de Pologne.

La police, qui a reçu l'ordre de tirer en cas de troubles, est traité avec froideur et des mots comme "future victime" sont écrits sur les portes des membres de la police secrète et du parti communiste, pendant la nuit.

Des copies de photographies publiées dans la presse et montrant des communistes et des policiers secrets pendus à Budapest ont été découpées et envoyées, de façon anonyme, aux autorités dirigeantes du parti.

Le mois de décembre serait neigeux

MAGOG, (DNC) — D'après la station météorologique de Magog, le mois de décembre sera un mois neigeux sauf pour les périodes suivantes, où le temps sera clair et froid, du 4 au 7, du 16 au 22, du 26 au 28 décembre; il y aura possibilité de pluie vers le 28 et 29 décembre; les derniers jours de l'année se termineront sombres et neigeux. Au cours de décembre, il tombera environ 26 pouces de neige.

Le rapport du mois dernier indique qu'une température maximum de 68 degrés enregistrée le 2 novembre comparativement à l'an dernier de 58 degrés le 2.

La température la plus basse du mois fut enregistrée dans la nuit du 24 au 25 alors que le mercure est descendu à quatre degrés et l'an dernier, il a enregistré 10 degrés dans la nuit du 22 au 23.

La température moyenne de novembre est de 40.3 pour le jour, comparativement à 35.8 l'an dernier et de 29.9 pour la nuit. L'an dernier, on a enregistré une moyenne de 27.5 pour la nuit.

Au cours du mois de novembre, il est tombé 2 ¼ pouces de pluie et 14 ½ pouces de neige. La période d'insolation en octobre fut de 215 heures et de 139 heures en novembre, comparativement à l'an dernier de 1,000 heures environ. Cette année l'hiver commencera le 21 décembre à 4 heures p.m.

Réfugiés hongrois en Nouvelle-Zélande

WELLINGTON, (Reuter) — M. Ralph Hanan, ministre de l'Immigration en Nouvelle-Zélande, a déclaré, mardi, que son pays accueillera 1,000 réfugiés hongrois, soit deux fois le nombre qui avait tout d'abord été fixé.

Dr JEAN-PAUL BLOUIN, O.D.
OPTOMETRISTE
Examen Analytique de la Vue — Réhabilitation Visuelle
92 nord, rue Wellington Tél. LO 9-1886
SHERBROOKE, P.Q.

CADEAUX QUI PLAIRONT...

Paysages, scènes variées, fleurs, ballerines, etc. $1.00 et plus
DUFOUR
184 nord, rue Wellington Tél. LO 2-3785

A L'OCCASION D'UN BINGO
qui eut lieu samedi soir, le 1er décembre, à South Bolton, une automobile a été gagnée par
M. ARMAND POTHIER
DE MAGOG

Chômage saisonnier

Le succès de la campagne vient de l'appui ferme des industriels

MAGOG, (DNC) — Cette année encore, la campagne en vue d'accroître l'emploi d'hiver s'appuiera sur les efforts coordonnés de chaque collectivité.

Les campagnes locales de lutte contre le chômage saisonnier réussiront à la seule condition de recevoir l'encouragement des entreprises industrielles et commerciales de la localité. A la réception des rapports de la campagne de l'an dernier, soumis par les bureaux locaux du Service National de placement, il était clair qu'on pouvait compter sur un tel encouragement. Il était évident que tous les hommes d'affaires comprenaient que le chômage saisonnier finissait par leur coûter cher, soit directement ou indirectement, qu'ils acceptaient la campagne comme une mesure pratique et se réjouissaient d'avoir l'occasion d'y participer.

Nous devons nous contenter de citer quelques exemples de l'appui remarquable accordé à la campagne par les employeurs. Pour assurer le maintien d'une tendance à longue échéance, de nombreux entrepreneurs en construction se sont organisés de façon à poursuivre leurs travaux tout l'hiver. Des employeurs dans d'autres domaines ont adopté des mesures du même genre. Un entrepreneur en construction de routes, dont les travaux se trouvaient interrompus par l'hiver, a pu s'exempter de congédier 10 hommes en transformant cinq de ses camions pour les faire servir au transport de la pulpe.

Plusieurs usines ont réussi à maintenir des travailleurs en emploi au cours de l'hiver en les affectant à des travaux d'entretien, tle lavage de vitres et autres travaux nécessaires de nettoyage dans l'établissement. Une compagnie de chemin de fer a embauché 60 hommes et leur a confié un travail de récupération en leur faisant démonter des wagons de marchandises qui ne servaient plus. Et, il va sans dire que la campagne elle-même a apporté du travail supplémentaire à certains employeurs, ce qui a créé de nouveaux emplois. Après la première semaine de campagne dans une localité, un entrepreneur en peinture avait suffisamment de travail pour occuper durant huit semaines, quatre hommes qui, autrement, auraient été sans travail.

Certaines entreprises industrielles ont réussi à procurer de l'emploi d'hiver en remaniant leurs programme de production. En adoptant des méthodes de préfabrication, un fabricant de produits en béton a pu maintenir son personnel en emploi durant la morte-saison. Un propriétaire d'entreprise de façonnage de bois, après avoir fourni du travail saisonnier à 15 personnes, a pu réorganiser ses travaux de façon à offrir un emploi régulier à 11 ouvriers et du travail saisonnier à huit autres. D'autres employeurs ont cessé de faire effectuer du travail à leur personnel régulier.

On a également soumis plusieurs rapports de l'activité déployée par les gouvernements locaux aux fins d'intensifier l'emploi au cours des mois d'hiver. Par suite de la campagne les autorités municipales de 12 collectivités ont entrepris au cours de l'hiver des travaux de réparation, de modification ou de rénovation aux immeubles municipaux. Dans un cas, un conseil de ville a adjugé plusieurs contrats pour travaux d'hiver, y compris la construction d'une entrée d'eau et d'une usine de filtration de l'eau, et le travail a pu être effectué plus facilement qu'en été, étant donné que la glace a servi à arrêter l'écoulement de l'eau. D'autres collectivités ont entrepris durant l'hiver le pavage des rues et l'installation d'eau et d'égout. Dans une ville on a reproduit le slogan de la campagne sur toutes les factures de la municipalité; dans une autre, le slogan a été affiché sur un autobus de la ville spécialement peinturé à cet effet.

La plus grande partie de la publicité aux fins des campagnes locales a été préparée au sein des collectivités mêmes. Nous ne disposons pas de renseignements complets sur ce genre de publicité, mais nous savons qu'elle a été remarquable quant à la quantité et la qualité. Des rapports reçus d'endroits où la publicité a été consignée indiquent que les seules grandes annonces parues dans les journaux, formaient un total de 400 pages. Les annonces d'une et de deux colonnes étaient trop nombreuses pour être compilées. De plus, les journaux locaux ont publié au moins 385 éditoriaux sur le sujet. On a enregistré près de 100 heures d'émissions radiophoniques commanditées ou transmises gratuitement. Dans 10 collectivités, on a réussi à faire passer des annonces à la télévision.

Abonnez-vous à La Tribune

LA RUEE DES FETES CAUSE BIEN DES PROBLEMES . . .

A l'occasion des Fêtes qui approchent à grands pas, plusieurs magasins de Sherbrooke semblent s'être donné le mot pour offrir aux consommateurs des ventes sensationnelles et des spéciaux sans précédents. Quelque soit l'article que vous recherchez, vous pouvez certes faire de très belles économies si vous magasinez à la façon d'une personne sage et prudente. N'oubliez pas que, s'il s'agit de bijouterie . . . montres, bagues, bagues à diamants, bijoux de toutes sortes... vous avez tout avantage à visiter la bijouterie MICHAUD & FILS, 98 nord, rue Wellington. Tout le monde est d'accord pour vanter le beau choix qui vous est offert chez Michaud & Fils et cela sans parler des prix vraiment modiques qui vous y sont offerts. En effet, la devise de Michaud & Fils pourrait bien être "Qualité supérieure à prix inférieurs". Hâtez-vous donc de faire vos achats des Fêtes afin d'éviter la ruée des derniers jours et de plus sachez profiter des véritables aubaines qui vous sont offertes durant cette période. Pour ce qui regarde la bijouterie, voyez sans tarder les experts de MICHAUD & FILS au 98 nord, rue Wellington, Tél. LO. 7-6777, Sherbrooke.

JERRY LEMAY
à l'orgue "HAMMOND"
organiste de grande réputation
● Le midi ● A 5 h.
● Le soir
AU "CLUB" DE
L'HÔTEL SHERBROOKE
Venez vous reposer dans une atmosphère agréable

10 minutes peuvent prévenir le drame de toute une vie.

Faites examiner vos poumons et aidez votre ligue antituberculeuse à intensifier son travail.

Achetez des timbres de Noël

Adressez vos contributions à :
CASIER POSTAL 395,
SHERBROOKE, Qué.

Grande Vente de
PALETOTS D'HIVER
100% LAINE, POUR HOMMES
DES valeurs jus. $59.50
SPECIAL "MOZART"
$39.50
ECONOMISEZ JUSQU'A $20. SUR L'ACHAT DE L'UN OU L'AUTRE DE CES MAGNIFIQUES PALETOTS EN TWEEDS OU VELOURS UNIS ET DE FANTAISIE.
Modèles "Slip-On", 3 boutons et poches appliquées. Doublure de satin à la longueur. Teintes de gris, brun, marine, charcoal, etc... Grandeurs: 34 à 44.

VOYEZ AUSSI NOS MAGNIFIQUES COLLECTIONS EN PALETOTS DE MARQUES RÉPUTÉES:

"Alpacama"	"Bombi"	"LAMKASHA"	"Panda"	"Sabelere"	"CROMBIE"
$59.95	$65.00	$69.50	$69.50	$69.50	$79.50

Confection des meilleurs tissus tout laine tels que: velours fini cachemire, elysian, "Tweeds" de tous genres, etc . . . Voyez les magnifiques tons de brun, charcoal, bleu-marine, carbone, gris, silvertone, etc... Pour statures courtes, régulières et grandes: 34 à 36.

MAGASIN Fashion-Craft LIMITEE
J.-Philippe DION
POUR VOS CADEAUX DE NOEL
Angle King et Wellington Sherbrooke

LA TRIBUNE
SHERBROOKE, MERCREDI, 5 DECEMBRE 1956

La Maison du Client Satisfait Enr.
IMMEUBLE GENERAL
Achat — Vente — Echange — Prêts sur hypothèques
Bureau: ROSAIRE GAGNON
456 est, rue King Tél. LO 2-8061

40 personnes offrent d'aider les réfugiés hongrois

Mouvement charitable qui prend de l'ampleur

M. l'abbé Antoine Samson, curé de la paroisse St-Boniface à Sherbrooke, et aumônier diocésain des immigrants, a déclaré aujourd'hui à un représentant de la TRIBUNE qu'une quarantaine de personnes ont déjà communiqué avec lui pour offrir aide et hospitalité aux réfugiés hongrois qui sont attendus à la fin de cette semaine ou la semaine prochaine. On sait qu'un contingent de 1,400 de ces immigrants formera le premier groupe de réfugiés victimes des récents événements en Europe à arriver au pays et pour lesquels S. E. Mgr Georges Cabana, à la suite d'un premier appel de Son Eminence le cardinal Leger, a demandé aide et charité auprès de ses diocésains.

Les offres d'hospitalité pour ces adultes et enfants se sont présentées sous des formes diverses, nous dit M. l'abbé Samson, qui a souligné que plusieurs industriels ont promis de donner du travail à ces réfugiés. M. l'abbé Samson a souligné que la plupart de ces Hongrois sont des techniciens et que dans le cas des journaliers, il sera possible de leur trouver de l'emploi ici et là. Il a laissé entendre aussi que quelques-uns auront du travail à temps partiel.

Au point de vue du logement, l'aumônier des immigrants a fait observer que déjà, des gens ont offert l'hospitalité d'une maison entière ou de logements actuellement inoccupés, mais il faudra nécessairement trouver du mobilier pour garnir ces logis. Un autre a offert une ferme complète pour la durée d'un an. D'autres ont offert l'occupation d'un logis pour des périodes variant entre trois mois ou un an. Des particuliers ont déclaré qu'ils étaient prêts à accepter des couples (le père et la mère de famille) et à les faire travailler.

La plupart, pour ne pas dire la totalité, de ces immigrants sont catholiques, de sorte que le problème de la religion ne se pose pas pour l'exercice de la religion au sein des familles ou ces refugiés seront placés. Plusieurs protestants ont d'ailleurs fait des demandes analogues à M. l'abbé Samson et il est bien entendu que sous ce rapport comme sous d'autres, les immigrants seront dirigés là où les responsables du placement jugeront qu'ils peuvent être le mieux et à l'aise.

M. l'abbé Samson a encore déclaré que l'organisation du placement se fera de façon à ce que les réfugiés ne prennent pas la place des autres. Par ailleurs, non seulement ce sont des immigrants selon l'expression ordinaire pour désigner ces gens, mais ce sont des réfugiés dont il faut absolument s'occuper et c'est une oeuvre humanitaire à exercer avec la plus grande charité et avec le plus grand discernement.

D'ailleurs, lorsque ces adultes et ces enfants auront été placés, le comité des Néo-Canadiens continuera de s'en occuper jusqu'à ce qu'ils puissent se débrouiller seuls.

M. l'abbé Samson attend des nouvelles plus précises d'ici quelques jours sur l'arrivée de ces immigrants et d'ici là, on s'organise pour accueillir et placer en sécurité les adultes et les enfants qui seront dirigés à Sherbrooke.

La TRIBUNE tiendra ses lecteurs au courant des développements de cette oeuvre qui prend forme chez nous tout à coup et qui donnera sans doute lieu à l'éclosion de la plus belle charité à faire.

Une invitation

M. l'abbé Antoine Samson, qui a été chargé par Son excellence Mgr Georges Cabana d'organiser les formes de secours qui seront mises à contribution pour accueillir les réfugiés hongrois, convoque pour demain soir à sept heures et demie dans la grande salle du local des oeuvres, 58 rue Académie, une réunion de délégués de tous les clubs, cercles, associations, sociétés de Sherbrooke et de la région pour préparer les secours qui seront apportés à ces réfugiés attendus à Sherbrooke d'ici une huitaine de jours.

M. l'abbé Samson invite les associations à déléguer deux représentants à cette assemblée, pour discuter de ce qu'il y aura à faire à l'arrivée des refugiés. Son Excellence Mgr Georges Cabana adresse aujourd'hui même une lettre à son clergé, demandant de communiquer à la population dans chacune des paroisses, les demandes de secours déjà formulées à ce sujet.

La réunion de demain soir aura pour but d'unifier les efforts de ces groupements afin que tout soit prêt lorsque les refugiés arriveront à Sherbrooke.

Dix cents par appel. — La population de Sherbrooke devra bientôt débourser dix cents pour effectuer un appel téléphonique. On procède actuellement à l'installation des nouvelles boîtes de téléphone public et l'on s'attend à ce que le tarif de dix cents soit bientôt en vigueur dans toute la ville.

Artiste de CHLT-TV, auteur d'un tableau qui sera remis à Halifax

Un peintre italien de grande renommée, Saro Bellomia, est l'auteur du tableau que remettront demain les autorités municipales au maire Leonard Kitz, de Halifax.

La peinture représente l'une des scènes les plus souvent reproduites de la ville de Sherbrooke. Il s'agit du centre de la ville vu du côté est de la rivière St-François. On aperçoit d'abord la rivière, puis à l'arrière-plan, perdus dans les arbres, l'archevêché, la cathédrale St-Michel, le Palais de justice et l'édifice de l'Université de Sherbrooke.

L'oeuvre a été conçue et achevée en moins d'une semaine.

Le peintre

Son auteur, Saro Bellomia, attaché depuis quelques semaines au poste de télévision CHLT-TV, est un artiste d'une vaste expérience et jouissant en Europe d'une très grande réputation.

Né à Syracuse, en Sicile, il commença à peindre à l'âge de six ans. Il estime cependant qu'il fut et demeure un sculpteur bien avant que d'être peintre. Il est allé à la peinture par amour.

Maître en beaux-arts de l'Académie de Rome, il fut durant sept années restaurateur des fresques du Vatican, où il se familiarisa avec la technique des grands maîtres italiens, Raphaël, Michel-Ange et Léonard de Vinci.

Il devint ensuite restaurateur en chef des fresques contenues dans l'enceinte de Ste-Marie Majeure et s'occupa durant plusieurs mois à retoucher les chefs-d'oeuvre renfermés dans le célèbre monastère des Bénédictins de Subiaco.

Picasso

C'est chez les plus grands noms de la peinture classique que Bellomia est allé acquérir ses connaissances techniques de cet art et il est devenu, par logique, un ennemi acharné des interprètes de "l'art pur", disciples de Pablo Picasso.

"Je me défends d'être un classique mais je pose certaines limites au modernisme", dit-il. Comme le poète ne peut pas se libérer tout à fait de la grammaire, le peintre ne doit pas selon lui faire abstraction de l'élément technique pour demeurer complet.

"Je conçois un art pur qui correspond quand même à la logique, précise-t-il. L'artiste, dans l'expression de ses sentiments, doit pouvoir communiquer avec le public, tout comme le poète!"

Les oeuvres de toutes les écoles de modernistes, de l'impressionnisme au cubisme et à l'abstrait, ne peuvent, selon lui, plaire au public, qui n'y voit que de la couleur.

Sa famille

Saro Bellomia est venu au Canada dans l'espoir que ce pays plus jeune lui permettra d'exercer son art pour d'autres fins que le commerce.

A Rome, il devait faire de la gravure et des décors pour des compagnies de cinéma — il a conçu les décors du film "Attila" pour la compagnie Metro Goldwyn-Mayer — pour assurer sa subsistance.

Saro est marié à une pianiste concertiste dont toute l'Europe a applaudi le génie d'interprète, Yolanda Bellomia. Il espère qu'elle pourra le rejoindre au pays d'ici le printemps prochain.

Le couple a trois enfants, Alba, 9 ans, Simonetta, 4 ans, et Paolo, 6 ans, qui laisse déjà soupçonner un immense génie dans les nombreux tableaux qu'il a peints depuis deux ans.

Construction de l'école Ste-Anne

Les membres de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke se sont réunis hier en séance spéciale sous la présidence de M. Jos Labrecque pour étudier les différentes soumissions adressées à la Commission scolaire pour la construction de l'école Ste-Anne, sur la rue Ontario.

Le contrat a été accordé au plus bas soumissionnaire, la maison Adélard Jacques Ltée au prix de $183,297.00.

Les autres soumissions étaient les suivantes: Vincent et Frères Enrg, $198,900, Stanislas Grondin, $194,850.00, J. W. Roy, $194,500.00., et J.-M. Jeanson Limitée, $194,490.

Les sous-entrepreneurs Rosaire Leblanc, Lionel Corbeil et Fontaine et Frère effectueront les travaux de plomberie et de chauffage, d'électricité et de plâtre.

Les plans et devis de la nouvelle construction ont été préparés par l'architecte Henri Desroziers.

La future école Ste-Anne qui comprendra 11 classes sera terminée pour septembre prochain et sera sous la direction des religieuses de la Congrégation Notre-Dame.

Sherbrooke aura, ce soir, son beau costume des fêtes

La ville de Sherbrooke aura revêtu au complet ce soir son costume des fêtes.

C'est ce qu'a laissé entendre hier soir le surintendant des parcs municipaux, M. Gaston Lebrun.

Nos édiles ont décidé la semaine dernière de conserver les mêmes décorations qui avaient servi à la période des fêtes de l'an passé dans les rues de la ville.

Depuis le début de la semaine, des hommes du service municipal de l'électricité ont travaillé à l'installation de fils garnis de lumières multicolores sur les rues King ouest, du pont Aylmer au pont Montcalm, et Wellington nord et sud.

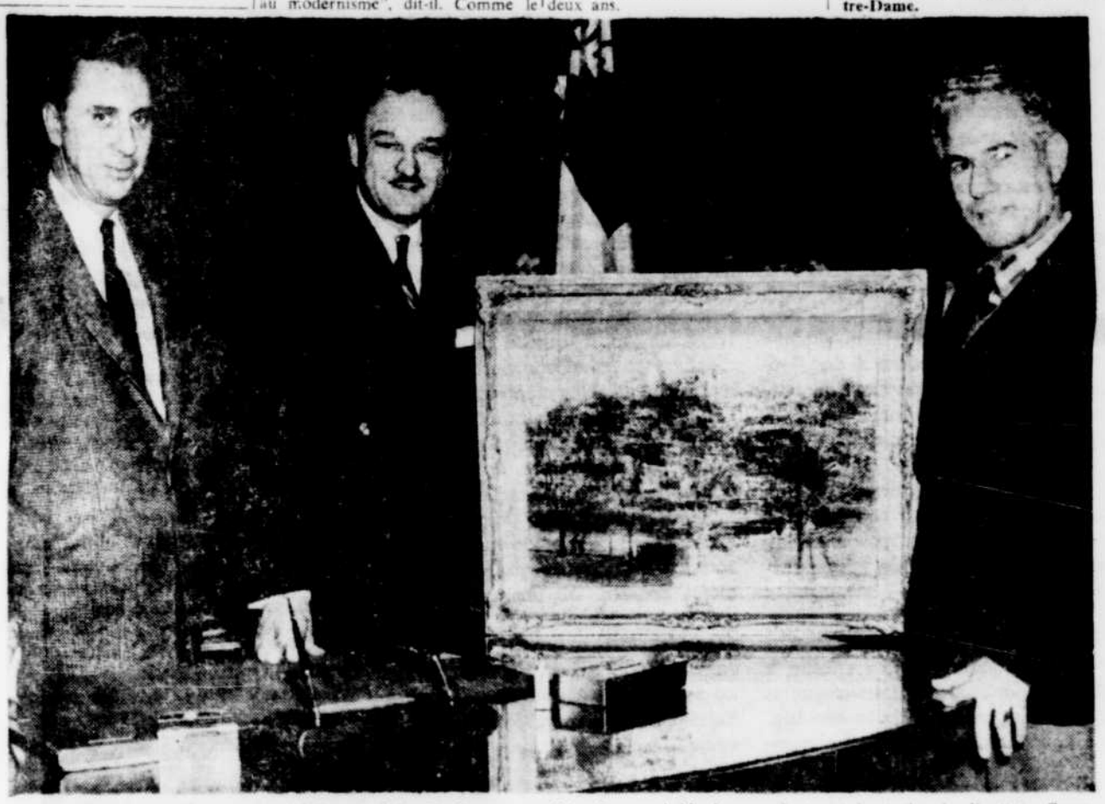
De leur côté, les employés du département des parcs ont décoré un bon nombre de sapins sur les terrasses de Sherbrooke et M. Gaston Lebrun a révélé qu'on espérait pouvoir terminer ce travail ce soir.

Les sapins déjà décorés se trouvent en face du Sherbrooke Hospital, au parc Portland, au parc Letendre, sur la rue King ouest, en face de l'hôpital St-Vincent-de-Paul, au parc Forsythe, en face de l'Hôtel-Dieu, en face de l'hospice du Sacré-Coeur, à l'angle des rues Pacifique et Galt ouest, au parc Racine et en face du Palais de Justice, rue Wellington.

Deux autres énormes sapins affichent un merveilleux décor, en face de l'édifice d'une brasserie, rue Wellington sud.

D'ici quelques jours, beaucoup d'autres décorations s'ajouteront à celles installées par la ville. La plupart des marchands et une foule de propriétaires, dans tous les quartiers de Sherbrooke, entreprendront la décoration de leurs terrains ou de leur domicile.

Comme par le passé, on ne pourra certes pas déplorer à Sherbrooke le manque d'apparat pour l'époque des fêtes de Noël et du Nouvel An.



Dans le cabinet du maire, l'échevin Léo Cadorette et Me Armand Nadeau admirent la toile de l'artiste Saro Bellomia (à droite). (Photo La Tribune)

Remarquable publication sur la cité de Sherbrooke

"SHERBROOKE — Son magnifique développement économique et industriel" — tel est le titre que la Société Historique Industrielle Incorporée appliquera au remarquable ouvrage qu'elle est à éditer sur notre cité.

Cette publication réunira avec bonheur l'art subtil de la monographie historique et le reportage journalistique. Elle réunira en un impressionnant tableau, en plus de notes anecdotiques sur l'histoire de notre cité et sur son essor culturel, artistique, social, urbanistique et touristique, des photos et reproductions, des monographies, féconds en exemples courageux et persévérants, de la puissance industrielle et commerciale de Sherbrooke.

Une place sera consacrée à son énorme réserve potentielle. Toutes nos autorités religieuses ou civiles se sont dites très heureuses d'apprendre cette nouvelle et on demande la collaboration entière de la population.

En effet, La Société Historique Industrielle Inc., vient de prendre l'initiative d'éditer un volume abondamment illustré sur la région sherbrookoise. Son Honneur le maire Armand Nadeau approuve de tout coeur ce projet, auquel il souhaite une pleine réussite et invite la population de notre ville à accorder toute la collaboration possible pour le plus grand succès de cette publication.

De son côté, Mgr Georges Cabana, dans une lettre qu'il adressait à cette Société, la félicitait de cette heureuse initiative et affirmait que cette publication fournirait une belle documentation à tous ceux qui voudront se renseigner sur notre région.

M. R. L. Bélisle, le gérant de la Chambre de Commerce locale, ajoutait que ce travail saura intéresser tous ceux qui, de près ou de loin, se soucient de mettre en lumière les nombreux avantages que notre ville a à offrir dans le

(A suivre en page 14)

L'affaire Pettigrew

Communiqué du maire de Magog vers la fin de cette semaine!

MAGOG, (DNC) — Le maire de Magog, M. Maurice Théroux, n'a voulu faire aucun commentaire en marge de la déclaration du Dr René Duberger, publiée, hier, dans La Tribune. Il a laissé entendre cependant qu'il remettrait un communiqué, vers la fin de la semaine.

Les lecteurs se rappellent que le Dr Duberger, gouverneur du district du Collège des médecins et des chirurgiens de la province de Québec, a déclaré que cet organisme avait fait tout ce qu'il avait pu dans le cas du Dr J. Pettigrew, renvoyé de l'hôpital La Providence et que "de par sa constitution, il n'a pas le droit d'intervenir entre médecins et hôpitaux.

M. Théroux, qui est président d'honneur du comité provisoire pour étudier le projet d'un hôpital à Magog, a dit dimanche soir, en présence de 500 citoyens de cette ville, que "si par hasard, il n'y avait aucun moyen de résoudre le cas actuel, je ne serai pas de ceux qui n'aideront pas à la construction d'un nouvel hôpital. Je prends parti pour la justice ou justice il y a.

Christian Lardé et son épouse ont ravi leur public

Entendre Christian Lardé, écrivait Georges Migot, c'est "saluer un parfait musicien par le style et l'interprétation et un flûtiste aux phrases et aux sonorités remarquables" et parlant de Marie-Claire Jamet, Maurice Imbert écrivait "En la harpiste Marie-Claire Jamet se marie une virtuose et un poète".

Et cette haute réputation musicale qui avait précédé au Canada ces deux artistes français présentés, hier soir, par l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, en la salle de l'auditorium, était plus que méritée.

Sous l'habile direction de M. Sylvio Lacharité, l'Orchestre symphonique a ouvert le programme avec la "Sérénade en sol majeur" pour orchestre à cordes de Mozart qu'elle a su rendre avec le rythme mélodieux et accentué que lui voulait l'auteur.

Dans un concerto pour harpe et flûte de Mozart, Christian Lardé et son épouse, Marie-Claire Jamet, ont étonné et ravi l'audience par leur jeu précis et leur interprétation impeccable. Appuyés par un orchestre au jeu souple et retenu, ces deux artistes ont fait apprécier aux mélomanes présents dans la salle la beauté de la harpe et de la flûte.

Impeccable dans sa présentation

(A suivre en page 14)

Décès d'une adoratrice du Précieux Sang

Le Monastère du Précieux Sang vient de perdre la dernière de ses huit fondatrices venues de St-Hyacinthe, le 14 septembre 1895.

La révérende Soeur St-Antoine-de-Padoue (Eugénie Gauthier, de St-Germain de Grantham) est décédée le 3 décembre à l'âge de 87 ans, 11 mois et 15 jours, comptant en religion: 65 ans, 1 mois et 11 jours.

La dépouille mortelle est exposée à la grille du parloir privé.

Le neveu de la défunte, M. l'abbé Irénée Gauthier, curé de St-Gérard d'Yamaska, chantera le service, jeudi, le 6 décembre à 8h. 30. L'inhumation sera faite au cimetière de l'enclos même du monastère.

Mgr G. Cabana, conférencier chez les Francs

Son Excellence Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, sera demain l'invité en même temps que le conférencier au Club des Francs. Une fois par année, le Club reçoit l'archevêque de Sherbrooke. Cette année, cette visite annuelle coïncidera avec un souper mixte du Club.

Au cours de la manifestation qui se déroulera à six heures et demie précises à l'hôtel Sherbrooke, les Francs feront une offrande à Son Excellence pour le parachèvement de la cathédrale. A la même occasion, on fêtera les membres du comité général, l'ex-président Albert Poulin et son successeur, M. Aimé Bergeron, qui fut élu président général des Francs au dernier congrès des Clubs à St-Hyacinthe.

Le souper de demain soir sera présidé par M. Roland Labrecque, dont le mandat de président expirera en janvier et à qui M. Fernand Boislard a succédé la semaine dernière. On s'attend demain à la présence d'environ 150 membres et leurs épouses.

Le 13 décembre, les membres du Club rendront hommage à Mgr Gérard Cambron, à l'occasion de sa récente nomination comme vicaire général. Mgr Cambron est un ancien animateur des Clubs de Francs de Sherbrooke et Magog. La manifestation aura lieu le soir, mais le midi du même jour, tous les animateurs spirituels des neuf Clubs de Francs de la province prendront le dîner ensemble, avec les membres du comité général. On sait que l'animateur spirituel général des Francs est le R. P. Robert Fortin, s.s.s., qui sera ici pour cette circonstance, avec les animateurs des Clubs des villes de Montréal, Québec, Sherbrooke, Magog, Lac Mégantic, Granby, Saint-Hyacinthe, Drummondville et Longueuil.

Demain soir, il y aura, comme à

(A suivre en page 14)

En route pour Halifax!

Les préparatifs du voyage sont terminés

Une dizaine de noms sont venus s'ajouter hier à la liste déjà longue des personnes de notre ville qui monteront ce soir, à la gare du Pacifique canadien, sur un train à destination de la ville jumelle de Halifax, en Nouvelle-Ecosse.

Le trésorier municipal, M. Pierre Bachand, président du comité d'organisation du voyage, a révélé que tout était maintenant prêt pour le départ. On annonce par ailleurs de Halifax que les autorités municipales de cette ville réservent une réception sans précédent à la délégation sherbrookoise.

Une peinture

Son Honneur le maire Armand Nadeau et les échevins Everett Nicol, Carl Camirand, Gérard Bérard, Antonio Pinard, J.-Marcel Jeanson, Paul Gervais et Léo Cadorette dirigeront la délégation, qui sera reçue au son des cornemuses à son arrivée à Halifax, demain soir vers sept heures.

Quelques minutes après être descendus du train, le maire et les autres membres du conseil présenteront au maire de Halifax, M. Leonard Kitz, une peinture représentant l'une des scènes les plus pittoresques de notre ville.

Cette peinture est l'oeuvre de l'artiste Saro Bellomia, décorateur en chef au poste CHLT-TV.

On remettra de même aux conseillers de la capitale de la Nouvelle-Ecosse une série de produits manufacturés par les industries sherbrookoises. Les plus importantes industries de Sherbrooke, dont la Dominion Textile, la Canadian Ingersoll-Rand, la Paton Manufacturing, la Domil et la Bruck Silk Mills Limited, ont offert à cet effet les plus beaux échantillons de leur production.

La visite

Si la température s'y prête, la délégation sherbrookoise s'embarquera quelques minutes après son arrivée dans la ville jumelle à bord des paquebots Saxonia ou Italia,

(A suivre en page 14)

Une usine rouvrira bientôt ses portes à Victoriaville

VICTORIAVILLE, (DNC) — La C. M. & T., une manufacture de vêtements pour hommes qui avait été rasée au sol par un violent incendie vers la mi-octobre, rouvrira ses portes au début de janvier dans la Utex, sur la rue Milot, on sera installée toute sa machinerie, comprenant l'addition de plusieurs pièces des plus modernes.

Cette nouvelle, qui réjouira nombre d'employés de cette compagnie, a été rendue publique par S. H. le maire Yvon Jutras, au cours de la dernière réunion régulière du conseil.

A la suite du sinistre, les édiles municipaux, sous la direction du premier magistrat de la ville, avaient fait des démarches pour trouver une solution avantageuse aux employés jetés sur le pavé. Une souscription fut lancée, qui rapporta de bons résultats. Il y a une semaine environ, le maire se rendit à Montréal pour soumettre aux autorités de la compagnie les conditions de la ville, à savoir leur prêter l'argent nécessaire pour l'opération moyennant certaines garanties. Le maire est revenu avec le résultat que l'on sait.

Auto dans une maison rue Queen

Les locataires du 840 blvd Queen Nord ont été éveillés vers 4 h. 34 ce matin par un bruit tout à fait insolite et ont eu la surprise de leur vie en constatant qu'une automobile avait enfoncé le mur extérieur de la maison pour pénétrer en partie dans la cuisine et le salon de l'appartement.

On ne sait comment le chauffeur du véhicule, Grant Pierce, 22 ans, de Ayer's Cliff, a réussi à se tirer de cet accident avec seulement une petite coupure au front.

On ignore les circonstances de cet accident qui aurait pu, en outre des dommages causés à la propriété, avoir des conséquences plus graves car un enfant reposait dans son berceau non loin de l'endroit où la voiture a fait irruption. Heureusement, l'enfant ne reçut aucune blessure.

Les dommages causés à la maison, appartenant à M. Roger Langlois, 838 blvd Queen Nord sont assez élevés et les meubles de la cuisine et du salon ont été sérieusement avariés.

L'automobile conduite par M. Grant, une voiture de taxi, était la propriété de M. Charles Kingsley, de Lennoxville.

A la suite de cet accident, la police municipale a effectué l'arrestation du chauffeur de la voiture trouvé en état d'ivresse.

Décès du président de MacKinnon Steel

Le col. D. H. McDougall, président général de MacKinnon Steel, est décédé hier soir à Montréal, dans un hôpital. Il laisse son épouse, Clara Gillis, et plusieurs enfants.

A la Société des concerts symphoniques. — On a profité du premier concert de la Société des concerts symphoniques pour remettre à Mme Horace Boux et à Mlle Denise Ouellette des chèques pour s'être classées respectivement première et deuxième dans la vente des billets. De gauche à droite, Mlle Bernadette Gregoire, secrétaire, Mme Boux, le Dr Jacques Olivier, président, Mlle Ouellette, Mme Raymond Provencher, présidente de la campagne d'abonnement, et M. François Thibault, 2e vice-président. (Photo La Tribune)

FONDEE EN 1910

LA TRIBUNE

LE QUOTIDIEN DES CANTONS DE L'EST

221, rue Dufferin, Sherbrooke — Pour tous services : Téléphone: LO 9-2525

Rédacteur en chef : Louis-Philippe ROBIDOUX

Innovation à surveiller en Saskatchewan

Différentes solutions ont été proposées pour porter remède aux difficultés financières que connaissent les administrations municipales. Depuis quelques années, par exemple, la Fédération canadienne des maires et des municipalités demande la tenue d'une conférence réunissant des représentants du gouvernement fédéral, des gouvernements provinciaux et municipaux. Cette recommandation a encore été mise de l'avant voilà une couple de semaines lorsque la Fédération a soumis son mémoire annuel au Cabinet fédéral.

Pour essayer de résoudre, au moins partiellement ces épineux problèmes, la Saskatchewan tentera, durant le mois de décembre, une expérience nouvelle qu'il importe de considérer attentivement, croyons-nous, car elle pourrait bien servir de point de départ à une nouvelle orientation des discussions. Une conférence plénière municipale-provinciale sera, en effet, tenue à Régina. Il s'agit là d'une innovation hardie qui devrait clarifier la situation à moins que d'aucuns ne prennent plaisir à l'embrouiller davantage.

Les délégués à cette conférence étudieront plusieurs problèmes d'ordre provincial et deux questions qui intéressent aussi les citoyens des autres provinces : la création d'un fonds de prêt aux petites municipalités et une meilleure répartition des taxes sur les permis de conduire et sur l'essence. Du premier item il y a peu à dire, sauf qu'il est l'application aux municipalités d'une politique déjà pratiquée en plusieurs endroits en faveur de divers groupements. Le principal écueil à éviter, croyons-nous, nous semble de veiller à ce que ces sortes de prêts ne deviennent pas comme une prime à la dépense exagérée par certaines municipalités et dont le fardeau retomberait sur les épaules des administrations soucieuses d'économie.

Quant au partage du revenu des taxes sur les permis de conduire et sur l'essence, il ne s'agit là que d'un aspect du problème plus vaste de la répartition des revenus et des obligations entre les diverses administrations du pays. Il semble bien que la façon de procéder de la Saskatchewan soit la plus conforme à l'esprit de la Constitution en vertu de laquelle les municipalités tiennent leurs pouvoirs des provinces et doivent s'entendre avec elles sur les questions qui les intéressent.

Les rapports entre les provinces et le fédéral sont de nature différente et s'assimilent plutôt à ceux d'administrations souveraines dans leurs domaines respectifs. Il est sûr qu'une entente ou la délimitation des éléments d'une entente entre municipalités et province pourrait aider grandement à régler les litiges qui divisent le fédéral et les provinces quant au partage des revenus et des obligations.

Il ne faudrait cependant pas que l'on en vienne à une entente dont le contribuable soit seul appelé à faire les frais.

Les représentants du Canada à l'étranger

Notre représentation diplomatique et commerciale à l'étranger a augmenté considérablement depuis quelques années, et de judicieux observateurs voient dans ce fait de grands avantages pour le Canada. Notre pays est mieux connu, notre politique intérieure est mieux comprise et nous en retirons, par surcroît, des avantages matériels importants.

Avant ce dernier tiers de siècle, notre pays avait pour ainsi dire cherché à tâtons des directives dans l'ordre nouveau créé par les progrès scientifiques et la tournure des événements. Mais le Canada a maintenant conscience des nombreuses difficultés auxquelles d'autres pays sont en butte, et il s'assure, de plus en plus, dans les affaires mondiales, une place considérable en rapport avec son tempérament, ses ressources diverses et la capacité de sa production.

Le choix des représentants du Canada à l'étranger est plus difficile à faire qu'à la fin de la première guerre mondiale, et même de la seconde. Ces envoyés doivent connaître notre pays aussi parfaitement que possible, et ne pas être simplement au courant de la politique. Il faut qu'ils connaissent les ressources naturelles du Canada et les moyens auxquels il est bon d'avoir recours pour en disposer avantageusement par l'entremise du commerce ; il faut qu'ils soient au courant des moyens de transport capables d'acheminer les produits canadiens vers ceux qui désirent les acheter, sans parler qu'il leur faut connaître le système financier qui facilite les échanges, la qualité de la main-d'oeuvre et ce qu'elle est capable d'accomplir. Nos représentants à l'étranger doivent enfin être au fait des vues et aspirations des diverses provinces canadiennes, des idées du public autant que de celles des administrateurs, et être capables, à l'occasion, de parler de nos services sociaux, des arts et métiers canadiens, etc., etc. En un mot, ce n'est pas trop de dire que ceux que le gouvernement fédéral envoie aux quatre coins du monde, pour représenter notre pays, doivent être de plus en plus instruits et bien qualifiés à maints égards.

Fluctuation des exportations canadiennes

Durant le dernier quart de siècle d'intense industrialisation au Canada, la proportion des produits fabriqués dans nos ventes aux Etats-Unis a été passablement stable, à un peu plus des deux cinquièmes. Ce chiffre relativement élevé reflète au moins en partie le fort volume de papier-journal qui y entre. Les produits semi-ouvrés sont passés d'un peu plus du quart à légèrement plus du tiers, tandis que les matières premières reculaient en conséquence de 30 à environ 22 pour cent. Cependant le changement a été plus net pour nos ventes au Royaume-Uni.

Au chapitre de nos exportations, on constate encore que les produits fabriqués ont fléchi de 25 pour cent en 1926-29 à quelque 15 pour cent en 1951-54, et que les produits semi-ouvrés ont monté d'à peine plus de cinq pour cent à près de 44 pour cent, tandis que les matières premières ont dégringolé de 70 à environ 41 pour cent. On aurait pu prévoir que le progrès de l'industrie ferait diminuer la part des importations de produits fabriqués, mais rien de tel ne s'est produit.

Le coût élevé de la main-d'oeuvre, dans certaines branches de l'industrie manufacturière, met les industriels canadiens en état d'infériorité devant la concurrence des produits importés. Ceci est particulièrement vrai pour les produits dans lesquels il entre beaucoup de main-d'oeuvre et pour lesquels on s'est refusé peut-être à adapter des perfectionnements techniques, ou bien il a été impossible d'en profiter pleinement, à cause de l'échelle nécessairement modeste de la production.

La circulation lente coûte cher

A plusieurs reprises nous avons affirmé que la lenteur de la circulation coûte cher au commerce et, conséquemment, au public. Nous venons d'en avoir une nouvelle preuve. La Régie provinciale du transport vient d'accorder à l'Association du camionnage du Québec la permission d'augmenter ses taux de 7 pour cent pour la livraison dans la région de Montréal.

Une des raisons invoquées par l'Association et à laquelle la Régie semble avoir accordé une attention particulière, est la suivante : Le coût de la livraison dans Montréal est plus élevé parce que la congestion de la circulation entraîne des pertes de temps considérables.

Cette nouvelle confirmation officielle d'une idée qui ne paraît pas encore très claire pour de trop nombreuses municipalités, devrait porter à la réflexion et éveiller l'attention des autorités concernées.

Feuilles Volantes

Il faut écrire longtemps pour savoir écrire un peu.

Tout fait ombre, mais il faut d'abord de la lumière.

Le Père Fouettard est moins patient que le Père Noël.

On a souvent l'esprit d'initiative comme la mémoire : à retardement.

Les gens à la mode sont comme les chapeaux : ils ne le sont pas longtemps.

Avant de dire que ceci ou cela a été un oubli impardonnable, *il faudrait d'abord y aller voir.*

A remarquer que les gens les plus comblés ne sont pas précisément les plus débordants.

Sur une question embarrassante, plutôt que de rester bouche bée, on dit : "Cela n'est pas de mon ressort".

Tel a raison de s'en faire qui ne s'en fait point, tel n'a pas sujet de s'en faire qui s'en fait. C'est la vie.

C'est trop de politesse que de recevoir quelqu'un en lui disant à la porte : "Donnez-vous la peine de ne pas entrer".

TRISTAN

Mon Point de Vue

COOPERATION INDISPENSABLE — "Commerce-Montréal", organe de la Chambre de Commerce de la Métropole appuie l'excellent mouvement lancé un peu partout qui a pour objet de faire diminuer le chômage durant l'hiver. "Il y a quelques années, dit la revue, le ministère fédéral du Travail lançait une campagne nationale de publicité afin d'encourager les projets de travaux d'hiver et d'inviter les employeurs à équilibrer leurs programmes d'emploi. Cette campagne serait inutile sans la collaboration de tous les secteurs de la société".

En effet, il faut compter sur la bonne volonté de tous ceux qui peuvent participer effectivement à cette campagne contre le chômage saisonnier.

SUR UN MOT D'EISENHOWER — Un journal franco-américain rapporte cette parole déjà prononcée par le président Eisenhower : "La troisième guerre mondiale sera probablement déclenchée par un imbécile jouant avec des allumettes près de la dynamite". Et le confrère d'outre-frontière d'ajouter : "La situation internationale actuelle est même pire que la dynamite; c'est un gros baril de poudre".

Ajoutons à notre tour que s'il ne s'agissait que d'un baril de poudre, le danger pourrait être conjuré. Mais il s'agit, en l'occurrence, de millions de barils de pétrole . . .

IL N'A OUBLIE QU'UN DETAIL. — Certains cambrioleurs sont d'un raffinement et d'une délicatesse de conscience auxquelles on s'attend peu de leur part. Tel par exemple, celui qui dévalisa une succursale de banque aux Etats-Unis, ligota le gérant, lui demanda l'adresse de son domicile, s'enfuit avec sa voiture et téléphona à son épouse pour l'avertir d'aller délivrer son mari et lui indiquer où se trouvait la voiture volée.

Un seul détail manquait: le voleur avait omis de dire où on pourrait le rattraper.

PAS LE PRIX POUR LE PRIX. — Le prix Goncourt, qui, incidemment vient d'être remporté par le consul de France à Los Angeles, n'est pas intéressant pour la somme d'argent qu'il représente. Le prix est, en effet, de 5,000 francs soit, au taux officiel du change, environ $14.28.

Les petits à côtés du prix sont davantage lucratifs. L'écrivain qui se le voit attribuer est immédiatement assuré d'un tirage dont les droits d'auteur lui vaudront quelque chose comme $50,000. En un mot, ce sont les lecteurs qui paient le prix Goncourt.

J'EN C.

L'opinion des autres

Emprunt ou vol ?

Il y a quelques années, parlant de son siège à Ottawa, le sénateur Jacob Nicol a dit carrément : "Pour des fins de guerre, Ottawa a emprunté des droits des provinces. Quand vous ne retournez pas ce que vous avez emprunté, vous volez. Ottawa a volé les droits provinciaux".

(McGill Daily — Montréal)

Les jeunes sont moins prudents

Selon une enquête poursuivie sur tout notre continent, ce sont les jeunes gens qui portent la plus lourde responsabilité. Le taux le plus élevé des accidents se trouve parmi les conducteurs de la catégorie de 20 à 24 ans. Leur vue est généralement excellente et leurs réflexes rapides, mais ils cèdent volontiers à l'excitation et affichent une certaine vanité à braver les règlements et à accumuler les performances sportives ? Des conducteurs plus âgés, plus mûris, leur sont très supérieurs.

(La Patrie — Montréal)

Ballon d'essai

"Il se peut que le gouvernement d'Ottawa ne songe qu'à flairer d'où vient le vent lorsqu'on publie un rapport voulant qu'un programme de santé nationale soit présenté lors d'une session spéciale des Communes à être convoquée plus tard cette année.

Si c'est le cas, nous nous voyons obligé d'exprimer encore une fois notre opinion que le gouvernement doit éviter un tel programme, doit restreindre ses dépenses trop libérales même si ce n'est que par mesure anti-inflationnaire, plutôt que de s'aventurer dans un socialisme paternel.

(News — Alexandria, Ont.)

L'AUTRE MOITIE

Hé, ce bâton est là pour recevoir les voleurs.

La coupe des arbres de Noël, industrie payante pour Québec

QUEBEC, (PC) — Sans le sapin traditionnel, Noël ne serait pas Noël. C'est là un sentiment fort apprécié par l'industrie forestière du Québec.

On évalue à un chiffre variant entre 4,600,000 et 4,800,000 le nombre de conifères de tous les types et de toutes les grandeurs qui seront coupés cette année dans la province.

M. Roland Deschamps, directeur du Service forestier provincial, vient de révéler qu'on a donné l'autorisation d'exporter 4,000,000 d'arbres de Noël aux Etats-Unis cette année. Les autres seront vendus dans la province de Québec.

"Ce chiffre peut sembler considérable", commente M. Deschamps, mais ce n'est qu'une goutte d'eau, quand on pense à l'immense superficie des régions forestières du Québec".

Nouveaux arbres plantés

De plus, un programme de reboisement qui a pour but de produire 5,500,000 nouveaux arbres chaque année a été mis à exécution. En 1956, 3,000,000 de jeunes conifères ont été distribués aux fermiers et 2,500,000 autres ont été plantés sur les terres de la Couronne.

En 1947-48, on avait planté un total de 1,400,000 conifères et sur les terres des fermiers et sur les terres de la Couronne.

Un plan à long terme prévoit la plantation de 20,000,000 de jeunes arbres de Noël au cours des quatre prochaines années.

Commerce saisonnier

La vente normale des arbres de Noël commence aux environs de la fête de l'Immaculée Conception, le 8 décembre, et se poursuit jusqu'aux quelques jours précédant immédiatement Noël.

La quantité de neige influence la demande de deux façons: la vente s'effondre quand la province connaît un Noël sans neige. Par contre, quand il y a trop de neige, plusieurs personnes qui vont normalement couper leurs arbres de Noël elles-mêmes dans les bois, y renoncent et préfèrent l'acheter en ville.

La coupe des arbres sur les terres de la Couronne tombe sous juridiction provinciale. Seuls les gouvernements des provinces sont autorisés à émettre des permis pour l'exportation des arbres.

L'un des problèmes rencontrés par le ministère des Terres et Forêts consiste à éduquer les fermiers, à leur apprendre qu'il ne faut pas couper au hasard. La coupe faite sans discrimination peut provoquer la destruction de régions de nouvelles croissance.

Les porte-parole du ministère insistent sur le fait que même avec le programme de reboisement, il ne faut pas gaspiller les arbres. Il faut quatre ou cinq ans avant qu'un arbre atteigne une hauteur de trois pieds et dix autres années avant qu'il n'atteigne 7 pieds.

Concours de la Société des poètes

Dans le premier d'une série de bulletins d'information dont elle vient d'inaugurer la publication sous le titre "Le Message des Poètes, la Société des Poètes canadiens-français annonce la tenue de deux concours de poésie simultanés qui prendront fin le 28 février 1957 et dont voici les règlements:

Premier concours: Réservé aux seuls membres de la Société ayant acquitté leur cotisation annuelle pour 1957. Les participants devront, dans un ou quelques poèmes de forme libre et en vers réguliers, dont le grand total ne dépassera pas la centaine broder sur le thème général suivant: "La joie de vivre!"

Deuxième concours: Ouvert à tous les poètes d'origine canadienne-française — reconnus ou non — et membres ou non de la Société. Les participants traiteront de sujets de leur choix dans des poèmes de forme libre, en vers réguliers ou libres indifféremment, dont le grand total ne dépassera pas la centaine.

Prix offerts: Dans l'un et l'autre concours, trois prix en argent sont offerts comme suit: 1er prix, $50, 2e prix, $30, 3e prix, $20, soit $200 en tout, plus: médailles du Lt-Gouverneur de la province, diplômes, mentions d'honneur et un certain nombre de volumes.

Ces deux concours simultanés prendront fin le 28 février, à minuit. Chaque participant devra: 1) signer chacun de ses poèmes d'un seul et même pseudonyme et non de plusieurs; 2) indiquer en tête de chaque poème le concours auquel il est destiné; 3) joindre à son envoi une enveloppe scellée portant à la face son pseudonyme et contenant la reproduction de ce pseudonyme, son nom véritable et son adresse exacte. Tous les poèmes soumis devront être inédits et soumis en trois exemplaires non retournables, qui demeureront dans les archives de la Société, après jugement.

Tous les envois, suffisamment affranchis, devront être adressés comme suit: La Société des Poètes canadiens-français, Concours de Poésie, 22, rue Sainte-Claire, Québec 4, Qué., sans aucune marque d'identification de l'envoyeur. Sur demande par écrit, le Secrétaire des Concours, M. Francis DesRoches, vice-président de la Société, répondra à toute information additionnelle sollicitée, adressera une copie des règlements des concours, etc.

La vitamine C ou acide ascorbique prévient le scorbut, aide à former les dents et à maintenir les vaisseaux sanguins intacts. Le brocoli, les piments verts, le navet jaune, les choux de Bruxelles et les épinards constituent de bonnes sources de vitamines C, de même que le cantaloupe et les agrumes.

LA MARQUE DE LA QUALITÉ !

Le BRANDY australien EMU

Distillé à partir de vins australiens sélectionnés. Longuement vieilli dans des fûts de chêne spéciaux, il se sert (dans un verre légèrement tiédi) tel quel, ou comme highball.

N'oubliez pas non plus que le sherry Emu et le porto Emu 999 sont délectables! GRATIS: une superbe brochure sur les vins EMU . . . un guide précieux pour vos réceptions. Demandez-la en écrivant à Emu (Canada) Ltd., Dép. T 1126 ouest, rue Sherbrooke, Montréal.

Marque déposée

L'opinion de nos lecteurs

Nous ne publions que les lettres traitant un sujet d'intérêt public et les opinions émises n'engagent en rien la responsabilité du journal. Les lettres doivent être signées du nom de leur auteur; on peut cependant utiliser un pseudonyme à condition de faire connaître son identité à la direction du journal.

Au sujet du réseau électrique

Sherbrooke, le 3 décembre 1956.

M. le Rédacteur en chef,
La "Tribune",

Cher monsieur,

Dans votre dernier éditorial sur ce sujet, vous avez rappelé avec raison la nécessité que toutes opinions ou discussions émises soient faites objectivement. C'est bien dans cet état d'esprit que je vous reviens et que, propriétaire et payeur de taxes, je désire faire connaître mon point de vue à tous ceux qui s'intéressent à la chose municipale.

Je me dois peut-être en premier lieu de faire quelques mises au point.

1—A la suite de mon premier article paru dans cette colonne, en date du 10 novembre, quelques lecteurs se sont demandé qui étais-je? pour avoir laissé entendre que les moins de 30 ans ainsi qu'un bon nombre de ceux qui nous sont venus de l'extérieur n'avaient pas eu connaissance de nos luttes municipales sur ce sujet. Pour ceux qui me connaissent, point besoin d'introduction. Quant aux autres, je puis leur dire que je suis Sherbrookois de naissance depuis 1894; qu'en plus j'ai été tout particulièrement bien placé pour être renseigné sur notre Service de l'Electricité: mon paternel ayant été activement mêlé à la vie municipale de 1904 à 1926, soit comme échevin ou comme maire. Ca devrait suffire; passons pour le reste.

2—Dans l'étude objective que je me propose de faire, traduite en différents articles qui paraîtront en "tribune libre" je tiens à réitérer d'avance qu'en aucune façon je ne ferai allusion à qui que ce soit en particulier. S'il m'arrivait de décocher quelques épigrammes ici et là, elles s'adresseront au Conseil, passé **ou actuel en tant qu'Administrateur de la chose municipale**. Cela sans arrière-pensée ni intention malicieuse. Je ne poursuis qu'un but: éclairer et rendre service à tous mes concitoyens sherbrookois.

M. le Rédacteur, il est permis et légitime d'apprécier et d'interpréter différemment les faits et gestes de ceux que les posent, mais permettez-moi de vous dire **qu'à mon avis** le Conseil a commis dernièrement au moins quatre formidables gaffes pour ne pas dire impardonnables, à savoir:

a—D'avoir laissé planer un doute sur la vraie valeur de notre réseau municipalisé;

b—Aller QUEMANDER des soumissions d'achats auprès d'entreprises privées, après avoir laissé planer le doute sur les esprits non avertis, qu'après tout, notre réseau n'était pas la vache à lait que l'on croit être. (Se jeter dans la gueule du loup, quoi!)

c—D'avoir suggéré aux acheteurs possible qu'une offre de dix millions serait probablement très acceptable,

d—parce que à 5% ça rapporterait cinq cent mille dollars, tout en se croisant les bras.

Quelles gaffes monumentales! Du moins c'est mon opinion.

Avant d'entreprendre un autre article, je voudrais poser une question qui, je crois, est très objective.

Si le réseau électrique eut été la propriété d'une entreprise privée, aurait-on préparé, rédigé et présenté aux actionnaires de la compagnie, **l'état des revenus et des dépenses** de la même manière qu'on l'a fait pour les contribuables sherbrookois?

J'émets humblement l'opinion qu'aucun comptable, encore moins un C. A., n'eut osé le faire. Il y aura lieu d'essayer de trouver le pourquoi dans une autre "tribune libre". Merci, monsieur le rédacteur.

Alfred BRAULT,
Comptable.

Remerciements à la "Tribune"

Sherbrooke, 4 décembre 1956

M. le Rédacteur en chef,
La "Tribune".

Monsieur,

Mesdames Alphonse et Aimé Bergeron, organisatrices de l'Exposition Misionnaire du Révérend Père Gabriel Bergeron, c.ss.r. désirent remercier sincèrement le journal La "Tribune" de son aimable collaboration lors de ces journées missionnaires tenues la semaine dernière. Par la même occasion, elles remercient les responsables de la salle St-Patrice et toutes les personnes qui, par leur aide ou leur souscription, leur ont permis de remporter un réel succès.

Croyez, cher Monsieur, à notre reconnaissance, et à celle des Japonais qui bénéficieront des oeuvres du R. P. Bergeron.

Mesdames BERGERON

QUESTIONS D'HISTOIRE

Qui fut le premier gouverneur de Montréal de nationalité canadienne-française ?

Ce fut Charles Lemoyne, baron de Longueil, qui succéda au sieur Claude de Ramezay, le 9 septembre 1726. Ramezay était mort le 1er août 1724. Ce n'est que plus de deux ans après, en effet, que l'autorité française désigna un nouveau personnage pour prendre la direction de la ville de Montréal. C'était l'un des soldats les plus admirés de toute la Nouvelle-France. Il ne fut pas longtemps toutefois gouverneur de Montréal, puisqu'il mourut, le 7 juin 1729. Le poste portait malheur à ceux qui le détenaient puisque le successeur de Longueuil, M. de La Chassaigne, ne fut lui-même que trois ans gouverneur de Montréal. Le 1er avril 1733, M. Boisberthelot de Beaucours fut désigné à ce poste élevé. Il eut plus de chance que ses prédécesseurs et il conserva cette fonction pendant quinze ans.

Il est dangereux de faire tourner un moteur dans un garage fermé. Les vapeurs d'oxyde de carbone étant incolores, insipides et inodores, peuvent remplir vite le garage et la voiture, et provoquer la mort sans avertissement. Par mesure de prudence, il faut laisser les portes du garage ouvertes lorsqu'on met le moteur en mouvement.

MARCHÉ FORTIN

LIVRAISON GRATUITE — Self service — TEL. 2-1591

TOUJOURS DU STATIONNEMENT GRATUITE

LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE POUR TOUTE COMMANDE

350, rue Marquette — Téls: LO 2-1591 et LO 7-4588

Nous vous offrons les timbres Gold Star . . . obtenez-en les informations auprès de nos caissières, ou avec tout achat de $39.00 vous pouvez obtenir pour le prix de 1c 4 morceaux de vaisselle anglaise. Aussi, avec tout achat de 50c vous pouvez obtenir des certificats d'épargne applicables sur de belles primes.

NOUS SERONS FERME SAMEDI TOUTE LA JOURNEE . . .
s.v.p., faites vos achats du vendredi, jeudi, sinon nous ne pourrons vous garantir la livraison.

ÉPICERIE

Patates du N.-B., 75 lbs	$1.95
15 lbs 49c — 10 lbs	35c
Farine de sarrasin, 3 lbs	25c
Flocons de maïs Kellogg, bte de 12 on.	23c
Papier de toilette, 3 rouleaux pour	21c
Savon de toilette Cashmere Bouquet, 4 mcx	29c
Café frais moulu à votre goût, lb 99c et	$1.05
Mélasse extra-choix, gal. impérial 224 on.	$1.29
Oeufs, catégorie "A", grosseur gros, douz.	54c
catégorie "A", grosseur moyens, douz.	47c
catégorie "A", grosseur petits, douz.	44c
Petites fèves blanches, 5 lbs	55c
Fromage canadien doux de Weedon, ou de Coaticook, lb	43c
Fromage kraft tranché, ½ lb	28c
Biscuits au chocolat, à la gelée ou sandwich, lb	26c
Biscuits cassés lb 16c — à la caisse la lb	15c
Assortiment de bonbons Viau, lb	33c
Biscuits au sucre, lb	20c
Bonbons mélangés, lb	28c
Chocolat "pic", lb	35c
Thé noir du Ceylan, ½ lb	48c
1 lb	89c
Pistaches salées, petites, lb	39c
grosses blanches, lb	49c
Graisse Fluffo, lb	23c
Raisins sans pépins, 2 lbs pour	43c
Graisse Jewell, bte de 3 lbs (une boîte gratuite)	87c
Savon Bonus, format géant avec un morceau d'argenterie gratuit	71c
Savon Bonus, gros format avec un morceau d'argenterie gratuit	37c
Farine Five Roses ou Robin Hood, 7 lbs 53c — 100 lbs	$6.25
Noix de Grenoble, moitiés, ¼ lb	25c
Dattes dénoyautées, 2 lbs	25c
Raisins sans pépins, 2 lbs pour	43c
Ecorces confites mêlées, Aylmer, bte de 8 on.	1?c
Cerises glacées Aylmer, bte de 8 on.	35c

POISSON

Turbot salé, lb	2?c
Anguille fraîche, lb	45c
Morue salée, lb	22c
Hareng salé, lb	20c
Filet Aiglefin frais, lb	45c
Filet Morue congelé, lb	27c
Hareng frais, lb	20c
Poisson des chenaux, de cet hiver, lb	21c
Morue fraîche tranchée, lb	29c
Aiglefin frais, lb	29c
Filet fumé, lb	45c

Viande de Choix

Boeuf haché, lb	25c
pour congélateur, 6 lbs	$1.35
Steak de boeuf, dans la ronde cubé ou non, lb	59c
pour congélateur, 6 lbs	$3.29
Boeuf, haut de côte, lb	29c
pour congélateur, 8 lbs	$2.25
Boeuf, bas de côte, lb	18c
pour congélateur, 8 lbs	$1.35
Rôtis de boeuf, dans la longe, lb	39c
pour congélateur, 8 lbs	$2.99
Saucisses fraîches, 3 lbs	$1.00
pour congélateur 9 lbs	$2.89
Bacon tranché, ½ lb	25c
Bacon sans couenne, ½ lb	30c
Côtelettes de veau, lb	45c
Steak de veau, dans le devant, cubé, lb	49c
Rôtis de veau, dans le devant, lb	30c
dans la fesse, lb	49c
Poulet, 5 à 7 lbs, lb	45c
Poule, 5 à 7 lbs, lb	39c
Poulet, 2½ à 3½ lbs, prêts à cuire, lb	39c
Cuisse ou poitrine de poulet, lb	69c
Côtelettes de lard du devant, lb	9c
du bacon, lb	35c
Bologne, lb	23c
Foie de boeuf, lb	25c
Agneau frais, dans la fesse, lb	65c
Côtelettes d'agneau, lb	55c
Boeuf roulé, lb	39c
Os à soupe, lb	2c
Steak de lard bien préparé, lb	75c
Jambon dans la fesse, entier ou coupé, lb	49c
Jambon dans l'épaule, entier ou coupé, lb	41c
"Corned beef", lb	55c

Fruits et Legumes

Boeuf fumé, lb	55c
Poires, douz. 55c — chac.	5c
Tomates mûres américaines, lb	25c
pqt cello	25c
Oranges Sunkist, grosseur 288, 2 douz. pour	65c
grosseur 252, douz.	43c
grosseur 220, douz.	49c
Oranges de Floride, No. 252, 2 douz.	65c
Oranges Mexicaine, No 252, 2 douz.	65c
Tangerines, douz.	39c
Pamplemousses, grosseur 96, 10 pour	49c
Carottes locales, lb	5c
Pommes McIntosh, cassées à la main, 5 lbs	49c
Citrons, douz.	49c
Laitue en pomme, américaine	25c
Betteraves, lb	6c
Navet local, chac. 5c et	10c
Bananes, 2 lbs	35c
Céleri américain, le pied 25c et	29c
Canneberges, pqt.	25c
Echalottes, pqt.	10c
Concombre de serre, chac.	15c

BIÈRE & PORTER — TÉL. LO 2-1591

CETTE ANNÉE Donnez Des Aliments

IGA

VIANDE EMINCEE CLARK — Bte 24 on. **35c**

GRAISSE PURE MAPLE LEAF — **2** pqts 1 lbs **47c**

PREPARATION pour tartes MONARCH — Pqt 17 on. **33c**

THE SALADA ETIQUETTE BRUNE — Pqt ½ lb **65c**

COQUETEL aux fruits DOLE — Bte 20 on. **35c**

CIRE LIQUIDE SUCCESS — Bte 40 on. **$1.00**

BANANES "TAL" enrubannées — **2** lbs **35c**

Pamplemousses frais et juteux — Sac 5 lbs **49c**

Choux de Bruxelle — Sac 14 on. **33c**

NAVETS cirés — **2** lbs **9c**

ROTI de HAUT COTE lb 31c

TABLERITE — SANS PALETTE

Pêches IGA Ripe N'Ragged	Bte 20 on.	27c
Olives IGA non farcies	Pot 16 on.	71c
Café IGA Royal Guest	Sac 1 lb	1.09
Bonbons IGA "Buds" chocolats	Pqt Pqt	35c
Cornichons IGA sucrés mélangés	Pot 16 on.	25c
Catsup aux tomates IGA	Bout. 11 on.	24c
Poires de choix — Aylmer	2 btes 15 on.	45c
Tomates de choix — "Delicious"	Bte 28 on.	29c
Biscuits David Favoritz	Pqt 2¼ lbs	71c
Bonbons Weston mélange de Noël	Sac 2½ lbs	79c
Farine Five Roses	Sac 7 lbs	53c

RÔTI DE CASSEROLE TABLERITE — désossé — lb **39c**

BOEUF HACHÉ TABLERITE — lb **29c**

Bacon de Flanc TableRITE ------ lb 79c

Bologne TableRite -------- 2 lbs 49c

PAPIER DE TOILETTE Cashmere	2 rouls.	27c
CERISES AYLMER Maraschino	Pot 6 on.	27c
ANANAS TRANCHES Libby	Bte 20 on.	35c
POIS SURCHOIX Libby	2 btes 15 on.	37c
HUILE MAZOLA	Bte 32 on.	79c
SOUPE AUX TOMATES Campbell	2 btes 10 on.	25c
LAIT CARNATION Evaporé	2 btes 1 lb	27c
MACARONI CATELLI	2 pqts 16 on.	33c
CREME DE BLE "Cream of Wheat"	Pqt	31c
FROMAGES KRAFT Velveeta	Pqt 1 lb	61c

VOICI UNE SUGGESTION DE DEUX MAGNIFIQUES CADEAUX

de la part de IGA. — Pourquoi ne pas donner un tendre jambon cuit ou une dinde dodue TableRite. La personne de votre choix sera heureuse de recevoir l'un ou l'autre. Pour détails supplémentaires, informez-vous au département des viandes TableRite de votre magasin IGA dès cette semaine.

POUPEE "SWEETHEART"
IGA
19 pouces de hauteur
$3.98
avec une commande de $5.00
Val. rég. $6.95

Poubelle, Handi-Can
Un cadeau qui plaira
$4.98
Avec une commande de $5.00
Val. rég. $8.95

COUVERTURE ESMOND
Grand format 72" x 84
Seulement
$3.98
Avec une commande de $5.00
Val. rég. $6.75

CARTES DE NOEL
au magasin IGA
12 cartes et un paquet de sceaux
39c
VAL. RÉG. 79c

PRIX EN VIGUEUR 6 - 7 - 8 DECEMBRE

Votre domaine, Madame

Déplacements

Le capitaine et Mme Gilles Boire, d'Ottawa, ont passé la fin de semaine dans la ville, à l'occasion du bal des Officiers des Fusiliers de Sherbrooke, au manège de la rue Belvédère. Ils étaient les invités de M. et Mme Hector Boire, de la 6e Avenue.

Mlles Monique et Ghislaine Labrecque, de la rue McManamy, étaient de passage à Montréal, en fin de semaine, les invités de M. et Mme Pierre Labrecque.

M. Jean-Paul Lanctôt est retourné à Lachine après avoir passé la fin de semaine dans la ville, l'invité de M. et Mme Hector Lanctôt, de la rue Bryant.

M. et Mme Jean-Paul Boulé, de Lennoxville, étaient de passage à Beebe, en fin de semaine, où ils ont visité les parents de Mme Boulé, M. et Mme Albert Turcotte.

M. Normand Délisle, de la rue Wellington-sud, est de retour d'un voyage d'études de deux semaines à London, Ontario.

Mlle Marcelle Laframboise, de Hartford, Conn., visitait ses parents, M. et Mme Alphonse Laframboise, de Beebe, dernièrement.

M. et Mme Oscar Allard sont de retour dans leur famille à Garthby après avoir passé quelques jours à Québec.

M. et Mme Georges Cloutier et leurs enfants, Normand, Claudette et Bernard, de Beebe, visitaient des parents à Magog, en fin de semaine.

M. et Mme L. Lamontagne et leurs enfants, de cette ville, ont passé la fin de semaine à Garthby, les invités de Mmes Euclide Grenier et Jean-Roch Dubois.

Réunions

Des cours d'art culinaire seront donnés par une technicienne du ministère de l'Agriculture en la paroisse Notre-Dame de l'Assomption, rue St-Michel, ce soir, à 8 heures, ainsi que jeudi et vendredi, à 2 heures de l'après-midi et à 8 heures du soir.

Une assemblée du cercle d'Economie domestique, de la paroisse Immaculée Conception, aura lieu, ce soir, à 8 heures, en la salle paroissiale.

Les sections féminine et masculine de la Société St-Jean-Baptiste de Windsor Mills, invitent tous les membres et leurs amis à une soirée récréative qui aura lieu, demain soir, à 8 heures, en la salle de l'école du Sacré-Coeur. On profitera de cette réunion pour renouveler les cartes de membres. De nombreux prix de présence seront distribués.

Samedi, le 8 décembre, les Filles d'Isabelle sont invitées à assister en groupe à la messe à 9 heures 30 en l'église St-Jean de Brébeuf, à l'occasion de la fête patronale du cercle. Dans l'après-midi, il y aura buffet en la salle paroissiale suivi d'une causerie et d'une exposition de photos intitulée "voyage en Europe". De nombreux prix de présence seront distribués. Toutes celles qui veulent y assister sont priées de donner leur nom avant le 6 décembre à Mme Jean-Paul Perrault, tél: LO 2-2978 ou à Mme Denise Hébert, tél. LO 7-6185.

Menu du jour

Si vous vous demandez comment apprêter le veau pour satisfaire votre famille, voici une recette facile à préparer et délicieuse en même temps.

Veau en casserole

2 livres de steak de veau tranché mince;
4 oignons;
Beurre;
1 boîte de consommé;
2 gousses d'ail;
⅓ tasse de farine;
Sel et poivre;

Sauter les oignons dans du beurre. Enlever de la poêle et mettre dans une casserole. Rouler le veau dans le mélange de farine, de sel et de poivre. Faire rôtir des deux côtés dans du beurre. Mettre le veau sur les oignons dans la casserole. Ecraser deux gousses d'ail dans la poêle, y ajouter le bouillon et bien brasser. Jeter dans la casserole de veau. Faire cuire au four modéré (350o F.) pendant 45 minutes. Couvrir la casserole pendant la cuisson.

Votre Horoscope

Jeudi, le 6 décembre 1956

21 mars au 19 avril (LE BELIER). Vous pouvez aujourd'hui déployer une activité efficace dans le domaine de vos ambitions principales. Laissez vos amours se développer par leur propre élan.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU). Vous ne trouverez pas ailleurs de meilleures conditions que celles dont vous bénéficiez présentement. Un déplacement ou un voyage n'auraient pas les résultats que vous attendez.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX). Des déboires financiers sont à redouter. Encore une journée où vous ne pouvez pas vous engager à la légère sous peine d'altérer de très belles chances matérielles et sentimentales.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER). Il se présente de nouvelles perspectives précisément au moment où la vie routinière semble sous d'heureux auspices. Ne promettez rien inconsidérément.

22 juillet au 21 août (LE LION). N'attendez pas de compliments ni d'encouragement du côté de vos proches; décidez par vous-mêmes et ayez le courage d'agir sans être soutenu par personne.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE). Défendez vos amis si vous les voyez attaqués. Aplanissez avec tact les petites difficultés qui pourraient surgir entre vous et votre entourage.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE). Ecartez toute crainte et toute anticipation défavorable en ce qui concerne vos affaires. Votre sens pratique prédomine.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION). La chance vous est propre mais c'est surtout sur le terrain matériel. Vous ne devez pas en conclure que des dépenses exagérées sont permises en ce moment; attendez d'avoir récolté.

22 novembre au 20 décembre (LE SAGITTAIRE). Vous aurez à restreindre vos dépenses malgré le désagrément que cela vous cause. Camaraderie susceptible de se transformer en amour.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE). Une certaine stabilité peut s'introduire dans une affaire de coeur et vous pourrez en profiter pour mesurer la véritable valeur.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU). Ecartez toute crainte et toute anticipation défavorable; vous viendrez facilement à bout de toutes les difficultés qui vous atteindront.

20 février au 20 mars (LES POISSONS). En amour, vous avez de belles chances aujourd'hui. Ne parlez pas de vos préoccupations pratiques à la personne que vous aimez; elle préfère vous voir moins nerveux.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous possédez des qualités de courage, d'audace et de persévérance dans l'action. Quoique n'étant pas violent, vous avez une tendance à l'esprit critique, un peu cruel parfois. L'irritabilité sera chez vous un défaut fréquent. Caractère entier, vous aimez ou haïssez fortement mais vos sentiments sont sincères, profonds, fidèles.

Napperon-Cheviote. — Ce napperon et son étui à verre plairont par leur allure et la rapidité de leur exécution, à celles qui ont peu de loisirs pour crocheter. Une trame foncée, du fil clair et brillant passé au travers et se terminant en frange de chaque côté, et voilà le napperon prêt à orner une jolie table. Les directives françaises vous seront adressées si vous faites parvenir cette découpure avec une enveloppe contenant 10 cents et **affranchie pour le retour.** Adressez vos commandes: Page Féminine, La Tribune, Sherbrooke.

Les autobus qui servent au transport en commun dans la ville d'Edmonton sont maintenant pourvus de poteaux jaune vif où les passagers peuvent s'agripper aux heures d'affluence. Les barres verticales le long des allées et les appuie-mains aux portes ont été enrobés de tubes de polythène jaune. Cette touche de couleur égaie les véhicules, mais là ne s'arrêtent pas les avantages de cette innovation: le plastique est plus chaud au toucher, plus facile à saisir et il élimine les chocs causés par l'électricité statique par temps froid et sec!

Abonnez-vous à La Tribune

Le Courrier de Fernande

Q. — J'ai une fille de seize ans que je garde à la maison pour m'aider car j'ai plusieurs enfants et je ne suis pas forte. Elle n'aime pas l'ouvrage de la maison et c'est une enfant qui est lente au possible. Elle ne fait jamais un pas plus vite que l'autre et elle m'agace au suprême degré. J'ai beau la chicaner, je ne parviens à la réveiller. Que faire pour lui donner un peu plus d'allure?

MERE AFFLIGEE

R. — Je serais bien tentée de dire "fille affligée" plutôt . . . Pensez donc que cet enfant qui n'a aucun goût pour les travaux domestiques, a été contrainte de laisser ses études pour vous aider à porter le fardeau qui n'est pas le sien après tout . . . Et par dessus le marché vous trouvez qu'elle ne va pas assez vite. Il n'est pas donné à tout le monde de travailler vite, et admettez qu'il y a certaines besognes ménagères qu'il est difficile de faire au grand galop. Il y a plusieurs façons de venir à bout d'une besogne et ce n'est pas en continuant de pousser dans le dos de cette fillette que vous allez lui donner un autre rythme de vie. Cette enfant que vous affolez constamment de vos cris et de vos reproches, est probablement plus soigneuse et plus ordonnée que vous. N'oubliez pas que cette enfant a droit à sa vie personnelle et que de vouloir la changer serait lui nuire.

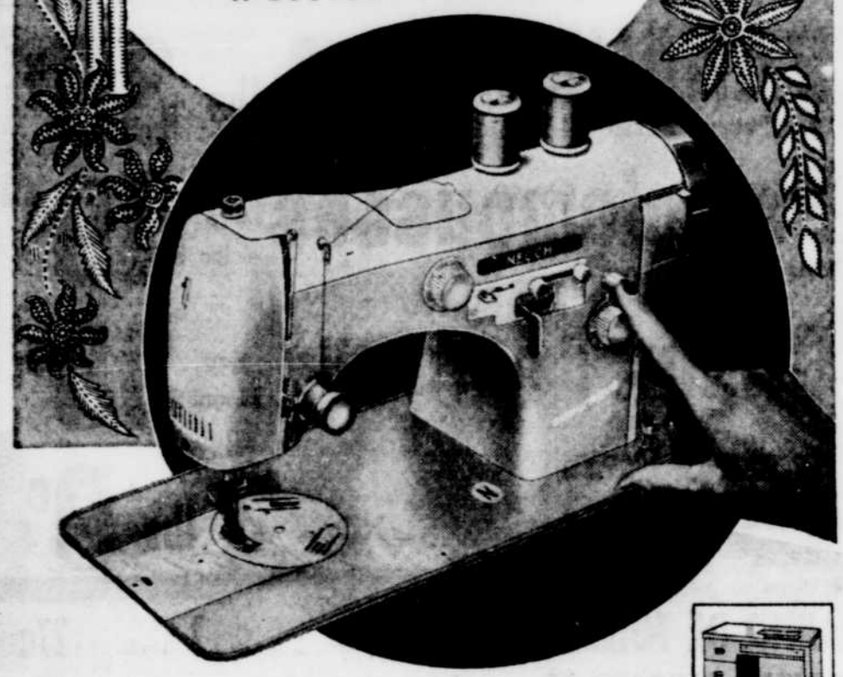
Cadeau idéal...

Vous serez émerveillée de leur originalité . . . de leur perfection de dessin et d'apparence. Elles feront de plus un superbe cadeau à l'occasion de Noël

J. N. Boisvert & Fils
"Articles de qualité depuis 1918"
5 ouest, rue King
Tél. LO 2-0938 SHERBROOKE

SOIREE de NOEL, le 12 DEC.
NOM .....
ADRESSE .....
DECOUPEZ et APPORTEZ ce COUPON
SALLE DU CHRIST-ROI
Tous les mercredis soir — 8 heures
SOIRÉE RÉCRÉATIVE
MARATHON — TRESOR — PRIX SPECIAL

Donnez-lui la plus merveilleuse invention depuis l'aiguille
la NECCHI
À BOUTONS-POUSSOIRS



La Necchi à boutons-poussoirs — de la couture facile pour toute une vie

La Necchi peut compléter automatiquement PLUS de travaux de couture qu'aucune autre machine à coudre. Elle vous permet d'exécuter 200,000 dessins de broderie et d'en varier la longueur à volonté en plus de repriser, coudre à points invisibles, et dessiner des monogrammes automatiquement. Seule la Necchi peut coudre les boutons et confectionner les boutonnières sans avoir à retourner le tissu. Donnez-lui une Necchi; vous aurez un choix de 21 cabinets différents en styles et finis des plus modernes. Chaque machine à coudre Necchi est munie d'une garantie à vie.

Demandez à votre vendeur Necchi une démonstration gratuite à domicile, de cette merveilleuse machine qui coud automatiquement — avec toute la facilité que donnent les boutons-poussoirs.

Modèles Necchi à partir de $109.00

VENTES ET ENTRETIEN ASSURÉS PAR 100 DISTRIBUTEURS AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS
NECCHI SEWING MACHINES (CANADA) LIMITED
3445 AVENUE DU PARC, MONTREAL

CENTRE DE COUTURE NECCHI
Jean-Marc Habel, prop.
VENTES — SERVICE — ECHANGES — REPARATIONS
43, rue St-Jean-Baptiste Tél. PL. 2-6162 Victoriaville, Qué.

LIGNE COMPLETE NECCHI
Avec l'achat d'une machine à coudre Necchi, nous donnons gratuitement une montre d'homme ou de femme.
LEVESQUE Ltée
38 sud, rue Wellington
Tél. LO 2-4765
SHERBROOKE

DUPLAIN & LESSARD Enr.
VENTES — ECHANGES — REPARATIONS
318-A, rue Hériot Drummondville Tél. 2-6707

J. H. MORIN & FILS Ltée
79, rue St-Georges WINDSOR, Qué. Tél. 442

Therrien & Frères Furniture Ltd.
188, rue Bourbeau ASBESTOS, Qué. Tél. 220

H. DUCHARME
80 ouest, rue Principale MAGOG, Qué. Tél. VI 3-2547

ADRIEN BISSONETTE
41 ouest, rue Principale Téléphone VI 9-3696
COATICOOK, Qué.

AUX MAGASINS THRIFT
Heures d'affaires pour cette semaine
MERCREDI, 5 déc., ouvert toute la journée.
JEUDI, 6 déc., fermé à 6 h. p.m.
VENDREDI, 7 déc., ouvert jusqu'à 9.30 p.m.
SAMEDI, fête de l'Immaculée Conception, fermé toute la journée.

COUSEZ ET EPARGNEZ
Voyez le plus grand choix de tissus à la verge chez
TEXTILE MILL OUTLET
416, rue Marquette, Sherbrooke

S'il vous faut un Manteau de Fourrure

ARRETEZ
et venez voir ce que nous avons à vous offrir!
GERARD PERREAULT
50 RUE SHERBROOKE

Magasins THRIFT Stores
EST LE MEILLEUR ENDROIT POUR ACHETER VOS ALIMENTS!
• 27 N. WELLINGTON, SHERBROOKE • 2345 W. KING, SHERBROOKE
• 61, RUE PRINCIPALE, COATICOOK • 100, RUE DU ROI, ASBESTOS

SPECIAUX
A PRIX EXTRA REDUITS
+ LIVRAISON GRATUITE

OFFRE SPECIALE de la SAISON!
POUPEES
PRATIQUES ET ATTRAYANTES POUR GARÇONNETS et FILLETTES!
SEULEMENT 39¢ CHACUNE
(VALEUR AU DETAIL $1.29)
AVEC DES REÇUS DE CAISSE TOTALISANT $33. OU PLUS, ET DATES DU 3 DECEMBRE 1956 AU 5 JANVIER 1957.

PRIX TRES REDUIT!
FROMAGE "THRIFT-QUALITY"
(8 TRANCHES INTERFOLIEES)
PQT 8 OZ 27¢

PRIX TRES REDUIT!
BLE d'INDE "YORK"
SURCHOIX GENRE CREMEUX
2 BTES 20 OZ 35¢

GARANTIE 100%
TOUTE MARCHANDISE VENDUE A VOTRE MAGASIN "THRIFT" EST GARANTIE VOUS DONNER 100% DE SATISFACTION, SANS CONDITION.

MELANGE A GATEAU "DEVIL FOOD" "BETTY CROCKER" pqt 20 oz 33¢
ALL BRAN "KELLOGG" pqt 16 oz 25¢
PECHES "QUEEN ROYAL" EN TRANCHES 2 btes 15 oz 35¢
CONFITURE DE FRAISE "NATION'S BEST" pot 24 oz 39¢
CATSUP DE TOMATE "AYLMER" 2 bout. 11 oz 39¢

VIANDES DE LA MEILLEURE QUALITÉ INSPECTÉES PAR LE GOUVERNEMENT

QUALITE SUPERIEURE BOLOGNE TRANCHES ou MORCEAUX BONNE AUBAINE lb 29¢
VEAU ROULE DESOSSE ECONOMIQUE BON ALIMENT A BAS PRIX lb 39¢
SOC FUME (COTTAGE ROLLS) "TENDERBRAND" SANS COUENNE SANS PERTE TOUT VIANDE lb 75¢
GRATIS! ASSIETTE A TARTE FIRE KING VALEUR 49c AVEC ACHAT 3 LB
PORC HACHE 3 lb 1.59

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DE LA PREMIERE QUALITÉ

ORANGES de Floride — Nouvelle récolte Catégorie No 1 du Canada Sucrées et juteuses Bas prix Sac 8 lbs 63c
CHOUX-FLEURS importés "Snow White" Catégorie No 1 du Canada (Tous du même prix) chacun 29c
Petits oignons jaunes Catégorie No 1 du Canada Bas prix Sac 10 lbs 39c

LES PRIX de cette ANNONCE seront EN VIGUEUR les 5, 6, 7 et 8 DECEMBRE 1956 THRIFT STORES LIMITED

GARANTIE 100% DE SATISFACTION

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

Le rôti de veau: un mets qui plaît

Quand, pour une occasion particulière, vous désirez quelque chose de différent, un rôti de veau roulé sans os convient parfaitement. Sa saveur délicate est aimée de tous et il sort suffisamment de l'ordinaire pour donner à votre repas une note spéciale. La préparation en étant très simple, vous voudrez certainement le faire figurer bientôt à votre menu.

Quand vous choisissez du veau roulé congelé, il est sage de vous en remettre à une marque réputée. Vous avez ainsi la garantie d'obtenir vraiment la meilleure qualité. Le veau roulé congelé, préparé à la façon moderne, est débarrassé des os et de tous les déchets avant que vous l'achetiez, de sorte que vous ne payez que pour "de la viande bonne jusqu'à la dernière bouchée. Une marque de qualité met sur le marché du veau roulé dans une enveloppe protectrice qui empêche la viande de se dessécher comme le fait normalement le veau maigre. La graisse fondue peut être utilisée pour faire une sauce qui vous fera venir l'eau à la bouche.

Martha Logan, experte en économie ménagère connue dans tout le pays, dit qu'il est extrêmement important de conserver convenablement les viandes congelées. Le compartiment à cubes de glace de beaucoup de réfrigérateurs n'est souvent pas assez froid pour conserver le veau roulé et les autres viandes congelées plus de 2 ou 3 jours. Si vous disposez d'un congélateur ou que votre réfrigérateur a un compartiment congélateur, vous pourrez conserver de la viande congelée pendant plusiers mois, sinon il est préférable d'utiliser la viande congelee peu de temps après l'achat. Des instructions sont données sur les étiquettes pour faire cuire la viande soit congelée, soit décongelée de sorte que la ménagère peut choisir la méthode qui convient le mieux à son emploi du temps.

Si vous mettez votre point d'honneur à donner une note personnelle à vos mets, servez le rôti de veau roulé avec une sauce à l'orange relevée. Le tableau ci-dessous indique combien de temps le rôti de veau devra être laissé au four afin d'obtenir les meilleurs résultats. Pour que la viande soit cuite vite et reste tendre, utilisez une rôtissoire couverte de préférence à un plat à rôtir ordinaire. Vous pourrez faire un autre repas délicieux avec les restes en les préparant suivant la recette du Veau Epicé en Casserole.

Pour faire rôtir le veau roulé, placez le rôti sur une grille au fond d'une rôtissoire couverte. Ajoutez ¼ de tasse d'eau. Couvrez. Faites cuire à four modéré (350°F.) suivant le tableau ci-dessous ou jusqu'à ce que la viande soit tendre sous la fourchette. Servez avec une sauce à l'orange.

Poids	Décongelé	Congelé
3 à 5 livres	2 heures	3 heures
5 à 8 livres	3 heures	4 heures
8 à 10 livres	4 heures	5 heures

SAUCE A L'ORANGE
Fait : environ 2½ tasses

- 1 cuillerée à soupe de sucre
- 2 cuillerées à soupe de fécule de maïs
- 2 tasses de jus d'orange
- 1 cuillerée à soupe de zeste d'orange râpé
- 1 cuillerée à soupe de zeste de citron râpé
- 1 cuillerée à thé de toute épice
- 1 cuillerée à thé de thym
- ½ cuillerée à thé de sel
- 2 cuillerées à soupe de graisse de viande

Mélangez le sucre, la fécule de maïs, le jus d'orange et le zeste d'orange. Faites cuire, en remuant constamment, jusqu'à ce que le mélange soit épais et clair. Ajoutez le zeste de citron, la toute épice, le thym, le sel et la graisse. Continuez la cuisson en remuant constamment, jusqu'à ce que les ingrédients soient assez chauds. Servez avec le rôti de veau.

VEAU EPICE EN CASSEROLE
Fait : 4 à 6 portions

- 2 tasses de veau cuit coupé en cubes
- 2 cuillerées à soupe de graisse de viande ou de beurre fondu
- 2 cuillerée à soupe de piment rouge haché
- 1 boîte (10 onces) de soupe crème de céleri
- ¼ de tasse de piment vert haché
- ½ tasse d'eau
- ⅛ de cuillerée à thé de poivre
- 1 cuillerée à thé de thym broyé
- 1 tasse de flocons de maïs
- 1 tasse de fromage déchiqueté

Mélangez ensemble le veau, la graisse ou le beurre fondu, le piment rouge, la soupe, le piment vert, l'eau, le poivre et le thym dans un plat-casserole de 1½ pinte. Recouvrez avec le fromage et les flocons de maïs. Faites cuire à four chaud (400°F.) pendant 15 minutes.

Vous trouverez cette chaude casserole — FONDUE AU MAIS CREOLE — un rayon de soleil par une froide journée. Elle allie des aliments peu coûteux et nourrissants comme la chapelure de pain blanc enrichi, du fromage cheddar canadien, des oeufs et du lait. C'est doublement délicieux servi avec une salade du chef croustillante et des mouillettes croquantes.

FONDUE AU MAIS CREOLE

- 1 tasse de lait
- 2 t. de chapelure de pain blanc enrichi
- 1 boîte de 14 onces de maïs, égoutté
- 1 tasse de fromage cheddar canadien râpé
- 3 jaunes d'oeuf légèrement battus
- ½ tasse de céleri haché fin
- ⅓ tasse de pâte de tomate
- 1 cuillerée à thé de sel
- ½ cuillerée à thé de poivre
- ⅛ cuillerée à thé de paprika
- 2 cuillerées à soupe de piment vert haché
- 3 blancs d'oeufs battus à consistance

MODDE DE PREPARATION

Mélangez le lait et la chapelure dans un grand plat. Ajoutez le maïs égoutté, le fromage râpé, le piment vert, le céleri, la pâte de tomates, le sel, le poivre et le paprika. Ajoutez-y les jaunes d'oeuf battus et mêlez bien. Versez les blancs d'oeufs battus à consistance dans le mélange. Placez dans une casserole profonde à six compartiments bien graissés. Faites cuire au four modéré (325° F.) pendant une heure. Servez avec grillades de bacon si vous le désirez.

Voici quelques suggestions pour un meilleur service alimentaire

En dépit des diètes amaigrissantes, de la mode à la "haricot" ou des reproches du mari, l'heure du goûter est devenue une partie acceptée et attendue des activités d'un club ou d'un groupe. L'heure du goûter peut aussi bien être celle du dîner ou du souper, un thé d'après-midi ou une collation après la soirée. Quelle que soit l'occasion ou le nombre d'invités, le service alimentaire d'un groupe de personnes, soit à la maison ou la salle paroissiale, demande toujours beaucoup de préparation et de travail de la part des responsables.

Qui s'occupe du goûter lorsqu'un groupe se réunit? Où puiser des idées et suggestions utiles? Comment calculer les quantités et le coût? Quelles organisations sont à notre disposition dans les villes et les campagnes pour nous aider dans la préparation et le service du goûter appétissant, économique et délicieux? Voilà quelques questions qui nous ont été posées. Nous avons réuni ici quelques-unes des réponses afin que vous puissiez prendre part aux activités de votre club et avoir du plaisir.

Quelle que soit l'occasion, si vous avez la chance (ou la malchance) d'être hôtesse ou chargée des activités sociales, il vous faudra tout d'abord un plan d'action bien établi. Asseyez-vous bien à l'avance et tracez les plans du repas ou du goûter, du commencement à la fin. Même si un comité travaille avec vous, mettez vos idées sur le papier avant de les discuter avec les autres membres. Voici quelques titres qui pourront vous aider: Menu; Division du travail (avec deux sous-titres, Préparations d'avance et Préparations de dernière minute); Commande des Aliments; Invitations et Invités Spéciaux; Mise de la Table et Décorations; Service; Nettoyage et Calcul du Coût. Lorsque les plans finals auront été discutés et approuvés et que le travail aura été divisé également entre les membres de votre comité, ne craignez pas de donner à chaque personne un bout de papier sur lequel vous aurez inscrit des instructions claires et concises. Vous serez agréablement surprise de constater combien de confusion ces bouts de papier sauront vous éviter.

Une bonne organisatrice délègue les responsabilités et surveille les activités d'une manière sérieuse. Gardez un dossier de toutes les dépenses et encouragez tout le monde à remettre des reçus pour tous les achats ou services acquis. S'il doit y avoir une charge nominale pour le repas, le nombre total des portions (les invités non payants inclus) devrait être divisé dans le montant total des dépenses.

Des dossiers permanents de tous les sctades de l'organisation, en plus de détails sur l'événement lui-même seront d'une grande valeur pour l'avenir. Prenez des notes sur les quantités commandées, l'organisation en général, le nombre de personnes servies, les restes et le coût total., La prochaine présidente vous remerciera d'avoir été une bonne femme d'affaires.

Si vous ne savez où vous adresser pour avoir de l'aide en prévision d'un thé, dîner ou souper, voici quelques suggestions:

Discutez de vos plans avec le boulanger local. La plupart du temps le menu d'une réception inclue des sandwiches, gâteaux et biscuits. Si vous avertissez votre boulanger d'avance, il vous suggérera le type de pain, de gâteaux et autres produits appropriés. Il sera aussi heureux de vous offrir ses services pour trancher le pain des sandwiches, glacer les gâteaux et même faire rôtir vos viandes ou dinde dans ses fours spacieux.

Visitez l'épicier local ou le gérant de votre marché géant. Il a l'habitude de penser en termes de grandes quantités et il saura vous suggérer les meilleurs aliments à choisir pour leur valeur alimentaire et monétaire. La diététiste de l'hôpital le plus près de chez vous ou du Service de Santé vous donnera de précieux conseils au sujet des quantités, de la préparation et des services. Elle mettra à votre disposition des livres de recettes de quantité en plus de ses idées et suggestions.

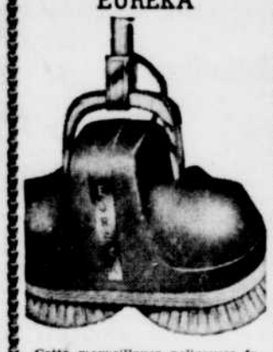
Et, n'oubliez pas la bibliothèque municipale où vous trouverez des livres de recettes de quantité de recettes et même de menus.

La rédaction de menus est une partie très importante et nécessaire de tout service alimentaire de quantité. Votre menu est votre guide pour commander les aliments et autres articles, calculer le coût, préparer les tables et le service, estimer le nombre d'aides nécessaires et décider quelles sortes d'équipement et de vaisselle sont nécessaires. Plusieurs menus de base peuvent être tracés . . . habituellement pour différents budgets. Des variations à ces menus de base peuvent être faites pour éviter la monotonie tout en pouvant s'en servir dans presque toutes les occasions.

Vous tracassez-vous pour
FAUSSES DENTS
Glissant ou Blessant?
Ne soyez pas embarrassé par des fausses dents qui glissent, tombent ou simplement branlent lorsque vous mangez, parlez ou riez. Saupoudrez un peu de FASTEETH sur vos râteliers. Cette agréable poudre procure un supplément de confort et de sécurité en permettant l'adhésion ferme. Non-gommeux, non-graisseux, pas de goût de pâte. Non-alcalin (anti-acide). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie. 4

OTJ – COURS DE NATATION – OTJ
à la Piscine de l'Université
206, rue Frontenac — Sherbrooke
2ième série pour dames et jeunes filles
Du lundi, 3 décembre 1956 au 18 février 1957
Du mercredi, 5 décembre 1956 au 20 février 1957
de 7 h. à 8 h. p.m.
BAIN GENERAL pour les dames et jeunes filles de 8 h. à 10 h. p.m., les lundis et mercredis soir
Taux: $5. pour 10 leçons
2ième série pour les fillettes
Commençant samedi, le 18 déc. de 1 h. à 2h. p.m.
Taux: $3.00 pour 10 leçons
Pour informations: LO 2-1417 ou LO 9-0955

CADEAU IDEAL
pour Noël...
POLISSEUSE ELECTRIQUE EUREKA



Cette merveilleuse polisseuse fera le plus beau des cadeaux. De construction solide, d'un poids parfaitement équilibré et d'un emploi des plus faciles.
Termes faciles d'après notre propre plan budgétaire.
ROSS - BIRON
LO. 2-1564 — Electric Ltée
183, Frontenac, Sherbrooke.

LE PAYS DES MERVEILLES DES CADEAUX DE NOEL pour ENFANTS

Nous avons tous ces item charmants pour le bébé chéri.

Chandails	Dormeuses
Robes	Pantoufles
Barboteuses	Couches
Hochets	Jouets de berceau

Les garçonnets occupent aussi une place de choix dans notre coeur. Nous avons donc l'article idéal pour chacun d'eux sur votre liste :

Chandails Chemises Pyjamas Robes de chambre Mitaines, gants, foulards.

La "petite princesse" du foyer ne peut avoir trop de nos exquises robes ou jupons. — Achetez-lui une robe dont elle se souviendra, un chandail délicat, petites blouses à frisons. Bourses, gants, foulards, mitaines, manteaux et cache-poussière ou pyjamas d'intérieur

Moulte item pour les garçons et fillettes sur votre liste de cadeaux.

Tot's Town

Soyez aux écoutes pour le "Toast of the Town" — Vendredi à 11.05 h. a.m.

105 nord, rue Wellington — Tél. LO 7-6700

JULIUS KAYSER & CO. LTD.
VENTE GIGANTESQUE
DE
JOLIS BAS DE NYLON POUR DAMES
LINGERIE
GANTS
BAS MI-LONGS POUR HOMMES
GANTS ET SOUS-VETEMENTS D'ENFANTS
AUX PRIX DU MANUFACTURIER
OUVERT tous les jours de 2 h. à 4 h. p.m.
245, rue Frontenac — Sherbrooke

CADEAU SANS PAREIL...

VALEURS DANS LES DIAMANTS POUR NOEL!

Assurance gratuite couvrant la perte, le feu et le vol.

ENSEMBLE 8 DIAMANTS
$500. 8 diamants limpides certifiés A-1, monture "FISHTAIL" sur monture or blanc 18 carats.

Ensemble avec diamant solitaire, certifié A-1. **$100. — $3. par semaine**

6 diamants resplendissants sur monture or blanc ou jaune, 14 carats. **$125. — $3.75 par semaine**

Duo 8 diamants, certifiés A-1, monture or jaune ou or blanc 18 carats. **$150. — $4.50 par semaine**

Ensemble d'une exquise beauté sur monture 18 carats or blanc. **$300.**

Diamants certifiés A-1, sertis sur monture "FISHTAIL" 18 carats or blanc. **$375.**

Ravissant solitaire sur monture or jaune ou blanc 18 carats. Prix variant de **$75. à $500.**

Cette bague est une création très nouvelle. 9 diamants donnant l'apparence d'un carat et demi. **$150. et $200.**

Bague or blanc 18 carats sertie de 5 diamants certifiés A-1. Une valeur vraiment exceptionnelle. **$400.**

ENSEMBLE 14 DIAMANTS
$250. 14 diamants sertis sur une monture ravissante, or jaune ou or blanc 18 carats.
$7.75 PAR SEMAINE

Jonc serti de 5 diamants limpides; monture or blanc 18 carats ou jaune 14-18 carats. **$62.50** $1.50 PAR SEMAINE

18 diamants sur ce magnifique jonc en or blanc 18 carats.

Bague à 3 diamants certifiés A-1 au prix d'aubaine de **$87.50** $2.50 par semaine

Voici une superbe collection de bagues à diamants aussi scintillants que les étoiles! Peu importe le prix que vous désirez payer . . . notre choix est si varié qu'il vous sera possible de trouver ici la bague de vos rêves. Choisissez votre diamant à notre bijouterie de confiance. Nous n'offrons qu'une excellente qualité, soit: diamants certifiés A-1 quant à la coupe et à la couleur et à des prix défiant toute compétition.

De plus, votre crédit est bon chez Jean-Paul Perrault Ltée.

4 modes d'achat : A crédit — Compte courant Mise de côté — Comptant

Jean-Paul Perrault LTEE
BIJOUTIER A CREDIT

146 nord, rue Wellington — Tél. LO 2-4737 — Sherbrooke

Décès et funérailles

M. Jos. Quirion

LAC MEGANTIC, (DNC) — M. Joseph Quirion, 57 ans, est décédé à l'hôpital St-Joseph, après une courte maladie.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Marie-Ange Trépanier, une fille, Mme Jean-Marie Breton (Huguette) de Magog, ses soeurs, Mme Léon Veilleux (Eva) de St-Benoit, Mme Hector Vachon (Diana) de Lac Mégantic, employée de La Tribune, ses frères, Omer Quirion de St-Ephrem de Beauce, Arthur Quirion, Ed. Quirion de Brownville Maine, Ovide Quirion de St-Samuel, Florian (Odilon) de St-Ephrem.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 h. a.m. en l'église Notre-Dame de Fatima de Lac Mégantic. La dépouille mortelle est exposée à sa demeure sur la route no 1 (chemin Woburn).

La Tribune présente ses plus vives sympathies à la famille.

Mme Charles René

ASBESTOS, (DNC) — Mme Charles René, née Azilda Corbeil, est décédée à l'âge de 61 ans après une longue maladie.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Mmes Jean-Guy Faucher (Leugarde), de Magog, M. Robert McKeow (Thérèse), de Montréal; Mme Andre Lessard (Lucie), d'Asbestos; M. Magloire René, de Montréal; MM. Robert et Benoit René, d'Asbestos; ses frères et soeurs Mmes Télesphore Menard de St-Jean; Alcide Corbeil, de Manchester; Adélard Poisson, de Saco, René Corbeil, de Bedford, Mme Donia Marchessault, Antoine Martel, de Bedford; André Doyon, de Saco, Salime Corbeil, de Bedford; M. et Mme Arthur Dupuis, de Brompton ville, Wilfrid Laroche, de Victoriaville. La défunte laisse aussi 12 petits-enfants. Ses funérailles ont eu lieu en l'église St-Aimé.

DÉCÈS

LA CIE DES FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST
H. N. Brien — Tél.: LO 2-2818

LEVASSEUR. — Les funérailles de Donat Levasseur, époux de Odile Grenier, décédé à l'âge de 68 ans, auront lieu vendredi, le 7 dec. 1956. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Brien, 160, rue Ball, à 8 h. 15, pour se rendre à l'église Coeur-Immaculé de Marie, où le service sera chanté à 8 h. 30. 247-2

DURANLEAU ET JALBERT
357, King Est — Tél.: LO 2-5555

GOUPIL. — Les funérailles de Ilusaire Goupil, époux de feu Julia Roy, demeurant 980, rue King Ouest, décédé à l'âge de 80 ans, auront lieu jeudi, le 6 dec. 1956. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Duranleau et Jalbert, 202, Brooks Sud, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Thérèse d'Avila, où le service sera chanté à 9 h. inhumation au cimetière St-Michel. 245-3

HAMEL ET FRERE ENR.
507 SHORT — TEL.: LO 2-8866

KIROUAC. — Est décédé à l'âge de 60 ans, Joseph Kirouac, époux de feu Victoria Martel, demeurant 748, rue Galt Ouest. Les funérailles auront lieu jeudi, le 6 dec. 1956. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Hamel et Frere Enr., 505, rue Short, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Jeanne d'Arc, ou le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 246-2

J.H. FLEURY,
RICHMOND, P. Q. — TEL.: 4

ST-JEAN. — Les funérailles de Mme Vve François St-Jean, née Celina Poudrier, demeurant 41, rue McGauran, décédée à l'âge de 80 ans, auront lieu jeudi, le 6 decembre 1956. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires J.H. Fleury, rue Adam, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Bibiane, ou le service sera chanté à 9 heures. 246-2

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST.
H. N. BRIEN, gérant. Tél.: LO 2-2818

BELANGER. — Les funérailles de M. Joseph-Alfred Belanger, epoux de Angeline Parent, decede à l'âge de 64 ans, auront lieu vendredi 7 decembre 1956. Le convoi funebre quittera la residence mortuaire, 100, rue Principale, Windsor Mills, à 8 hres 45, pour se rendre à l'eglise paroissiale St-Philippe de Windsor ou le service sera chanté à 9 heures.

Remerciements

FORTIN. — Madame Johnny Fortin et ses enfants, de Bromptonville, remercient sincèrement toutes les personnes qui soit par offrandes de messes, carte, de sympathie, offrandes de fleurs, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du decès de M. JOHNNY FORTIN et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Les Serres Janelle, Fleuriste
Fleurs pour toutes occasions
Serres: 240, rue Morkill
Tels: LO 7-4180 ou LO 7-5463
Résidence:
118, rue Argyle. Tél.: LO 9-2149
Sherbrooke. 222-27

E. PROVOST
MONUMENTS
Vendeur autorisé avec sceau et certificat double protection de garantie
ROCK OF AGES
Tels: LO 9-1700 et 9-2822
Rue King est, coin 15e Avenue
Sherbrooke

NOTICES SOCIALES
Avis de décès, sans photo: $4.00 par insertion. Avis de décès avec photo: $5.00
Avis de naissance: $2.50
Remerciements, grands-messes, services anniversaires, fiches in Memoriam, Requiem: $2.00 d'après formule.
Remerciements avec encadrement et croix: $5.00 l'insertion.
AVIS ACCEPTES DE 8.30 H. A.M. à 10.00 H. P.M. — PAYABLES A L'AVANCE.
TEL. LOrraine 9-2525
Pour les avis de décès, les familles sont priées de passer par les entrepreneurs de pompes funèbres dans la région.

Notes encyclopédiques

Q.—D'où vient le parfum des fleurs?

R.—Le parfum d'une fleur vient de l'intérieur de la fleur elle-même et est dû à une huile très volatile secrétée par la plante.

Q.—Sous le règne de quel Pharaon se produisit l'exode des Hébreux dirigés par Moise?

R.—Selon les plus récentes découvertes archéologiques, il semble que le Pharaon Ramsès II opprima les Hébreux et que l'exode eut lieu sous le règne de son fils et successeur Menepath. On a découvert, en 1881, la momie de Ramsès II.

Q.—Depuis quand joue-t-on au cricket en Angleterre?

R.—On retrace l'origine du cricket jusqu'au quatorzième siècle, mais le jeu ne commença vraiment à se répandre qu'au seizième siècle.

Q.—Quelle est l'origine des Lithuaniens?

R.—Les Lithuaniens sont d'origine indo-européenne. On sait peu de chose de leur habitat primitif avant qu'ils ne s'installent dans la Lithuanie actuelle. Ptolémée fait mention de leur existence.

Q.—En quelle année les dernières troupes anglaises ont-elles évacué l'Etat libre d'Irlande?

R.—Les derniers soldats britanniques à quitter l'Eire le firent le 17 décembre 1922. Ils étaient au nombre de 3,000.

La version . . .

(Suite de la première page)

les Israéliens dans la région du sud-est. Ceci a arrêté leur avance.

Le soir du 30 octobre les Israéliens ont atteint nos principales positions à Abou Ogueila,

Une attaque israélienne qui a duré toute la nuit n'a pas réussi à s'emparer de nos positions. La deuxième attaque le jour suivant a aussi échoué. Les Israéliens ont perdu huit avions, 40 chars d'assaut et subi plusieurs pertes.

Au cours de la journée du 31 octobre notre aviation a procédé à au moins 20 raids contre les aéroports ennemis en Israël. Nos Migs-17 se sont montrés supérieurs aux Mystères ennemis français.

Conspiration

Au 31 octobre l'ennemi n'avait remporté aucun succès. Avant que la journée soit terminée, cependant, la conspiration fut découverte.

Nous avions toujours pensé à un certain genre d'intervention britannique dans la bataille du Sinaï. Nous pensions, cependant, que les chances pour une telle intervention équivalaient à pas plus de 50 pour cent. Cette évaluation atteignit 70 pour cent sur la réception de l'ultimatum britannique. Mais, je n'étais pas encore certain que les Britanniques pouvaient facilement intervenir au Sinaï.

Je tentais de juger le point de vue britannique. Mon opinion était que toute attaque militaire britannique — spécialement en alliance avec la France et l'Israël — ne produirait qu'une catastrophe pour la Grande-Bretagne, quel que soit le résultat des opérations militaires.

La Grande-Bretagne avait de grands intérêts au Moyen-Orient que toute folie attaque militaire détruirait.

Surprise

Je ne veux pas dire que nous avions écarté l'emploi de la force britannique contre l'Egypte ou pensé qu'il ne s'agissait que d'un bluff. Mais je considérais comme très improbable que n'importe quel Britannique responsable poserait un tel geste.

Même après avoir reçu l'ultimatum britannique je soupçonnais encore qu'il ne s'agissait que d'un geste politique destiné à compliquer davantage la situation.

J'ai pensé qu'ils ne faisaient que leurrer pour que nous retirions quelques-unes de nos troupes du Sinaï pour faire face à l'attaque britannique, accordant par le fait même une victoire de peu de valeur aux Israéliens.

A 7 h. du matin, le 31 octobre, je rencontrais l'ambassadeur indonésien chez moi lorsque j'entendis le cri de la sirène.

Raid britannique

J'ai immédiatement réalisé qu'il s'agissait d'un raid britannique. Les avions étaient des réactés. Ainsi la Grande-Bretagne intervenait dans la bataille. Mais je voulais être absolument certain. Je suis monté sur le toit de ma maison pour voir par moi-même si c'était des avions britanniques. C'en était.

Je me hâtai vers le quartier général où nous avons eu une réunion. Nous avons décidé qu'il était impératif que nous nous retirions rapidement de la péninsule du Sinaï et que la bataille devrait être livrée à l'ouest du canal.

La nuit du 31 octobre fut la plus dangereuse période de notre histoire.

Nos troupes de Rafa ont reçu l'ordre de se retirer. Mais en même temps les Israéliens ont commencé à attaquer.

Nos principales troupes, qui avaient été envoyées au Sinaï pour arrêter les Israéliens, ont pu se retirer rapidement mais elles furent attaquées par les avions britanniques et français. Des dommages ont été infligés mais en majorité aux véhicules.

Dès que je fus informé du succès de nos opérations de retrait j'ai pensé que l'Egypte avait gagné la bataille après avoir déjoué les plans de l'ennemi.

Si nous avions retiré nos troupes 24 heures plus tard, nous aurions peut-être été finis.

Les pertes

Mais nous avons subi des pertes lors du retrait. Nous avons perdu 30 de nos 134 chars d'assaut tchécoslovaques par suite des attaques aériennes britanniques. Nous avons aussi perdu 50 blindés et un bataillon de blindés dans la région d'El'Arish.

Mais nous avions 200 chars d'assaut et 300 blindés. Nous les aurions peut-être tous perdus si nos plans de retraite n'avaient pas réussi. Mais nous avons sauvé les piliers de notre puissance blindée — des chars Centurion, des chars Staline et des tanks légers AMX. Tous les véhicules que nous avons perdus nous les avons remplacés à même les magasins militaires britanniques à la base de Suez. Il y avait 2,000 véhicules, nous les avons tous pris.

Presque toutes nos pertes ont été subies lorsque nous nous sommes retirés de l'est à l'ouest du canal, lorsque les attaques aériennes ont augmenté.

C'est là toute l'histoire de la bataille du Sinaï.

Pas de combats

Il n'y a pas eu de combats véritables sauf la bataille d'Abou Ogueila qui a aidé au retrait de nos troupes.

Cette expérience pratique, cependant, éclaircit un fait: les principales forces israéliennes ont échoué devant Abou Ogueila.

Une question se pose. Pourquoi les Israéliens n'ont-ils pas tenté leur conspiration seuls? Si l'Israël eut été capable de terminer tout le travail ç'aurait été l'Egypte contre l'Israël et non pas l'Egypte seule contre l'Israël, la Grande-Bretagne et la France.

Mais l'Israël ne pouvait pas faire grand-chose contre nous. Ce fut prouvé dans la campagne du Sinaï. Les Israéliens n'ont occupé aucune position sauf après notre retrait.

Selon des documents ennemis capturés, le but des forces israéliennes était d'atteindre Ismailia et de se joindre aux forces britanniques et françaises en cet endroit. Mais Dieu était avec nous.

CHEVALIERS DE COLOMB
Conseil 530 de Sherbrooke

Ce soir, il y aura récitation du chapelet à la dépouille mortelle de

M. JOSEPH KIROUAC

père du Frère Chevalier, M. Roland Kirouac, au salon funéraire Hamel et Frère

505, rue Short

Que chaque membre se fasse un devoir de s'y rendre.

Mmes Joseph Paré, Ovila Lambert, Albert Godbout, MM. David, Archelas, Athanase, Maxime, Louis, Armand et Denis Audet remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes de sympathie, visites à la chambre ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Mme Octave Audet,
de Coaticook
et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

$2,500,000 pour l'Un. de Saskatchewan

REGINA, (PC) — Le Dr W. P. Thompson, président de l'Université de Saskatchewan, a déclaré, mardi, qu'il est possible que cette institution reçoive du gouvernement fédéral une somme additionnelle de $2,500,000 qui lui serait versée au cours des 10 prochaines années.

Le Canada . . .

(Suite de la première page)

ment des énormes investissements en capital. Malgré les pénuries et le resserrement du crédit, les investissements dans la construction et l'outillage auront probablement atteint la valeur de $7,500,000,000, et réalisé une augmentation de 15 pour cent en volume.

Une autre cause qu'il ne faut pas dédaigner est la demande remarquablement forte pour les matières premières que le pays exporte. Des augmentations sensibles ont été ressenties dans l'exportation du pétrole, du minerai de fer, du cuivre, de l'uranium et du papier-journal. Cependant l'exportation du bois a essuyé une chute. La demande de blé canadien s'est accrue de façon plus encourageante encore même si le problème des excédents persiste.

La forte activité économique des Etats-Unis a elle aussi influé favorablement sur l'expansion de la prospérité canadienne.

L'épargne

L'entrée de capitaux américains considérables au pays a porté les Canadiens à se demander s'ils épargnent suffisamment. Il est, bien entendu, souhaitable que les gens épargnent davantage, a déclaré M. Frost, mais les épargnes personnelles et autres ont été, proportions gardées, plus considérables au Canada qu'aux Etats-Unis durant les années d'après-guerre.

En fait, la question de l'épargne nationale n'entre pas tellement en ligne de compte, selon lui, dans le problème que semblent poser les capitaux étrangers.

"Si nous voulons développer le pays au même rythme rapide, nous ne pouvons éviter d'accueillir des investissements considérables venant de l'étranger", a-t-il affirmé.

M. Frost a signalé de plus que l'économie canadienne semble répondre aux fluctuations de celle des Etats-Unis.

Les étudiants . . .

(Suite de la première page)

"Ces orateurs", dit le journal, "n'ont aucunement l'intention de faire une critique sérieuse des pénuries locales. Ils se portent à l'attaque de n'importe quoi et de n'importe qui . . . Rien n'est sacré pour eux".

Création originale. — Voici l'une des créations en montre cette semaine à la Fédération des couturiers masculins à Paris. Ce veston de tweed possède à sa partie arrière un fermoir-éclair qui permet de l'agrandir, facilitant ainsi les mouvements des sportifs. Cette demoiselle semble assez amusée à la vue de cette création.

Equilibre de la production et de la demande du papier-journal

MONTREAL, (PC) — Deux représentants de l'industrie du papier journal ont déclaré mardi soir que la demande et la production de papier-journal s'équilibreront presque l'année prochaine.

M. George M. Hobart, président de la Consolidated Paper Corporation, et M. Mirray Savage, secrétaire de la Newsprint Association of Canada, ont déclaré à Montréal qu'en 1957 la production n'excédera la demande que d'environ 50,000 tonnes, soit dans proportion de 6 pour cent à peine des capacité de production.

Selon eux, les rapports alarmants faits sur une expansion et une production surabondantes dans l'industrie du papier-journal tablent sur des déclarations exagérées, en grande partie des rumeurs d'expansion.

Les programmes d'expansion, ont-ils précisé, n'ajouteront que 640,000 tonnes à la production annuelle combinée du Canada et des Etats-Unis, durant chacune des trois prochaines années.

Peu d'importance

En 1959, les travaux d'expansion pourraient causer des excédents annuels—ou réserves de production—d'environ 365,000 tonnes en Amérique du Nord. Le monde libre peut produire à l'heure actuelle environ 14,000,000 de tonnes de papier-journal par année.

"Il importe réellement peu, ont expliqué les représentants, que la croissance des capacités de production dépasse celle de la demande de 300,000 ou 400,000 tonnes . . . les répercussions sur l'industrie n'en seront probablement pas ressenties."

Les réserves de capacité répondraient de plus au désir des éditeurs, qui souhaitaient que la production puisse épouser les fluctuations de la demande.

Marin canadien condamné à mort à Londres

LONDRES, (PC) — Un marin canadien s'est reconnu aujourd'hui coupable du meurtre d'un libraire de Londres. Il a été immédiatement condamné à la pendaison. Il est peu probable toutefois que la sentence soit exécutée.

Il n'y a eu aucune pendaison en Grande-Bretagne depuis que des parlementaires ont entrepris au cours de l'année une campagne pour abolir la peine de mort. Les sentences automatiques de mort dans les cas de meurtre ont été commuées depuis ce temps.

Le marin de 1ère classe Richard Rhodes Henley, âgé de 26 ans, de Creston, Colombrie britannique, et d'Halifax, a reconnu avoir assassiné John Alan Robinson dans son magasin du quartier Soho.

Henley a déclaré qu'il s'était rendu chez Robinson pour se procurer gratuitement des films pornographiques. Le commerçant ayant refusé, Henley a dit qu'il a fait feu sur lui. Il a cru lui tirer dans les jambes mais les balles ont atteint Robinson à l'estomac.

L'incident s'est produit pendant l'escale de son navire, le destroyer Iroquois, à Southampton.

Le procès du marin canadien a duré moins de deux minutes. L'avocat de Henley a rapporté qu'il avait discuté avec le marin le plaidoyer à enregistrer et que son client en avait compris les conséquences inévitables.

Ambassadeur du Canada à Belgrade

OTTAWA, (PC) — M. George Ignatieff, diplomate âgé de 43 ans, a été nommé ambassadeur canadien en Yougoslavie, a annoncé mardi le ministère des Affaires extérieures du Canada.

M. Ignatieff, d'origine russe, remplacera M. J. S. MacDonald, qui récemment devint premier ambassadeur canadien en Autriche lorsque la légation de Vienne fut élevée au rang d'ambassade.

M. Ignatieff, qui est actuellement officier de liaison du ministère des Affaires extérieures ici, occupera son nouveau poste à la mi-février.

Originaire de St-Petersbourg, en Russie, M. Ignatieff est un diplômé de l'Université de Toronto et un boursier Rhodes. Il est entré au ministère en 1940 après son service dans l'armée britannique, durant la Deuxième Guerre mondiale.

Il a occupé des postes à Londres, Washington et aux Nations unies.

Gardienne tuée par un enfant

AMHERSTBURG, Ont., (PC) — Une fillette de 11 ans a été tuée hier soir d'un coup de fusil par un des quatre enfants qu'elle gardait pour la soirée.

La fillette, du nom de Bernadette Ewaschuk, faisait du "baby-sitting" chez M. et Mme Terrence Lyons. Elle avait à garder quatre enfants de 11 mois à neuf ans. L'un d'eux aurait trouvé un fusil de calibre 12 et se serait mis à jouer avec. Il tira ainsi un coup qui a atteint la gardienne à la tête.

La révolte gronde encore à Cuba

LA HAVANE, (PA) — La dernière révolte à Cuba n'est pas encore terminée. Le gouvernement a annoncé que l'armée est venue aux prises avec des révolutionnaires, la nuit dernière, et que les deux côtés ont subi des pertes.

Le communiqué du gouvernement ne fournit aucun détail du combat. On a appris par ailleurs que la bataille a eu lieu à Aguas Finas, dans le sud-est de Cuba, près de la ville de Niquero, à 12 milles de la plage Bermejo où un petit groupe d'envahisseurs aurait débarqué dimanche soir.

Les rebelles, qui désirent renverser le régime du président Fulgencio Batista, ont commencé à manifester vendredi dans la ville portuaire de Santiago. Le gouvernement a annoncé depuis que le calme est rétabli dans cette cité.

Un contingent de 1,000 soldats a reçu les instructions de dépister les rebelles sur la côte sud.

Incendie chez M. M. Lamontagne

OTTAWA, (PC) — Un incendie a obligé, mardi soir, M. Maurice Lamontagne, conseiller économique du cabinet, à évacuer son foyer avec son épouse et ses deux enfants. Les dommages, confinés au salon, sont évalués à $2,500.

Les Etats-Unis . . .

(Suite de la première page)

mettra à tous les athlètes qui demanderont asile de demeurer en Australie jusqu'à la fin de janvier.

Quelques Hongrois ont déjà décidé de ne pas retourner dans leur pays. Ainsi, Janor Somogyi, ancien détenteur du record mondial de la marche, a déclaré ouvertement qu'il cherchera refuge en Australie. Il a révélé qu'une trentaine de ses compatriotes imiteront son exemple.

Accident aérien

SAULT STE. MARIE (PA) — Un chasseur à réaction F—89 de l'Aviation américaine s'est écrasé mardi soir dans un champ à 20 milles au sud-ouest de Sault Ste. Marie, dans la péninsule du Michigan. L'appareil venait de décoller de la base de Kinross. Les autorités n'ont pas encore révélé si les deux occupants de l'avion ont survécu ou s'ils sont morts.

M. L.-P. ROBIDOUX

Hon. Juge GASTON DESMARAIS

M. L.-P. Robidoux et l'honorable juge Gaston Desmarais, qui agiront comme membres du Jury lors du débat oratoire qui aura lieu le 9 décembre à l'Ecole Supérieure de Sherbrooke. (Ann.)

Intervention rapide

COLORADO SPRINGS (PA) — Quand le Dr Frederick C. Hoebel s'est évanoui à la résidence d'un ami, samedi soir dernier, deux autres médecins qui étaient sur les lieux se sont empressés de lui ouvrir la poitrine avec un canif pour lui masser le coeur. Le Centre médical de Colorado Springs a rapporté, mardi, que l'état de leur patient s'était rapidement amélioré et qu'il s'en tirera probablement sans suites fâcheuses.

Budapest . . .

(Suite de la première page)

blicité, il avait expliqué que le soulèvement hongrois de 1946, étouffé sitôt que né par les Russes, aurait eu plus de succès s'il avait pris la forme d'une révolution économique.

Il avait été abordé peu après par des patriotes qui avaient discuté avec lui la mise au point de la résistance économique.

"Le complot, a déclaré le professeur Graf, visait à provoquer une grève générale des ouvriers . .

"Mais lorsque nous avons commencé à employer les armes, les Russes sont intervenus avec leurs troupes; c'était la fin.

"Il ne se produira pas d'autre révolte armée en Hongrie avant bien des années".

L'oppression des Russes

Comme on lui demandait ce qu'est devenu le professeur George: "Evanoui, littéralement évanoui", a répondu Graf.

Ce dernier est venu au Canada avec l'un de ses deux anciens élèves avec lesquels il a traversé la frontière austro-hongroise.

Ce compagnon, M. Kalman Somogyi, comptable de 37 ans, était employé sur une ferme étatisée. Il a immigré au pays avec sa femme et ses trois enfants.

Il attribue de son côté la révolte à l'oppression continuelle que les Russes exerçaient sur les Hongrois.

"Ma femme et moi avons travaillé durant 3 ans à la gestion d'une ferme de 7,000 acres. Nous commencions à 4h. du matin et travaillions parfois de 20 à 22 heures d'affilée chaque jour. En retour, nous recevions comme salaire environ $50 par mois. Il en coûtait le double pour se procurer un habit de mauvaise qualité", a révélé le réfugié.

Stevenson . . .

(Suite de la première page)

cette année encore.

Mais Kefauver?

Cependant le candidat vice-présidentiel des démocrates, le sénateur Estes Kefauver, n'a pas renoncé à ses aspirations politiques.

Comme on lui demandait s'il se sent disposé à renoncer à s'offrir comme candidat présidentiel, lors du congrès de 1960, Estes Kefauver a répliqué:

"Je me sens simplement disposé à être ici le meilleur sénateur que je puis être."

Ses amis affirment qu'il briguera la candidature présidentielle au prochain congrès. Mais les deux tentatives infructueuses qu'il avait faites pour l'obtenir l'ont peut-être rendu songeur, de même que la culbute qu'il a prise en compagnie de Stevenson, aux élections du mois dernier.

La disparition de Stevenson ouvre la voie à une longue liste de candidats possibles. Leur ruée sera d'autant plus fébrile que le président actuel, aux termes de la Constitution, ne peut assumer un troisième mandat.

Les Russes . . .

(Suite de la première page)

femmes, d'enfants et de vieillards, portant des paletots d'hiver et se dirigeant calmement et en silence vers le square.

Dispersion

Plusieurs d'entre elles étaient vêtues de noir. D'autres avaient amené leurs enfants.

Quelque 10 transports de troupes soviétiques montaient la garde autour du square et dans les rues y conduisant, mitrailleuses en joue.

Le flot des femmes devint si grand que la circulation dut être interrompue dans la principale rue conduisant à la tombe du Soldat inconnu.

La police hongroise a commencé à détourner les femmes dans les rues transversales et plus tard, les soldats soviétiques armés de carabines, de fusils et de baïonnettes ont sauté des transports de troupes, et ont commencé à disperser la foule.

Plusieurs des femmes ont argumenté avec eux.

Hymne national

Une femme a dit: "Nous ne sommes pas armées. Nous n'avons que des fleurs. Mais regardez, ils ont même peur de nous".

Puis les femmes ont redescendu la rue et sont parvenues au square par une autre direction. Mais cette fois, un plus grand nombre de soldats soviétiques étaient arrivés. Quelque 20 transports de troupes attendaient autour de la place.

Plus tard un officier est arrivé et a parlé aux soldats. Après quoi les femmes ont pu se rendre à la tombe et déposer leurs fleurs.

Une femme est montée sur le socle du monument. Elle a commencé à chanter. Les autres femmes se sont jointes à elle et une fois de plus les mots de l'hymne national ont résonné dans le square. Peu après les soldats russes ont ouvert le feu.

Mardi soir, des soldats soviétiques casqués, patrouillaient les rues dans des voitures blindées.

Hammarskjold

NATIONS UNIES, (PC) — Le secrétaire général, M. Dag Hammarskjold, a déclaré d'autre part, mardi soir, qu'il a fait des arrangements pour qu'un représentant parte bientôt pour une visite de 10 jours à Budapest à partir de dimanche prochain.

Il a ajouté qu'il désirait lui-même se rendre à Budapest une semaine plus tard pour une visite de trois jours qui débutera le 16 décembre.

Il a annoncé la nouvelle à l'Assemblée générale après une conférence avec le ministre hongrois des Affaires étrangères, Imre Horvath. Il a déclaré que Horvath a transmis ces suggestions à son gouvernement et qu'ils se rencontreront de nouveau aujourd'hui.

Horvath a lui-même déclaré à un journaliste qu'il n'avait pas encore reçu de réponse de Budapest et n'en prévoyait pas avant aujourd'hui.

M. Hammarskjold a porté la parole à l'Assemblée générale qui a repris sa séance après un ajournement de près de cinq heures pour permettre aux deux diplomates de se rencontrer.

Visite préparatoire

Il a dit avoir discuté "de la date et autres arrangements pour la visite à Budapest". Hammarskjold a déclaré que lui-même doit demeurer à l'ONU pour une autre semaine mais qu'il partira en temps pour arriver à Budapest le 16 décembre. Il a dit: "Je projette demeurer à Budapest les 16, 17 et 18 décembre".

Pour préparer sa visite, dit-il, il veut que le secrétaire adjoint de l'ONU, M. Philippe de Seynes, un Français, se rende à Budapest une semaine avant lui, ou dimanche prochain, et "y demeure pour la durée de ma visite".

"Si ces arrangements ne sont pas conclus, je suggère d'avancer la date de mon départ", a dit M. Hammarskjold.

La réunion pour discuter la date du voyage a eu lieu après que Horvath eut surpris les délégués de l'Assemblée générale en annonçant qu'il était prêt à discuter "de la date et de l'organisation de la visite". Lundi, les autorités hongroises ont averti M. Hammarskjold qu'elles lui permettraient d'entrer au pays "à une date ultérieure".

Immédiatement après la déclaration de Horvath, l'Assemblée générale a ajourné pour permettre aux deux diplomates de se rencontrer.

Peu de temps après, Horvath se rendit au bureau de M. Hammarskjold au 38e étage de l'immeuble du secrétariat de l'ONU.

Question de date

La déclaration de Horvath a été faite alors que les délégués discutaient une résolution de 14 pays demandant aux autorités hongroises et soviétiques de laisser pénétrer les observateurs de l'ONU en Hongrie. Le gouvernement communiste a jusqu'à maintenant refusé de les admettre.

Horvath, parlant lentement, a terminé son discours en disant qu'il était prêt à "rencontrer M. Hammarskjold pour discuter de . . . l'organisation de la visite".

Le délégué des Etats-Unis, M. Henry Cabot Lodge, fils, anxieux de placer les Hongrois sur le grif en ce qui concerne la fixation d'une date définitive, a demandé à prendre la parole sur une motion de privilège.

Le président, le prince Wan, de la Thaïlande, a déclaré qu'il entendrait d'abord le secrétaire général puis M. Lodge.

M. Hammarskjold a déclaré qu'il rencontrerait immédiatement Horvath.

M. Lodge a alors proposé que l'Assemblée ajourne pour une heure afin que les deux hommes puissent fixer une date et faire rapport à l'Assemblée.

La Yougoslavie

Plus tôt au cours du débat, le délégué yougoslave Mladen Ivekovic, a accusé la Hongrie d'avoir rompu une promesse lorsqu'elle a expédié l'ancien premier ministre Imre Nagy en Roumanie. Il a rappelé que Nagy s'était réfugié à l'ambassade yougoslave à Budapest et était parti le 27 novembre après que le gouvernement actuel de Janos Kadar "eut garanti que Nagy et son groupe vivraient librement en Hongrie".

Malgré ces "assurances solennelles" et les protestations yougoslaves, dit-il, "ils ont été mis à bord d'un autobus et dirigés vers une destination inconnue".

"Nous avons plus tard appris qu'ils ont été transportés en Roumanie".

Réduction . . .

(Suite de la première page)

me que la Commission Hydro-électrique du Québec sera autorisée à prêter à ses employés pour fins de construction domiciliaire. Ces prêts portent un intérêt de trois pour cent.

Un amendement visant à porter de $150,000 à $200,000 les crédits mis à la disposition du comité de cinq membres chargé d'étudier la pollution des eaux a suscité un long débat à l'Assemblée.

Le chef intérimaire de l'Opposition, M. René Hamel, a déclaré que la requête du gouvernement à cet effet est injustifiable. Il a souligné que l'une des clauses du bill supprime tout délai au terme duquel le comité doit soumettre son rapport. La date à laquelle le rapport doit être soumis est laissé à la discrétion du Cabinet provincial.

Un ancien juge

M. Hamel a soutenu que si le juge Aimé Marchand, président de la Commission, avait quitté le banc, c'est qu'il était trop vieux, soit malade. Quant à M. Wilfrid Gariépy, a dit M. Hamel, il est âgé de 75 ou 80 ans.

M. Duplessis a répondu qu'il regrette les insinuations de M. Hamel, insinuations qui, selon lui, mettent en doute, la compétence des membres de la commission.

M. Hamel a répondu que M. Duplessis n'a pas le droit de l'accuser de faire des insinuations.

L'orateur suppléant, Me Daniel Johnson, a décidé que la déclaration du premier ministre était conforme au règlement. Il avait certes le droit, a-t-il dit, d'exprimer ses regrets par suite des observations de M. Hamel, dirigées contre un ancien membre de la haute magistrature.

M. Hamel en a appelé de la décision de l'orateur suppléant. La Chambre a maintenu celle-ci par 66 voix contre 18.

CALVERT HOUSE
Whisky Canadien
digne de l'hospitalité canadienne

SUGGESTIONS
DE CADEAUX POUR NOEL . . .

Vous n'avez pas à vous casser la tête pour savoir quoi donner en cadeau pour Noël!

A la Pharmacie Savard vous trouverez l'article idéal pour chacune des personnes sur votre liste.

● Profitez de notre plan de mise de côté ●

MONTRES pour HOMMES
Mouvement Suisse, de belle qualité. Un an de garanti.
Spéc. $7.95

MONTRES

pour garçons ou fillettes.
Cinderella — Snow White — Hopalong Cassidy, etc. Très jolis modèles; garantie de un an.
Spéc. $7.95

Service de Toilette

pour hommes
Divers ensembles avec très jolis étuis en cuir véritable.
Spéc. $6.98 à $14.00

CADRANS de voyage

Superbes cadrans de voyage, de belle qualité; très beaux étuis de teintes variées.
Spéc. $6.95

ENSEMBLES DE MANICURE
Divers ensembles avec très bel étui à des prix variant entre
$2.50 à $5.00

ETUI A COSMETIQUES
Article idéal pour voyage. Fini en plastique durable.
Spéc. $1.50 à $6.00

BRIQUETS
de marques reconnues
Spéc. 98c

PORTE-FEUILLES

En cuir véritable; grandeurs et styles différents.
Spéc. $2.98 et plus

VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX DES AUJOURD'HUI!

PHARMACIE SAVARD

91 ouest, rue King — Tél. LO 9-3675 — Sherbrooke
(Près du magasin J. A. Savard Ltée)

E. CHAUSSÉ & FILS
Manufacturiers de Monuments
Seuls importateurs directs vendant au détail, de granit venant de Finlande Suède et de Barre, Vermont. Certificat de garantie
1650, rue King Ouest, Sherbrooke
Telephone LO 2-2294

DES QUATRE COINS DU MONDE, STEINBERG VOUS OFFRE LA PLUS GRANDE VARIETE D'ALIMENTS DES FÊTES

MARQUE CORONATION

OLIVES

Manzanilla farcies Pot 12 on. **39c** ordinaires "Queen" Pot 16 on. **49c**

CORNICHONS DILL Primrose Pot 24 on. **29c**

Betteraves marinées Primrose Pot 24 on. **25c**

OLIVES "COLOSSAL" Gattuso ordinaires Pot 32 on. **99c**

ORCHARD KING

CORNICHONS

sucrés, mélangés

Pot 24 on. **39c** Pot 48 on. **75c**

Cornichons mélangés sucrés ou sûrs. Pot 16 oz. 29c

ICE CASTLE DRY

GINGER ALE

Caisse 12 bouteilles $1.45

2 bout. 30 on. **25c**

(prix ord. 8 btles 27c) (Dépôt pour btle remboursable)

MARQUE ORCHARD KING

Cocktail aux Fruits

Savoureux fruits mélangés — à dessert

Qualité surchoix. Grosse bte 28 on. **35c**

ANANAS tranchés

Marque La Marina. Qualité surchoix. Boite 20 on. **25c**

MARQUE ORCHARD KING DE CHOIX

POIRES à DESSERT

En moitiés, en sirop, à saveur scellée. Grosse boite 28 on. **21c**

BONBONS FAVORIS

de Steinberg, pour Noël

BONBONS MELANGES pqt 3 lbs **89c**

pour Noël, bonbons mélangés

PLENTIFUL seau 5 lbs **$1.79**

de Steinberg même — pqt 16 on.

PAILLES EN CHOCOLAT **39c**

Virginia Satin — pqt 16 on.

BONBON D'ARACHIDES **39c**

BONBONS MELANGES SATIN pqt 16 on., **31c**

MAPLE LEAF — Fraichement torréfié

Jambon cuit désossé Boite 1½ lb **$1.49** — Prêt à servir!

CAFE CREAM-O Pqt 1 lb **$1.09** — riche, corsé

NECESSAIRES POUR LA MAISON

Stuart House, Household, en aluminium

FOILWRAP ROULEAU 25 PIEDS x PAR 12 POUCES **31c**

Pantry King — rouleau 100 pds

PAPIER CIRE 2 roul. pour **49c**

Rouleau 25 pds x 18 pouces 55c.

SARAN WRAP ROULEAU 25 PIEDS x 12 POUCES **39c**

"SCOTTIE" LE CHIEN TV"

Plus de 2 pieds de longueur, confortable. Matériel résistant. Idéal pour les petits qui peuvent s'asseoir dessus en regardant la TV. chacun **$1.99**

VEDETTES DES FETES

Ocean Spay, complète ou en gelée — bte 15 on.

SAUCE CANNEBERGE **21c**

McLaren, mélange déjà prêt — pot 12 on.

FARCE DE DINDE **31c**

pour les tartes — pot 15½

MINCEMEAT DE CLARK **31c**

Crosse et Blackwell

POUDING AUX RAISINS bte 1 lb **59c**

Marque Clark, boite 19 on. 59c

PEAK FREAN — SURCHOIX

BISCUITS

importés d'Angleterre

Sous forme d'un contenant à thé pagode 10¾ on. **99c**

LES MEILLEURS BISCUITS IMPORTES

Good Companion	Peek Frean Boite 16½ on.	**$1.25**
AFTERNOON TEA	Peek Frean Boite 1 lb 13¼ on.	**$1.59**
WEDGE DRUM	Huntley Palmer Boite 30 on.	**$1.49**
SHORTBREAD	Biscuits Keiller Dundee, bte 1 lb 8. on.	**$1.09**
BRAEMAR	Biscuits Shortbread McVitie & Price bte 11 on.	**89c**
GAUFRETTES	"Wafers" riches, McVitie price, apal Dorn. bte 1 lb, 4 on.	**59c**

NOIX DES FETES

NOIX en écale Red Diamond Pqt 1 lb **63c**

PACANES Fursten en écale Pqt 1 lb **59c**

AVELINES en écale Pqt 1 lb **43c**

NOIX salées d'Espagne Pqt 1 lb **39c** salées blanchies Pqt 1 lb **49c**

NOIX MELANGEES "Party Pack"

En écale, mélange de la meilleure qualité!

Red Diamond Noix, Pacanes ultra grosses, noix du Bresil, amandes douces, Auglines **59c** Pqt 1 lb

GATEAUX aux FRUITS

BIG CITY DE LUXE, DES FETES

Format No 1 carré **45c** — No 2 couronné ou carré **85c**

No 3 couronne ou oblong **$1.29**

LES MEILLEURS FRUITS ET LEGUMES — FRAIS VENANT DES PLANTATIONS DE L'AMERIQUE DU NORD ET DU SUD

Les préférées de tous! Dorées

BANANES

mûries avec art dans des chambres spéciales de Steinberg . . . sous une température contrôlée!

2 lbs pour seul. **29c**

Délicieuses au goût et très nutritives!

FRAIS! DE FLORIDE!

TANGERINES

Faciles à peler . . . le fruit des fêtes à pelure mince!

(Canada No 1) Grosseur 176 Douzaine pour seul. **29c**

CALIFORNIE, BLANCS NEIGE

CHOUX-FLEURS

Saveur succulente et délicieuse, faciles à préparer, légume populaire

(Canada No 2) Tête ferme **25c**

Les prix des fruits et légumes sont sujets à fluctuer

UN CHOIX D'UNE VARIETE DE

PRIMES

La prime desirée pour seulement **1c**

et au moins $39.00 de factures roses accumulées de Steinberg!

- SIX VERRES
- RECIPIENTS (pour réfrigérateur)
- 3 SERVIETTES A VAISSELLE
- BROSSE ET PEIGNE (pour hommes ou dames)
- POUPEES
- et d'autres primes en montre à votre magasin Steinberg.

BOEUF MARQUE ROUGE CATEGORIE "A" — MURI AVEC ART COUPE SANS PERTE

BIFTECK DE PLEINE RONDE OU POINTE DE SURLONGE

ou rôti de côte de choix roulé et désossé! Lb **69c**

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DES VIANDES STEINBERG

Rôti de Côtes Entrecroisées

Pour pot au feu ou rôti au four! La lb **55c**

ROTI DE PALERON

Pour pot au feu ou ragoûts! La lb **33c**

FRAIS, MAIGRE

BOEUF HACHE

Fraichement haché? La livre **29c**

MARQUE BOOTH, CONGELES

FILETS DE TRUITE

Paquet 1 lb — Vôtre pour seulement **65c**

Steinberg's LIMITEE

La hausse des prix des autos et des boissons a fait monter l'indice des prix de consommation

OTTAWA, (PC) — La hausse des prix des automobiles de modèle 1957 et des boissons alcooliques a contribué au relèvement de l'indice des prix de consommation qui, en octobre, atteint 120.3, deuxième sommet successif en deux mois.

Le Bureau fédéral de la statistique a précisé mardi que l'augmentation des prix de la nourriture n'est pas non plus étrangère à la hausse de l'indice, basée sur les prix de 1949 conventionnellement fixés à 100.

Ainsi, au cours du mois d'octobre, l'indice a monté de .4 pour cent, soit l'équivalent d'un demi-point, par rapport à 119.8 en septembre, le sommet précédent. L'indice d'octobre 1956 marque une augmentation de 3.4 points par rapport à l'indice de novembre 1955 qui s'établissait à 116.9.

Le Bureau a expliqué que la hausse de l'indice en octobre est principalement attribuable à l'augmentation du sous-indice dit des "autres" commodités et services, ainsi que, dans une moindre mesure, à la majoration des prix de la nourriture.

Les automobiles

L'augmentation des prix des automobiles de modèle 1957, des billets de théâtre, des coupes de cheveux, des soins de la coiffure chez les femmes, des produits pharmaceutiques et des boissons alcooliques ont déterminé la plus forte hausse mensuelle depuis plusieurs années au tableau du sous-indice qui, ayant monté de 1.2 point, est passé de 121.6 à 122.8.

Le sous-indice des prix des denrées alimentaires a accusé une hausse de .5 point, passant de 117.4 à 117.9, par suite de l'augmentation des prix du pain, du lait, de la plupart des fruits et légumes en boites et de certains légumes importés.

Les prix du boeuf et du porc ont baissé suivant les saisons, cependant que les prix du porc salé ou fumé ont légèrement monté. Par contre, les prix des oeufs, des pamplemousses, des bananes et des légumes domestiques ont baissé.

Hausse des loyers

Les loyers ayant de nouveau monté légèrement et les frais de propriété des maisons privées étant demeurés stationnaires, le sous-indice du logement est passé de 133.3 à 133.4. Par ailleurs, le sous-indice des frais d'entretien des maisons est passé de 117.7 à 118.1 par suite de l'augmentation des prix du charbon, de la plupart des articles de mobilier, de certains ustensiles et de l'équipement domestique.

On signale une très légère baisse du sous-indice des vêtements qui a passé de 108.5 à 108.4. Les prix des vêtements féminins ont baissé sensiblement dans les secteurs de la fourrure et de la bonneterie, baisse qui éclipse complètement les hausses signalées dans d'autres secteurs de vêtements féminins.

Les prix des vêtements pour hommes ont augmenté en raison de la hausse des prix des paletots d'hiver, des chemises, des chapeaux et autres articles accessoires. Les prix des chaussures et des bas pour hommes ont légèrement monté.

CINÉMA de PARIS
SUR GRAND ÉCRAN
A L'AFFICHE
UN FILM CHARGÉ DE DYNAMITE!
Avant le DÉLUGE
avec
MARINA VLADY
JACQUES FAYET
BERNARD BLIER
ISA MIRANDA - LINE NORO
Une oeuvre DURE, SINCÈRE, VIOLENTE!
"L'ANGLAIS TEL QU'ON LE PARLE"
ROGER TREVILLE
PIERRE LARQUEY
HORAIRE — MATINEE: à 1.30 p.m. SOIREE: à 6.30 et 8.30 p.m.

Cinéma PREMIER
Garde à l'affiche jusqu'à vendredi! 3 films!
David NIVEN
Jack HAWKINS
"THE FIGHTING PIMPERNEL"
En technicolor
Joel McCREA
Shelley WINTERS
"FRENCHIE" en technicolor
Mickey ROONEY
Barbara BATES
"QUICKSAND"

CHRONIQUE SUR

LE BRIDGE

par Noël DUCHESNE

Source de confusion

Les enchères barrages sont souvent une source de confusion, enlevant à chacun des joueurs la possibilité de sonder avec exactitude la possibilité de la main. Comme démonstration je vous présente l'une des mains jouées au cours des championnats d'Europe des équipes de quatre.

N. B. En Nord-Sud se trouvent deux des brillants joueurs français qui l'an dernier avaient obtenu le championnat mondial des équipes de quatre.

Donneur: Sud. Tous vulnérables.

	♠—R-9-4 ♡—A-10-2 ◇—D-V-8-3 ♣—R-6-2	
O	N	E
♠—D-V-10-8-5-3-2 ♡—D-9 ◇—R6 ♣—A-V		♠—6 ♡—V-8-7-6-4-3 ◇—A-10-9-5-4 ♣—7
	S	
	♠—A-7 ♡—R-5 ◇—7-2 ♣—D-10-9-8-5-4-3	

Sud	Ouest	Nord	Est
3trèfles	4-piques (1)	4-S-A (2)	passe
5-trèfles (3)	contre	passe	passe
passe			

(1) Piqué par l'enchère barrage, Ouest veut répliquer par le même instrument.

(2) Nord ne sait au juste si l'adversaire est en état de réaliser son contrat ou si avec une longue suite chez le partenaire les mains N-S ne présentent une possibilité de dix levées.

Chose certaine, bien des joueurs européens semblent affectionner les enchères mouvementées. Par contre, si les Européens ne se fatiguent au sujet d'une extrême précision des enchères, ils font preuve de beaucoup d'imbagination au sujet de la conduite du jeu.

(3) Craignant que la suite trêfle soit une déception à sans-atout, Sud ramène le contrat à cette couleur.

Entame: dame de pique.

Le déclarant fait la première levée de l'as de pique. Un premier atout est pris par l'as et Ouest revient à pique forçant le jeu du roi sans que Est soit en état de couper. Le déclarant défile ses atouts et alors qu'il ne lui reste plus qu'un trêfle les jeux présentent le tableau suivant:

	♠—9 ♡—A-10-2 ◇—D ♣— - - -	
O	N	E
♠—10 ♡—D-9 ◇—R-6 ♣— - - -		♠— - - - ♡—V-8-7 ◇—A-10 ♣— - - -
	S	
	♠— - - - ♡—R-5 ◇—7-2 ♣—9	

Sur le dernier atout, Ouest abandonne le neuf de coeur, le Mort le neuf de pique et Est? Seul l'abandon de l'as de carreau aurait assuré deux autres levées à E-O, mais Est n'eut pas le courage d'envisager ce sacrifice et il abandonne plutôt le dix de carreau. Le déclarant encaisse le roi de coeur, puis un carreau étant joué vers la dame, Est doit prendre de son as et jeter ses deux derniers coeurs dans la tenace as-dix du Mort.

CINZANO
VERMOUTH ITALIEN Importé
...rouge et sucré...
de renommée mondiale par sa saveur depuis 1816...

CINÉMA de PARIS
SUR GRAND ÉCRAN
Commençant SAMEDI
Ouf! Messieurs, dames, ce bout de femme-là bouleverse tout sur son passage. Une femme? Dites plutôt la bombe atomique en personne!
EN COULEURS
CINEMASCOPE
UNE PETITE QUI N'A PAS FROID AUX YEUX!
EN COULEURS Brigitte BARDOT
Jean BRETONNIERE
dans
CETTE SACRÉE GAMINE
avec RAYMOND BUSSIÈRES • FRANÇOISE FABIAN • MISHA AUER

AUJOURD'HUI!
LE FLAMBOYANT PORTRAIT DE L'AGE DU JAZZ DE John O'HARA
et les garçons et filles qui en firent la ...
The Best Things In Life Are Free
Gordon MacRAE Dan DAILEY Ernest BORGNINE Sheree NORTH
COLOR by DE LUXE CINEMASCOPE
— SUCCES AJOUTE! —
... now he stood before her... the boy who grew up too fast!
ESTHER WILLIAMS
GEORGE NADER
THE UNGUARDED MOMENT
TECHNICOLOR
... and its shocking aftermath!
Co-starring JOHN SAXON with EDWARD ANDREWS • LES TREMAYNE
Granada

Bevan est sorti grandi de la crise du Moyen-Orient

LONDRES, (Reuter) (Par Fraser Wighton). — Presque d'une façon inaperçue, Aneurin Bevan, de l'aile gauche travailliste, est sorti de la crise de Suez comme l'homme No 2 de son parti et comme son principal porte-parole sur les Affaires étrangères.

La montée du dynamique Bevan, âgé de 59 ans, survient après son éclipse presque totale comme chef du parti, il y a deux ans. Il était alors au bord de l'expulsion du parti pour avoir défié la direction modérée.

Mais les membres du parlement — même certains conservateurs — disent maintenant que Bevan a grandi en stature depuis l'intervention anglo-française en Egypte. Dans son nouveau rôle de secrétaire au Foreign Office du "cabinet fantôme", il a montré du brio.

La nouvelle position de Bevan comme lieutenant en chef du leader de l'opposition, Hugh Gaitskell, n'est pas sans ironie.

Rôle de défenseur

Plusieurs conservateurs de l'aile droite qui l'ont déjà taxé d'anti-américanisme attaquent maintenant eux-mêmes la politique américaine — Bevan jouant un rôle défensif.

Le vétéran des gouvernements travaillistes, a guidé le programme socialiste de santé lors de sa mise en vigueur en 1948. Comme ministre travailliste en 1951, il a abandonné le gouvernement pour protester contre un gros budget de défense.

Sept mois plus tard, le gouvernement travailliste tombait. Dans les années qui suivirent, Bevan a dirigé un groupe déterminé de l'aile gauche contre la direction modérée.

Le signal de son retour au sein des conseils du parti a été donné il y a deux mois lorsque la conférence annuelle du parti lui a confié le rôle-clé de trésorier. La semaine dernière, les députés travaillistes l'ont élu comme leur porte-parole en chef sur les Affaires étrangères.

Nouvelle politique

Les amis de Bevan disaient mardi soir qu'il est fermement convaincu que le parti doit rapidement soumettre une nouvelle politique pour le Moyen-Orient. Bevan croit que l'opposition du parti travailliste à l'intervention anglo-française en Egypte a été défendue à toutes les étapes de la crise, mais que le temps des récriminations est maintenant passé.

Entrevoyant la possibilité d'une élection prochaine, il est convaincu que le parti travailliste aura besoin d'un programme positif en ce qui concerne le Moyen-Orient. Ce programme est déjà en préparation sous la direction de Bevan.

Une opinion de Brock Chisholm

VICTORIA, (PC) — Au Victoria College, M. Brock Chisholm, ancien directeur de l'Organisation Mondiale de la Santé, a déclaré que la prochaine génération ou la suivante verra l'établissement d'un gouvernement mondial.

En attendant cet heureux événement, M. Chisholm estime que le rôle de la génération actuelle est simplement d'aider l'humanité à survivre à travers le monde.

Il a ajouté que le monde doit absolument éliminer les barrières que sont les considérations ethniques et géographiques.

"Jusqu'à présent, a-t-il dit, nous nous sommes contentés de gober tout ce qu'ont pu nous dire nos parents. Il n'y a aucune raison pour que nous croyions tout ce que croient nos parents. Le monde change."

M. Chisholm a aussi déploré le gaspillage qui, selon lui, est une caractéristique nord-américaine:

"Les peuples affamés, a-t-il fait observer, ne comprennent pas que nous convertissions en cimetières de bonnes terres arables. Et chaque année nos cimetières augmentent leur superficie de plusieurs milliers d'acres."

Abonnez-vous à La Tribune

CINEMA REX
AUJ. Anna Magnani
"ROME VILLE OUVERTE"
Ava GARDNER
Gregory PECK
"PASSION FATALE"
Howard KEEL
Kathryn GRAYSON
"LES ROIS DE LA COUTURE"

CAPITOL
TEL. 2-8539
MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
ATTENTION — Samedi le 8 décembre, Fête de l'Immaculée Conception, il y aura représentation continuelle à partir de 1 h.
Première Production Française tournée à NEW YORK!
FERNANDEL
DANS LE RÔLE DU GANGSTER AMÉRICAIN
L'ENNEMI PUBLIC No 1
avec la séduisante ZSA-ZSA GABOR
Fernandel l'acteur le plus aimé du monde dans son rôle le plus imprévu!
EN DOUBLE PROGRAMME
"LA BRIGADE DU SUICIDE"
Film policier
avec Dennis O'KEEFE — June LOCKART

COMBINAISON GAGNANTE: Trois fabuleux garçons et une ravissante jeune fille ont fait une telle musique ensemble qu'ils ont charmé toute une nation avec des rythmes qui sont devenus très populaires de nos jours. Gordon MacRae, Dan Dailey, Sheree North et Ernest Borgnine sont les principales vedettes dans ce film musical présenté en technicolor et cinémascope, "THE BEST THINGS IN LIFE ARE FREE". Ce film prend aujourd'hui l'affiche du théâtre Granada, la salle des films de qualité des Cantons de l'Est.

Selon M. Nehru

La crise de Suez contenait les germes d'une 3e guerre mondiale

NOUVELLE-DELHI, (Reuter) — Le premier ministre Nehru a déclaré mardi au parlement qu'une "troisième guerre mondiale se serait produite" avant que réussisse l'attaque anglo-française en Egypte.

L'Egypte et la Hongrie ont clairement déclaré que "tout retour au colonialisme" échouerait, et que le "communisme ou le socialisme ne peuvent être imposés par la force".

Nehru a déclaré qu'il accueillait avec satisfaction le retrait anglo-français d'Egypte, mais est "bouleversé" de constater que le secrétaire au Foreign Office, M. Selwyn Lloyd, suggère que les propositions des 18 pays servent de base à la solution des problèmes de Suez.

Ces propositions, faites à une conférence de Londres l'été dernier, recommandent qu'un organisme international dirige le canal de Suez. L'Inde a par contre recommandé que l'Egypte continue à faire fonctionner le canal aidée d'un organisme consultatif international.

Les propositions des 18 pays, a déclaré Nehru, ont "été rejetées avant que les combats commencent".

Le contingent indien

Nehru a annoncé que le contingent de l'Inde pour la force policière de l'ONU demeurera en Egypte tant que le gouvernement égyptien le désirera. La force internationale ne se rend pas en Egypte comme prolongement des troupes anglo-françaises.

"Nous y allons parce que l'Egypte a accepté. Nous y demeurerons tant que le gouvernement égyptien le désirera.

"Nous n'y allons pas pour nous emparer du canal de Suez mais pour préserver plus ou moins la paix à la frontière".

A l'issue du débat, le conseil des Etats a approuvé la politique étrangère du gouvernement et a rejeté un amendement de l'opposition critiquant le gouvernement pour ne pas avoir adopté une attitude assez ferme envers la Hongrie depuis le début de la révolte hongroise.

Nehru a répété ses déclarations antérieures que la crise hongroise a été aggravée par l'attaque anglo-française en Egypte. La Pologne, dit-il, a évité le danger en ne tentant pas d'aller trop vite.

"Je n'ai aucun doute que la Hongrie aurait évité ce danger si l'invasion de l'Egypte n'avait pas eu lieu", dit-il.

Les talents de chez nous à l'hôtel Chateau du Lac à Magog

Tous les mercredis soir à cet endroit, l'on présente "LES TALENTS DE CHEZ NOUS". Ce programme aide beaucoup à faire mieux connaître les nôtres dans le domaine du "Music-Hall", et mérite sûrement votre encouragement.

Le responsable de ce splendide événement est nul autre que le sympathique gérant de cet établissement M. GORDON BEERWORTH, qui comme toujours cherche à lancer dans le domaine artistique les artistes de chez nous. D'ailleurs, tous les participants reçoivent d'intéressantes récompenses et offres pour leurs débuts professionnels.

Aussi, si parfois vous possédez du talent, veuillez avoir l'obligeance de communiquer avec ce dernier, à l'Hôtel Château du Lac, à Magog. (Ann.)

Hotel Union
PRESENTE LES
4 RYTHMS
LE CARNAVAL LOUNGE
DANSE TOUS LES SOIRS ET LES SAMEDI APRES-MIDI • DIMANCHE EXCEPTÉ
ACCOMMODATION 450 PERSONNES AVEC AIR CLIMATISÉ
FACILITÉ DE STATIONNEMENT SUR LA RUE KING A SHERBROOKE

LA FARINE PRÉPARÉE BRODIE
contenant la V-90
la farine qui pense pour vous!
VOS GÂTEAUX sont toujours parfaits quand vous les préparez avec la Farine Préparée Brodie — la farine qui contient la *V-90* — une poudre à pâte à *chaleur réglée* . . . Le gâteau n'a donc aucune tendance à lever avant d'être rendu au four.
Détendez-vous — et *prenez plaisir* à faire à manger avec la Farine Préparée Brodie! En plus de la poudre à pâte à chaleur réglée, elle contient du soda et du sel — et elle a été pré-tamisée *pour* vous. Employez la Farine Préparée Brodie pour *toutes* les recettes* — mais n'employez ni poudre à pâte, ni soda ni sel, et ne tamisez qu'une fois avant de mesurer. Vous recevrez des compliments chaque fois — grâce à Brodie, à la V-90 et à vous-même!
*Voyez la recette de gâteau sur le sac.
LA FARINE PRÉPARÉE XXX
DE BRODIE
ENRICHIE DE VITAMINES
FACILITE LA PATISSERIE
LA FARINE PRÉPARÉE BRODIE La seule farine préparée au Canada

Sang polonais pour la Hongrie. — Des centaines de Polonais de Varsovie ont répondu à l'appel lancé par le ministère de la santé et la Croix-Rouge de leur pays et ont donné leur sang pour sauver de la mort les blessés hongrois. On voit ici deux donneurs de sang étendus sur une chaise longue et dont le bras est maintenu dans une ouverture derrière laquelle on recueille le précieux liquide. Des compagnies aériennes polonaises ont pris des mesures pour transporter le sang directement en Hongrie.

3 détenus à la suite du vol de $250,000

MONTREAL, (PC) — Deux hommes et une femme sont détenus par la police comme suspects en rapport avec un audacieux vol de fourrures d'une valeur de $250,000 commis la semaine dernière dans la métropole.

La police croit que les suspects, arrêtés séparément en fin de semaine, appartiennent à une bande organisée responsable de plusieurs vols récents de fourrures dans la région de Montréal.

L'inspecteur Jean Tassé, qui dirige l'enquête policière, a dit qu'on n'a pas encore retrouvé la marchandise volée. La découverte de l'endroit où on a caché cette marchandise est un facteur important dans la cause.

"Bien que les suspects aient été longuement interrogés, nous n'avons pu obtenir aucune information à ce sujet," dit-il.

Le vol, commis dans les salles de montre de J. A. Alexandor Fur Ltd., rue de la Montagne, le 26 novembre, serait le plus considérable vol de fourrures dans l'histoire de la cité.

Valeur de $400,000

Les directeurs de la compagnie ont dit que la valeur des fourrures volées est de $250,000 au prix de gros, mais au détail elle dépasse probablement $400,000.

Il a fallu environ neuf heures aux voleurs pour commettre leur méfait. Ils ont pénétré dans l'édifice en perçant un mur de briques et ils ont pris la fuite après avoir ligoté le gardien de nuit de 75 ans et lui avoir bandé les yeux.

Les bandits ont emporté entre autres un manteau de vison blanc d'une valeur de $20,000.

Depuis le vol, plus de 40 personnes, dont des employés de la compagnie, ont été interrogées par la police.

Conférence de presse

L'hon. Paul Martin arrive à Wellington, N.-Zélande

WELLINGTON, N.Z., (PC) — L'hon. Paul Martin a déclaré hier à une conférence de presse qu'à son avis on exagère beaucoup la prétendue division entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne.

Le ministre canadien de la Santé, venu assister à une conférence des pays du Plan de Colombo, a dit qu'il existe certainement des divergences de vues à la suite des événements du Moyen-Orient, "mais il faut rester les pieds à terre". Ces divergences n'existent pas seulement entre Londres et Washington, mais également entre d'autres pays.

"Les aspirations des peuples de Grande-Bretagne, des Etats-Unis, du Canada, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande sont les mêmes," dit-il. Les divergences d'opinions entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ne sont pas d'un caractère qui puisse détruire l'amitié entre ces deux nations et elles ne devraient pas affaiblir la nécessité fondamentale de l'unité occidentale.

Personne au Canada ne conteste que les objectifs de la Grande-Bretagne sont de travailler à préserver la paix dans le monde.

Le plan de Colombo

Plus tôt, M. Martin avait adressé la parole au comité consultatif du Plan de Colombo, qui a commencé à siéger aujourd'hui à Wellington. Ce plan fut établi dans la capitale de Ceylan par les pays du Commonwealth pour venir en aide aux pays sous-développés du sud-est de l'Asie.

M. Martin a dit que la conférence offre un grand espoir au monde troublé par de graves problèmes. Ces problèmes doivent être réglés si on veut sauvegarder la paix mondiale.

Le ministre canadien a aussi rendu visite au premier ministre Sidney Holland. Il demeurera à Wellington jusqu'en fin de semaine.

Vingt et un pays sont représentés à la conférence, qui étudiera les moyens d'augmenter l'assistance aux pays retardataires.

M. Hilland a déclaré à l'ouverture de la séance que le coût total du plan de six ans dépassera probablement trois milliards de livres sterling. Durant les quatre premières années d'opération du plan, dit-il, on a dépensé un total de deux milliards de livres sterling.

Abonnez-vous à La Tribune

J'espère que votre famille aimera ces recettes tout autant que nous les aimons. Il me serait agréable de savoir si elles vous plaisent et aussi ce que vous pensez des Extraits d'Essence de Shirriff.

GLAÇAGE À L'ORANGE ET AUX AMANDES
1 cuillerée à table de beurre
2 tasses de sucre à glacer
1 cuillerée à thé de zeste d'orange
1 cuillerée à thé d'Extrait d'Amande Shirriff
du jus d'orange
Défaites le beurre en crème; ajoutez le sucre, le zeste, l'Extrait d'Amande Shirriff et suffisamment de jus pour faire un glaçage ferme.—Ce glaçage est particulièrement délicieux sur du gâteau au chocolat ou sur un gâteau aux épices.

TARTELETTES AU BEURRE
½ de tasse de beurre
1 tasse de cassonade
2 cuillerées à thé de lait ou de crème
½ tasse de groseilles
1 oeuf, battu
1 cuillerée à thé d'Extrait de Vanille Shirriff
Mélangez ensemble tous les ingrédients, en suivant l'ordre donné ci-haut, et versez le mélange, à la cuillère, dans des moules à tartelettes dont le fond est recouvert d'une pâte riche. Faites cuire à 450°F, pendant 8 minutes. Abaissez la température du four à 350°F, et faites cuire jusqu'à ce que la pâte soit un peu brunie.

Shirriff
EXTRAITS
VOTRE SYMBOLE DE QUALITÉ
Fondée en 1883

CHEZ Mozart POUR UN Joyeux Noël

Festival de Robes des Fêtes

Oui, c'est un réel festival chez Mozart. Venez voir le vaste et chic assortiment de robes de tous genres, de tous modèles, et dans les couleurs les plus chatoyantes. Plusieurs sont élégamment garnies de bijoux étincelants qui ajoutent un attrait bien féminin, et si coquet . . . Venez admirer les styles plus récents à des prix qui vous surprendront.

DISTINGUE 2 PIECES en Bengaline

TEL QU'ILLUSTRE
seulement
13.95

Interprété avec une gracieuse féminité, ce charmant deux-pièces est en belle bengaline noire ou brune. Vous en serez fort bien vêtue. Sa jupe droite, avec pli creux à l'arrière, s'allie à une jaquette tailleur à manches "dolman" et taille délicatement marquée. A noter son prix exceptionnel. Tailles 12 à 20.

ROBES en laine et Orlon

TELLES QU'ILLUSTRE
seulement
17.95

Quel joli vêtement ! Cette robe vous donne un cachet de chic et d'élégance et vous demande très peu de soin. En effet, les jolis plis "papillon" qui donnent un attrait bien féminin à la robe, se lavent miraculeusement et n'ont besoin d'aucun pressage. Vraiment, c'est une robe unique qui enjolivera cette période des "Fêtes". Tailles: 12 à 20, 14½ à 24½.

SUPERBES ROBES pour dames de 5pi. 5 et moins

29.95 à 39.95

par "LESLIE FAY", et autres noms fameux

Mozart est le premier à vous offrir ces robes magnifiques de marques fameuses.

Venez les voir aujourd'hui même. Vous reconnaîtrez les styles exclusifs qui sont si en demande. Leur confection spéciale élimine les altérations.

Vous les trouverez dans d'étincelants nouveaux imprimés confectionnés de crêpe, jersey, laine légère, etc... TAILLES : 10 à 18, et 14½ à 22½.

LES NOUVELLES ROBES "JUNIOR" ONT UNE LIGNE PIMPANTE, JEUNE, IDEALE . . . la ligne "Empire"

Dans le groupe, vous trouverez un choix de plus de 1,000 robes par les tailleurs les plus réputés au Canada: "MINX MODES", "FASHION PREFERRED", "ZARNETT", "SUZY PERRETTE" et plusieurs autres marques fameuses.

Robes d'après-midi, de cocktail, et du soir — 1 ou 2 morceaux, sans manches, à manches courtes, ¾ et longues, dans les tailles de 7 à 15, 10 à 20, 12½ à 24½ et tailles fortes.

19.95 à 49.50

MAGASINEZ TOT CETTE SEMAINE, CAR MOZART SERA FERME SAMEDI, TOUTE LA JOURNEE.

Vendredi, ouvert jusqu'à 10 h. p.m.

Mozart

Nouveau bureau de direction au club Richelieu. — Le club Richelieu de Victoriaville a procédé lundi soir à la formation de son nouveau bureau de direction 56-57. On remarque de gauche à droite, sur cette photo, M. Paul A. Poirier, Lucien Arcand, David Simard, Jean Roy, Laurent Duval, Roger Lussier, Raoul l'Heureux, J.-Marc Michel, J.-Etienne Labbé.

Pompiers protégés contre la fumée

VICTORIAVILLE, (DNC) — Les pompiers de Victoriaville seront dorénavant mieux protégés contre la fumée en cas d'incendie, grâce à une heureuse décision du conseil qui a approuvé l'achat de deux masques à fumée au prix de $192.50 l'unité. Les sapeurs pourront, à l'avenir, travailler dans une atmosphère enfumée sans craindre l'intoxication, et autres inconvénients.

Une lumière de rue

VICTORIAVILLE, (DNC) —Le conseil de ville de Victoriaville a décidé à sa réunion régulière de lundi soir de faire installer une lumière de rue à l'intersection des rues Alexandre et Giroux, où trois maisons neuves viennent d'être construites.

Faites vos Provisions à Bonne Heure

Les EPICERIES et BOUCHERIES

seront fermées samedi le

8 DECEMBRE

OUVERTES: mercredi et jeudi jusqu'à 6 h. p.m.
Vendredi jusqu'à 10 h. p.m.

Pour un service plus rapide et plus satisfaisant, achetez votre viande et votre épicerie

DES JEUDI

Oui! NOUS AVONS LE NÉCESSAIRE

FLASH BROWNIE Holiday à $11.45

... et tous les autres nécessaires-cadeaux illustrés dans la grande annonce Kodak

SKINNER & NADEAU INC.

82 nord, rue Wellington Tél. LO 2-4795

Demandez notre catalogue de photographie

Le Dr L. Duval élu président du club Richelieu de Victoriaville

VICTORIAVILLE, (DNC) — Le Dr Laurent Duval, qui demeure sur la route de St-Albert, s'est vu confier la présidence du club Richelieu de Victoriaville pour l'année 1956-57, à la suite des élections annuelles des membres de cet organisme.

Le nouveau président, qui a été élu en remplacement de M. Georges-Etienne Labbé, sortant de charge, sera seconde dans sa tâche par M. Roger Lussier, vice-président, par M. Jean-Marc Michel, secrétaire, par M. Raoul L'Heureux, de Warwick, trésorier, par M. Paul-A. Poirier, cérémoniaire, et par M. Lucien Arcand, par le Dr Gilles Piché, d'Arthabaska, et MM. Rosaire Poliquin, Jean Roy et David Simard, directeurs. M. G.-E. Labbé, dont le mandat à la présidence vient de prendre fin, fera également partie de l'exécutif à titre de président ex-officio.

La formation de ce nouveau conseil d'administration a été effectuée lundi soir, à l'issue du dîner hebdomadaire des membres, au manoir Victoria. Les scrutateurs étaient: le Dr Gilles Piché et M. Sam. Boulanger.

Au cours de cette réunion, une intéressante causerie sur la construction du pont de Trois-Rivières, dont on trouvera le compte rendu dans une autre colonne de notre journal, a été prononcée par M. Frank Spénard, un trifluvien.

M. Léo Grégoire

M. Léo Grégoire, qui dit la causerie-éclair, mit en évidence l'essor considérable des Sept-Iles depuis quelques années.

Il précisa que la population totale de cet endroit était d'environ 800 blancs et autant d'Indiens. Le budget municipal était de $1,600 et celui de la Commission scolaire, de $5,000. Aujourd'hui, on y trouve quelque 7,000 habitants. La prospérité y règne. Seulement au cours de cette année, 315 permis de construction ont été émis. L'administration municipale a un budget de $250,000 et la Commission scolaire, un budget de $330,000.

On y trouve deux hôpitaux, plusieurs professionnels, des services bien organisés de la police provinciale et de la police municipale, et plusieurs autres avantages.

"Au cours de cette année", dit-il en terminant, "environ 13 millions de tonnes de marchandises ont été transportées sur près de 1,000 bateaux".

M. G.-E. Labbé

Avant de quitter le poste de président du club, M. Georges-Etienne Labbé remercia chacun des membres pour la magnifique coopération obtenue au cours de son mandat et attribua à leur généreux concours le succès du groupement.

Il annonça ensuite à l'assistance que M. Jean Désilets, de Sherbrooke, gouverneur de district, invitait le club local à assister à un dîner du Richelieu de Sherbrooke, qui aurait lieu dimanche soir à 6 h. 15, au New Sherbrooke.

En outre, il rappela à l'attention des membres qu'une retraite fermée aurait lieu à la maison Marie-Reine des Coeurs, à Drummondville, et qu'elle serait prêchée par le R. P. Décarie. Elle commencerait vendredi soir, à 8 h., pour se terminer dimanche soir, à 6 h.

Comme invité, le club comptait M. Léopold Courtois, de Montréal. A la partie récréative, le chant fut dirigé par M. Lucien Arcand.

Le Jeune commerce et la vente d'arbres de Noël à Arthabaska

ARTHABASKA, (DNC) — La Chambre de commerce d'Arthabaska a décidé de s'occuper de la vente et de la distribution des arbres de Noël dans la ville. Les arbres seront à l'hôtel de ville, comme l'année dernière et les gens pourront s'y rendre afin de les choisir. MM. Renaud Simoneau et Robert Lettre seront en charge de la vente des décorations. Les autorités de la ville assurent la population de leur concours pour la livraison des arbres. La Chambre a également résolu de décorer les entrées de la ville à l'occasion des fêtes. On étudiera tous les projets qui seront soumis à cette fin.

Les enfants ne pourront plus glisser dans la rue

VICTORIAVILLE, (DNC) — Les jeunes devront bientôt se surveiller s'ils veulent continuer à glisser sur les trottoirs ou patiner dans les rues car ils seront soumis à une étroite surveillance de la police municipale.

En effet, à sa réunion régulière de lundi soir, le conseil a approuvé l'idée de demander au chef de police Alexandre Boucher de faire surveiller étroitement les trottoirs de façon à ce que les jeunes gens, par des actes irréfléchis, ne soient plus une cause de danger pour les piétons.

Il en sera de même pour les rues, où plusieurs jeunes préfèrent pratiquer leur sport favori plutôt que de patiner dans les endroits réservés à cette fin. Cette liberté disparaîtra bientôt, car, les constables feront en sorte de faire respecter la consigne établie pour la sécurité et des jeunes et des automobilistes.

Troisième cours d'art oratoire à Princeville

PRINCEVILLE, (DNC) — M. Lucien Roberge, secrétaire du comité de pratique de l'Art oratoire, vient de déclarer qu'ils en sont rendus à leur troisième réunion et qu'il semble avoir beaucoup d'enthousiasme parmi les membres qui y prennent part. Lors de la deuxième réunion, qui eut lieu le 26 novembre dernier, douze concurrents prirent part au débat et s'en tirèrent avec assez de facilité. Il s'agissait, en l'occurence, pour ces premiers cours, de lectures à haute voix visant à développer chez le concurrent la bonne prononciation et l'observance des règles de la ponctuation.

Souper canadien à Arthabaska

ARTHABASKA, (DNC) — Les Jocistes d'Arthabaska ont voulu suivre la belle initiative de leurs prédécesseurs en organisant un grand souper canadien. Ce souper, qui aura lieu à la salle de l'hôtel de ville d'Arthabaska, à 6 h. 15 p.m., sera suivi d'une soirée. De jeunes artistes d'Arthabaska interpréteront une saynète au cours de cette soirée. Les anciens Jocistes sont invités à cette soirée qui débutera à 8 h. 30 p.m., et au cours de laquelle plusieurs personnalités prendront la parole.

Soirée à Arthabaska

ARTHABASKA, (DNC) — En la salle du collège St-Joseph d'Arthabaska avait lieu récemment une grande soirée, tenue sous le patronage de la garde paroissiale. M. le curé Marier ainsi que MM. les vicaires Garant et Leblanc, d'Arthabaska, étaient les invités d'honneur. On remarquait également des membres de la garde paroissiale de Sherbrooke, Drummondville, Nicolet, St-Martyr et Ste-Victoire de Victoriaville. M. Jean-Marc Allie, président, souhaita la bienvenue et M. Clesse Beaudet présenta aux invités d'Arthabaska les gardes de l'extérieur. M. Eugène Pellerin, aidé de M. Raymond Girouard, agissait comme maître des cérémonies.

Plus de 600 personnes assistaient à cette soirée. M. le curé Marrier déclara au cours de son allocution qu'il y avait longtemps qu'Arthabaska désirait avoir une garde et que son rêve était enfin réalisé. Il remercia les paroisses environnantes de leur empressement à répondre à l'appel lancé par Arthabaska.

La tradition représente Homère vieux et aveugle, errant de ville en ville et récitant ses vers.

Jolies boites de 50

LA CIGARETTE DU SPORTSMAN

Roulées dans du papier imperméable

Arrêt de la Cour d'appel

Aucun crime à adresser un chèque à un bénéficiaire fictif

MONTREAL, (PC) — La Cour d'appel du Québec a décidé hier qu'un chèque adressé à un bénéficiaire fictif et endossé par son signataire ne peut donner lieu à des poursuites criminelles si celui qui l'utilise n'en souffre aucun tort.

La Cour d'appel a ainsi infirmé un jugement antérieur qui condamnait M. Raymond Benshkin, ancien directeur d'une maison de produits chimiques, pour avoir forgé des chèques d'une valeur globale de $552.

L'avocat de l'accusé, Me James Mullaly, a fait valoir qu'à titre de directeur, son client a fait des chèques qu'il a signés sous l'autorité de ses employeurs sur qui ils étaient tirables.

"Mon client, a-t-il affirmé, avait autorité d'agir ainsi. Il s'agissait d'une pratique peu recommandable mais acceptée, de toucher un certain montant sur des contrats."

Les juges Stuart McDougall, Garon Pratte et Edouard Rinfret ont déclaré que la loi prévoit que les notes payables à des personnes fictives peuvent être considérées comme payables au porteur. La Cour a d'ailleurs souligné qu'aucun tort n'a été causé à ceux qui avaient utilisé les chèques et que d'autre part il n'avait pas été prouvé que l'accusé eût des intentions criminelles.

Permis de taxi

VICTORIAVILLE, (DNC)— Un permis de taxi, accordé par le chef de police Alexandre Boucher, aux frères Héneault, André et Gaston, demeurant sur la rue Héon, a été approuvé par le conseil au cours de la réunion régulière des édiles tenue lundi soir, à l'hôtel de ville.

Abonnez-vous à La Tribune

Réduction de peine

MONTREAL, (PC) — La Cour d'appel de Québec a réduit à deux ans de liberté surveillée la sentence de deux ans de pénitencier imposée par le tribunal municipal de Westmount à François Bélanger, ex-médecin âgé de 39 ans. Bélanger s'était reconnu coupable devant la cour municipale d'avoir pénétré par effraction dans un logement. Il avait plus tard été trouvé coupable en cour du Banc de la reine d'avoir eu des narcotiques en sa possession. La sentence n'a pas encore été annoncée dans cette cause.

Greenshields & Co

Membres de la Bourse de Montréal, du Toronto Stock Exchange et de la Bourse Canadienne

Montréal Ottawa Québec Sherbrooke Toronto

Un splendide moyen de débuter — La Camera Brownie Movie de précision permet de prendre de merveilleuses vues animées de 8mm, en couleurs, avec la facilité d'une camera à instantanés. Système Brownie Movie Light à 2 Lampes pour prises de vues animées à l'intérieur.
Nécessaire avec Camera Brownie Movie, f/2.7, complet $43.40

Pour prendre et projeter des vues animées, chez soi — La Camera Brownie Movie f/2.3 donne des vues animées en couleurs, au prix d'instantanés. Projecteur pour vues animées, projection "vue par vue", inversée; rembobinage; écran à même.
Nécessaire Brownie Movie 300, complet $124.25

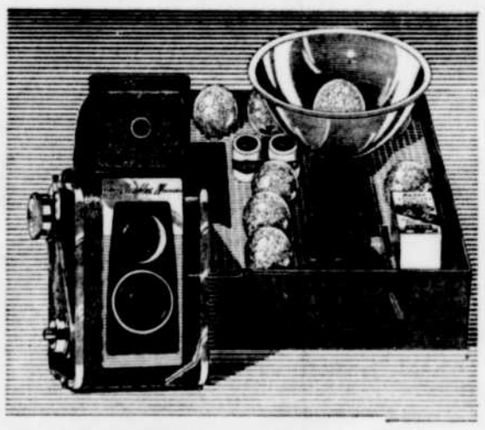
Les plus beaux cadeaux viennent de Kodak!

Les nécessaires-cadeaux avec camera peuvent prendre tous vos bons moments en photo

A partir de $11.45 seulement!

Petite camera, grandes images — La Camera Brownie Holiday prend si facilement des instantanés en noir-et-blanc et en couleurs! Vous n'avez qu'à viser . . . et déclencher! Avec flasholder, film, lampes, piles.
Nécessaire Flash Brownie Holiday, complet $11.45

La camera pour instantanés la plus populaire au monde — La Camera Brownie Hawkeye est tout ce qu'il y a de simple à employer. Et elle prend de belles photos en couleurs. Avec flasholder, film, lampes, piles.
Nécessaire Flash Brownie Hawkeye, complet $15.95



Voyez la photo en grand — *avant* de déclencher! La Camera Kodak Duaflex vous laisse voir en avant-première — les photos en couleurs ou en noir-et-blanc. Avec flasholder, film, lampes, piles.
Nécessaire Flash avec Camera Kodak Duaflex IV, complet $26.75

Commencez de cette façon facile et peu coûteuse — Camera Kodak Pony 135, Modèle C, à objectif lumineux f/3.5 et obturateur au 1/300 synchronisé pour le flash. Se charge et se règle facilement. Avec étui et flasholder dans une boite-cadeau.
Nécessaire avec Camera Kodak Pony 135, complet $56.70

Les prix sont sujets à changement sans préavis

Demandez à votre marchand Kodak des détails sur les facilités de paiement

"Si c'est fait par Kodak — vous savez que c'est bon!"

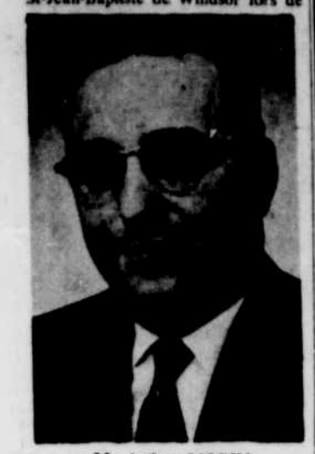
CANADIAN KODAK CO., LIMITED . . . Toronto 9, Ontario

Kodak MARQUE DÉPOSÉE

A Windsor Mills

M. Arthur Morin élu président de la SSJB

WINDSOR MILLS, (DNC) — M. Arthur Morin a été élu président de la section masculine de la Société St-Jean-Baptiste de Windsor lors de



M. Arthur MORIN

sa dernière assemblée générale, qui a été tenue en la salle de l'école Sacré-Coeur.

Cette assemblée était sous la présidence de M. Jean Trifiro. L'on procéda à l'élection d'un nouvel exécutif, pour l'année 1956-57. M. Marcel Bureau, propagandiste diocésain de la SSJB de Sherbrooke, agissait comme président d'élections et M. Lucien Codère, comme secrétaire.

M. Arthur Morin fut élu président en remplacement de M. Jean Trifiro. M. Pierre Turgeon fut réélu vice-président, M. Roger Charland fut élu secrétaire en remplacement de M. Lucien Codère, M. Maurice Corriveau, réélu trésorier. Les directeurs réélus sont: MM. Donat Maurice, Georges Rouillard, Jean-Paul King-Paquet, Edgar Marcotte, Charles Gosselin. M. Lucien Codère fut élu directeur. M. l'aumônier est M. l'abbé Robert Lessard.

M. Bureau félicita le nouvel exécutif et formula des voeux pour que la section masculine de la SSJB de Windsor marche toujours de l'avant.

M. Arthur Morin, le nouveau président, adressa quelques mots de remerciements: "Appelé à diriger les destinées de la section pour le prochain terme, je m'efforcerai, avec la collaboration de tous les membres, de faire un succès des réalisations de la section masculine de la SSJB, de Windsor Mills." Le chant de l'hymne national clôtura cette réunion.

Pénurie d'eau à West Shefford

WEST SHEFFORD, (DNC) — Une pénurie d'eau crée une situation difficile dans la région de West Shefford. Les cultivateurs voient venir l'hiver avec crainte n'ayant pas de réserves d'eau potable pour leurs animaux. Les puits et les sources sont desséchés et les animaux doivent être conduits au dehors vers les ruisseaux et les rivières pour les désaltérer. Seuls les propriétaires qui ont la bonne fortune d'avoir des puits artésiens échappent à cet ennui.

Succès dans l'enseignement

GREENLAY, (DNC) — La R. S. M.-Augustine du Bon Conseil, des Soeurs Compassionnistes-Servites-de-Marie, a reçu une prime du département de l'Instruction publique pour succès dans l'enseignement, par l'entremise de M. Bertrand Lessard.

La récipiendaire est titulaire des classes de 3e et 4e années au couvent Notre-Dame des Douleurs, à Greenlay, comté de Richmond.

Visiteur aux clubs 4-H. de West Shefford

WEST SHEFFORD, (DNC) — M. Louis Arsenault, du bureau central des clubs 4-H de Québec, a visité les clubs 4-H de la paroisse. A cette occasion Mlles Gobeil et Gravel, techniciennes du service des Arts domestiques, de Québec, ont donné des conférences et des cours a la salle du Couvent, sous la présidence de la R. Soeur Céline des Anges, supérieure et gouvernante du club 4-H féminin, qui compte près de 30 membres. L'exécutif se compose de Mlle Huguette Jarry, présidente; Mlle Carmen Gendreau, vice-présidente; Mme Léo Duquette, secrétaire.

Une pénurie de charbon en Europe

PARIS, (Reuter) — M. René Mayer, président du pool européen du charbon et de l'acier, a signalé que la crise de Suez a accentué la pénurie de charbon en Europe. La consommation du charbon, dit-il, excédait déjà la production avant la crise de Suez. La pénurie de pétrole causée par les récents événements en Egypte a entraîné une plus forte consommation de charbon, aggravant ainsi le problème.

Une merveille d'acoustique

ni fils — ni tubes

Ce n'est pas un simple cornet acoustique, mais une véritable merveille électronique miniature. Le nouveau ACOUSTICON "EARFONE" (grandeur nature ci-dessus) se porte entièrement à l'intérieur et à l'arrière de l'oreille. C'est toute une vie nouvelle, gaie et complète, qui attend ceux qui ont l'oreille dure. Pour une démonstration gratuite et privée — sans obligation — appelez ACOUSTICON:

ACOUSTICON DE SHERBROOKE
36 sud, rue Belvédère
Tél. LO 9-2348

C'est maintenant le temps de vous rendre compte des

BAS PRIX chez SUPRÊME

N'y a-t-il pas de meilleur temps pour se rendre compte des fameux bas prix chez SUPREME, que lorsqu'il vous faut commencer les préparatifs pour votre meilleur repas de l'année.

Avec cette foule de produits supplémentaires qu'il vous faudra acheter pour Noël, la ménagère avertie recherche de plus en plus les aubaines.

Ainsi une économie de 2 et même 3 cents sur chacun des item, représente beaucoup d'argent, surtout lorsqu'il vous faut acheter en abondance pour un repas spécial.

Du fait, si vous comparez, vous remarquerez que sur certain produit vous pouvez épargner jusqu'à 10c.

Une fête, c'est une occasion spéciale . . . mais chez votre Epicier Suprême, les prix sont bas tous les jours de la semaine.

Oui, chaque jour de la semaine, vous obtenez plus pour votre agent chez SUPREME.

MAGASINEZ TOT!
SAMEDI LE 8 DECEMBRE, FETE DE L'IMMACULEE CONCEPTION
Les marchés Suprême seront fermés toute la journée.
Ouverts jusqu'à 10 h. p.m. vendredi soir, le 7 décembre

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

ORANGES SUNKIST
de Californie, sucrées, juteuses
2 doz 69c

de Californie, vert, croquant
CELERI PASCAL Gros pied 23c

du Québec, fraîches, tendres
CAROTTES LAVEES 5 livres pour 19c

Catégorie No 1, à tout usage
PATATES de table Sac 10 lbs 39c

(Les prix des fruits et légumes sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché)

BONBONS POUR LES FETES

CHOCOLAT LOWNEY
variété Vesta, boite 5 lbs à très, très bas prix $2.89

BONBONS DURS MELANGES
de marque Lowney, en chaudière 5 lbs à prix d'aubaine $1.59

TUQUE CHOCOLAT "VIAU" Pqt cello 12 on. 39c

POISSON de BONBON 'VIAU' Pqt cello 12 on. 31c

POULET à FRIRE
Catégorie "A", prêt pour le four, poids moyen 2 à 3 livres lb 39c

Poitrine ou cuisses de poulet catégorie "A" lb 69c

Jambon picnic maigre Marque Fédérée, sans jarret lb 49c

PORC HACHÉ frais, maigre, pour tourtières lb 49c

POIS IDEAL
qualité de choix grosseur No 4
6 boites 20 on. $1.00

ANANAS TRANCHES
marque Tropic Isle, qualité surchoix
Boite 20 on. à bas prix 25c

COCKTAIL aux FRUITS
marque Aylmer, qualité choix
Boite 28 on. 39c

CONFITURE de FRAISE
marque Valdor
Pot 24 on. 37c

MARQUE SHIRRIFF
CAKE'N ICING PAK
Un ensemble complet pour gâteau, le paquet contient tous les ingrédients en plus d'un moule à gâteau.
Blanc ou chocolat
Paquet 15 on.
37c

MELASSE GRANDMA Carton 40 on. 27c
SPREAD de TABLE DUET, 2 cart 1 lb 55c
SHORTENING DOMESTIC Boite 3 lbs 87c
FECULE de MAIS DURHAM 2 boites 1 lb 35c
Noix de coco filamenté dalton Cello 7 on. 23c
CERISES ROUGES au marasquin Aylmer Pot 6 on. 27c
MELANGE GATEAU aux fruits Pqt 28 on. 69c
OGILVIE

MELANGE DE SOUPE "LIPTON"

POULET & NOUILLE, 2 pqts 23c
TOMATE & LEGUMES, 2 pqts 25c
BOEUF & NOUILLE 2 pqts 33c

Noix mélangés
en écale, marque Wasco, pqt 16 on. 53c

Noix de Grenoble en écale marque Wasco Pqt 16 on. 59c
NOIX du BRESIL en écale marque Wasco Pqt 16 on. 49c
AVELINE en écale Wasco Pqt 16 on. 51c
Amandes écalées blanchies Wasco Pqt 4 on. 53c
MELANGE D'ECORCES Aylmer coupées Pqt 8 on. 19c
FRUITS MELANGES coupés Almer Pqt 8 on. 21c
CERISES GLACEES rouges ou vertes marque Aylmer Pqt 8 on. 33c
RAISINS de CORINTHE JAFFA Pqt 11 on. 22c

QUAKER donne UNE BICYCLETTE PAR JOUR! durant 300 jours du 1er Juin 1956 au 16 Mai 1957
TOUS DÉTAILS À NOTRE MAGASIN

UTILISEZ LES DESSUS DE BOÎTES DES PRODUITS QUAKER SUIVANTS:
MUFFETS QUAKER 2 pqts 9 on. 33c
FLOCONS DE MAÏS QUAKER Pqt 12 on. 25c
BLÉ SOUFFLÉ QUAKER Pqt 4 on. 15c
RIZ SOUFFLÉ QUAKER Pqt 5 on. 19c

JAVEX
Bout. 32 on. 25c
Bout. 64 on. 45c

TISSUS HYGIÉNIQUES
CASHMERE

2 rouleaux 750 feuilles 25c

BATTERIE de CUISINE
en acier inoxydable, fond en cuivre épais
L'ustensile en vedette de cette semaine:
POELON de 10 pouces avec couvercle
avec un achat de $3.00
$7.99

Produits de qualité Lever

Détergent liquide LUX	grand format	41c
	format écono.	81c
Savon Sunlight	2 pains pour	21c
Savon de toilette LUX	format régulier, 3 pour	27c
	format bain, 2 pour	27c
Lifebuoy avec Puralin	format régulier, 3 pour	29c
	format bain, 2 pour	29c
Détergent RINSO	grande boite	40c
	boite géante	79c
Savon RINSO	grande boite	41c
	boite géante	81c
Nouveau LUX	grande boite	42c
	boite géante	79c
SURF bleu	grande boite	42c
	boite géante	79c
BREEZE blanc ou bleu	grande boite	43c
	boite géante	85c

23 directeurs élus au congrès des coopératives de la région

THETFORD MINES, (DNC) — Les délégués qui participaient au congrès des coopérateurs de la région des Bois-Francs ont élu vingt-trois directeurs qui dirigeront les activités du conseil régional au cours de l'année 1957. Ces directeurs représentent tous les secteurs de la coopération et les organisations professionnelles qui s'intéressent au mouvement coopératif.

MM. Wilfrid Verville, d'Arthabaska, et Armand Dubois, de Plessisville, représentent le secteur des coopératives agricoles; MM. Daniel Roy, de Thetford Mines, André Martin, de Victoriaville, celui des caisses populaires; MM. Jean-Paul Morin, de Victoriaville, et Jean-Louis Fradette, de Plessisville, celui des mutuelles-vie; MM. Albert Huot, de Thetford Mines, et Florentin Béliveau, de Plessisville, celui de la consommation.

Le secteur des coopératives d'habitation sera représenté par MM. Gérard Dallaire, de Victoriaville, Roland Michaud, de Plessisville, Albert Blais, de Thetford Mines; le secteur des mutuelles-incendie, par MM. Romuald Gagnon, de Warwick, et Louis Dion, de St-Pierre-Baptiste. Le représentant de la Corporation des agronomes est M. J.-Vincent Lanouette, d'Arthabaska. L'Union catholique des cultivateurs est représentée par MM. Josaphat Carrier, de Warwick, Robert Bergeron, de Plessisville, Rosaire Martin, de Garthby. Les Syndicats nationaux, par MM. Donia Hamel, de Victoriaville, Lionel Dion, de Thetford Mines, Henri Lafond, de Plessisville. M. Jules Pichette, agronome, de Plessisville, représentera le service d'économie rurale du ministère provincial de l'Agriculture.

La Coopérative fédérée est représentée par M. Gédéon Laroche, de Warwick; la Coopérative avicole de Victoriaville, par M. Maurice Mercier.

Même taux de la taxe foncière

THETFORD MINES, (DNC)— Le taux de la taxe foncière demeure le même à Thetford Mines, soit $0.75 par $100 d'évaluation. C'est la principale décision qui fut prise, lors de la séance mensuelle des membres du Conseil Municipal de la cité de Thetford Mines tenue lundi soir, sous la présidence de M. Wilfrid McCafferey, maire suppléant.

La taxe locative est 8% du prix du loyer. Le 18 février 1957, le rôle général de perception sera complété.

Nouveaux directeurs à une amicale de Disraéli

DISRAELI, (DNC) — Une assemblée groupant tous les membres de l'amicale mariste de Disraéli avait lieu récemment en vue de former un nouveau conseil d'administration pour l'année 1956-1957. En voici le résultat: président, M. Gaston Audet; vice-président, M. Fernand Roy; secrétaire, M. René Guertin; directeurs, MM. Florent Gosselin, Denis Jolicoeur, Odina Daigle et Edmond Beaudoin.

Tuile
Tapis
Prélart
Tapisserie
Peinture
FERNAND DIONNE Enr.
141, rue Notre-Dame sud
Thetford Mines
Tél.: FE 5-3727

Assemblée publique, tenue le 11 décembre

THETFORD MINES, (DNC)— Les contribuables propriétaires sont invités à participer à une assemblée publique qui se tiendra le mardi, 11 décembre, à l'hôtel de ville. L'été dernier, la cité de Thetford Mines a contracté un emprunt de $270,000 pour des travaux publics. La somme de $30,598 a été employée à d'autres fins que celles déterminées par le règlement d'emprunt.

Réunion des entreprises coopératives à Thetford

THETFORD MINES, (DNC) — La semaine de la coopération se tiendra à Thetford Mines, du 2 au 9 juin. Cette décision a été prise, lundi soir, lors du congrès régional des coopérateurs des Bois-Francs qui s'est tenu à l'hôtel Balmoral. Une centaine de délégués, représentant tous les secteurs des entreprises coopératives des comtés de Mégantic, de Wolfe et d'Arthabaska, ont tenu pour la première fois leur congrès annuel dans la région de l'amiante, sous la présidence de M. Maurice Mercier, de Victoriaville.

Une autre résolution intéressante fut également votée. Elle consiste en une réunion des directeurs des entreprises coopératives qui se tiendra prochainement à Thetford Mines. Seront invités à cette rencontre tous les directeurs des caisses populaires, des coopératives agricoles, des mutuelles-vie et incendie, des coopératives de consommation et d'habitation de Coleraine, de Black Lake, de Thetford Mines, de Robertsonville, de St-Pierre de Broughton, de St-Ferdinand d'Halifax, etc. Les délégués ont décidé qu'il se tiendrait une série de cours sur la coopération en 1957. Ces cours s'adresseront tant aux directeurs qu'aux employés des coopératives et des caisses populaires.

En 1957, on célébrera deux anniversaires d'entreprises coopératives: le 50e de fondation du local des Artisans de Victoriaville; le 20e de la Coopérative agricole de Plessisville. En ces deux circonstances, seront invités les responsables des diverses coopératives de la région des Bois-Francs.

Deux prêtres ont participé au congrès des coopérateurs des Bois-Francs: M. l'abbé Henri Masson, aumônier des Syndicats nationaux de Thetford Mines, et M. l'abbé Emile Blais, curé de Notre-Dame de Lourdes, comté de Mégantic. Ce dernier fut invité à dire le mot de la fin du congrès. "Depuis de nombreuses années", dit M. l'abbé Blais, "je suis gagné à la cause de la coopération. Vos réunions régionales sont nécessaires", ajouta-t-il. "Tous les membres d'une coopérative et toutes les coopératives entre elles doivent être solidaires", ajouta M. l'abbé Blais. "La solidarité est plus importante chez un coopérateur que la mise de fonds", de conclure M. le curé de Notre-Dame de Lourdes.

Succès d'une soirée Lacordaire à Courcelles

COURCELLES, (DNC) — Les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc ont organisé une partie de cartes, au profit de leur mouvement, en la salle paroissiale, sous la présidence de M. l'abbé F.-X. Leclerc, curé de la paroisse.

Après le mot de bienvenue de M. Jules Bilodeau, président, six parties de cartes furent jouées avec entrain et ensuite l'on procéda à la distribution des prix qui avaient été donnés par les membres des cercles. Deux prix de présence furent tirés au sort, un sac de farine, don de M. J.-A. Nadeau, fut gagné par M. Gérardin Arguin, tandis que M. Henri Patry gagna une couverture qui avait été donnée par M. Guy Roy. La soirée remporta un franc succès.

Au service de la publicité. — Professeurs et élèves de l'Ecole Technique de Sherbrooke n'ont pas manqué d'ajouter à leurs connaissances en visitant le service de la publicité de La Tribune Limitée. Sur cette photo, on remarque M. Georges L'Ecuyer, du service des promotions de CHLT-TV, et quelques professeurs de l'Ecole Technique.

(Photo La Tribune)

Visite industrielle des élèves de l'Ecole technique à la Tribune

"Nous sommes heureux de seconder les efforts déjà faits pour l'avancement général de la région", c'est en ces termes que s'exprimait, hier, le président de La Tribune Limitée, Me Paul Desruisseaux, c. r., devant un groupe d'élèves de l'Ecole Technique de Sherbrooke qui visitaient notre journal, et ses postes de radio et de télévision.

Avant d'être reçus dans le bureau du président, les visiteurs avaient assisté tout d'abord à une conférence, donnée à l'Ecole Technique, par M. Georges L'Ecuyer, du service de promotion de CHLT-TV. M. L'Ecuyer donna aux futurs techniciens tous les renseignements préparatoires à la visite industrielle qu'ils devaient effectuer à travers les différents services d'information de La Tribune.

Ce fut M. Daniel Fréchette, directeur des études qui, au nom des élèves présents, remercia les autorités de la maison de l'accueil bienveillant qu'on leur avait fait.

Me Desruisseaux

Environ une soixantaine d'élèves de l'Ecole Technique ont écouté attentivement les paroles prononcées par Me Paul Desruisseaux qui souligna brièvement l'apport de La Tribune au développement intellectuel, culturel et économique de la région.

"Cette coopération qui n'a d'autre but que d'assurer le brillant avenir des Cantons de l'Est, s'explique aussi par l'attachement porté à cette région si largement favorisée par la nature," dit-il.

S'adressant d'une façon particulière aux étudiants, Me Desruisseaux fit état de leur formation spéciale qui devait contribuer pour une bonne part au développement de la prospère région des Cantons de l'Est.

Il redit également à ses hôtes tout le profit qu'ils pouvaient retirer de leur visite à La Tribune qui réunit sous un même toit tous les moyens d'information de notre époque: journal, radio, télévision.

Dans une perspective optimiste concernant le rayonnement du journal qui couvre présentement tout le district, le président manifesta l'espoir de doubler, d'ici un certain temps, la circulation actuelle du journal "dont la préoccupation est de toujours bien servir les Cantons de l'Est."

En réponse aux paroles de bienvenue exprimées par Me Desruisseaux, M. Daniel Fréchette, directeur des études à l'Ecole Technique, se fit l'interprète des élèves pour remercier les autorités de La Tribune d'avoir permis cette visite intéressante et instructive.

Parmi les professeurs qui accompagnaient les élèves à cette occasion, on remarquait: MM. A. Migneault, professeur de sciences, W. Gariépy, professeur de mathématiques, Gérard Demers, Georges Jacques et Frémont Rousseau.

Aucun record de température en novembre

Aucun record n'a été enregistré dans le domaine de la température en novembre, d'après les statistiques qui nous sont fournies par le bureau météorologique de la Ferme expérimentale de Lennoxville.

La moyenne de température pour le mois a été de 34.58 degrés comparativement à 32.18 pour novembre l'an dernier et à 33.14 pour la moyenne depuis 42 ans que le bureau météorologique existe. La journée la plus chaude pour le mois a été le 2 avec 67 degrés, et la plus basse, le 25 avec deux sous zéro. La plus haute température mensuelle pour une période de 42 ans a été de 75 degrés le 2 du mois en 1950, et le 7 en 1938. Le record opposé a été enregistré le 30 du mois en 1925, à seize degrés sous zéro.

Au cours du mois de novembre, on a enregistré 92.0 heures de soleil comparativement à 57.0 l'année dernière. C'est une augmentation sensible pour les heures ensoleillées de novembre, mais il faut remonter à 1932 pour le record de 105.6 tandis que le record opposé était enregistré en 1917 avec 30.5 heures seulement.

La pluie n'est tombée que dans une proportion de 1.23 pouce pour novembre, comparativement à 1.73 en novembre l'année dernière et à 2.41 pour la moyenne mensuelle de pluie pendant 42 ans. La plus forte chute de pluie depuis 42 ans a été enregistrée à 9.46 en 1927 tandis que le mois de novembre le moins pluvieux a été celui de 1917 avec 18 centièmes de pouce seulement.

Nous avons eu 12.8 pouces de neige le mois dernier, soit la moitié à peu près, du record qui s'établit en 1927 à 25.2 pouces et comparativement à 16.8 l'an dernier. En 1916, il n'avait pas neigé du tout en novembre.

Pour la précipitation totale, calculée à dix pouces de neige pour un pouce de pluie, la statistique de novembre est de 2.51 pouces contre 3.41 en novembre dernier et comparativement à 3.34 pour la moyenne mensuelle pour la période de 42 ans.

Enfants intéressés. — Les étudiants et étudiantes de Thetford Mines ont voulu savoir ce qu'est une harpe et comment cet instrument musical peut être joué. Marie-Claire Jamet, de Paris, répond à maintes questions posées par les jeunes Thetfordois.

(Studio Robert, Thetford Mines)

Bénédiction de deux nouvelles maisons à Bromptonville

Les deux premières maisons construites par la Coopérative d'habitation de Bromptonville seront bénites dimanche, 9 décembre à 2 hres p.m., par Mgr Ira-J. Bourassa, curé de la paroisse.

Après la bénédiction, le public sera invité à visiter ces nouvelles constructions d'un genre tout à fait moderne.

A 5 h. 15, un souper canadien sous la présidence de Me Georges Arcouette, en charge de la coopérative de consommation, réunira nombre de citoyens de Bromptonville et plusieurs invités d'honneur.

Ce banquet groupera les personnages suivants: Mgr Ira-J. Bourassa, curé, M. Sylvio Blais, maire de la paroisse, M. Emilien Lafrance, député de Richmond à la Législature, le Dr J. Laviste, représentant de la Richmond Pulp and Paper, M. E.-O. Gingras, député fédéral de Richmond-Wolfe, M. Jean-Paul Morin, représentant de la Société des Artisans, M. René Dupont, secrétaire-gérant de l'Union Régionale des C.P.D. de Sherbrooke et plusieurs autres.

Christian . . .

(Suite de la page 3)

et expressif dans son interprétation Christian Lardé a su exploiter chacune des variations subtiles du concerto. On a apprécié à juste titre le jeu de Christian Lardé qui sait faire rendre à son instrument des sons purs et précis. De son côté Marie-Claire Jamet a fait preuve d'un doigté extrêmement gracieux et délicat.

Pour terminer ce concert entièrement consacré à Mozart, l'orchestre a rendu avec vivacité et nuance la musique de Ballet: "Les petits Riens", la symphonie no. 36.

Remarquable . . .

(Suite de la page 3)

domaine de l'industrie, et souhaite bonne chance à cette Société dans ses travaux de recherches.

La Société Historique Industrielle Inc. se spécialise dans les éditions relatives à l'histoire industrielle et commerciale de chacune des villes du Québec et déjà sa marque réputée est connue dans tous les coins de la province.

Les préparatifs . . .

(Suite de la page 3)

qui doivent s'amarrer demain au port de la capitale, pour y faire l'objet d'une grandiose réception.

Dans la matinée, vendredi, les Sherbrookois visiteront les établissements de la Maritime National Fish Company et la nouvelle usine de la Nova Scotia Light and Power Company Limited. A midi, les deux compagnies s'uniront pour offrir un banquet aux visiteurs à l'hôtel Nova Scotian.

Dans l'après-midi, la délégation se rendra à Imperoyal afin d'y visiter l'importante raffinerie de pétrole de l'Imperial Oil. Elle sera de retour à Halifax au début de la soirée pour assister à un souper-buffet offert par le mess des officiers de la Royal Artillery Park.

Enfin, samedi, les visiteurs feront une visite détaillée de la cité de Halifax avant de s'embarquer à bord d'un bâtiment de la Marine royale canadienne pour une croisière dans le port, le bassin Bedford et le Northwest Arm.

Dans la soirée, les Sherbrookois assisteront successivement à une réception donnée par la Chambre de commerce de Halifax et à un banquet offert par la ville.

Le maire Leonard Kitz a annoncé que le conseil de ville de Halifax tiendrait une autre réunion demain soir afin de mettre une dernière main aux préparatifs de la visite des Sherbrookois.

Il a prié personnellement chacun des conseillers d'adopter un ou des visiteurs et de lui faire voir tout ce qu'il y a de plus intéressant dans la capitale de la Nouvelle-Ecosse.

Le retour de Halifax s'effectuera dimanche. La délégation sherbrookoise arrivera dans notre ville vers six heures, lundi matin.

Le jumelage

Cette visite des Sherbrookois dans la capitale de la Nouvelle-Ecosse est la première d'une série provoquée par le jumelage des deux villes qu'on a réalisé au début de l'été dernier.

Les autorités municipales des deux villes ont décidé de procéder au jumelage de Sherbrooke et de Halifax à ce moment afin d'accentuer la bonne entente entre Canadiens de langue anglaise et de langue française.

C'était la première fois qu'une ville du Québec décidait de marier une ville des provinces maritimes. Les villes de Granby, de Victoriaville et de Shawinigan Falls se sont déjà jumelées avec des villes de l'Ontario mais aucune n'a songé aux Maritimes.

C'est l'une des raisons qui ont incité le maire Armand Nadeau à nouer d'étroites relations avec la plus importante ville de la côte Atlantique, Halifax.

Mgr G. Cabana . . .

(Suite de la page 3)

l'accoutumé, une brève causerie sur un sujet religieux, par M. l'abbé Raoul Bruneau, curé de la paroisse St-Joseph, animateur du Club de Sherbrooke, après quoi, Son Excellence Mgr Cabana adressera la parole. La manifestation se terminera par une soirée récréative organisée par M. Laurent Blais, directeur du comité des réceptions.

Trois nouveaux Lacordaire à Scotstown

SCOTSTOWN, (DNC) — Les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc ont organisé, pour fêter la Ste-Catherine, une soirée où le public était invité.

Au cours de la soirée, trois nouveaux membres furent initiés. Il y eut aussi changement de décoration: MM. Léo Gauthier, Claude Tétreault, Mmes Roland Cadorette, Hervé Duperron, Armand Gauthier, 3 ans; Mlle Huguette Lacroix, 1 an. Le président, M. Agenor Vallières, et la présidente Mlle Marie-Ange Cyr adressèrent la parole et félicitèrent les méritants du jour.

Les amusements nombreux et variés consistaient surtout en chants et musique. L'orchestre St-Adélard, composé de MM. Dollard Côté, Elphège Belanger et Donald Robidas, joua plusieurs morceaux, de même que la Petite Chorale du Couvent St-Paul, sous la direction de la R. Soeur Jules de la Croix; la chorale St-Paul, sous la direction de M. Aimé Landreville, maître de chapelle; ainsi que quelques représentants de la petite chorale du collège. Plusieurs assistants ont interprété des chants fort goûtés du public.

Emprunt temporaire prolongé jusqu'au 2 février 1957

THETFORD MINES, (DNC)— La cité de Thetford Mines demande à la Commission Municipale de Québec l'autorisation de prolonger un emprunt temporaire de $375,000 sur billet jusqu'au 28 février 1957. On lui avait accordé cette autorisation jusqu'au 4 septembre.

Au premier concert des Jeunesses Musicales. — Plus de 600 étudiants et étudiantes envahissaient, lundi après-midi, le Centre Paroissial pour applaudir deux artistes de la flûte et de la harpe. De g. à d., M. Paul Dussault, organiste, de Thetford Mines, directeur du Centre des JMC, Christian Lardé, flûtiste, M. Gilles Lefebvre, directeur international des Jeunesses Musicales, Marie-Claire Jamet, harpiste, M. l'abbé Achille Couture, président des JMC, Mme Rita Labelle, secrétaire, de Thetford Mines.

(Studio Robert, Thetford Mines)

600 étudiants ont applaudi les artistes des Jeunesses Musicales

THETFORD MINES, (DNC)— Les Jeunesses Musicales du Canada, section de Thetford Mines, présentaient, lundi après-midi, au Centre Paroissial, le premier concert depuis la fondation de ce nouvel organisme dans notre ville. Plus de 600 étudiants de Thetford Mines et de Black Lake, accompagnée de leurs professeurs et de leurs institutrices ont vivement apprécié les pièces artistiques présentées par Christian Lardé, flûtiste, Marie-Claire Jamet, harpiste.

Comme on le sait, les Jeunesses Musicales constituent un mouvement qui travaille à l'éducation du sens musical chez les étudiants. M. l'abbé Achille Couture, recteur du collège classique de Thetford, directeur-fondateur des Jeunesses Musicales à Thetford Mines, a expliqué à son jeune auditoire les buts du mouvement. M. Gilles Lefebvre, directeur international des Jeunesses Musicales, a également pris la parole. Les deux artistes, avant de présenter leurs pièces, ont dit quelques mots de leur art, et de leur instrument musical. C'est ainsi que les jeunes ont appris les diverses informations qu'ont subies la flûte et la harpe à travers les âges.

L'interprétation de chaque pièce était également précédée de commentaires sur l'auteur et sur ses oeuvres.

On remarquait la présence des directeurs des Jeunesses Musicales, de M. l'abbé Achille Couture, recteur du collège classique, de MM. Paul Dussault, organiste, Jean-Marc Roberge, notaire, président de la Société des Concerts, de M. Roland Genest, président de la Commission scolaire, de M. Eloi Allaire, directeur des études et de Mme Rita Labelle. Les religieuses enseignantes des couvents de St-Alphonse, de St-Maurice, de St-Désiré du Lac-Noir, de Notre-Dame-de-la-Présentation, de St-Noël, ainsi que les Frères des Ecoles Chrétiennes, occupaient les premières places ainsi que M. l'abbé Robert Mercier, professeur au collège classique et M. l'abbé Louis-Philippe Duclos, principal de l'Ecole Normale.

Epicure enseignait que le plaisir est le souverain bien de l'homme et que tous nos efforts doivent tendre à l'obtenir. Cependant, il ne plaçait pas ce plaisir dans les sens, mais dans la culture de l'esprit.

Voyez-le par la fenêtre!

Vous verrez la différence dans ce Nouveau Chase & Sanborn Instant

La prochaine fois que vous irez chez votre épicier, prenez un pot de Nouveau Chase & Sanborn Instant. Regardez par la fenêtre sur le côté de l'étiquette. Vous y verrez une riche et appétissante couleur de café. Cette couleur vous apporte une promesse . . . la promesse que vous retrouverez toute la riche saveur d'un café fraichement fait, dans ce nouveau café instantané Chase & Sanborn!

Comment Chase & Sanborn peuvent-ils réussir ce que personne d'autre n'avait pu faire? Par leur procédé de "préparation en douceur". Ce café de choix est traité tout doucement, afin que rien de sa délicate essence ne se perde; vous dégustez donc dans chaque tasse un café vraiment corsé et savoureux!

Achetez-en un pot cette semaine. Voilà un café instantané qui fera les délices de votre famille.

Préparé en douceur pour une riche saveur

HÉ L'AMI! POUR TE REMONTER prends plutôt une BRADING... la bière robuste!

BRASSÉE AU RALENTI
AU GOÛT DU QUÉBEC

FABRICATION SYNDICALE

GIN GENEVA BEAU GESTE

Nouveau procédé qui supprime douleurs, arthritiques, rhumatismales

Une nouvelle crème provoque un afflux bienfaisant de sang dans les régions endolories, combattant ainsi la douleur.

Montréal, Qué. (PM)—La découverte récente d'un nouveau traitement scientifique permet désormais de combattre efficacement les douleurs arthritiques et rhumatismales, sans pilules ni médicaments qui risqueraient de déranger l'organisme.

Il s'agit d'une crème inodore et non graisseuse qui pénètre et disparaît profondément dans les régions endolories, apportant de longues heures de soulagement. Ce nouveau remède provoque un afflux bienfaisant de sang dans les muscles et les articulations, chassant ainsi la douleur causée par la pression ou la congestion.

Ce produit, déjà utilisé par les médecins en France, aux Etats-Unis et en Angleterre, est en vente dans toutes les pharmacies sous le nom de InfraRUB*, sans ordonnance. Le tube de grand format ne coûte que $1.39. Efficacité garantie par offre de remboursement en cas de non-satisfaction. *Marque déposée

On demande des cadeaux pour les malades mentaux

MONTREAL, (PC) — Tout le monde sait qu'il est agréable de recevoir un cadeau. Pour les malades mentaux que l'on oublie souvent, cela ne signifie pas seulement une grande joie, c'est aussi une bonne thérapie

La section québecoise de l'Association canadienne d'hygiène mentale mène une campagne pour trouver deux cadeaux pour chacun des 5,500 patients des huit hôpitaux pour maladies mentales qui se trouvent dans la province. Les membres de l'Association, un certain nombre de volontaires et des milliers de familles coopèrent au succès de cette entreprise.

"L'Association d'hygiène mentale du Nouveau-Brunswick a fait une tentative en ce sens, pour la première fois au Canada, l'année dernière", explique Lionel Séguin, administrateur de la section québecoise.

"Elle a obtenu un grand succès. Certains patients étaient tellement contents d'avoir reçu un paquet, qu'ils passèrent jusqu'à des semaines sans l'ouvrir, se contentant de le regarder. Pour un grand nombre de ces malades, le fait que quelqu'un a pensé à eux peut constituer un premier pas dans la voie de la guérison."

Solitude

Les personnes qui sont dans des hôpitaux pour maladies mentales sont oubliées facilement, même par leurs proches parents.

"Parfois, au début de leur séjour, ils ne recevaient pas leurs parents très aimablement: après quelque temps, les familles se lassent et cessent leurs visites", explique M. Séguin. "Dans d'autres cas, les parents sont morts ou sont allés habiter dans une autre région, laissant le malade seul. Plusieurs patients n'ont pas reçu la moindre visite depuis des années."

L'Association québecoise, fondée il y a deux ans pour informer le public sur la nature des maladies mentales et pour venir en aide aux 17,000 malades mentaux de la province de Québec, compte étendre cette thérapie de Noël à tout le reste de l'année, grâce à l'aide de volontaires. L'année prochaine, on formera plusieurs groupes d'auxiliaires qui rendront visite aux patients, leur enverront des cartes pour leur anniversaire et en des occasions spéciales.

Il est facile de trouver un cadeau à ces malades. On peut leur envoyer les mêmes objets qu'aux autres malades, excepté des rasoirs, des instruments tranchants ou de la marchandise dans des bouteilles de verre.

Trois blessés dans une collision

ASBESTOS, (DNC) — Les véhicules conduits par M. Emile Richard et par Mme C. Hébert sont entrés récemment en collision, sur la rue Manville, près de la rue Nicolet. Mlle Pierrette Brousseau a subi des coupures au nez alors que Mlle Rolande Véronneau et M. Emile Richard étaient blessés à la figure. On les transporta à la clinique C.J.M. Les autres occupants s'en sont tirés indemnes. Les deux véhicules ont subi des dommages considérables.

Directeurs élus à l'amicale St-Aimé

ASBESTOS, (DNC) — Le souper-causerie annuel des anciens de l'Ecole supérieure St-Aimé a eu lieu dimanche soir, le 2 décembre, à 6 h. 30, à la salle de l'école, sous la présidence de M. Adjutor-A. Poisson, président de l'Amicale pour le terme 1955-56.

M. A.-A. Poisson a souhaité la bienvenue aux quelque quatre-vingt anciens réunis à cette occasion.

Lors de cette réunion, on a procédé au choix des directeurs de l'Amicale de l'Ecole supérieure St-Aimé d'Asbestos. Les membres élus ou réélus sont les suivants: M. Florent Dubois, élu président de l'Amicale pour le terme 1956-57; MM. Jean-Paul Bolduc et Omer Bolduc, respectivement 1er et 2e vice-présidents; M. Gilles Tremblay, secrétaire; M. Aimé Poisson, trésorier. Les directeurs sont: MM. Gérard Côté, Renaud Lallier, Bertrand Desharnais, Michel Dion, J.-A. Lefebvre, Pierre Veilleux et Léo Gagné.

Mgr Gérard Cambron, P.D., V.G., de Sherbrooke, a prononcé la conférence. Il a traité de l'éducation des enfants en ce 20e siècle. Le distingué conférencier fut présenté par le R.F. Fabien, directeur de l'Ecole supérieure St-Aimé de Asbestos et remercié par M. Florent Dubois.

On remarquait à la table d'honneur, les personnes suivantes: M. A.-A. Poisson, président de l'Amicale, Mgr Gérard Cambron, P.D., V.G., de Sherbrooke, le R.F. Fabien, directeur de l'Ecole supérieure St-Aimé, le Dr Georges-Aimé Letendre, président de la Commission scolaire de Asbestos, M. Lucien Lambert, échevin, représentant S. H. le maire Georges Tardif, de Asbestos, M. Florent Dubois, MM. Agénor Boisvert et Henri Délisle, tous deux commissaires des écoles catholiques de Asbestos, M. l'abbé Paul-Emile D'Arcy, directeur de l'Externat classique de Asbestos et M. l'abbé J. Hébert, de Victoriaville.

Gratification à Mme Jos. Drapeau

STOKE CENTRE, (DNC) — Mme Jos Drapeau, institutrice à l'école numéro 10 de Stoke Centre, vient de recevoir une gratification de $20 de la part du département de l'Instruction publique, par l'entremise de M. l'inspecteur Bertrand Lessard. On a décerné cette prime à Mme Drapeau en raison de son dévouement et de ses succès dans l'enseignement.

Mme DRAPEAU

Cours d'art culinaire à Windsor Mills

WINDSOR, (DNC) — Des cours d'art culinaire étaient donnés récemment, sous les auspices du cercle d'Economie domestique St-Philippe, à la salle de l'Ecole Sacré-Coeur de Windsor, par Mme Madeleine Leblanc-Lacasse, bachelière en sciences et en nutrition. Mme Leblanc-Lacasse, diététicienne en charge de ces cours, démontra, au cours de ces séances d'étude, ses dons de cordon bleu. Mme Jean Frédette gagna le prix d'entrée à ces cours culinaires, soit un poêle électrique.

Mme Gaston Desfossés, présidente du cercle d'Economie, souhaita, dès le début de ces cours, la plus grande bienvenue aux participantes. M. Rosaire Péloquin agissait comme maître de cérémonies. M. l'abbé Rosaire Bisson, aumônier du cercle, remercia les membres de cette organisation d'avoir ainsi organisé des soirées où les dames et les demoiselles peuvent suivre des cours d'art culinaire. Il invita l'élément féminin de la région à faire partie de ce cercle où l'on apprend à coudre, à tisser et à travailler pour les indigents.

Triduum préparatoire à l'Immaculée-Conception

La paroisse Ste-Bibiane de Richmond célébrera avec solennité la fête de l'Immaculée-Conception.

Les fidèles se prépareront par un triduum qui commencera mercredi le 5 décembre pour se terminer le jour de la Fête.

Les messes le jour de l'Immaculée-Conception auront lieu à 6.00, 7.30, 8.45 et 10.00 h. a.m. Cette messe de 10 h. sera chantée par la chorale des dames qui exécutera une messe de "Marzo" à deux voix égales, ainsi que la partie grégorienne.

Le soir à 7 h. il y aura réception dans la congrégation de Marie. Un programme de chants religieux a été préparé à cette fin par la chorale des dames.

Plusieurs élèves méritants

ASBESTOS, (DNC) — Notre école industrielle, qui relève du ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse, fera subir à l'avenir quatre examens de contrôle. Un bulletin sera présenté aux parents afin de constater les progrès ou les échecs des élèves.

Une première épreuve a été faite. Voici les noms de quelques-uns des élèves qui se sont classés parmi les premiers: MM. Léopold Gagné, André Bélisle, Richard Dubois, André Poisson, Claude Grimard, Gérard Lacharité, Roland Ledoux, Richard Martineau, André Pinard, Yvan Gagnon. Ces élèves subissent des épreuves au début de l'année afin de connaître le meilleur métier à choisir.

LA SAUCE HP DONNE DU GOÛT A LA VIANDE

F40M

Un artiste populaire de la Radio et de la Télévision nous explique comment il évite les succédanés quand il demande ASPIRIN.

Jean-Pierre Masson

dit:

"Pour être certain d'obtenir la seule et unique *ASPIRIN, j'exige toujours la boîte portant le nom BAYER imprimé en forme de croix!"

ASPIRIN Tenaine

Un Produit BAYER

PRENEZ ASPIRIN POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE DES MAUX DE TÊTE ET DES MALAISES DUS AU RHUME, À LA NÉVRITE, À LA NÉVRALGIE ET AU RHUMATISME

CHEZ Mozart

POUR UN Joyeux Noël

N'attendez pas la dernière minute...

ACHETEZ

OU FAITES RESERVER

DÈS MAINTENANT

LES JOUETS QUE VOUS DONNEREZ AUX FETES

Magasinez tôt cette, semaine!

SAMEDI, 8 décembre: fermé toute la journée

VENDREDI, 7 déc.: ouvert jusqu'à 10 h. p.m.

TRAINS A BATTERIE 20 MORCEAUX

$9.95

20 morceaux comprenant: ENGIN, 2 CHARS, RAILS, BOITE DE CONTROLE ET 2 BATTERIES.

Le tout placé dans une magnifique boîte de présentation. Un jouet peu dispendieux, et qui amusera les petits comme les grands pendant de longues heures.

TROUSSES DE COSMETIQUES

12 morceaux de luxe pour fins de maquillage.

$5.50

Ensembles de REVOLVERS

avec ceinture et supports

$2.98

VIOLON ET BANJO

Sonorité parfaite. Un jouet qui plaira.

$1.25

POUSSETTES DE POUPEES

Copie exacte des grands modèles. Métal résistant.

DEPUIS $2.49

CARROSSES DE POUPEES

Réelle copie du carrosse que maman possède. Rose ou blanc.

$10.95

CAMIONS DE TOUS GENRES

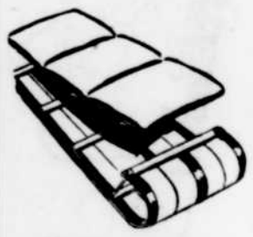
Modèle à bascule, à charbon, remorque, etc...

DEPUIS $1.49

TROUSSES DE MEDECINS

Tous les instruments pour examens ou chirurgie.

$5.50



TRAINES SAUVAGES

Modèles à 3 places ou plus. Construction solide.

DEPUIS $3.98

MALAXEURS

Fonctionne comme un véritable malaxeur. Métal résistant.

$2.98

TABLEAUX NOIRS

Tel qu'illustré. Un jouet pratique et toujours apprécié.

$6.95

TRAINEAUX — "SLEIGHS"

Quel plaisir pour les enfants cet hiver.

DEPUIS $4.98

CAMIONS DE POMPIERS

Modèles avec échelle allongeable. Tout métal.

$1.50

TRICYCLES "THISTLE"

Fabrication robuste d'acier tubulaire. Couleurs: rouge et beige, bleu et beige. Roulement doux sur billes.

DEPUIS $11.95

SOLIDES TRACTEURS EN ACIER

ACTIONNES PAR PEDALES

Modèles résistant en acier tubulaire, disque, chaîne recouverte. Email rouge indien. Un jouet qui durera.

$27.95

AUTOMOBILES EN ACIER

ACTIONNES PAR PEDALES

MODELES 2 TONS

Un jouet qui plaira à tous les jeunes. Construction durable, nouveaux modèles plaqués de chrome, pédales réglables.

DEPUIS $14.95

POUPEES

UN ASSORTIMENT INIMAGINABLE !

Poupées incassables en caoutchouc Vinyl lavable. Il y en a pour tous les goûts. De plus, elles sont toutes vêtues de luxueuses toilettes.

$3.49 à $12.95

ACHETEZ POUR $50. DE JOUETS SANS DEBOURSER UN SOU D'ACOMPTE.

AUCUN ACOMPTE

LIVRAISON IMMEDIATE AUSSI PEU QUE

$1.00 PAR SEMAINE

1957, une année sans précédent pour le producteur de blé

Les produits laitiers coûteront plus cher

OTTAWA (PC) — Malgré l'activité accrue qu'a connue cet automne le marché du blé, les experts agricoles du gouvernement fédéral prévoient que le Canada aura un report sans précédent de cette céréale l'an prochain.

Dans les nombreux rapports sur les perspectives de l'agriculture en 1957, rapports qu'il a présentés à la conférence agricole fédérale-provinciale, le ministère de l'Agriculture fait aussi les prévisions suivantes :

1. La production canadienne de la viande sera en 1957 à peu près aussi abondante qu'elle l'a été cette année ; les prix resteront élevés.

2. La production du beurre de crêmerie diminuera d'environ 1,000,000 de livres l'an prochain, par comparaison avec l'année courante ; les stocks, à la fin de 1957, auront decru d'environ 12,000,000 de livres par rapport à la moyenne des trois années dernières.

3. Les consommateurs auront peut-être à payer, l'an prochain, les produits plus cher que cette année.

Consommation nationale accrue

Pour ce qui est du blé, les experts fédéraux estiment à 160,000,000 de boisseaux la consommation nationale durant l'année courante de récoltes, qui se termine le 31 juillet prochain. Ce chiffre, s'il se revèle exact, dépassera celui de 148,000,000 de boisseaux, qui avait été la consommation nationale de l'année de récoltes précédente.

Même si les prévisions générales se réalisent, que les exportations de blé égalent cette année celles de 1955-1956, qui avaient eu un volume de 803,000,000 de boisseaux, et que la consommation canadienne connaisse la hausse prévue, le report sera plus considérable en 1957.

Report record

Les experts fédéraux énoncent la prévision en ces termes :

"Le report, au 31 juillet 1957, dépassera largement celui des 537,000,000 de boisseaux emmagasinés au 31 juillet 1956, et légèrement le report sans précédent de 602,000,000 de boisseaux enregistré le 31 juillet 1954."

Les stocks de blé atteignaient, le 1er octobre dernier, le volume de 858,000,000 de boisseaux, soit 54,000,000 de plus que les 804,000,000 emmagasinés un an plus tôt, et cela bien que les exportations d'août et de septembre aient été de 57,200,000 boisseaux cette année, alors qu'elles n'avaient atteint que les 42,200,000 boisseaux durant les deux premiers mois de l'année précédente de récoltes.

Difficultés d'emmagasinage

Le rapport qui souligne la situation signale en passant "la congestion cumulative des commodités d'emmagasinage" et les difficultés plus grandes que rencontre "le transport du blé de qualité appropriée aux besoins du marché".

Le rapport note cependant que le blé a été expédié beaucoup plus rapidement cet automne qu'il ne l'avait été l'automne dernier et indique que l'expédition, pour le reste de l'année, dépendra surtout des fluctuations sur le marché d'exportation.

Les experts fédéraux ne font aucune prévision concernant les exportations de blé de l'année actuelle de récoltes.

Influence des Etats-Unis

Ils laissent toutefois entendre que le programme de soutien agricole des Etats-Unis aura des répercussions sensibles sur les provisions de blé de l'année suivante.

"Durant les trois prochaines années de récoltes, déclarent-ils, les fermiers américains réduiront peut-être volontairement la superficie de leurs emblavures . . . en retour des compensations basées sur le potentiel de production des terres désaffectées . . . On s'attend qu'au moins 10,000,000 d'acres cessent de produire du blé "d'hiver" et que peut-être trois autres millions d'acres ne produisent plus de blé "de printemps" dès la prochaine année de recoltes.

Cette mesure aura probablement eu pour effet de réduire d'environ 200,000,000 de boisseaux, en juin 1958, le report mondial de blé.

Si bienfaisant que cet effet puisse être, le rapport signale que la façon dont les Etats-Unis disposent de leurs excédents "continue à perturber notre position sur les marchés d'exportation". Il attribue aussi aux subventions généreuses dont la production du blé est l'objet en d'autres pays une partie des ennuis que subit l'exportation du blé canadien.

Du porc au boeuf

Au chapitre du bétail, les autorités fédérales prédisent que la production de la viande atteindra l'an prochain le niveau de celle de l'année présente, elle-même en voie de rejoindre le record de 1,900,000,000 de livres établi en 1944.

"La constance du marché national, ajoutent-ils à ce propos, en plus d'une amélioration sensible que l'on prévoit se produire sur le marché américain, devraient empêcher le prix du bétail de décliner sérieusement ; par ailleurs la demande à l'échelon du consommateur, les perspectives d'exportation et la situation des producteurs indiquent que le prix du porc sera élevé."

La hausse du prix du porc inviterait les consommateurs à se procurer plus de boeuf, occasionnant ainsi une élévation du niveau des ventes déjà considérables de cette viande sur le marché domestique.

Hausse du lait ?

Quant au lait, le ministère de l'Agriculture croit qu'on en produira à peu près autant que durant les deux années précédentes, soit environ 17,500,000,000 de livres.

"La persévérance de la prospérité actuelle, dit un rapport, gardera bonne allure au marché national des produits laitiers . . .

"On croit que les producteurs ont eu en 1956 des prix plus élevés, dans la moyenne annuelle, pour la vente du lait même, du

"Pour cette raison et à cause de fromage et de certains produits concentrés, l'augmentation des frais de fabrication, le consommateur subira peut-être une hausse des prix."

La production prévue du beurre, pour l'an prochain, est de 306,000,000 de livres, c'est-à-dire 1,000,000 de livres de moins qu'en 1956. La consommation, selon les prévisions fédérales, serait de 318,000,000 de livres, de sorte que les approvisionnements, à la fin de l'année prochaine, descendraient à 84,000,000 de livres, des 96,000,000 de livres de la moyenne des trois années précédentes.

Position précaire pour les Hongrois. — Le pont enjambant ce canal ayant été détruit, ces deux réfugiés hongrois sont contraints d'utiliser un tronc d'arbre pour atteindre la frontière autrichienne à Pamhagen. L'exode hongrois vers l'Autriche se fait au rythme de 2,000 personnes par jour.

Assemblée d'un comité touristique

WARWICK, (DNC) — Le Comité d'initiative touristique des Bois-Francs tiendra une assemblée très importante, demain soir, à l'hôtel de ville de Victoriaville. Cette assemblée, qui sera présidée par le maire de Warwick, le Dr Ligouri Breton, consistera à préparer l'organisation du fastival qui sera tenu à Victoriaville au printemps prochain.

Le comité invite tous les hommes d'affaires de la région ainsi que les industriels et les responsables d'organisations à se rendre à cette assemblée qui débutera à 8 h. 30.

Les prix des fruits et des légumes resteront fermes

OTTAWA, (PC) — Les prix des fruits et légumes devraient demeurer fermes durant les quelques prochains mois tandis que les prix des oeufs baisseront peut-être un peu. C'est ce qui ressort de rapports soumis hier par le ministère fédéral de l'Agriculture à la conférence fédérale-provinciale sur l'agriculture.

Les pommes

La faible récolte de 1956 a été cause de prix plus élevés sur le marché des fruits frais cet automne, par rapport à l'an dernier, et les prix devraient rester fermes durant le reste de la saison de vente.

On prévoit que la récolte de 1957 sera plus abondante que celle de 1956. La production en Colombie britannique sera peut-être en bas de la moyenne à cause des dégâts subis l'hiver dernier, mais cela sera compensé en grande partie par une augmentation dans l'est du pays.

Les poires

On prévoit que la tendance à la hausse dans la production des poires au Canada, tendance qui se manifeste depuis 1945, se continuera en 1957, la plus grande partie venant de la Colombie britannique. Le prix est un facteur encourageant. Les prix ont été assez constants et plus élevés que ceux des pommes depuis cinq ans.

Autres fruits

Si les conditions atmosphériques sont favorables en 1957, les récoltes de pêches, de cerises, d'apricots et de prunes dépasseront celles de 1956.

En se fondant sur le nombre et l'âge des arbres, on pourrait anticiper une augmentation de la production des pêches, des cerises et des apricots au cours des prochaines années en Colombie britannique, mais cela sera annulé en grande partie par les méfaits du gel durant l'hiver 1955-56. En Ontario, on prévoit une augmentation dans la production des cerises sures et sucrées.

Pommes de terre

Les exportations totales durant 1956-57 ne devraient pas atteindre le niveau de 6,400,000 boisseaux, enregistré en 1955-56, à cause d'une récolte plus abondante aux Etats-Unis, qui achètent la plus grande partie des pommes de terre exportées du Canada.

On a planté plus de pommes de terre cette année dans l'ouest du Canada, particulièrement au Manitoba et en Alberta, et les importations ne devraient pas être aussi considérables que l'an dernier, alors qu'on acheta 3,100,000 boisseaux, dont plus de la moitié pour l'Ouest.

Autres légumes

On prévoit que la demande du consommateur pour les légumes frais restera forts en 1957 et une augmentation est probable dans la production.

Les oeufs

Pour le reste de cette année et les cinq premiers mois de 1957, les prix des oeufs ne seront pas aussi favorables aux producteurs, dans l'ensemble, qu'ils l'ont été durant la période correspondante de l'année précédente.

Mais la production et les prix devraient être, l'été prochain, environ aux mêmes niveaux que l'été dernier.

DODDS KIDNEY PILLS

NEZ BOUCHÉ? GORGE ENROUÉE?
VOICI UN SOULAGEMENT RAPIDE!
Les nouvelles pastilles améliorées au menthol avec médication surajoutée vous donnent instantanément un soulagement rapide!

Les pastilles Smith Brothers améliorées au menthol, contre la toux, vous soulagent en quelques secondes. Les vapeurs de menthol MONTENT pour éliminer la sensation de nez bouché. La médication améliorée DESCEND dans la gorge et soulage les membranes irritées. Obtenez aujourd'hui même les pastilles Smith Brothers améliorées contre la toux.

encore seulement 10¢

CINZANO
VERMOUTH ITALIEN Importé
...rouge et sucré...
marqué à un prix qui vous plaira

Nu CUT signifie confort nouveau!

Valeur extra
Penmans
Sous-vêtements Molletonnés

Le tricot molletonné serré et le devant croisé à un bouton du modèle NuCut protègent contre le froid et vous gardent en bonne santé. Grâce au soin apporté à tous les détails, vous épargnez de l'argent, parce que les sous-vêtements Penmans font plus d'usage. La tradition Penmans de ne fabriquer que des vêtements de première qualité est votre garantie d'obtenir ce qu'il y a de mieux pour votre argent. Gilets, Caleçons, Combinaisons et modèle NuCut, pour hommes et garçons.
8-FL-6F

IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS

Par PRUDENCE adoptez
Rosana
le fume-cigarette
À FILTRE
On ne se protège jamais trop! Le fume-cigarette à filtre ROSANA permet de fumer sans inquiétude car il élimine la plus grande partie de la nicotine et du goudron qui ordinairement s'infiltrent dans les voies respiratoires. Grâce au fameux filtre ROSANA "Silica-Gel" la fumée que vous respirez est plus propre, plus saine.
Les cristaux "Silica-Gel", une substance super-absorbante employée pour les masques à gaz — voilà le secret du filtre remplaçable du fume-cigarette ROSANA.
Saveur inchangée — fumée inoffensive
$2.50 ET PLUS

SKINNER & NADEAU
Pour ce cadeau de Noël très spécial
de l'Europe Continentale

A Coupe Capucines une création de René Lalique $60.00. Autres pièces $5.25 et plus.
B Vase Verseau des Cristalleries Daum de France $60.00. Autres pièces $12.75 et plus.
C Corbeille en cuivre poli des ateliers WMF Ikora $23.00. Autres pièces en cuivre ou argent $4.00 et plus.
D Service Roemer des Cristalleries Saint-Louis. Carafe $34.50. Verres $10.50 ch. Service $99.50.
E "Pan et le perroquet" par Royal Copenhagen $37.50. Autres pièces, vases, figurines et plats de $1.50.
F Vase des Cristallerie Saint-Louis $76.50. Autres pièces $15.75 et plus.
SKINNER & NADEAU INC.
Paul Nadeau, bijoutier agréé de la Société Américaine de Gémologie
Rue Wellington Nord Sherbrooke

BUREAUX REGIONAUX

Magog — 38 ouest, rue Principale — VI 3-5144
Costicook — 45, rue Principale O. — VI 9-2292
Thetford Mines — 130, rue Bennett N. — FE 5-5537

LA TRIBUNE

BUREAUX REGIONAUX

Lac Mégantic — 116, rue Frontenac — 513
Drummondville — 115, rue des Forges — GR 8-1328
Victoriaville — 71, rue Notre-Dame E. — PL 2-4340

SHERBROOKE, MERCREDI, 5 DECEMBRE 1956

Intervention du député de Richmond

Violent débat sur la pollution des eaux, en Chambre, à Québec

QUEBEC, (De notre courriériste parlementaire) — L'Assemblée législative a commencé, hier après-midi, l'étude d'un projet de loi qui augmente de $150,000 à $200,000 les sommes que le gouvernement de la province de Québec peut dépenser pour le comité qui étudie le problème de la pollution des eaux. La mesure ministérielle a donné lieu à un long débat qui n'était pas terminé au moment de l'ajournement, à 6 heures, et qui sera continué aujourd'hui. L'Opposition libérale, par la voix de M. Paul Earl, député de Notre-Dame de Grâce et de Me René Hamel, chef intérimaire de l'Opposition, a protesté contre cette augmentation de crédits pour une commission qui n'a pas encore fait son rapport aux représentants du peuple et que le gouvernement a nommé seulement huit mois après avoir déclaré en Chambre que l'étude de la pollution des eaux dans la province était un problème vital.

En vertu de la loi actuellement discutée, le délai accordé à la Commission pour présenter son rapport peut être fixé par le gouvernement. M. Emilien Lafrance, député libéral de Richmond, a demandé de porter une attention toute spéciale à la pollution des eaux de la rivière St-François dans les Cantons de l'Est.

M. Paul Earl, député libéral de Notre-Dame de Grâce, se lève le premier pour dire qu'un delai de huit mois a été d'abord accordé au comité de cinq membres chargé d'étudier la pollution des eaux pour faire son rapport.

Or, mentionne M. Earl, une année s'est écoulée et le comité n'a pas encore fait rapport. Il devait agir avec diligence et il ne l'a pas fait. M. Earl note que dans la région du lac St-Louis, l'endroit qui le touche plus particulièrement, il est défendu de se baigner dans le lac, près de plusieurs localités. Le député cite, en exemple, le cas de l'Ontario Water Resources Commission, qui a fait un travail similaire à celui du comité québecois de la pollution des eaux.

Il est temps que le comité fasse son rapport, conclut-il, car déjà trop de delais ont été accordés.

M. Duplessis: Cette loi est basée sur le bon sens et sur les besoins de la province. Pour l'apprécier à sa juste valeur, il faut connaître le sujet. La critique continuelle de la part de l'opposition constitue une pollution des fonctions parlementaires.

Nombreux sont les canaux et les égouts qui polluent des cours d'eau autrefois sains. Cette situation comporte de multiples problèmes qui varient selon les lieux et les conditions qui prévalent dans chaque cas.

Le premier ministre explique qu'il y a des cours d'eau privés, des cours d'eau de comté, d'autres qui baignent plusieurs comtés, plusieurs provinces et même plusieurs pays. M. Duplessis cite la rivière Ottawa comme étant l'une des plus polluées. Or, il s'agit d'un cours d'eau d'une nature interprovinciale et même internationale. Ce problème nécessite une coopération entre le Québec et l'Ontario et même la collaboration du gouvernement fédéral.

La canalisation du St-Laurent, ajoute M. Duplessis, va avoir des répercussions dans le lac St-Louis. Elle crée une situation des plus difficile. C'est facile de dire que la pollution consiste en l'empoisonnement des rivières. Mais de quelle façon allons-nous envisager ce problème?

Il ne sert à rien de régler pour ici la situation d'un cours d'eau si ce cours d'eau est alimenté par un autre d'une nature internationale. C'est pour cela que nous avons nommé des hommes compétents tels que l'honorable juge Aimé Marchand, président, M. Wilfrid Gariépy, ancien député de Trois-Rivières aux Communes, M. Raymond O'Hurley, préfet du comté de Lotbinière, M. T. O. Lafrenière, ingénieur sanitaire et M. Charles-Léon Lorrain, secrétaire.

M. Duplessis ajoute que le comité n'est entré en fonctions que depuis le 7 août dernier et qu'il a fait beaucoup d'ouvrage. Nous ne pouvons pas lui dire: Dépêchez-vous, ajoute, le premier ministre. Il faut qu'il prenne le temps qu'il faut. C'est au comité de décider quand il doit faire son rapport. Presque toutes les villes de la province sont intéressées au problème de la pollution. Le problème est important au point de vue pêcheries et tourisme. Il faut avoir tous les renseignements nécessaires pour en faire une étude approfondie, tant au point de vue hygiène que du côté légal.

M. J.-Emilien Lafrance

Le député libéral de Richmond insiste sur l'importance du problème de la pollution des eaux et attire l'attention de façon toute particulière sur la pollution des eaux sur la rivière St-François, dans les Cantons de l'Est.

Le stage des études est terminé depuis longtemps, dit-il, on connait depuis longtemps les causes de la pollution des eaux. Le temps est venu d'apporter des mesures radicales. Du train où vont les choses, nous nous verrons forcés de voter contre les commissions gouvernementales qui deviennent une véritable comédie.

Me René Hamel

Le chef intérimaire de l'Opposition déclare que la commission a été créée l'an dernier, au cours d'une session pré-électorale et que le gouvernement a alors déclaré qu'il fallait de toute nécessité s'attaquer à un problème très sérieux, celui de la pollution des eaux.

Le gouvernement est sérieux ou il ne l'est pas, poursuit M. Hamel. Au cours de l'année qui précède les élections, il dit que le problème de la pollution des eaux est de la plus haute importance et que les commissaires devront faire rapport dans un délai de un an. L'opposition a appuyé la loi présentée dans le mois de décembre 1955. La santé de la population était en jeu.

Après avoir soutenu que le règlement du problème était urgent, le premier ministre attend huit mois pour nommer les commissaires.

M. Duplessis: Il y a eu des élections dans l'intervalle.

M. Hamel: Il est clair que le gouvernement a voulu nommer une commission susceptible de siéger jusqu'à la fin du monde. Si le problème était sérieux, comme l'a dit le premier ministre, le gouvernement est-il justifiable d'avoir attendu huit mois pour nommer les commissaires? Et pourquoi vient-il nous demander aujourd'hui de porter de $150,000 à $200,000 le crédit autorisé pour la commission? Est-ce qu'on tripote avec l'argent du peuple. Je me demande ce qu'on a pu faire avec le $150,000. A-t-on au moins dépensé $5,000 ou $10,000 pour la commission? Les commissaires ne sont en fonctions que depuis trois mois. Ils n'ont pas pu avaler dans un si court délai le montant de $150,000.

En Ontario, ajoute M. Hamel, une loi a aussi été passée concernant le problème de la pollution des eaux et l'on a procédé très rapidement. On dirait que le gouvernement veut nous donner l'impression que les commissions ne sont créées que pour favoriser des amis.

Le chef intérimaire de l'Opposition note qu'il n'a rien à dire contre les commissaires, mais déclare que si certains sont trop vieux pour occuper leurs anciennes fonctions, ils doivent être aussi trop vieux pour faire partie de la commission.

D'après M. Hamel, le gouvernement ne s'occupe pas de façon sérieuse d'un problème sérieux et la présente loi ne se justifie pas de façon sérieuse.

Si le gouvernement disait: le problème est plus complexe que nous l'avions d'abord prévu, nous sommes obligés de demander un délai additionnel, l'Opposition ne s'objecterait point. Mais on aurait pu attendre que ce comité ait au moins présenté un rapport préliminaire écrit. En somme, on nous demande de signer un chèque en blanc. L'Opposition ne peut accepter cette façon de procéder.

M. Duplessis retorque en déplorant tout d'abord que le cdef intérimaire de l'Opposition semble vouloir revenir à ses habitudes d'autrefois. Le gouvernement, dit-il, a nommé cinq commissaires, dont deux rouges. Le député de Saint-Maurice a donc critiqué les rouges. Peut-être est-ce pour confirmer ce qu'il disait autrefois, à l'effet que plus une province se donne aux rouges, plus elle s'appauvrit.

M. Hamel: Je soulève un point d'ordre. Ca fait plusieurs fois qu'on me sert cette citation en Chambre. Je n'ai jamais dit ça.

M. Duplessis poursuit en disant que le chef de l'Opposition, qui déplore le délai apporté à la nomination des commissaires, semble oublier que les travaux sessionnels ont pour effet de retarder la considération des mesures administratives et qu'il y a eu élection, à l'été. Si les nominations avaient été faites avant les élections, l'Opposition les aurait qualifiées de caractère politique. Les commissaires ont fait valoir qu'ils ne pouvaient présenter un rapport complet dans le délai fixé par la loi originale. C'est la seule raison pour laquelle le gouvernement a décidé de demander immédiatement les modifications présentes.

Le chef de l'Opposition, dit alors le premier ministre, a voulu insinuer que le juge Marchand et M. Gariépy sont trop vieux pour travailler...

M. Hamel: Je soulève un point d'ordre. Le premier ministre n'a pas le droit de dire que j'ai fait des insinuations injustes à l'endroit de qui que ce soit.

M. Daniel Johnson (président du comité): Le premier ministre a simplement regretté au nom de la Chambre les paroles que le chef de l'Opposition avait eues à l'endroit du juge Marchand et de M. Gariépy. Le point d'ordre n'est pas justifié.

M. Hamel en appelle aussitôt de la décision de M. Johnson. Celui-ci rédige alors son rapport au président qui appelle le vote.

Le chef de l'Opposition tient, toutefois, à souligner, avant la mise aux voix, que ce rapport de M. Johnson ne mentionnait pas que le premier ministre lui imputait des motifs inavouables. La décision de M. Johnson est quand même maintenue par un vote de 66 à 17.

Comme il est déjà 6 heures, le premier ministre suggère au président du comité de "rapporter progrès". Ce qui est fait. La Chambre s'ajourne alors à cet après-midi.

Réponse à M. l'abbé Gérard Dion

Le communisme ne constitue pas un mythe au Québec (M. Prévost)

QUEBEC, (PC) — Le communisme n'est pas un mythe dans la province de Québec, a soutenu mardi soir le Secrétaire de la province, M. Yves Prévost, alors qu'il se portait à la défense de la politique adoptée par le gouvernement Duplessis pour lui faire la lutte.

Dans une allocution prononcée devant les membres de l'organisation de l'Union nationale du comté de St-Sauveur, M. Prévost a affirmé que la menace du communisme existe toujours et partout, même dans les pays catholiques. "C'est pourquoi, a-t-il dit, nous croyons que lorsque nous avons vanté l'action du gouvernement contre le communisme, au cours de la dernière campagne électorale, nous n'avons aucunement créé un mythe".

M. Prévost a dit avoir trouvé une excellente preuve que le communisme a existé dans le Québec bien avant les élections provinciales de juin dernier, dans une brochure publiée en 1949 par l'abbé Gérard Dion et qui porte le titre de: "Le communisme dans la province de Québec".

Sur un article

L'abbé Dion, directeur du département des Relations industrielles de la faculté des Sciences sociales de l'Université Laval, est l'un des deux auteurs d'un article publié en août dernier et portant sur les moeurs électorales de la province de Québec. Cet article, reproduit dans une publication à l'adresse du clergé, qui décrit la dernière campagne électorale provinciale comme ayant été une vague "d'immoralité et de stupidité", a fait grand bruit dans toute la presse.

Dans ce même article, l'abbé Dion, et son collaborateur M. l'abbé Louis O'Neill, professeur à l'Université Laval et au Petit Séminaire de Québec, parlent du mythe du communisme.

Les deux prêtres n'affirment pas que le communisme est un mythe mais ils disent que le "communisme tel que présenté aux masses de Québec, est un mythe". La réalité communiste, ajoutent-ils, n'est pas ce que recouvre l'image que s'en font les gens. L'article, reproduit dans une publication à l'adresse du clergé, ne fait aucunement mention de partis politiques.

Sur une brochure

M. Prévost, se référant à la brochure publié par l'abbé Dion en 1949, rappelle que l'auteur décrit la structure du parti communiste dans la province de Québec. Il montre comment les communistes ont pénétré dans beaucoup de sociétés déjà existantes, surtout dans la métropole.

Le Secrétaire de la province a rappelé aussi comment l'auteur montre que les communistes ont pénétré dans le monde du travail.

"Je me permets, a dit à ce moment M. Prévost, d'ouvrir une parenthèse pour rappeler que ce n'était donc pas contre un mythe que le gouvernement provincial actuel se battait lorsqu'il faisait en sorte que les unions ouvrières où s'étaient infiltrés les communistes, cessent de représenter juridiquement les ouvriers".

Il faisait sans doute allusion à un bill sanctionné par la Législature provinciale le 28 janvier 1954 et prévoyant la décertification des unions contrôlées par les communistes.

M. Prévost s'est dit d'avis que l'on a fait un véritable mythe de la loi du cadenas pour attaquer le gouvernement. On a répandu les pires faussetés sur elle.

Il a dit que la loi du cadenas, en fait, ne fait qu'empêcher l'utilisation d'une maison pour des fins de propagande communiste.

"Ce n'est pas une loi dictatoriale qui pourrait léser des innocents, car si on est de bonne foi, on peut toujours se présenter devant un juge de la cour Supérieure pour faire annuler l'ordre du procureur-général".

Pas un mythe

M. Prévost, avocat de 48 ans considéré comme l'un des principaux lieutenants du premier ministre Duplessis, a dit, qu'au cours des campagnes électorales, certains propagandistes libéraux ont prétendu que la loi contre la propagande communiste était une atteinte à nos libertés.

"Il est bon de répondre à ces messieurs qu'en 1937, les libéraux eux-mêmes ont accepté, peut-être de mauvaise grâce, la loi, mais qu'ils l'ont tout de même acceptée. Bien plus le gouvernement libéral alors au pouvoir à Ottawa a refusé par l'entremise du ministre de la Justice, M. Ernest Lapointe, d'annuler la loi comme le lui permettait strictement l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique. M. Lapointe declara, a ajouté M. Prévost, que l'opposition à la loi contre la propagande communiste s'était manifestée surtout en dehors de la province et que par conséquent il ne convenait pas de s'attaquer à une mesure à laquelle la population intéressée était favorable.

M. Prévost conclut en disant que ce n'était donc pas un mythe que le communisme dans la province de Québec en 1937, de même qu'il y a quelques années, et il serait surprenant que le danger dénoncé par l'abbé Dion ait disparu subitement.

A l'appui de sa thèse, contenue dans un discours de quelque 2,000 mots, le secrétaire de la province a cité l'encyclique Divini Redemptoris que le pape Pie XI a publié en 1937 et dans laquelle il expose les moyens d'action du communisme bolchévique.

Il a ajouté que ce n'est sûrement pas contre un mythe que le pape régnant, Pie XII, multiplie les dénonciations.

Il est sûr, a dit M. Prévost, que le communisme ne s'est pas développé en Amérique comme en Russie ou en Europe centrale, mais il est certain que l'internationale dirigée par Moscou a des ramifications dans tous les pays.

Ce n'est sûrement pas contre un mythe que la police américaine a dû lutter aux États-Unis, a-t-il encore dit. Ce n'est pas contre un mythe que le gouvernement fédéral a mené des enquêtes sur l'espionnage et a réussi à prouver que des espions russes, liés à plusieurs canadiens communiquaient à Moscou des renseignements de la plus haute importance.

"La menace du communisme existe donc toujours et partout, même dans les pays catholiques, et c'est pourquoi nous croyons que lorsque nous avons vanté l'action du gouvernement contre le communisme, au cours de la dernière campagne électorale, nous n'avons aucunement créé un mythe.

L'électorat s'est prononcé pour nous et nous ne l'avons pas trompé. Nous nous sommes fait élire honnêtement".

La centralisation

M. Prévost se demande si la dénonciation des activités anti-communistes du gouvernement ne fait pas partie d'un plan d'ensemble conçu pour détourner l'opinion publique de la considération réfléchie que méritent certains problèmes de premier plan et de grande actualité.

"Pendant que l'on tente de miner la confiance du peuple du Québec à l'endroit du gouvernement, a-t-il précisé, les tenants de la centralisation fédérale reprennent l'assaut avec plus de vigueur contre la forteresse de l'éducation, confiée à la juridiction exclusive des provinces. N'est-on pas excusable de voir là plus qu'une simple coïncidence et de supposer une véritable synchronisation?

"Quoi qu'il en soit, le communisme n'est pas un mythe ni dans le monde, ni au Canada, ni dans la province de Québec".

Vigilance

M. Prévost a dit qu'on peut aller demander aux réfugiés hongrois attendus à Québec dans quelques jours si le communisme est un mythe. Ils pourront rappeler que leur pays, comme le nôtre, est en grande partie catholique et que les communistes n'y représentent qu'une minorité. Et pourtant cette minorité a réussi à contrôler le pays.

En conclusion, le ministre a assuré son auditoire que le gouvernement du Québec n'abandonnera pas sa politique de vigilance à l'égard du communisme.

"En agissant ainsi nous répondons non seulement aux voeux de l'immense majorité mais nous sommes aussi fidèles aux exhortations les plus pressantes des hautes autorités religieuses".

CALVERT HOUSE
Whisky Canadien
digne de l'hospitalité canadienne

AVIS

LES SPECIAUX EN PEINTURES

de la fameuse marque "GLIDDEN" annoncés dans "La Tribune" d'hier sont offerts par la

FERRONNERIE LIONEL BERNIER

820 sud, rue Belvédère — Sherbrooke
Tél. LO 2-7200

à l'occasion de l'ouverture officielle de son nouveau magasin.

SALONS DE COIFFURE

AVIS

Les heures de travail seront comme suit au cours du mois de décembre.

FERME:

- le 8 décembre toute la journée
- les 26 déc. et 2 janv. toute la journée
- à 6.00 h. p.m. les 22 et 29 décembre

SANS LIMITES:

- les 21 et 31 décembre

Le Comité Paritaire des Barbiers-Coiffeurs et Coiffeuses du District de St-François.

Présenté maintenant

dans ce joli nouveau carton

Cet excellent Scotch, avec une saveur douce et moelleuse et une qualité supérieure qui lui sont propres . . . est fait avec les meilleurs whiskies d'Ecosse mélangés à la manière spéciale "Black & White". Servez du "Black & White" . . . il est plus agréable à boire que tout autre whisky.

Le Secret réside dans le Mélange

'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
BUCHANAN'S
B-216F

Les troupes russes resteront en Roumanie

MOSCOU, (Reuter) — Après une semaine de pourparlers au Kremlin, le chef du gouvernement roumain, M. Chivu Stoica, est rentré hier dans son pays.

Un communiqué conjoint des deux gouvernements a annoncé lundi soir que les troupes soviétiques resteront en Roumanie.

La nouvelle n'a surpris personne. Elle reflète l'étroite collaboration qui règne entre Bucarest et Moscou.

Les discours prononcés à cette occasion à Moscou soulignent la satisfaction des deux gouvernements devant l'issue des pourparlers. Les observateurs ont remarqué par ailleurs que les délégués roumains n'ont pas adopté l'attitude indépendante dont ont fait preuve les chefs polonais dans des entretiens du même genre, il y a deux semaines.

CALENDRIER

Mercredi, 5 décembre 1956.
340e jour de l'année.

Fête du jour:
Saint Sabas, abbé.

Soleil: Lever 7h.25
Coucher 4h.16
Lune: Lever 9h.49
Coucher 7h.30

Le nom dargus a passé dans la langue pour désigner un surveillant incommode et trop clairvoyant. Dans la mythologie, il avait cent yeux dont cinquante restaient toujours ouverts.

Mozart - VENTE-SURPRISE de NOËL

Bottes en Nylon pour dames

CHAUDE DOUBLURE de LAINE. Nylon brun de première qualité. Protecteur de satin. Pointures: 4 à 9.

$8.95

Bottes caoutchouc pour dames

DOUBLURE DE LAINE. Couleurs: brun ou noir. Garnitures de fourrure. Pointures: 4 à 8.

$7.95

Bottes "Presto" pour hommes

DOUBLURE DE LAINE. Caoutchouc brun. Fermeture éclair, coutures scellées. Pointures: 6 à 11.

$6.95

Bottes enfants, garçons, fillettes

"Snuggers" en caoutchouc doublé de laine. Collet de mouton. Couleurs: brun ou "plaid".

Enfants: 6-12 — $3.95
Fillettes: 13-3 — $4.95
Garçons: 1-5 — $5.95

PATINS "Daoust"

POUR GARÇONS
Bottines doublées avec ou sans tendons. Patins à tubes de première qualité.
$9.95 à $14.95

POUR FILLETTES
Bottines blanches doublées de laine. Patins de fantaisie, chromés. Dentelure au haut de la lame permettant un contrôle plus sûr.
$8.95 à $17.95

Bottes de caoutchouc pour dames

DOUBLURE DE LAINE. Epaisse garniture de fourrure à la longueur. Caoutchouc noir. Pointures: 4 à 9.

$6.95

Bottes de caoutchouc, hommes
avec tige Nylon

Couvre-chaussure léger type Aviation avec tige nylon, doublure "Woolpile", semelle et claque brunes, fermeture-éclair et languette à soufflets.

$13.95

Bottes en Nylon pour dames

DOUBLURE DE LAINE OU MOUTON. Couleurs: brun ou noir. Pointures: 4 à 10. — DEPUIS

$6.95

Bottes blanches pour enfants

DOUBLURE DE LAINE. Caoutchouc blanc, modèles avec courroies ou fermeture éclair. Revers de lapin blanc. Pointures: 4 à 10.

$5.95

Couvre-chaussures
POUR HOMMES
CAOUTCHOUC — JERSEY DE LAINE ou NYLON

Doublure de laine. Pointures: 6 à 12. Fermeture éclair. — DEPUIS

$7.95

CLAQUES POUR DAMES
Claques carreautées rouge et vert. Pointures. 4 à 8.
$2.98

CLAQUES BASSES
Pour hommes. Noires seulement. Pointures: 5 à 12.
$2.59

CLAQUES ORDINAIRES
Caoutchouc noir. Pointures: 6 à 12.
$2.98

Ottawa est prêt à renoncer à $22,200,000 d'intérêt en faveur de la G.-B.

OTTAWA, (PC) — Le gouvernement canadien a fait savoir mardi qu'il est disposé à renoncer au paiement d'un intérêt de $22,200,000 que porte un prêt consenti par Ottawa à la Grande-Bretagne en 1946, à la condition toutefois que le gouvernement américain adopte une mesure semblable à l'égard d'un emprunt contracté par Londres auprès de Washington en 1946.

Le ministre des Finances, M. Martin, a cependant précisé que le renoncement de l'intérêt de $81,800,000, payable par la Grande-Bretagne aux Etats-Unis le 31 décembre, entraîne apparemment certaines difficultés. Le Congrès sera invité à approuver la libération d'intérêt que sollicite le gouvernement britannique.

Si toutefois ces difficultés ne pouvaient être surmontées, a dit le ministre, le gouvernement canadien prendra une décision sur "la mesure qu'il conviendra d'adopter".

Loi spéciale

Des représentants officiels du gouvernement ont par la suite déclaré que si le Congrès américain refuse de libérer la Grande-Bretagne du paiement des intérêts, il se peut que le Canada invite le Parlement à voter une loi spéciale portant libération de l'intérêt dû à Ottawa.

Ils ont expliqué que les prêts consentis en 1946 par les Etats-Unis et le Canada à la Grande-Bretagne, prêts dont la somme totale s'élève à $5,000,000,000, sont reliés par des aspects techniques.

Le prêt du Canada à la Grande-Bretagne s'élevait à $1,185,000,000; celui des Etats-Unis, à $3,750,000,000. Remboursables en 50 ans à compter de 1951, tous deux portent intérêt à 2 pour cent.

Le gouvernement britannique, en proie à une nouvelle crise monétaire résultant de la situation au Moyen-Orient, a clairement laissé entendre qu'il ne sollicite un désistement qu'à l'égard du paiement des intérêts. La Grande-Bretagne compte d'autre part acquitter sa dette par tranches de $15,500,000 par année pour le Canada, et de $56,000,000 pour les Etats-Unis, payables le 31 décembre.

En cas de refus

Le gouvernement a néanmoins déposé le paiement des intérêts dans une caisse à laquelle il pourra puiser si Ottawa ou Washington lui refusent la libération.

"Ils agissent de la sorte, a poursuivi M. Harris, parce que les dispositions de l'accord financier de 1945, intervenu entre le Royaume-Uni et les Etats-Unis, accord régissant les modalités du prêt, sont devenus confuses à la lumière de la présente situation et, en second lieu, parce que le gouvernement américain a fait savoir qu'un renoncement au paiement des intérêts nécessite l'autorisation du Congrès.

M. Harris a publié un communiqué à l'issue d'une réunion ministérielle qui a duré une heure et 30 minutes et qui avait été convoquée spécialement pour examiner la requête britannique, la première de cette sorte à l'endroit du Canada.

Tandis que se déroulait la séance du Conseil des ministres à Ottawa, le chancelier de l'Echiquier, M. Harold Macmillan, annonçait aux Communes anglaises qu'un sérieux affaissement des réserves or et dollars compromet la valeur de la livre sterling.

Autorisation prévue

A Ottawa, les observateurs se disent convaincus que le Fonds Monétaire International n'hésitera pas à délivrer le certificat requis. Mais on nourrit quelques doutes quant à la réaction que provoquera la requête anglaise au Congrès américain. Celui-ci ne se réunira que le 3 janvier et, au Canada, la prochaine session s'ouvrira le 8 janvier.

M. Harris a fait, en outre, la déclaration suivante: Si, par suite des difficultés que pose l'interprétation de l'accord anglo-américain, la mise en application des dispositions de l'accord anglo-canadien est rendue ou indûment retardée, le gouvernement envisagera la mesure qu'il convient de prendre."

A ce jour, le Royaume-Uni a acquitté principal et intérêts aux dates prévues. Le solde de la dette s'élève maintenant à $1,112,100,000.

Le Canada a aussi consenti un prêt de $700,000,000 sans intérêt à la Grande-Bretagne en 1942. Le solde s'élève présentement à $112,500,000.

3 personnes brûlées vives dans un incendie en Ontario

GODERICH, Ont., (PC)— Trois personnes ont péri dans un incendie, mardi matin, lorsque les flammes ont détruit un hôtel dans le centre de cette ville du lac Huron.

Les pompiers fouillent les ruines pour y trouver d'autres cadavres.

La police a déclaré qu'un autre locataire du British Exchange Hotel, qui comptait 45 chambres, serait disparu. La police a ajouté que deux des victimes seraient des marins.

Le registre de l'hôtel a été détruit et il est difficile d'identifier les victimes.

Les pertes sont évaluées à $75,000.

Le coroner Norman Jackson a ordonné qu'une autopsie soit pratiquée sur les trois cadavres retrouvés mais il a déclaré que la question de la tenue d'une enquête n'a pas encore été déterminée.

Les autorités du service ontarien des incendies ont commencé une enquête.

Cause ignorée

L'incendie a été découvert à 3 h. a.m. mardi par William Moore, de Goderich, l'un des 30 occupants de l'hôtel de trois étages. Il a frappé aux portes pour éveiller les chambreurs.

Gordon Ryan, de Toronto, a déclaré avoir tenté d'éveiller un ami mais qu'il s'était affaissé. Il a déclaré:

"Je suis passé dans le corridor et c'est tout ce que je me souviens. J'ai perdu tous mes objets personnels, je n'ai même plus de bas."

Deux personnes conduites à l'hôpital ont quitté l'institution après y avoir reçu des soins. Les autorités ont déclaré ne pouvoir rejoindre les survivants.

On croit que l'incendie a débuté au sous-sol.

Abonnez-vous à La Tribune

Journaliste libéral élu au Manitoba

OAK POINT, Man., (PC) — Le gouvernement libéral-progressif du premier ministre D. L. Campbell a conservé la circonscription de St. George, lundi. Son candidat, M. Elman Guttermson, journaliste de 28 ans du Winnipeg Free Press, a défait les concurrents progressiste-conservateur et cécéfiste. La victoire de M. Guttermson hâtera vraisemblablement la tenue des élections provinciales l'an prochain. Les libéraux-progressifs détiennent maintenant 35 des 57 sièges.

1,000 Hongrois en Hollande

LA HAYE, (Reuter) — Le gouvernement hollandais a révélé, mardi, qu'il accueillera 1,000 réfugiés hongrois en plus des 2,000 qui y sont déjà.

CINZANO

VERMOUTH ITALIEN Importé

...rouge et sucré...

délicieux "on the rocks", frappé ou chambré

SUGGESTIONS de CADEAUX POUR NOËL!

Les marchands mentionnés dans la liste ci-dessous vous offrent une magnifique sélection de cadeaux pour Noël! Faites vos achats de bonne heure afin d'éviter les embarras des foules!

CENTRE DE COUTURE "ARROW"

Machine à coudre électrique telle qu'illustré. Coud avant et arrière. Fait la reprise.

Entièrement garantie. $89.50

Ouvert tous les soirs

811, rue Larocque — Tél. LO 2-3713

SHERBROOKE

CODERE LIMITEE

Articles de sport — Cadeaux de qualité

30 nord, rue Wellington — Tél. LO 9-2501

69, rue Albert — Tél. LO 7-7303

COSTANZO & CHAREST INC.

Bijoutiers - Diamantaires

SHERBROOKE

COMPAREZ NOS PRIX

Lingerie pour bébé . . . cadeaux — Châle et trousseau pour baptême

Chez DIANE

Mme E. Boisvert, prop.

Une visite vous convaincra de la qualité et du choix de nos tricots faits à la main. Bonnets angora, robes, gilets, habits en laine, etc.

440 ouest, rue Galt — Téléphone LO 9-2079 — Sherbrooke

CADRES ET MIROIRS...

pour des cadeaux appréciés

J.-O. DUFOUR LTEE

184 nord, rue Wellington — Tél. LO 2-3785

BEAULIEU & DION LTEE

vous offrent un assortiment complet de cadeaux pour Noël, tels que lampes de toutes sortes, chaises d'occasion, fers à repasser, grille-pain, radios, miroirs, téléviseurs, tables, tabourets, mannes à linge, etc.

15 sud, rue Bowen — Tél. LO 7-7030 — Sherbrooke

57 sud, rue Wellington — Téléphone LO 2-0369

LUC BÉLANGER

HORLOGER — BIJOUTIER — DIAMANTAIRE

Sherbrooke

JOIGNEZ-VOUS . . . A NOTRE CLUB DE NOEL!

Avec un léger dépôt, nous réserverons votre marchandise jusqu'à Noël. Assortiment complet de Bagues à diamant, jones de mariage, montres, etc.

ANT. BLANCHARD, M.H.B.

42 années d'expérience à votre service

302 ouest, rue King — Téléphone LO 9-1226 — Sherbrooke

ARTHUR BLOUIN LTEE

Près du terrain de stationnement

Beau choix de cadeaux pour Noël à prix populaires

66, rue Meadow — Tél. LO 2-1355

MEUBLES BRUNELLE FURNITURE

Meubles de première qualité à des prix qui conviennent à toutes les bourses.

Très beau choix de meubles pour cadeaux

522 ouest, rue Galt — Tél. LO 2-9300

UN BEAU CADEAU . . .

Le plus beau cadeau que l'on puisse offrir à une personne qui souffre de surdité, c'est UN APPAREIL AUDITIF. Venez visiter notre assortiment qui est des plus complet.

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS A.B.C.D.

C.-E. HEON, prop.

36 sud, rue Belvédère — Tél. LO. 9-2348 — Sherbrooke

Pour tous vos cadeaux de Noël, faites vos achats sous un seul toit . . . où vous trouverez de la marchandise de première qualité et de la toute dernière mode. — Nos prix défient toute compétition!

Magasin à Rayons FRASER

241 ouest, rue King — LO 9-2565 — Sherbrooke

DITES "JOYEUX NOEL" AVEC DES FLEURS

Aucun problème d'achat, aucun embarras des foules, aucun travail d'emballage, etc . . . lorsque vous donnez des fleurs pour Noël. Envoyez des fleurs par téléphone

MILFORD'S

143, rue Frontenac — Tél. LO 2-3757

SUGGESTIONS DE CADEAUX

Pantoufles, souliers, cravates, chemises, lingerie pour dames, etc.

SOUAID BROS.

17 ouest, rue King — Tél. LO 2-0236

SHERBROOKE DURACLEANER ENR.

Nettoyage de tapis, chesterfields, à domicile

Posage de "Seat Covers"

Bureau: 2441 ouest, rue King — Téléphone LO 9-1541

Rés. LO 9-1853 — Ouvert tous les soirs

Chez Yvette

L'endroit par excellence pour vos cadeaux de Noël

Assortiment complet de corsetterie

Lingerie — Foulards

Mouchoirs — Bas — Etc.

16 nord, rue Wellington — Tél. LO 2-0385

VEER'S

Salon de chaussures . . . ajustement aux Rayons X

Chaussures pour dames et enfants

Spécialité: souliers et sacoches

Pointures 2½ à 11 de B à 5A

Oscar Veer, prop.

113 nord, rue Wellington — Téléphone LO 2-6600

ROMEO GAUVIN, M.H.B.

Horloger - Bijoutier

La bijouterie de confiance du quartier Ouest

362 ouest, rue Galt — Tél. LO 9-3022

J. GAGNE & CIE LTEE

Quincaillerie — Jouets — Cadeaux

360 ouest, rue King — Tél. LO 7-6855

LIBRAIRIE DE L'EST

Gros et détail

Tout achat de $1.00 vous donne droit au tirage de magnifiques prix d'une valeur de $200.

Nouvelle adresse : 17 nord, rue Bowen — Tél. LO. 2-5576

SHERBROOKE

La machine à coudre PFAFF

Para pour vous ce travail. CONSULTEZ NOS EXPERTS POUR UNE DEMONSTRATION GRATUITE. Ventes, échanges, réparations, service. Cours de couture gratuit avec chaque achat.

Nazaire LETOURNEAU, prop.

985 ouest, rue Galt — Tél. LO. 2-7425 - Sherbrooke

LINGERIE L.-A. MARTEL

Spécialité : Tissus à la verge comprenant Broadcloth, brocart, tissus de laine pour hommes, coton à draps, rideaux, laine, fil à broder et tout accessoire de couture.

930 ouest, rue Galt — Tél. LO 9-2840 — Sherbrooke

DECORATIONS DE NOEL

laissées au PRIX COUTANT

MAGASIN DE COUPONS LEMIEUX

26, rue Alexandre — Sherbrooke

Quincaillerie - Accessoires Electriques

J.S. MITCHELL & CO. LTD.

164 nord, rue Wellington — Téléphone LO 2-2662

SUGGESTIONS POUR CADEAUX! — ● Lingerie ● Chandails ● Blouses ● Vêtements de détente ● Nylons ● Jupes

HENRY'S LADIES' WEAR

LO 9-2050

103 nord, rue Wellington — Sherbrooke

Tout le monde VEUT une Dinde Dominion!

DOMINION

Réservez LA VÔTRE!

Une dinde si tendre, si succulente et si savoureuse que même les végétariens seront tentés. Ce n'est donc pas surprenant si tout le monde veut une dinde DOMINION.

Ne risquez pas de subir un désappointement. Réservez votre dinde DOMINION dès cette semaine. Remplissez la formule pratique pour réserver votre dinde au comptoir des viandes du magasin DOMINION, ou si vous le préférez dites tout simplement à l'un des commis DOMINION de vous réserver une dinde DOMINION.

DOMINION garantit que le jour même où vous obtiendrez votre dinde, le prix sera aussi bas sinon plus bas, que les prix courants de la dinde dans la région. Ne manquez pas de servir ce qu'il y a de mieux à votre famille à Noël prochain. Réservez une dinde DOMINION dès cette semaine.

Tout le monde épargne

Avec les Aliments pour les Fêtes Dominion

SAUCE CANNEBERGE — Entière ou en gelée "Eatmore" — boîte 15 oz — 23¢

OIGNONS BLANCS — "Coronation" - Sûrs — pot globe 12 oz — 39¢

POISSONS Jean & Charles — Rouges et blancs — pqt 1 lb — 33¢

BONBONS ALLENS — "Holiday Cheer" — pqt 1 lb — 39¢

Chocolats Moirs — Assortis - "Town Talk" — boîte 1 lb 75¢ — boîte 2 lbs 1.69

Salade aux fruits — "All Good" - Qualité de Fantaisie — boîte 28 oz 37¢

GÂTEAUX AUX FRUITS

RICHMELLO

Remplis de noix-cerises-raisins

2's morceau 98¢

3's rond 1.42

4's morceau 1.79

1's morceau 51c

JUS d'orange Dominion — Congelé - concentré — 2 boîtes 6 oz — 31¢

CAFE Richmello — Saveur riche — sac ½ lb — sac 1 lb 1.09 — 55¢

CERISES Maraschino — Rouges - "Coronation" - 10c de réduction — pot 16 oz — 49¢

NOIX mélangées — Wasco - écalées — sac 4 oz — 31¢

Marques boni en vedette

FROMAGE — RICHMELLO - Enveloppé en tranches individuelles — paquet 8 oz — 27¢

BLE D'INDE — EN CREME - "York" Qualité de Fantaisie — 2 boîtes 20 oz — 35¢

MELANGE à gâteau — au chocolat Devil's Food - Betty Crocker — paquet 20 oz — 33¢

Tout le monde apprécie

Les Viandes Garanties Dominion

Vous pouvez commencer maintenant à conserver ces assiettes - Qualité de Choix - Jeune et Tendre

PORC HACHE 3 lbs $1.59

Avec une ASSIETTE A TARTE "Fireking" de 9" sans frais additionnel

ROTI DE PALETTE — Bœuf de Marque Rouge ou Bleue - Qualité de Choix — lb 33c

BONBONS MELANGES — JEAN & CHARLES — sac 1 lb 31¢ — sac 2 lbs 59¢

Tout le monde préfère

Les Fruits et Légumes frais Dominion

ORANGES

DE LA FLORIDE - Remplies de jus et de Vitamine "C" - Mûries à point - Canada Grade No 1

Sac de poly 8 lb 63c

PAMPLEMOUSSES 10 pour 49c

De la Floride - Juteuses - Sucrées - Mûries à point Canada Grade 1 - Grosseur 96 - dans sac polythène

NOTRE GARANTIE

Toute marchandise vendue à votre Dominion est Garantie vous donner 100% satisfaction.

Les prix sont effectifs jusqu'à la fermeture samedi le 8 décembre.

DOMINION STORES LIMITED

Diminuez le coût des vivres au DOMINION

LE MAGASIN D'ALIMENTS POUR NOËL

La guerre la retire des mines. — Maria Nagy, 21 ans, ne conserve plus maintenant que le souvenir des trois années où elle était employée dans une mine. Elle se trouve parmi les centaines de réfugiés hongrois nouvellement arrivés au Canada selon un accord conclu avec les autorités de l'immigration. La soeur de Maria, Margit, 7 ans, a été conduite à la frontière de l'Autriche grâce à l'aide de voisins. Il semble bien que leurs parents aient été tués au cours de l'invasion de la Russie.

Galerie d'art de $665,000

NEW YORK, (PC) — Lord Beaverbrook a annoncé que le contrat de construction pour la galerie d'art de Fredericton, qu'il offrira à la province du Nouveau-Brunswick, sera à la Diamond Construction Company, de Fredericton.

Le contrat implique des dépenses de $665,000.

La galerie d'art lord Beaverbrook doit être érigée sur les rives de la rivière Saint-Jean en face des immeubles parlementaires. La valeur du cadeau, dont l'édifice et une collection de peintures, a été évaluée à plus de $1,500,000.

Lord Beaverbrook a remis la déclaration écrite suivante à la Presse Canadienne :

"Sujet à l'acceptation des détails par le gouvernement du Nouveau-Brunswick, le contrat pour construire la galerie d'art de Fredericton sera accordé à la Diamond Construction Company et à M. Ashley Colter. La somme implique un montant de $665,000."

M. Colter est le directeur de la Diamond Construction Company.

Le phénix, oiseau fabuleux qui était unique en son espèce, vivait plusieurs siècles au milieu des déserts de l'Arabie, se faisait périr sur un bûcher et renaissait de sa cendre.

Dépôt de vêtements pour les réfugiés

MONTREAL, (PC) — La Croix-Rouge canadienne annonce l'établissement d'un dépôt de vêtements où les réfugiés hongrois pourront s'approvisionner à leur arrivée au Canada.

Cette décision fait suite à la suggestion d'un inconnu qui a versé $10,000 à cette fin, en insistant pour conserver l'anonymat.

La Croix-Rouge souligne que nombre des réfugiés n'ont que les vêtements qu'ils portent, bien que $200,000 de vêtements aient été envoyés à Vienne à leur intention.

L'indice des prix monte d'un point en octobre

OTTAWA, (PC) — Le Bureau fédéral de la Statistique annonce que l'indice des prix à la consommation a atteint 120.3 en octobre. Cela fait deux mois de suite que la hausse se poursuit à un niveau sans précédent.

En septembre, l'indice des prix était de 119.8. Cet indice est fondé sur les données de 1949, évaluées à 100.

L'augmentation d'octobre provient surtout d'une hausse générale dans les divers marchandises et les services et, dans une moindre mesure, dans les denrées alimentaires.

Services et alimentation

La hausse a été la plus marquée dans le prix des automobiles de modèle 1957 et dans celui des places de cinéma, des coupes de cheveux, de l'alcool et de certains remèdes. Pour toutes ces catégories, l'indice général a atteint 122.8 alors qu'il était de 121.6 en septembre.

Dans le domaine alimentaire, il y eu une hausse notable dans les prix du pain, du lait, des conserves et de certains légumes frais importés. L'indice alimentaire est donc passé de 117.4 à 117.9 de septembre à octobre.

Le prix des logements n'a guère augmenté : de 133.3 il est monté à 133.4. Par contre celui des articles ménagers et matériel de maison est passé de 117.7 à 118.1 par suite de l'augmentation du prix du charbon, des meubles et de divers autres menus articles.

Le vêtement

Les prix des vêtements ont marqué une baisse minime : de 108.5 à 108.4. Les manteaux de fourrure, la lingerie et les bas ont accusé une très faible diminution de prix.

C'est surtout le prix des vêtements d'homme qui a augmenté : manteaux, chemises, chapeaux et chaussures.

L'industrie

Fondé sur la moyenne de 1935 à 1939, l'indice d'une trentaine de produits industriels est passé de 247.2 à 249.5 du 26 octobre au 23 novembre.

Ont accusé une hausse : le caoutchouc, le sucre, le porc, le cuir de boeuf, le charbon, le fer-blanc, la laine et le coton. Par contre il y a eu baisse dans le cas de l'huile de lin, du bois d'épinette, de l'avoine, du blé, du cuivre et du minerai de fer.

Sans l'aide des mains. — Bobby Tiger qi se spécialise dans la lutte avec des alligators à Miami, Floride, fait voir comment on peut venir à bout de ces bêtes sans même se servir de ses mains. Pour ce faire, Tiger paralyse les machoires de l'allgator en les maintenant avec sa poitrine et son menton.

Octroi provincial de $350,000 pour le collège Brébeuf

MONTREAL, (PC) — Les autorités du Fonds de construction du Collège Jean-de-Brébeuf annoncent que le gouvernement provincial vient d'octroyer $350,000 au collège pour la construction du Pavillon Lalemant.

En annonçant cette nouvelle, M. Lucien Rolland, industriel, président du Fonds de construction du collège, a dit que l'aide des autorités provinciales porte à plus d'un million la somme des souscriptions recueillies à date. De cette somme, environ $375,000 ont été souscrits par les entreprises privées.

M. Rolland a particulièrement souligné, au cours de la réunion des fiduciaires du Fonds, la collaboration des Anciens de Brébeuf, collège qui compte 28 ans d'existence.

La moitié des constructions du Pavillon Lalemant ont été mises en chantier en juillet dernier et la subvention du gouvernement provincial permettra la construction entière de ce premier édifice, disent les autorités du collège.

VERMOUTH
Tous ceux qui y ont goûté, emploient, dans la préparation de leurs cocktails, ce Vermouth exquis.

ASTI SPUMANTE
Le délicieux vin mousseux italien.

Importés de Turin, Italie – Vendus à tous les magasins de la C.L.C.

LES "PÈRE NOËL" AVISÉS FONT LEURS ACHATS AU MAGASIN DES AUBAINES...

AU BON MARCHE

CHEMISES DE TOILETTE EN BROADCLOTH POUR HOMMES — 2.49 et 2.98
Dans le blanc et les couleurs. Styles différents de collets.

CHEMISES EN TRICOT DE NYLON POUR HOMMES — 5.95
Dans le blanc, seulement. Collets fusés à pointes courtes. Aussi poignets fusés. Seulement

FOULARDS POUR HOMMES — Confection de laine ou soie. — Très vaste choix. Rég. jusqu'à 4.95. Seulement — 1.00 à 2.98

GANTS DE TOILETTE POUR HOMMES — Doublés ou non. — Couleurs assorties, différents manufacturiers. Rég. jusqu'à 5.95 — 2.19 à 3.98

BAS A LOSANGES POUR HOMMES — Laine et nylon, pour assurer le confort. Toujours les favoris. Seulement — 1.00

CHEMISES SPORT POUR HOMMES — Vaste assortiment, à prix populaires. Rég. jusqu'à 3.95. Seulement — 1.98 et 2.98

CHEMISES SPORT EN FLANELLE. — Rég. 6.95. Laine luxueuse et mélange de rayonne — 4.98

CRAVATES POUR HOMMES — Un excellent choix de belles cravates. Marquées de — 59c à 1.00

ROBES DE CHAMBRE POUR HOMMES — Laine, flanelle ou soie. Grandeurs: P. M. G. et extra grand. Rég. jusqu'à 13.95 — 7.95 à 9.95

CHEMISES DE BROADCLOTH POUR GARÇONS — Sanforisées. Dans le blanc et les couleurs. Collets nouveaux styles. Seulement — 1.95

GANTS DE CUIR POUR GARÇONS — Chaude doublure en ouaté. Dans le brun, seulement. Grandeurs: 4 à 7 — 1.79 et 1.95

VAREUSES (Duffle Coats) POUR GARÇONS — Un très vaste choix dans une variété complète de qualités. De — 7.95 à 12.95

ENSEMBLES DE HOCKEY POUR GARÇONS — Aux couleurs des "Canadiens". L'ensemble comprend la tuque, le chandail et les bas. Mélange de laine résistante et de coton — 5.39

CRAVATES POUR GARÇONS — Très beaux modèles. Seulement — 49c

GILETS DE SUEDE POUR HOMMES — Teintes populaires de brun. Dans les grandeurs 36 à 46. De — 14.95 à 16.45

NOUVEAUX CHAPEAUX A DESSUS PLATS POUR HOMMES — 4.98
Feutres de fourrure de qualité, teintes de gris, brun, charcoal, Grandeurs: 6 5/8 à 7 3/8.

PALETOTS D'HIVER POUR HOMMES — Excellent choix de paletots confortables pour toutes les températures. Les styles en vogue sont offerts à prix d'aubaines chez Au Bon Marché.

De 19.95 à 49.50
Rég. 24.95 à 69.50

Boites à cadeaux GRATUITES sur demande

FERME SAMEDI LE 8 DECEMBRE
MAGASINEZ DE BONNE HEURE !

MITAINES ET GANTS TOUT LAINE POUR FILLETTES — 49c et 59c

PANTOUFLES "TEE VEE" POUR FILLETTES — Hausse de tricot et semelle de cuir. Seulement — 89c

JAQUETTES DE SKI POUR FILLETTES — Mélange de coton et nylon. Chaude doublure et kasha. Grandeurs: 8 à 14. Seulement — 6.95 et 8.95

JAQUETTES DE SKI POUR FILLETTES — Attrayants styles nouveaux. Remarquables pour leur beauté, leur confort et leur longue durée — 13.95 à 15.95

CHANDAILS "CARDIGAN" POUR FILLETTES — Grandeurs 8 à 14. Confection "acrilan", nylon, tout laine. Rég. jusqu'à 4.49 — 2.98

PYJAMAS POUR FILLETTES — Flanellette douce et chaude. Attrayants motifs imprimés. Seulement — 1.49

ENSEMBLES DE FOULARDS ET MITAINES POUR ENFANTS — Seulement — 98c

ENSEMBLES DE FOULARDS, DE MITAINES ET TUQUES POUR ENFANTS — Seulement — 1.49

CHEMISES DE BROADCLOTH ET CRAVATES PAPILLON pour enfants, avec boutons de manchettes. Seul. — 1.09

CULOTTES DE VELOURS CORDE ET CHEMISES SPORT DE CHAMOISETTE POUR ENFANTS. Grandeurs 3 à 6. — Seulement — 2.29

ROBES DE NUIT EN FLANELLE DE LAINE POUR DAMES. Grandeurs: 12 à 18. Rég. 12.95, seulement — 8.29

CHANDAILS "CARDIGAN" POUR DAMES. Laines, nylons, orlons De — 2.98 à 4.79

BLOUSES POUR DAMES — Tricots et crêpe et nylon, avec garnitures de dentelle. Rég. jusqu'à 3.98 — 1.49 à 2.29

JUPONS POUR DAMES — Crêpes et nylons. Tous avec finition de belle dentelle. Grandeurs 34 à 46 — 1.98

GANTS ET MITAINES TOUT LAINE POUR DAMES — Un choix varié de styles et couleurs — 69c

PARAPLUIES POUR DAMES — Excellent choix. Marqués à des prix d'économies. De — 1.49 à 4.69

PYJAMAS DE FLANELLETTE POUR DAMES — Assortiment de couleurs. Grandeurs: P. M. G. Prix d'aubaine — 2.69

PANTOUFLES "TEE VEE" POUR DAMES — Tricot de fantaisie, avec semelle de cuir authentique. Seulement — 98c

BAS NYLON POUR DAMES — 60 jauges — 15 deniers. Première qualité. Manufacturés par une maison réputée. Seulement — 74c

VALEURS EXCEPTIONNELLES SUR
MANTEAUX D'HIVER DE QUALITE
POUR DAMES
QUALITE — STYLE — ECONOMIES
Valeurs régulières: 32.95 à 69.50
21.95 à 45.95

Vente spéciale ! POUR FILLETTES
MANTEAUX "CAR COATS"
Manteau de popeline avec doublure en piqué. Gr. 8 à 14. Spécial — 6.95
Teintes de Gris Fauve, Brun, Vert.

AU BON MARCHE
45 ouest, rue KING
SHERBROOKE

Le R. P. Hadd chez les Francs

La charité envers les Hongrois doit se traduire par des actes

DRUMMONDVILLE — Faisant suite à un appel lancé sur les ondes de la radio locale, en faveur des réfugiés hongrois, par Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, le R. P. Ernest Hadd, aviseur moral du club des Francs, a entretenu ses auditeurs, hier soir, de la belle vertu de charité. Rappelant l'épître de saint Paul, dans lequel l'apôtre insiste sur la pratique de cette vertu, le R. P. Hadd dit qu'à chaque époque de la civilisation, Dieu permet que des abominations, comme celles qui se déroulent présentement en Hongrie, se renouvellent afin de fournir aux chrétiens, des occasions d'exercer la miséricorde corporelle à l'égard de ceux qui ne possèdent plus rien.

"Si la charité nous impose l'obligation de venir en aide à ceux qui ont faim et soif, dit-il, de vêtir ceux qui sont nus, il existe une autre raison non moins importante de venir au secours de ces malheureux, c'est parce que la plupart de ces réfugiés sont des enfants de l'Eglise du Christ, comme nous, et ce que nous pourrons faire pour eux nous sera rendu au centuple, suivant la promesse de Jésus lui-même."

Le R. P. Hadd continue en disant que le monde entier a été ému au récit des souffrances qui se sont abattues sur ce peuple héroïque, mais qu'il ne faut pas que notre compassion s'arrête à déplorer ces événements. "Ce qu'il faut, dit-il, c'est une action positive qui se traduise par des actes qui seront de nature à soulager véritablement les victimes de la barbarie moderne."

Il termine en lançant un vibrant appel à la générosité de toute la population du diocèse en faveur des réfugiés hongrois, qui nous arrivent chaque jour et qui ont besoin de notre amour et de notre charité, afin de leur faire sentir qu'ils sont les bienvenus parmi nous et que la liberté dont nous jouissons est également la leur.

"Je sais, a-t-il souligné, que vous avez pris connaissance du message du Pape lancé au monde entier en faveur de ces malheureux, le cardinal Léger lui-même est intervenu afin de rappeler au chrétiens leurs responsabilités, comme citoyens de notre province, et, ce soir même, vous venez d'entendre le pasteur de notre diocèse, qui vient de nous inviter à nous dépouiller du superflu afin d'en faire profiter les malheureux Hongrois, qui viennent chercher dans notre pays la liberté, la paix et la justice qu'ils ont perdu chez eux."

SALON de COIFFURE
A VENDRE
Cause de santé. Bon chiffre d'affaires. A Drummondville. S'adresser par écrit à :
CASIER 40 A La Tribune
DRUMMONDVILLE

Dr P.-A. MORIN
de St-Cyrille
Heures de bureau,
à 141 rue St-Damase:
Lundi: 3 à 4 heures
Mardi: 8 h. 15 à 9 h. 30
Jeudi: 8 h. 15 à 9 h. 30
Tel.: St-Cyrille 109 ou
à 141 St-Damase, GR 2-7591
Le docteur pratique à St-Cyrille comme à l'ordinaire.

$800 de dommages dans une collision

DRUMMONDVILLE — L'état glissant de la chaussée a été la cause d'une collision entre une automobile et un camion, sur la rue St-Edouard, causant pour quelque $800 de dommages aux véhicules et $150 à la clôture de la résidence de M. Rodolphe Parenteau, dont une partie fut littéralement pulvérisée par l'un des véhicules, qui y fut projeté sous la violence du choc. En constatant les dommages subis de part et d'autres il est surprenant que personne n'ait reçu de blessure dans cette collision.

Nouveau quartier domiciliaire à Nicolet. — Un projet de canalisation et d'égouts, au montant de $20,000, a été approuvé par le conseil de Nicolet, sur recommandation de l'ingénieur Emile Goulet, en rapport avec la construction de quelque 50 résidences qu'érige actuellement l'entrepreneur M.R. Laquerre, de Trois-Rivières, dans le nouveau quartier St-Jean-Baptiste, à Nicolet. Les plans en ont été approuvés par M. Théo J. Lafrenière, ingénieur du ministère de la Santé. Comme on peut le constater sur cette photo, il s'agit de maisons uni-familiales, construites sur des terrains de 60x120 pieds, érigées à 20 pieds de la rue, dans ce quartier strictement résidentiel.

(Photo Lucille Coulombe, de Nicolet)

M. Charles Hébert au Jeune commerce

DRUMMONDVILLE — La Chambre de commerce des jeunes continuera ce soir, à 8 heures, au Manoir Drummond, sa série de conférences populaires, en invitant M. Charles Hébert, comptable au service de M. Jacques-René de Cotret, à entretenir ses auditeurs d'un sujet qui est toujours d'actualité. M. Hébert parlera de "Comptabilité et d'impôt".

Ces conférences, qui ont débuté il y a un mois environ, ont attiré un public de plus en plus nombreux, qui s'est montré fortement intéressé par les différents sujets qui furent exposés par les conférenciers.

Les membres sont cordialement invités à ne pas manquer une belle occasion de se rafraîchir la mémoire sur les obligations qu'impose le loi de l'Impôt et de la nécessité d'une bonne comptabilité. D'ailleurs le grand public est aussi admis à ces conférences, dont l'entrée est libre.

Un vieillard se fait voler ses économies

MONTREAL, (PC) — Un vieux reclus qui se désennuait en faisant jouer une boîte à musique a averti la police, hier, qu'il n'a plus beaucoup de cinq cents pour faire tourner sa macdine. Le vieillard vient de se faire voler un montant de $325.

M. Irénée Brassard, âgé de 65 ans ,a raconté que deux voleurs se sont introduits par effraction dans sa maison à Pointe-St-Charles, la nuit dernière, et l'ont obligé en le menaçant de la pointe d'un couteau rougie au feu de leur remettre $325 sur ses économies.

M. Brassard a dit que les deux hommes ont fait chauffer la lame d'un couteau de boucherie sur un poêle, près de sa boîte à musique. Les intrus auraient menacé M. Brassard de l'éventrer s'il refusait de leur donner l'argent. Les économies du vieillard étaient cachées dans des boîtes de tabac.

Travail important pour les Maritimes

HALIFAX, (PC) — Le nouveau président du Conseil économique des provinces de l'Atlantique, M. R. J. Rankin, a déclaré que si le Conseil ne réussit pas à atteindre son objectif, l'économie des Maritimes subira un recul de 20 ans. M. Rankin a souligné que le Conseil doit, s'il veut réussir, étendre ses recherches à des domaines que les gouvernements n'ont pas encore touchés jusqu'ici. Le Conseil a pour but de développer le commerce et l'industrie des Maritimes.

AUBAINE
Bague à diamant pour homme. Poids de la pierre, 2 carats 46 points. Qualité pure bleu-blanc superbe. Valeur régulière de $6,500 pour $4,725. Pour rendez-vous, Tél. GR 2-3603.
Bijouterie A. BOISCLAIR
149, rue Hériot,
Drummondville

Un appel de Mgr Albertus Martin

Le diocèse de Nicolet recevra plus de 600 orphelins hongrois d'ici un mois

NICOLET, (PC) — Le diocèse de Nicolet accueillera d'ici un mois 600 des orphelins hongrois qui seront dirigés vers le Canada et Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, s'adressera lui-même, par la radio, à toutes les familles et à toutes les

S. Exc. Mgr A. MARTIN

institutions de son diocèse pour leur demander de faire le plus chaleureux accueil à ces enfants.

Le premier groupe de 300 enfants arrivera dans quelques jours. Trois cents autres petits Hongrois de 2 à 13 ans arriveront dans trois ou quatre semaines et la Société diocésaine d'aide aux Néo-Canadiens s'occupera de les placer immédiatement dans les foyers qui auront demandé à les adopter.

Un appel particulier en ce sens a été adressé au diocèse de Nicolet par le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, qui est président de la Commission épiscopale de l'immigration.

A la suite d'une entrevue avec les représentants de la Société d'aide au Néo-Canadiens, Mgr Martin a décidé de lancer un appel, à toutes les familles et à toutes les institutions du diocèse pour les inviter à recueillir les orphelins. L'évêque sollicitera la collaboration de tous les organismes bénévoles.

Dès l'arrivée des enfants, un comité de réception, une clinique sanitaire, des infirmières, des médecins, des interprètes seront à leur disposition. On organisera aussi des cantines qui serviront des repas. Il y aura trois centres d'accueil, à Nicolet, à Drummondville et à Victoriaville. Le nombre des enfants accueillis à chaque endroit sera déterminé par la population de la ville et par les demandes d'adoption. Plusieurs familles ont déjà manifesté l'intention d'adopter des enfants hongrois.

Bambin heurté par une auto

DRUMMONDVILLE — Un bambin de 3 ans l'a échappé belle, hier après-midi, quand il fut heurté par une automobile en pleine rue Lindsay, en face de la demeure de ses parents et de l'hôtel de ville.

Le petit Serge Monette, enfant de M. Paul Monette, demeurant au 410 de la rue Lindsay, jouait sur le trottoir devant l'hôtel de ville, quand il s'élança soudain dans la rue, apparemment dans l'intention de retourner chez lui.

A ce même moment, M. P.-Emile Chassé, qui circulait sur la rue Lindsay, en direction est, passait justement en cet endroit, à une vitesse moderée vu l'état glissant de la chaussée. Voyant surgir le bambin d'entre les automobiles stationnées, il tenta de freiner mais en vain.

M. Chassé a lui-même transporté l'enfant à l'hôpital Ste-Croix, où on le garde sous observation. Son état n'inspire pas de crainte du moins pour le moment.

Les constatations d'usage ont été faites par les constables Edouard Roger et Alexandre Marchand, de la police municipale.

Abonnez-vous à La Tribune

L'attitude du Canada appréciée en Asie

LONDRES, (PC) — Le premier ministre de Ceylan, M. Solomon Bandaranaike, a déclaré hier aux journalistes que les Etats asiatiques du Commonwealth ont "fortement apprécié" l'attitude du Canada dans l'affaire de Suez.

M. Bandaranaike a fait particulièrement allusion au remarques de M. Pearson qui a récemment affirmé qu'à un certain moment le Commonwealth a semblé "à deux doigts de la dissolution."

Le politicien cingalais a ajouté que certains pays du Commonwealth ont commencé à trouver inutile leur adhésion à cette organisation.

"Mais c'est au gouvernement anglais qu'ils en veulent, a-t-il précisé, et non pas au peuple britannique. Nous savons bien qu'une partie de la population britannique s'oppose à l'attitude du gouvernement. Nous savons faire la distinction entre le peuple et son gouvernement qui a pris en Egypte une initiative qui nous semble regrettable."

Congress COCKTAILS
DRY MARTINIS OU MANHATTANS
à leur mieux
Frappez et Servez
VENDUS EN BOUTEILLES PAR LA COMMISSION DES LIQUEURS

UN NOUVEAU DÉSODORISANT ANTISEPTIQUE
qui supprime la transpiration pour une durée de 1 à 3 jours

Des expériences cliniques ont démontré que le nouvel ARRID à base de "Perstop" est 1½ fois plus efficace que les autres désodorisants de marque connue. Grâce à ses propriétés antiseptiques, ARRID élimine transpiration et odeurs.

1. Il supprime radicalement la transpiration et les odeurs.
2. Il n'irrite pas une peau normale.
3. Il protège les vêtements contre les taches et odeurs.
4. Il ne laisse aucune trace. Il ne sèche pas.
5. Il est facile à employer (on le frotte simplement sur la peau).

Arrid est le désodorisant le plus utilisé au Canada
ARRID 53¢
NE PRENEZ PAS DE RISQUES! SOYEZ SÛRE DE VOUS AVEC ARRID!

CENTRE D'INTÉRÊT

Bouchée à la Fraise, Noisette et Chocolat, Truffe et Nougat, Crème à l'Orange . . . vous aimerez les *douze* centres délicieusement différents, dans chaque boîte de Chocolats Black Magic! Chaque centre, enrobé de chocolat Rowntrees riche et *foncé*, fait venir l'eau à la bouche. Chacun d'eux est le choix préféré de 3,000 personnes! Pourtant, ces chocolats de choix ne coûtent pas plus que des bonbons ordinaires, parce que Rowntrees donne toute l'importance aux chocolats eux-mêmes, les empaquetant d'une façon simple mais élégante dans une jolie boîte noire. La prochaine fois, choisissez des Chocolats Black Magic.

LES MEILLEURS CHOCOLATS QUE L'ON PUISSE SE PROCURER $1.60 LA LIVRE

BLACK MAGIC
par ROWNTREES

Délicieuse garniture à la crème au café et au beurre, dans un épais croissant de superbe chocolat foncé. La Crème au Café n'est que l'un des douze centres alléchants des Chocolats Black Magic.

★ CHAQUE PERSONNE inscrite sur votre liste de Noël espère recevoir des ROWNTREES dans une BOÎTE FANTAISIE SPÉCIALE pour NOËL!

Ce nouveau choix de luxe pour les fêtes contient *tous* vos chocolats Rowntrees préférés—un assortiment de Dairy Box et de Black Magic

Demandez à votre marchand les Boîtes Fantaisie de Noël Rowntrees, présentées en 4 formats pour cadeaux

EPARGNEZ!
LES SPECIAUX
IGA

ANNONCES EN PAGE 5 DE CE JOURNAL SONT AUSSI OFFERTS A DRUMMONDVILLE A VOTRE EPICERIE

LA FRATERNELLE
IGA
SOCIETE REGIE PAR LA LOI DES SYNDICATS COOPERATIFS DU QUEBEC.
DRUMMONDVILLE

M. F. Spénard, au Richelieu

15 comtés bénéficieraient de la construction d'un pont sur le fleuve près de Trois-Rivières

VICTORIAVILLE, (DNC) — "Une traverse routière, qui unissait les deux rives du fleuve au coeur même de la province, deviendrait un actif inestimable dans l'économie provinciale, puisque toutes les régions se rattachant les unes aux autres formeraient un tout facile d'accès à quelque point que ce soit et assureraient une saine décentralisation au bénéfice de tout le reste du Québec.

"Quinze comtés sont immédiatement intéressés au projet de la construction d'un pont à Trois-Rivières, soit ceux de Trois-Rivières, Champlain, Maskinongé, St-Maurice, Laviolette-Laflèche, Nicolet, Yamaska, Lotbinière, Arthabaska, Drummond, Frontenac, Wolfe, Richmond, Sherbrooke et Mégantic", a déclaré lundi soir, au manoir Victoria, M. Frank Spénard, promoteur de la Corporation du pont de Trois-Rivières.

Le conférencier, qui parlait devant les membres du club Richelieu de Victoriaville, à l'occasion de leur dîner hebdomadaire, commença sa causerie en exposant la nécessité de la construction de ce pont.

"Depuis très longtemps", dit-il, "les difficultés de communication entre les deux rives du fleuve St-Laurent à un autre point de la province, autre que Montréal et Québec, se posent comme une entrave au progrès commercial, industriel, agricole et touristique du Québec, à son centre même, où est située la plus belle et la plus prospère de ses régions, autant sur la rive sud que sur la rive nord, si l'on tient compte de toutes les ressources qui y sont exploitées et les richesses qui restent encore à harnacher pour les rendre accessibles à l'homme et les mettre à son service.

"Souder ensemble le centre nord et sud de la province est devenu définitivement nécessaire pour supporter sur le plan provincial les développements gigantesques qui se produisent un peu partout et qui exigent des voies de transport plus faciles et plus rapides et rendent de plus en plus interdépendantes les différentes régions à ce point stratégique du réseau routier du Québec.

Historique

C'était là la pensée des 450 membres de la Chambre de commerce des Trois-Rivières en 1950, lorsque fut fondé un comité de la Traverse routière sur le St-Laurent, dont la tâche était de trouver une solution. Ce comité se met immédiatement au travail. On ne sait trop comment commencer. Ottawa n'avait-il pas préparé au cours de la guerre, dans ses plans pour obvier au chômage, de grands travaux publics, dont un pont sur le St-Laurent à la hauteur de Trois-Rivières faisait partie? Après enquête rien de tel.

Par contre, un certain politicien en 1934 montrait sur tous les tréteaux un plan de tunnel reliant les deux rives. Tout ce que l'on trouve: la fameuse esquisse, mais rien de plus. Le CPR et le CNR non plus ne trouvent rien en filière. De plus, on nous dit n'être nullement intéressé à traverser le fleuve en chemin de fer.

1951 et 1952 se passent à tâtonner ainsi. Du moins, c'était bien l'impression des membres du comité dans le temps. De fait, le tout s'avère aujourd'hui comme du déblaiement nécessaire qui nous permettait de trouver un moyen de procéder à la réalisation du projet.

C'est la construction du pont de Halifax, alors en voie de réalisation, qui nous amena au Dr Pratley. Nous étions au début de 1953".

A ce point de sa causerie, M. Spénard raconta alors que la Chambre de commerce, encouragée dans son ambition, lança une campagne de souscription qui rapporta à la fin de 1953 la somme de $30,000 de fonds.

D'après un rapport établi, le Dr Pratley précisa que le terrain était propice et que le coût du projet s'élèverait à environ $14 millions.

Le pont

Le conférencier expliqua alors que le pont serait construit avec deux travées de 800 pieds chacune pour permettre la libre circulation des bateaux sur deux chenaux, figurés sur les plans de la canalisation du fleuve. Cette traversée routière permettrait de faciliter la circulation de 1,800 autos à l'heure dans chaque sens. Sa largeur de 28 pieds pourrait remédier aux incidents qui peuvent se présenter éventuellement, comme une voiture en panne. Dans ce cas, il serait facile de la ranger sur le côté et de rétablir rapidement la circulation.

Abordant la question financière, M. Spénard mentionna qu'après enquête auprès de 40,000 chauffeurs, le pont pourrait être payé dans à peu près 13 ans.

La traverse actuelle, qui est la propriété de la ville de Trois-Rivières, rapporterait à cette municipalité de $175,000 à $200,000 de profits par année.

Interrogée au sujet du projet, la population trifluvienne se serait prononcée en faveur au cours d'un référendum avec un pourcentage de 98 pour cent.

Le promoteur de la Corporation du pont précisa que l'exécution des plans définis serait prête entre les mois d'avril et mai de l'année 1957 et que le projet commencerait à se réaliser vers la fin de 1957 ou au commencement de l'année 1958.

Un point resterait encore à établir, celui du taux d'intérêt. Au début ,il fut question d'emprunter au taux de 4½, mais depuis le nouveau règlement des banques de porter le taux de 5½% cette marge, qui semble insignifiante sur un petit montant, peut représenter une somme assez élevée et créer une petite difficulté.

M. Spénard termina par ces mots: "Un pont nous le voulons, un pont nous l'aurons".

Présenté par M. Paul-André Poirier, le conférencier fut remercié par M. Rosaire Poliquin.

Au cours de l'année

Victoriaville a effectué $193,973.73 de travaux

VICTORIAVILLE, (DNC) — D'après un rapport préparé par les ingénieurs conseils Piette, Audy & Lépimay, de Québec, et présenté au conseil par M. Jean-Louis Ricard, ingénieur de la ville, il est établi que Victoriaville a dépensé jusqu'ici la somme de $193,973.73 pour des travaux municipaux, dont $137,305.62 pour des travaux d'aqueduc et $56,668.11, pour des travaux d'égout.

Pour le mois qui vient de se terminer, des travaux d'aqueduc ont été exécutés pour un montant de $62,226 et des travaux d'égout, pour $4,449.37: ce qui donne le grand total de $66,675.37.

L'estimation des travaux du mois dernier, qui porte le No 4, précise que l'argent a été dépensé pour de l'excavation et du remplissage, des conduites en fonte, des vannes d'arrêt, des spéciaux en fonte, des entrées d'eau, des bornes-fontaines, des travaux de raccordement, des conduites en béton armé, des bouches d'égout, des puisards, des entrées privées.

Les travaux ont été effectués aux endroits suivants: sur la rue Lavigne, $50,092.50; sur la rue Monfette, $11,643.50; sur le boulevard Carignan, $490; sur la rue Monfette, $3,839.37, et sur le boulevard Carignan, $610.

Abonnez-vous à La Tribune

M. Eugène Serré maire suppléant

VICTORIAVILLE, (DNC) — M. Eugène Serré, président du comité des finances, a été nommé, lundi soir, maire suppléant de Victoriaville pour une période de trois mois, en remplacement de M. Raoul La chapelle, sortant de charge. La nomination eut lieu au cours d'une réunion régulière des édiles du conseil, tenue à la salle des délibérations de l'hôtel de ville.

Monsieur Pipelet, personnage des Mystères de Paris, est resté le type populaire du concierge. Il a pour ennemi intime le rapin Cabrion, qui lui joue toutes sortes de mauvais tours.

Corby's
Special Selected
UN WHISKY PARFAITEMENT VIEILLI

Victoriaville aide deux associations

VICTORIAVILLE, (DNC) — Au cours de leur réunion de lundi soir, tenue à la salle des délibérations de l'hôtel de ville, les conseillers ont décidé d'accorder un octroi de $300 au Jeune commerce local pour l'aider à réaliser son projet d'illumination de quelques rues de la ville durant la période des fêtes. On sait que le travail est commencé.

Jeunesses musicales

Reconnaissant le bien-fondé des Jeunesses musicales du Canada, un organisme qui a déjà aidé pour une large part au développement de jeunes talents locaux, les conseillers ont également voté un octroi de $50 à cet organisme pour lui aider à continuer son oeuvre.

43,000,000 de gallons d'eau utilisés pendant le mois de novembre

VICTORIAVILLE, (DNC) — Donnant un rapport sur le filtre, S. H. le maire Yvon Jutras souligna que 43 millions de gallons d'eau avaient été utilisés par les résidents de Victoriaville au cours du mois de novembre. Cette remarque fut portée à l'attention des échevins au cours d'une réunion régulière du conseil, tenue lundi soir à la salle des délibérations de l'hôtel de ville.

Il faut se débarrasser des vieux médicaments, car, avec le temps, ils se détériorent ou acquièrent un degré de concentration dangereux. Videz les remèdes liquides dans l'évier. Quant aux pilules ou aux comprimés, écrasez-les avant de les jeter dans la poubelle, afin que les enfants ne puissent pas les prendre.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

EN HAUT: *la Fleetwood Sixty* AU CENTRE: *l'Eldorado Biarritz*

Nouvelle beauté éclatante... Nouvelle performance éclatante!

L'illustration ci-dessus montre les progrès les plus remarquables que nous ayons jamais eu l'avantage de présenter au public.

La Cadillac 1957—est d'apparence et de construction toutes nouvelles. Elle apporte aux routes du monde des normes tout à fait nouvelles de qualité et d'excellence.

Les dessinateurs renommés de la Cadillac l'ont dotée d'une brillante nouvelle beauté . . . de lignes d'une élégance majestueuse . . . et d'un nouvel équilibre de chrome, de verre et d'acier.

Les maîtres-carrossiers de Cadillac ont ajouté une nouvelle mesure de luxe et d'éclat aux intérieurs de la voiture, grâce à de somptueux tissus et cuirs nouveaux, de vivifiants dessins et coloris et de merveilleuses nouveautés et commodités dans tous les domaines.

De plus, les ingénieurs Cadillac de renommée mondiale ont innové dans le domaine de la performance automobile en mettant sur le marché deux nouveaux moteurs avec une transmission Hydra-Matic plus souple et plus docile que jamais, une servo-direction et des servo-freins beaucoup améliorés, un châssis complètement nouveau et une foule d'autres améliorations techniques tout aussi importantes.

Ces superbes réalisations Cadillac vous sont offertes pour 1957 en dix modèles différents de carrosseries, y compris l'éblouissante série Eldorado. Chacune est un chef-d'oeuvre Cadillac, un brillant témoignage aux hommes qui ont créé et construit la voiture qui est le modèle de tout l'univers.

Nous vous invitons cordialement à venir voir, examiner et conduire le plus tôt possible la brillante nouvelle Cadillac 1957.

CAD-1578

FOXBROOKE MOTORS LTD.

345 SUD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE, Qué.

Hausse marquée à la Bourse de Montréal, baisse à N. Y.

Une tendance à la hausse a caractérisé les cours de la Bourse de Montréal. On note toutefois quelques faiblesses dans le compartiment des industrielles. A Toronto, pour la troisième journée, les cours ont accusé une hausse malgré la modération des transactions. Wall Street, pour sa part, qui avait accusé des hausses au cours des deux sessions précédentes, s'est engagée dans la voie de l'irrégularité.

Les courtiers à la Bourse des grains de Chicago ont fait preuve d'un optimisme plus encourageant, apparemment convaincus que la situation au Moyen-Orient n'est pas de nature à provoquer une guerre mondiale.

Le dollar canadien était en baisse de 7-32 à une prime de 3 25-32 pour cent en devises américaines.

Montréal

MONTREAL, (PC) — A l'exception de quelques faiblesses dans le compartiment des industrielles, lesquelles se sont manifestées au milieu de la séance, c'est une tendance à la hausse qui a caractérisé les cours de la Bourse de Montréal. Les titres sélectionnés ont gagné plus d'un point tandis que les autres ont accusé de légères hausses.

Dans le secteur des métaux communs, Aluminium a monté de quatre points et Hudson Bay, de 2 1-4. Dans le secteur des papeteries, Great Lakes a monté de trois points, Consolidated et Powell River, de 1 1-2 chacune. Dans le secteur des pétroles, International Petroleum a perdu un point, mais les autres titres ont accusé de légères hausses. Dans le secteur des aciéries, Algoma a baissé de 3-4 de point, entraînant les autres titres dans sa chute. Dans le secteur des services publics, Calgary Power a monté de 2 1-2; B. C. Telephone et B. C. Power ont monté de 1 1-2 chacun.

Les institutions bancaires et les distilleries ont fait preuve de fermeté; les entreprises de construction ont conservé leur stabilité. Parmi les divers titres, Dominion Glass a monté d'un point, et Canadian Industries a baissé d'un point. CPR, Canadian Celanese, General Dynamics et Industrial Acceptance ont tous gagné quelques fractions de point.

Dans le compartiment des valeurs minières, quelques titres ont accusé une hausse sensible, mais les cours étaient passablement irréguliers en fermeture.

Au total, 105,000 actions ont changé de mains dans le compartiment des industrielles; le virement a été de 784,300 dans le compartiment des valeurs minières. On a signalé deux nouveaux sommets et huit nouveaux bas pour l'année. Des 260 émissions transigées, 116 tendaient à monter, 52 étaient à la baisse et 92 sont demeurées stationnaires.

En fermeture, la moyenne des indices s'établissait comme suit : les banques ont monté de 0.10 à 51.96; les services publics ont monté de 0.7 à 133.7; les industriels ont monté de 0.02 à 282.5; les titres non classés ont monté de 0.3 à 232.9; les papeteries ont monté de 17.85 à 1362.21; les mines d'or ont monté de 1.46 à 73.92.

Toronto

Pour la troisième journée, les cours de la Bourse de Toronto ont accusé une hausse malgré la modération des transactions.

Malgré les ventes à profit, les cours étaient à la hausse en fin de journée. Au total, 4,655,000 actions ont changé de mains.

Dès l'ouverture du marché, les tendances à la hausse étaient manifestes, et la montée des cours a été ininterrompue par la suite.

Les industrielles dominaient le tableau, leur indice ayant monté de 2 1-4. Les métaux de base ont monté de plus de deux points.

Les courtiers sont d'avis que la reprise actuelle marque peut-être le début d'une hausse générale à la suite d'un fléchissement intégral, le mois dernier.

On a signalé 14 nouveaux bas et quatre nouveaux sommets pour l'année.

En fermeture, la moyenne des indices s'établissait comme suit : les industrielles ont monté de 2.15 à 221.08; les pétroles de l'Ouest ont monté de .79 à 150.12.

New York

Le marché de Wall Street, qui avait accusé des hausses au cours des deux sessions précédentes, s'est engagé dans la voie de l'irrégularité.

Par contre, quelques titres essentiels, dans les pétroles, les aluminieries et les fabriques d'avions étaient résolument à la hausse.

Dans les aciéries, les courtiers ont profité sans délai des bénéfices sur les hausses.

Au total, 2,180,000 actions ont changé de mains.

La moyenne de la Presse Associée pour 60 titres a baissé de 10 cents et s'établit maintenant à $177.40.

Parmi les valeurs canadiennes à la Bourse de New York, Aluminium a monté de 2 1-4; Dome Mines a monté de 1-8, Hudson Bay Mining a accusé une hausse de 2 7-8; Granby Mining a monté d'un point. Mais McIntyre Porcupine a baissé d'un point.

L'irrégularité prévalait à la Bourse américaine dont le virement a atteint 830,000.

A la Bourse américaine, Shawinigan a monté de 1-8 tandis que Preston East Dome, Fargo Oil et Brazilian Tract ont accusé de légères hausses. Canadian Marconi a baissé de 1-8.

Marché des grains

Apparemment convaincus que la situation au Moyen-Orient n'est pas de nature à provoquer une guerre mondiale, les courtiers ont fait preuve d'un optimisme plus encourageant à la Bourse des grains de Chicago. Les ventes ont été nombreuses et volumineuses.

Ces ventes ont par contre précipité une baisse des cours. Les contrats de septembre de la fève soya ont accusé une baisse de 10 cents. Dans tous les autres secteurs, des pertes ont été signalées.

L'irrégularité et la faiblesse des prix caractérisaient les cours du lin et du seigle à la Bourse des grains de Winnipeg.

On a signalé à peine quelques ventes de lin, en petite quantité, aux pays d'Europe. La demande commerciale n'a pas été très forte. Les prix ont légèrement avancé dans le secteur de l'avoine.

Valeur du dollar

Le dollar canadien était en baisse de 7-32 à une prime de 3 25-32 pour cent en devises américaines. La livre sterling était en hausse de 5-32 à $2.78 1-2.

Le dollar américain a fermé à un escompte de 3 21-32 pour cent en devises canadiennes, soit une hausse de 3-16. La livre sterling à $2.68 5-16, une hausse de 11-16.

Dollar américain : offert 95 5-16; demandé 96 11-32.

Marché des bestiaux

MONTREAL, (PC) — Les échanges de bovins se sont de nouveau effectués lentement, ce matin, sur les marchés à bestiaux de Montréal. Les ventes n'ont porté que sur quelques vaches communes et très communes. Ces bêtes se sont vendues à des prix fermes.

Arrivages: 430 bovins, 38 veaux, 19 agneaux et moutons et 240 porcs. Offres, lundi: 1,532 bovins, 1,622 veaux, 843 agneaux et moutons et 896 porcs. Les arrivages d'aujourd'hui incluaient deux lots mélangés de bouvillons et de vaches.

Quelques vaches de qualité communes ont rapporté $8.50-9, les très communes $6-7.50. On ne rapporte aucune vente de bouvillons. Les veaux de lait de bonne qualité ont obtenu $20-30, les communs et les moyens $13-18. Les veaux d'herbe et de chaudière ont fléchi de 50 cents. Les bons ont donné $9-10.25, quelques communs $8.

Des 540 porcs et truies de catégorie A offerts, lundi, sur le marché de l'ouest, 98 porcs ont rapporté $35, 47 jeunes porcs $24 chacun et quelques truies $21. Les autres porcs, de même que ceux offerts aujourd'hui, ont rapporté des prix variables.

Sur le marché de l'est, les porcs de catégorie A ont obtenu $32 plus $1.50 de prime, aujourd'hui. Un lot de 50 bêtes a trouvé preneur à $32.50 plus $1.50. Les truies se sont vendues pour la plupart $19-20 plus $2 de prime. Quelques sujets ont atteint $21 plus $2.

Aucune cote des agneaux et des moutons.

Bourse de New York

	Ouv.	Haut	Ferm.
Am Tel	170⅛	170⅛	170⅛
Anaconda	74	74	74
Beth Stl	179⅛	179⅛	179⅛
Chrysler	70½	70½	70½
Dupont	186	16	186
NY Cent	34¼	34¼	34¼
Pepsi	19¼	19¼	19¼
Rd Corp.	36	36	36
Rep Stl.	57¼	57¼	57¼
Std Oil NJ	58½	58½	58½
US Stl	71	71	71

Bismarck, homme d'état prussien, était d'un caractère autoritaire; il poussait jusqu'au cynisme l'absence de scrupules politiques.

Cours de la Bourse de Montréal

Fournis par Savard & Hart

	Fermeture hier	Ouv.	Haut	Ferm.
Abit	33	33	33½	
Algo	106½	106¼	106¼	
Alum	113	114	113¾	
B B	35⅞	35⅞	35⅞	
Bell	45½	46	45⅝	
Braz	7¼	7¼	7¼	
B O	46	46½	46	
B F	12⅝	12⅝	12⅝	
B P	41¼	41¼	41¼	
B P	29¼	29¼	29¼	
C C	26¾	27	27	
C B	25	25¼	25	
C I	31⅞	32	32	
CPR	30⅜	30½	30½	
Cock	7¼	7¼	7¼	
C S	28¼	29	28¾	
Seag	29½	29¾	29½	
D B	35	35	35	
D S	20¾	21	20¾	
D S	39	39	39	
D T	12	12	11¾	
D T	8	8	8	
Fras	31	31¼	31⅜	
G D	53½	53¾	53¾	
Gypp	22½	22¾	22½	
Howa	35¼	35¼	34¾	
I O	53	53¾	53½	
I T	11⅜	11⅜	11¼	
I N	94¼	94¼	94¼	
I P	101½	101¾	100½	
I P	43	43¼	43¼	
I A	23¼	23½	23¼	
M R	6¾	6¾	6¾	
McC	60	60	60	
N S	39	39	39	
P R	45	45	45	
Prie	55	56	55¼	
S L	71	71	71	
Q F	27	27	27	
Roya	181¼	184½	184½	
Shwn	80	80	80	
S C	68	68	67¾	
Walk	65½	65¾	65¾	

BANQUES

Cana	40½	40½	40½
Com	50	50	49¾
Mont	50	50	50
Roya	63¼	63¼	63½

CURB DE MONTREAL

A N	9¼	9¼	9¼
Brew	18½	18½	18¾
F P	38	38½	38½
F A	106	106	106
G L	37¼	38	38

Cours de la Bourse de Toronto

Fournis par la Presse Canadienne

	Fermeture hier	Ouv.	Haut	Ferm.
MINES				
Abbi	61	55	59	
A U	12	11	11	
A E	12½	10	10	
Algo	14½	14¾	14½	
A W	700	660	660	
A N	185	170	184	
Anac	165	157	158	
A R	49	49	49	
A R	9	10	9	
Area	191	177	189	
Area	36	36	36	
Arjo	14	13	14	
Asco	10	9½	10	
A Y	8½	8½	8½	
A R	18	16	17	
Aube	10	8	8½	
Aum	35	35	35	
Aum	14	12½	13½	
Auno	195	195	195	
Bank	22	22	22	
Bank	9	8½	8½	
Barn	44	41	44	
Barv	62	62	62	
Bary	270	263	263	
B M	75	70	72	
Bask	16½	15	16	
B D	150	130	136	
Beau	189	170	170	
B L	25	25	25	
Bary	80	75	75	
Belc	180	161	170	
Beth	194	180	194	
Beve	23	20½	23	
Bicr	260	250	255	
Bide	41	40	41	
B B	66	60	66	
Bord	9	9	9	
Bous	12	9	12	
Bouz	119	107	110	
Boym	8	7	7	
Bral	435	435	435	
Brilu	60	46	57	
B R	96	94	96	
Brun	8	6	7	
Brun	8	7½	7¼	
Brun	12	10½	11½	
Brun	850	825	825	
Buffa	8	8	8	
B C	14	13	13	
B R	7	5½	7	
B H	10	10	10	
Burc	26	25	26	
C C	14¼	13¾	13¾	
C R	520	515	520	
C A	25	20	25	
C M	33	33	33	
C T	10	8½	9	
Cana	57	53	53	
C E	71	65	71	
C M	119	170	175	
Cari	50	50	50	
Cass	720	709	715	
Cast	325	325	325	
C P	110	105	110	
C P	12	12	12	
C R	390	375	380	
Ches	7	7	7	
C J	380	335	360	
C K	40	38	38	
C M	225	220	225	
C E	60	60	60	
Chim	78	72	74	
Chro	300	300	300	
Coba	40	37	37	
C W	76	75	75	
C L	11	11	11	
Cold	173	158	159	
Colo	13½	8	11	
Conia	230	225	225	
Conia	40	40	40	
C B	33	30	32	
C B	18	18	18	
C D	25	21	23	
C D	10¾	10¾	10¾	
C D	390	390	390	
C D	300	290	300	
C F	126	119	120	
C G	8½	8	8	
C H	144	131	141	
C H	350	335	350	
C M	20	20	20	
Gwil	9	8	9	
H R	10½	10	10	
H M	45	39	39	
H L	10	10	10	
Head	83	75	75	
Hoat	17	15	16	
Heva	7	6½	6¾	
H B	90	82	90	
Holli	25½	25	25¼	
Hoyl	605	580	585	
H B	83¾	81½	83¾	
H P	29	29	29	
I L	19	19	18	
Insp	85	80	85	
I N	94¼	94	94¼	
I N	115¾	115¾	115¾	
I R	35	30	30	
I C	103	100	102	
I B	205	190	200	
J W	21	19	19	
Jaco	25	23	23	
J E	70	65	65	
Jean	44	44	44	
Jelh	34	32	33	
Jobu	11	10½	11	
Jolie	60	52	54	
Jons	17¼	14½	17¼	
Jows	58	55	56	
Kenv	13½	13	13	
K A	17	16¾	16¾	
Keyb	7	7	7	
Kile	250	240	250	
M W	95	90	95	
K H	23	20	21	
K M	120	113	120	
K P	15	15	15	
Labr	19½	19¼	19¼	
L C	92	87	87	
L D	187	155	175	
L L	11	10½	10½	
L S	320	300	320	
L L	338	338	338	
Leite	79	79	79	
Lene	10	10	10	
Lexi	12	11¼	11½	
L L	165	160	160	
Lome	10	9½	10	
Lora	113	105	107	
L W	56	56	56	
Louv	16	14½	14½	
Lynd	76	70	74	
Lynx	9	9	9	
Maca	183	183	183	
Macd	57	55	55	
Mack	44	39	40	
MacL	121	112	112	
[illegible]	195	191	191	
Magn	7	7	7	
M A	120	115	115	
M U	13	12	13	
Mara	18	17	17	
Marc	10	8½	8½	
Mart	205	190	195	
Mart	14	10½	14	
Mayb	63	60	62	
McIn	76	70½	75½	
McKe	25	25	25	
McMa	14½	12	14½	
McWa	32	29	30	
M N	37	37	37	
Merri	210	195	195	
M U	19	15	18	
Midr	142	130	130	
Milli	143	132	135	
Mind	10½	10	10	
M C	19½	19½	19½	
M E	40	35	40	
M O	18½	18	18	
Mogu	210	200	200	
Mone	67	67	67	
M M	109	105	109	
N C	70	65	69	
N E	39	36	36	
N L	77	81	85	
N A	16	15½	15½	
N A	45	45	45	
N B	10	9	10	
N C	50	47	47	
N D	36	34	34	
N D	150	141	155	
N F	18	16½	17½	
N H	18	15	15	
N J	14	12	13	
N K	16	15½	15½	
Newl	35	30	30	
N M	70	60	65	
N M	35	33	35	
N M	9½	9½	9½	
Newn	8½	8½	8½	
N R	11	11	11	
N S	7	6½	6¾	
N R	340	320	325	
Nipis	290	280	280	
Nisto	10	9½	10	
N A	48	42	49	
Nora	54½	53½	54	
Norg	13	11	13	
Norm	620	620	620	
Norp	114	100	105	
Nors	48	41	48	
N I	7	6	7	
N R	115	105	108	
North	425	415	415	
N C	128	121	125	
Norv	21	19	21	
Nudu	33	33	33	
Obas	7	6	6½	
Ogam	18	17	17	
O R	54	46	46	
O'Le	23	21	21	
Omta	8	6½	8	
Opem	11½	11	11¼	
Oren	27	25	26	
Orms	32	32	32	
Osis	32½	32	32	
P E	12	11½	12	
Para	10	9	10	
Parb	8	8	8	
Pard	44	41	42	
Pate	63	63	63	
Payn	24	23	23½	
P C	120	115	116	
Plac	13¾	13¼	13¼	
P B	9½	9	9	
Pres	375	373	375	
Pros	310	300	300	
P W	225	210	210	
P A	140	140	140	
Purd	12	11	11	
Q C	130	128	145	
Q C	121	112	114	
Q L	11	11	11	
Q L	900	880	900	
Q M	65	65	65	
Q M	210	200	201	
Que	19½	19¼	19½	
Radi	115	105	115	
Rain	120	100	110	
R E	110	102	109	
Reyr	140	138	140	
Rexa	40	35	35	
R R	12	12	12	
R A	50	46	48	
Roch	12	10	11	
R B	58	58	58	
S M	26	26	26	
S A	55	45	45	
S R	11½	11	11½	
Sher	740	700	740	
Sida	10	9	9	
S M	80	76	80	
S S	33½	33	33	
Sisc	68	68	68	
Stad	25	24½	25	
Stan	235	225	233	
S R	19½	19¼	19½	
Stur	46	42	43	
S C	11	10	11	
Sull	375	360	375	
S I	8	8	8	
Sylv	103	97	97	
T H	158	146	147	
Tema	390	365	390	
T L	128	115	125	
Tiara	19	17	19	
Tomb	17	17	17	
Torb	53	50	50	
T R	28	28	28	
Trib	32	32	32	
T C	25	25	25	
U S	24	24	24	
U A	605	585	600	
Weed	40	40	40	
Wern	26	25	26	
W M	10	9	9½	
Willr	245	235	245	
Wilt	12	11	12	
Wino	8	7¾	8	
Wind	16	15	15½	
W H	140	140	140	
W C	129	120	129	
Y L	30	29	29	
Yell	8¼	8	8½	
Y B	160	157	160	
Zenm	24	22	22	
Zula	49	49	49	

CURB

G C	37⅛	37⅛	37⅛
Pato	485	480	485
P O	300	300	300
Dalh	17	17	17

HUILES

A G	20	19	19
A L	60	58	60
Amu	490	480	480
Anch	14	14	14
A A	13¾	13½	13¾
B S	18	17¾	17¾
B S	36	36	36
Banf	350	325	330
Beta	10	9	10
Brit	255	240	245
C P	120	114	118
C E	24¾	24½	24¾
C C	475	475	475
C P	440	430	440
C A	45	45	45
C A	650	620	625
C B	58	58	58
C C	6¾	6½	6¾
C C	80	78	78
C D	655	625	630
C E	450	450	450
C H	108	100	108
C P	200	200	205
C N	120	120	120
C O	185	185	185
C E	3660	360	360
C L	575	5050	560
C O	130	174	180
Corg	16	15	15½
C A	13	13	13
C D	71	71	73
C E	128	109	124
C M	475	460	460
C W	845	840	845
C O	455	450	450
D R	440	425	430
Devo	162	158	159
D E	940	940	940
Duve	21	20	20
Farg	260	258	258
G P	365	375	375
G P	545	540	540
G P	37½	36	37½
G S	116	104	110
H C	29	27	27
High	27	26	27
H O	12¾	12	12¾
H O	11¾	11¾	11¾
Husk	11¾	11½	11½
Jupi	199	195	199
K O	90	85	85
L P	220	215	215
L P	16	14	16
Mari	23	23	23
Meda	240	235	240
M P	16½	16	16
Midc	18	17	17
N C	97	97	97
N C	80	47	47
N C	240	235	240
N C	83	83	83
N D	22	18½	20
N G	130	130	130
Nort	68	68	68
N O	350	330	350
North	68	68	68
O S	16	13	13
Okal	236	235	235
P P	18¾	18¼	18¾
P R	900	900	900
P P	199	188	191
P O	128	120	120
Petro	120	110	118
Phill	135	125	125
Pond	68	68	68
P G	180	164	180
R S	13¼	13	13¾
R P	110	100	100
Roya	18½	18¼	18⅝
Sapp	160	150	150
S R	350	335	340
S F	360	350	350
S U	40	40	40
Stan	75	72	73
T C	53	52	52
T C	110	100	105
T E	205	198	205
T O	838	800	815
U O	184	170	170
W P	71	69	71
Wesp	18½	17	18¼
W D	150	145	150
W D	38	37	38
W L	600	590	590
W N	120	120	120
W N	7¼	5	7¼
Wilr	25	23	23
Y C	13½	11	13½

BANQUES

Mont	50	50	50
NS	55	55	55
Com	50	49¾	50
Imp	49½	49	49
Roya	64	63¼	64
T D	44	43¼	44

INDUSTRIELS

Alum	116	112¾	113
A N	9¾	9¾	9¾
C B	25¼	25	25
D M	14	14	14
D S	21	20¾	20¾
N S	12¼	12¼	12¼
Sted	22¾	22¾	22¾
Walk	66½	65¾	66½

Ventes at 4,655,000

Les prêts de $200 ou moins seront difficiles à obtenir

TORONTO, (PC) — Selon les entreprises canadiennes de prêts, tous les salariés en général auront difficulté l'an prochain à contracter de petits emprunts.

La Canadian Consumer Loan Association, qui groupe 53 "compagnies de finance", a déclaré aujourd'hui que la majorité d'entre elles cesseront l'an prochain de faire des prêts de $200 ou moins, en raison des nouvelles restrictions que le gouvernement fédéral a imposées sur les taux d'intérêt.

On se souvient que le Parlement avait amendé la loi des petits prêts en août dernier, réduisant les taux d'intérêt sur les prêts plus considérables.

Trop maigre profit

M. F.C. Oakes, de Toronto, président de l'association, a révélé que les compagnies de prêt du pays ont consenti, en 1955, 364,572 prêts de moins de $200. Ce chiffre, a-t-il expliqué, représente plus du tiers du nombre de tous les emprunteurs qui tombent sous la loi des petits prêts. Les compagnies réalisent peu de profits sur ces prêts, dit-il, et dès l'entrée en vigueur des restrictions se verront obliger à cesser cette pratique.

Le taux actuel d'intérêt sur les emprunts de $500 ou moins est de deux pour cent par mois. Les amendements qui prendront vigueur le 1er janvier prochain apportent les changements suivants : intérêt de deux pour cent par mois sur les premiers $30 de solde, de un pour cent par mois sur un solde de $300 à $1,000 et de une demie de un pour cent par mois sur un solde de $1,000 à $1,500. L'Association soutient que ces taux sont beaucoup moins élevés qu'aux Etats-Unis.

Il apparaît aussi improbable que l'on consente désormais des prêts de $1,000 à $1,500 au taux mensuel d'intérêt de une demie de un pour cent.

MAISON FONDÉE EN 1575 À AMSTERDAM

BOLS

CRÈME DE MENTHE

IMPORTÉE

Pour Noël, envoyez des

MANDATS de la BANQUE ROYALE

dans des enveloppes-cadeaux

Vous éviterez la cohue de Noël, les emplettes au dernier moment . . . et les bénéficiaires apprécieront votre aimable envoi d'argent qui leur permettra de s'acheter ce qu'ils préfèrent.

Les mandats de la Banque Royale constituent un moyen rapide, pratique et simple de résoudre vos problèmes de cadeaux. Vous pouvez les employer pour envoyer de l'argent en cadeau à des parents ou des amis partout au Canada, aux Etats-Unis, en Grande-Bretagne ou aux Antilles anglaises.

Cette année, simplifiez la question des achats de Noël en vous adressant à la Banque Royale de votre quartier.

Cette pochette de Noël, en couleurs, vous est offerte gracieusement, avec une enveloppe pour l'expédition par la poste, pour tout mandat de la Banque Royale que vous achetez. Il vous suffit de glisser le mandat dans la pochette, d'écrire vos voeux dans l'espace réservé à cet effet et de poster l'enveloppe.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Succursale de Sherbrooke — J. M. Lambert, Gérant.
Succursale de la Haute Ville — N. L. Amirault, Gérant.
Autres succursales à Coaticook, Lennoxville et Drummondville.

UNE

IDÉE

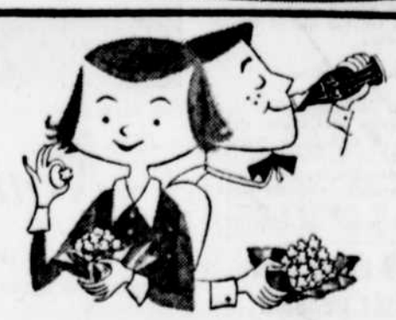
pour l'hospitalité des fêtes

Ravissant et Délicieux!

Quand des invités arrivent, accueillez-les avec des portions individuelles de blé d'Inde éclaté, beurré et croustillant, enveloppé dans du papier d'aluminium étincelant noué avec un gros ruban rouge.

Vous pouvez garder le blé d'Inde chaud en faisant chauffer les paquets à four doux. Nouez rapidement le ruban autour quand vous sortez les paquets du four.

Et n'oubliez pas d'avoir beaucoup de Coca-Cola pétillant, tout prêt, en attente . . . car le goût excellent du Coke glacé et pétillant va si bien avec les collations!



Pour des Fêtes étincelantes...Apportez le Coke chez vous!

KING SIZE

41¢

Carton de 6 bouteilles Plus dépôt

FORMAT RÉGULIER

36¢

Carton de 6 bouteilles Plus dépôt

"Coke" est une marque déposée

J. H. BRYANT LTD.

1060, RUE CHERBOURG SHERBROOKE, Qué.

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

Evitez la ruée des fêtes... magasinez à bonne heure!

chez DAWSON AUTO PARTS LTD.

92 sud, rue Wellington
Tél. LO 2-4703

BOTTINES et PATINS
FANTAISIE

Produit d'un des meilleurs fabricants au Canada. Tel qu'illustré. Modèle de coupe haute — cuir grené de la meilleure qualité. Pas toutes pointures en magasin. Pointures junior: 11 à 3 **$6.95**

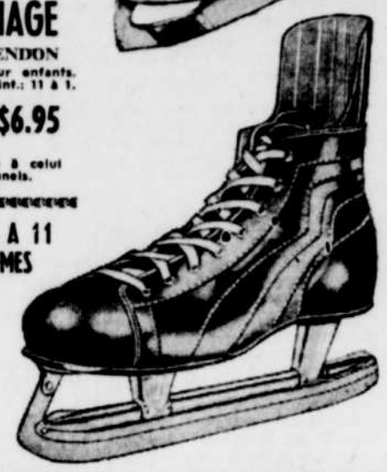
Pointures régulières: 4 à 10. **$8.95**

ENSEMBLE DE PATINAGE
avec GARDE-TENDON

pour garçons. Point.: 1 à 3. **$7.95**

pour enfants. Point.: 11 à 1. **$6.95**

Modèle semblable à celui des professionnels.



POINTURES 6 A 11 POUR HOMMES

Modèle professionnel pour le hockey ou le patinage d'agrément. PRIX DE VENTE **$7.95** LA PAIRE

TRICYCLES À RABAIS
SOLDE DE MANUFACTURE

Tricycles juniors . . . ajustables, peuvent servir des années

Joli tricycle: la roue d'avant poste entièrement sur des billes et roule plus doucement; puissant cadre en acier tubulaire bon pour des années; selle et barre ajustables, assurant confort et sûreté.

● Selle à ressorts ajustable ● Couvre-moyeux en contre-plaqué brillant ● Guidon ajustable ● Pneus en caoutchouc solide ● Rayons de roues solidement rivés ● Marche-pied de toute sûreté.

Valeurs de $14.50 à $29.50

A RABAIS **$10.95 à $21.45**

VOITURETTES COASTER TOUT METAL

Robustes et durables — fini émail cuit luisant rouge, blanc et noir — pneus de caoutchouc en vue d'un roulement doux.

4 modèles au choix dans toutes les grandeurs.

No 401 Grandeur 30" x 13½" **$5.97**

No 502 Grandeur 30" x 13½" **$9.95**

No 702 Grandeur 35" x 16½" **$12.95**

Solde de la fabrique
CHAISES RECOUVERTES DE SARAN VERITABLE — OFFRE REPETEE — EPARGNEZ $4.00

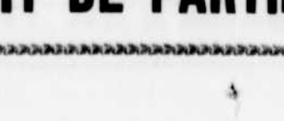
CHAISES PLIANTES EN ALUMINIUM LEGER

Teintes unies avec appuis-bras de couleur contrastante.
Rég. $9.95
Prix de vente **$5.97**

TOBOGGANS

En bois dur poli, chaines à la courbe d'avant, cordes latérales, fini vernissé.

3 pieds	$3.87	5 pieds	$7.77
Coussin	$2.25	Coussin	$4.45
4 pieds	$5.87	6 pieds	$9.33
Coussin	$3.35	Coussin	$5.25



HOCKEY

● Longueur régulière ● Solide fabrication en bois laminé CHACUN **47c**

C.C.M.
Juvénile 75c
Junior 95c
● Rondelle officielle chacune 15c
Protège cheville en cuir, toutes grandeurs **$1.49** paire

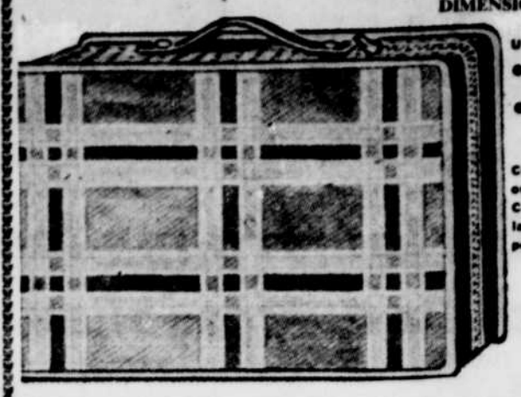
TRAINEAUX DIRIGEABLES pour NOEL
3 grandeurs

Cet hiver glissez en vitesse en bas de ces côtes avec un de ces rapides traineaux dirigeables. Ils sont faits de robuste bois dur verni avec barre d'acier sur le devant et barre de conduite en bois dur. Les lisses sont en acier.

36" — **$3.95** — 43" **$4.45**

COUVERTURE-COUSSIN
EN LAINE A MOTIF ECOSSAIS

DIMENSIONS: 48x62" — POIDS: 24 on.



UTILE COMME:
● COUSSIN D'AUTO
● COUVERTURE D'AUTO
● EVENEMENTS SPORTIFS
● PIQUES-NIQUES
● CANOTAGE, ETC.

Couleurs: Motifs écossais marron, bleu ou vert. Couverture-coussin 100% laine. Couverture pleines dimensions dans étui laine et cuirette de même teinte avec poignée. Emballage des Fêtes.

Prix de vente **9.95**

FACILE A TRANSPORTER

SE PLIE PROPREMENT EN UN COUSSIN ATTRAYANT PRATIQUE

COUSSINS CUNEIFORMES

Coussins d'auto en caoutchouc-mousse coupé en biseau. Marron, bleu ou vert — FABRIQUES POUR LONGUE DUREE ET CONFORT POUR LE CONDUCTEUR.

Emballage des Fêtes **$4.95**

HOUSSES EN FOURRURE
POUR VOLANTS

Housses en fourrure aidant à garder les mains confortables et propres. Emballage des Fêtes.

PRIX DE VENTE CH. **98c**

FORET A MAIN "RAPID"

Engrenage de fonctionnement facile, avec mandrin à 3 mâchoires, capacité 0-¼".

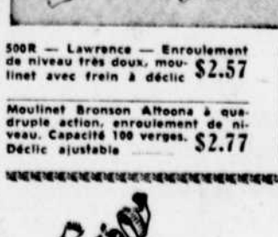
Valeur $2.25 pour **$1.47**

Avec double engrenage en vue d'un meilleur fonctionnement, avec mandrin à 3 mâchoires, capacité 0-¼".

FORET A MAIN "CLIPPER"

Valeur $2.75 pour **$1.97**

FOREUSE PRATIQUE
NOUVEAU MODELE BLACK & DECKER



No U-300 — ¼"

PRIX DE LA VENTE **$19.95**

Le bricoleur peut-il rêver d'un meilleur cadeau à Noël que cette nouvelle foreuse pratique ¼" Black & Decker! La foreuse est actionnée par le célèbre moteur universel Black & Decker, avec mandrin à engrenage (1.5 amp.), conçu pour tous genres d'outils mécaniques.

SOLDE DE SURPLUS DE STOCK D'IMPORTATEUR

COUTELLERIE MARIGOLD INOXYDABLE
USTENSILES EN ACIER INOXYDABLE
Superbe motif nouveau — pour la vie

6 cuillers à thé
6 cuillers à soupe
6 fourchettes
6 couteaux

TOUS INOXYDABLES
Une valeur supérieure
Le service

$4.77

Achetez 2 ou 3 services à ce prix

500R — Lawrence — Enroulement de niveau très doux, moulinet avec frein à déclic **$2.57**

Moulinet Bronson Altoona à quadruple action, enroulement de niveau. Capacité 100 verges. Déclic ajustable **$2.77**

Moulinet de niveau "Pflueger Trump" à quadruple action, centres montés sur rubis **$6.95**

Moulinet Pflueger Akron à ligature de blocage, avec pierreries rouges, poli Diamolite. Sans contre-coup **$12.95**

SOUCOUPES VOLANTES

la nouvelle sensation des glissades pour enfants de tous les âges.

Grandeurs 30" de dia. Rég. $4.95. — Spéc. **$3.98**

No 7-B — CHAISE-ESCABEAU

à marches escamotables avec caoutchouc de sûreté **$12.97**

Couverture: rouge, bleue, gris, jaune.

Hauteur 38" Siège 24"

ESCABEAUX
TOUT EN METAL

2 marches et dessus rouge, bleu ou jaune.

PRIX DE VENTE **$4.97**

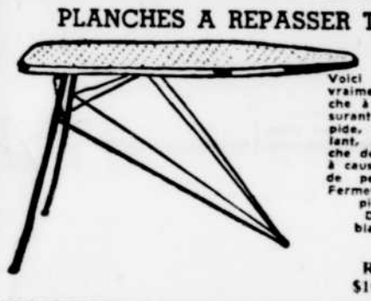
GRILLE-PAIN
AUTOMATIQUE
Fini tout en chrome

Rég. $22.50 Spéc. **$12.97**

GAUFFRIER COMBINE
GRILLE-PAIN ET GAUFFRIER FINI EN CHROME

Rég. $10.95 Spéc. **$7.95**

PLANCHES A REPASSER TOUT ACIER



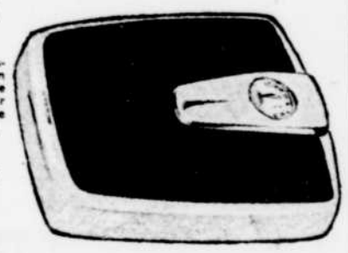
Voici une valeur de qualité vraiment exceptionnelle. Planche à repasser tout acier assurant un repassage plus rapide, plus facile, moins brûlant, plus économique. Planche des plus faciles à couvrir à cause de son dessus pourvu de perforations nombreuses. Fermeture automatique et pieds de caoutchouc. Dessus fini émail cuit blanc et base finie émail rouge.

Rég. $10.95 **$8.95**

BALANCE DE CHAMBRE DE BAIN

Modèles aux lignes basses. Le mécanisme bien renfermé est à l'abri de la poussière. En acier émaillé blanc. C'est une balance de précision.

Rég. $7.95
PRIX DE VENTE **$4.95**



POUBELLE SANITAIRE A PEDALE

émaillée blanc
REG. $7.95
PRIX DE VENTE

$5.97

SOLDE DU MANUFACTURIER

HACHE-VIANDE ET ALIMENTS

FORMAT COURANT DE MAISON No 5 **$3.27**

NO 2 **$3.77**

Jeu No 30

8 lumières raccordées en série

PRIX DE VENTE **97c** LE JEU

Tous les ensembles énumérés ci-dessous sont indépendants, c'est-à-dire que si une ampoule brûle, les autres continueront à éclairer.

No 940
7 LAMPES
FIL PLUS FORT
PRIX SPECIAL **$1.67** le jeu

AMPOULES SUPPLEMENTAIRES ch. **17c**

Comme ci-haut — 15 LUMIERES

No 950
SPECIAL
$3.57
L'ENSEMBLE

JEUX D'AMPOULES pour l'extérieur
TRES SOLIDES, AVEC DOUILLE ET FIL HYDROFUGE

PRIX MODIQUES:

No 600 — Jeu de 7 lumières.	No 700 15 ampoules comme ci-haut	No 725 — Grand jeu de 25 ampoules.
SPECIAL	SPECIAL	SPECIAL
$2.98	**$6.95**	**$11.50**

PIED PLIANT POUR ARBRE DE NOEL
VENANT DE SUEDE

Ce pied contient assez d'eau pour empêcher le sapin de sécher.

GROS — Soutient tout gros sapin. VENTE **$1.49**

PETIT — Pour petits sapins de table ou parquet. VENTE **98c**

Voiturette A BATONS DE GOLF

La voilà toute simple et d'un usage facile. La poignée de même que les roues se replient en un tout compact. Cadre tubulaire léger de solide construction. Les roues sur coussinets à billes ont 10 pouces de diamètre et pneus caoutchoutés pour un roulement facile.

Valeur de $19.95
PRIX DE LA VENTE **$13.95**

CARPETTES 15" x 23"

caoutchouc noir épais de fabrication robuste et renforcie. Idéal pour l'hiver!

Rég. $1.95 Spéc. **$1.25**

MARMITE COMBINEE

"Suprême" "4 dans 1" avec poignée moulée

● Casserole
● Bain-marie
● Pocheur à oeuf
● Marmite

Rég. $3.95 Spéc. **$1.97**

S'IL S'AGIT DE PARTIES D'AUTOS OU DE FERRONNERIE... C'EST DAWSON QU'IL FAUT VOIR!

Gains des Volants et des Maroons sur leurs rivaux

RANDONNÉE SPORTIVE

Par Jean CHARTIER

Une époque sportive a officiellement pris fin à Sherbrooke et dans les Cantons de l'Est, hier, alors que le dernier exécutif du club de hockey St-François senior a fermé ses livres après avoir disposé du reste de son équipement vendu aux Maroons de Waterloo de la ligue Intermédiaire "B" des Cantons de l'Est; c'est avec cet équipement que le club de Waterloo ouvrait sa saison par une victoire.

Le groupe de sportifs qui avait donné aux amateurs des Cantons de l'Est un club dans la ligue Provinciale, dans la ligue Senior et dans la ligue professionnelle du Québec a dû céder devant les circonstances non favorables aux opérations d'une équipe professionnelle à Sherbrooke.

Elles ne sont pas si éloignées ces saisons de hockey au cours desquelles l'arena de Sherbrooke n'était pas assez vaste pour donner place aux amateurs qui venaient de Sherbrooke et de toutes les villes et villages environnants pour voir à l'oeuvre des vedettes telles que Tony Demers, Adjutor Côté, Gilles Dubé, Red Sinclair, Ray Barry, Bill Heindl, Ivan Irwin, Guy Labrie, Cliff Goupille, la ligne des noirs formée des frères Carnegie et de MacIntyre, du gardien de buts Paul Leclerc et les autres.

Depuis lors, le circuit George Slater est passé par plusieurs crises dont Sherbrooke n'a pas été exempte. Les Braves de Valleyfield ont cessé leurs activités de même que les Sénateurs d'Ottawa. Les Cataractes ont suspendu ces activités pendant une saison et le circuit, en général, a cessé d'attirer les foules qui remplissaient les arenas.

Une époque est donc terminée. Le hockey passe par une crise dont il aura de la difficulté à se relever, sauf la ligue Nationale qui concentre maintenant l'intérêt à cause des difficultés modernes qui permettent de voir une partie par semaine: la télévision. Si l'on retourne quelques années en arrière, les amateurs étaient des plus heureux s'ils pouvaient s'asseoir près de leur radio pour écouter la description d'une joute; aujourd'hui il n'en est plus ainsi. Le hockey professionnel est donc mort à Sherbrooke et pour longtemps. Le glas vient de sonner avec la liquidation de ce qui restait de l'équipement.

La ligue Intermédiaire "B" des Cantons de l'Est demeure pour combler le vide laissé par le départ du St-François. A Sherbrooke, plus qu'ailleurs, les amateurs ont de la difficulté à s'habituer à un calibre de hockey évidemment inférieur, mais qui n'en demeure pas moins intéressant. Cette mentalité qui a suivi la disparition du St-François explique un peu les difficultés que doivent affronter les dirigeants d'une équipe intermédiaire alors qu'ils ne peuvent lutter à armes égales avec les autres villes du circuit. Peut-être cette situation sera-t-elle corrigée avec le temps, mais la génération des amateurs qui avaient l'occasion de voir à l'oeuvre des joutes présentées par une équipe senior ne pourra se faire que difficilement à la transition et c'est pourquoi on ne peut s'attendre à voir l'arena de Sherbrooke remplie pour les joutes du club local, en l'occurence les Castors de Sherbrooke. C'est le contraire qui se produit dans les autres ville du circuit et nous ne pouvons évidemment les blâmer d'en profiter.

Samedi après-midi, les amateurs de hockey auront l'occasion de voir à l'oeuvre les Canadiens junior d'Ottawa dans une joute d'exhibition contre les Castors de Sherbrooke. La saison dernière, un record d'assistance avait marqué une telle joute. Il faut dire que l'intérêt pécuniaire s'ajoute à l'intérêt du hockey. En effet, qui n'est pas intéressé à courir la chance de gagner une automobile ou encore une somme d'argent pour le prix d'un billet d'entrée? Ces chances étant offertes samedi, il faut s'attendre à une assistance tout aussi considérable.

Dans la ligue Provinciale de hockey le jeu est plus rude que dans la ligue Intermédiaire et les Maroons de Waterloo l'ont prouvé hier en écopant de 16 punitions dans leur première joute de la saison contre les Meteors. Les joueurs des Maroons apprendront à leurs dépens que les officiels ont reçu des ordres sévères à cet effet.

Il y a trente et un ans aujourd'hui, les médecins conseillaient au célèbre Georges Vézina, d'abandonner le hockey. Vézina a joué sa dernière partie le 28 novembre alors qu'il faisait cent deux degrés de fièvre. Il mourait le printemps suivant à Chicoutimi. Vézina a gardé les filets du club Canadien durant quinze ans, à compter de 1910. Lors d'une partie contre Ottawa en 1923, il a effectué soixante dix-huit arrêts et il n'avait alloué qu'un but.

J.-L. Reid conduit l'attaque avec 2 buts

Par Jean CHARTIER

Les Volants de Brompton-East Angus du pilote Maurice Parr ont remporté hier leur deuxième victoire consécutive alors qu'ils disposaient des Papetiers de Windsor Mills au compte de 6-1 dans une joute régulière disputée à l'Arena de Sherbrooke devant 512 spectateurs. Cette victoire des Volants leur a permis de rejoindre les Meteors en première position et ils ont une joute de plus à disputer.

Les Papetiers d'Edgar Gendron en étaient à leur première joute de la saison et on ne comptait que 11 joueurs en uniforme, soit tous les joueurs qui ont signé à date leur contrat.

La ligne formée de Raymond St-Cyr, Frank et Jean-Luc Reid s'est distinguée à l'attaque. En effet dans cinq des six buts des Volants on retrouve le nom d'un de ces joueurs. Jean-Luc Reid a dirigé l'attaque avec deux buts et une assistance tandis que Frank Reid, Raymond St-Cyr, Onil Martel et Gérard Leblanc en obtenaient un chacun. Jean-Guy Houde a sauvé les Papetiers du blanchissage en comptant au milieu de la deuxième période.

Maurice Parr utilisa la ligne formée de André Charland, Gérard Leblanc et Jacques Dumont contre la première ligne d'attaque des Papetiers formée de Edgar Gendron, Claude Couture et Robert Spénard; ce trio se tira très bien d'affaire en empêchant ses adversaires de compter.

La rencontre ne fut pas rude alors que les officiels ne décernaient que huit punitions pour des infractions mineures. Les Volants écopèrent de cinq des punitions. Les Volants profitèrent de deux de ces punitions pour compter deux buts. Les Papetiers enregistrèrent leur but alors que les deux équipes étaient au complet.

Joute contestée

Dans les deux premières périodes les deux équipes se livrèrent une lutte sensiblement égale. Dans l'engagement initial, les Volants furent plus agressifs et Rainville Dubois dut effectuer des arrêts sensationnels pour limiter le Brompton-East Angus à deux buts alors qu'il écartait 11 lancers. Lucien Olivier était plus occupé dans les dernières minutes alors qu'il bloquait la majorité de ses neuf lancers.

Lucien Olivier a excellé dans la deuxième période alors qu'il bloquait 12 lancers, soit le double de Rainville Dubois qui toutefois n'eut aucune chance d'empêcher les buts comptés contre lui.

Pas chanceux

Raymond St-Cyr, Edgar Gendron et Frank Reid furent malchanceux devant les filets. St-Cyr, avant d'enregistrer son premier but de la saison se présenta à trois occasions seul devant Rainville Dubois sans pouvoir le déjouer. Frank Reid manqua deux buts de cette façon tandis que Edgar Gendron lançait la rondelle sur le poteau droit des filets alors qu'il avait Olivier à sa merci.

Les Papetiers ont senti la fatigue dans la dernière période, ne disposant que de deux lignes d'attaque.

Les buts

Après avoir vu Rainville Dubois lui voler un but, Frank Reid devait ouvrir le pointage au milieu de la période. Après avoir accepté une passe de Onil Martel à la ligne bleue il se faufilait près de Dubois pour le déjouer avec un lancer bas.

(A suivre en page 28)

Le Canadien jr défait le Pembroke par 3-1

PEMBROKE, (PC) — Les Canadiens d'Ottawa ont effectué un ralliement de deux buts en dernière période pour s'assurer hier soir une victoire de 3-1 sur les Lumber Kings de Pembroke dans une joute de l'Ontario Hockey Association, section est.

John Kowalchuk compta pour les Canadiens au début de la première période. Ce fut le seul but enregistré dans les 40 premières minutes de jeu.

Dick Dumouchel et Gerry Wilson ont été les compteurs d'Ottawa dans le dernier vingt. Ike Hildebrand a compté pour Pembroke.

Rod Pelchat, récemment acheté des Canadiens, a fait hier soir ses débuts dans l'alignement des Lumber Kings.

Alignements

Ottawa — Buts: Boisvert; défenses: Ruel, Longarini, Tardif, Pickard; avants: Carroll, Carter, Wilson, Backstrom, Dumouchel, Kowalchuk, Lamb, Locas, Balfour, Rousseau, Annable.

Pembroke — Buts: Anderson; défenses: Pelchat, Woods, Héon, Laperière; avants: Bert Giesebrecht, Jack Giesebrecht, Marshall, Bruce Giesebrecht, Campbell, Maxwell, Hildebrand, Rome Lomar.

Arbitre: Percy Shore, Ottawa; lignes: Giles McGuire, Joe Fitzpatrick, Pembroke.

Sommaire

Première période: 1. Ottawa, Kowalchuk Backstrom 4:46.
Punitions: Héon 9:23, Balfour 16:57.
Deuxième période: aucun but.
Punitions: Locas 6:37, Ruel 8:56.
Troisième période: 2. Ottawa, Dumouchel Annable, Carter 3:16; 3. Pembroke, Hildebrand Lomer, Clarke 8:02; 4. Ottawa, Wilson Ruel 19:02.
Aucune punition.
Arrêts:

Boisvert	8	5	8—21
Anderson	12	8	6—26

HOCKEY

Joutes d'hier

Ligue du Québec

Shawinigan 6, Québec 3
Royal 1, Chicoutimi 4

Ligue Intermédiaire "B"

Maroons 5, Meteors 3
Volants 6, Papetiers 3

Ce soir

Ligue Nationale

Montréal à Toronto
Chicago à New York

Classements

	pj	pg	pp	pn	pp	pc	pts
Boston	23	14	5	4	83	49	32
Detroit	21	13	6	4	64	47	30
Montréal	24	12	10	2	72	32	26
New York	22	7	10	5	50	67	19
Toronto	23	6	11	6	61	65	18
Chicago	23	4	16	3	42	72	11

Ligue Américaine

Providence	21	11	7	3	77	31	25
Buffalo	22	11	10	1	72	79	23
Hershey	20	10	7	3	70	67	23
Cleveland	21	10	9	2	87	79	22
Rochester	20	7	10	3	56	70	17
Springfield	18	6	10	2	67	83	14

Ligue du Québec

Chicoutimi	23	17	6	0	80	50	34
Québec	26	13	10	3	71	56	29
Shawinigan	22	7	11	4	53	72	18
T.-Rivières	20	7	11	2	43	51	16
Royal	23	7	14	4	62	85	16
Ottawa	6	3	2	1	18	13	7

Ligue Intermédiaire "B"

Brom.-East Angus	2	2	0	0	12	4	4
Asbestos	4	2	2	0	24	19	4
Magog	1	1	0	0	7	5	2
Waterloo	1	1	0	0	5	3	2
Sherbrooke	3	0	3	0	10	21	0
Windsor	1	0	1	0	1	6	0
Richmond	0	0	0	0	0	0	0

COURTOISIE DE LA BRASSERIE

BRADING

Jean-Luc REID

Denis GAZAILLE

Les Leafs rappellent deux autres joueurs

TORONTO, (PC) — Harcelés par la malchance, leurs rangs décimés par les blessures, les Maple Leafs de Toronto, de la ligue Nationale de hockey ont décidé hier soir de rappeler hier deux autres joueurs, une défense et un ailier droit, des Americans de Rochester, leur filiale dans la ligue Américaine.

Le joueur d'avant Ron Hurst et le joueur de défense Bobby Baun rejoindront leur coéquipier Mike Nykoluk, rappelé la veille à Toronto en échange pour le joueur de centre Billy Harris, envoyé à Rochester afin d'acquérir plus d'expérience.

Hurst a passé presque toute la saison dernière avec les Leafs.

Baun jouera à la défense, à la place de Ron Stewart, un ancien ailier droit que l'on avait converti en joueur de défense au début de la saison mais que l'on a retourné à l'avant.

Les Leafs, actuellement en cinquième place dans le classement de la ligue Nationale, reçoivent la visite des Canadiens de Montréal ce soir.

James au rancart

TORONTO, (PC) — La direction des Maple Leafs de Toronto

(A suivre en page 29)

Ouverture de la ligue junior "B" à Thetford

Les activités de la ligue de hockey junior "B" de notre ville débuteront officiellement alors que les Castors de Black Lake visiteront les As du Quartier Mitchell; le lendemain 9 décembre les 6 équipes se rencontreront aux endroits suivants: les Braves de St-Noël rendront visite aux Aigles de St-Maurice, les Mineurs de St-Georges se rendront à Notre-Dame pour y disputer une joute contre les Orioles et les As du Quartier Mitchell évolueront à Black Lake contre les Castors. Ce seront les débuts d'une cédule de 20 parties que joueront les équipes qui forment les cadres de la ligue junior.

La ligue junior de Thetford est une organisation d'envergure. A chaque année de nombreuses personnes consacrent leur temps et sacrifient leurs loisirs pour que notre jeunesse s'amuse et joue du hockey dans une ligue affiliée à l'association de hockey junior de Québec. Depuis sa fondation, ceux qui ont pris en main la direction de la ligue méritent les félicitations les plus sincères pour avoir maintenu le hockey junior dans notre ville et cela au prix de maintes difficultés et de critiques. Des gens n'ont pas hésité à s'imposer des heures et des heures de travail continu et désintéressé. Ils ont subi les pires critiques pour permettre à des jeunes de jouer du hockey.

Le dévouement inlassable et la compétence qu'apportent les membres de la commission sportive sont énormes. La ligue junior est l'oeuvre de toutes ces personnes et elle suscite trop de travail pour demeurer ignorée ou tolérée par la population de notre ville. Les jeunes qui débutent à la présente fin de semaine leur cédule de hockey ont besoin de l'encouragement et des assistances pour présenter une belle saison.

Victoire du club Optimiste sur PVM

Le club Pour Vous Messieurs, malgré de louables efforts de dernière heure, en troisième période, n'a pu s'épargner la défaite de 3-2 qu'il a subie hier soir, aux mains du Sherbrooke Optimiste, dans une joute régulière de la ligue Juvénile des Cantons de l'Est.

La joute d'hier soir, effectivement la deuxième de la cédule de cette ligue, a été beaucoup plus rude que la première qui opposait l'Optimiste au Magog. Plusieurs durs accrochages se sont produits et les arbitres ont dû sévir. Ménard du club Optimiste a essuyé une punition de 10 minutes pour mauvaise conduite au milieu de la dernière période.

Auray s'est distingué pour les vainqueurs avec un but et une assistance. Il compta en effet le troisième but des Optimistes, avec l'aide de Pichette, en troisième période, et se mérita une assistance à la première période, avec Ménard, sur le premier but compté par Doyon. C'est Parsons qui compta le deuxième but pour les vainqueurs sur une passe de Dussault.

Les deux compteurs pour les perdants se sont signalés en déjouant tour à tour le cerbère des Optimistes, sans aide. Hotte a enregistré le premier but du PVM à 8.33 de la première période. Nault compta l'autre à 15.12 de la troisième période.

Première période

1—Optimiste, Doyon, (Auray, Ménard) 2.33
2—PVM, Hotte 8.33
Punitions: Pichette 4.22, Dussault 8.30, Provencher 12.33.

Deuxième période

3—Optimiste, Parsons, (Dussault) 2.03
4—Optimiste, Auray, (Pichette) 12.24
5—PVM, Nault 15.12
Punitions: Ménard 4.02, Auray 8.12, Hotte 8.32.

Troisième période

Aucun but.
Punitions: Ménard (10 min. pour mauvaise conduite) 3.25, Thibaudeau 8.47.

Patins CCM
Hockeys
Equipement complet

Nous aiguisons les patins.

joignez-vous à notre club de NOEL. Moyennant un léger dépôt, nous mettrons votre marchandise de côté jusqu'à Noël.

H. MUNKITTRICK
430, rue Minto — LO. 7-6070
SHERBROOKE

Denis Gazaille compte 2 buts pour Maroons

Les Maroons de Waterloo ont commencé leur saison 1956-57 par une victoire alors qu'ils allaient vaincre les Meteors d'Asbestos au compte de 5-3 hier soir au Centre récréatif devant une assistance de 863 spectateurs. C'était pour les Meteors leur deuxième défaite en ligne tandis qu'il s'agissait pour les Maroons de leur première joute régulière cette saison.

Ce fut la joute la plus rude disputée depuis l'ouverture de la ligue cette saison. En effet, les officiels décernaient 21 punitions dont 16 aux Maroons qui disputèrent la moitié de la rencontre avec un joueur au banc des punitions. Une de ces punitions en fut une de mauvaise conduite infligée à Réal Dufresne dans la première période.

Denis Gazaille et G. Gladu ont conduit l'attaque des vainqueurs avec deux buts chacun. Gazaille obtenait également une assistance.

Albert Moore s'est distingué pour les perdants, participant à tous les buts de son équipe, en comptant deux buts et obtenant une assistance sur le troisième enregistré par Richard Champagne. Percy Glaude s'est également distingué avec trois assistances.

Les Meteors disputeront leur prochaine rencontre dimanche après-midi alors qu'ils recevront les Papetiers de Windsor Mills pour la première fois cette saison. Les Meteors doivent maintenant partager la première position avec les Volants de Brompton-East Angus. Les Maroons viennent au troisième rang.

Le gardien G. Duval s'est distingué dans les filets des vainqueurs bloquant un total de 32 lancers comparativement à 24 pour M. Kirouac qui remplaçait Averill dans les filets des Meteors.

Les Maroons ont joué rudement et les Meteors profitèrent de deux de ces punitions pour compter deux de leurs trois buts. Les Maroons enregistrèrent un but alors que les deux équipes étaient à court d'un joueur et un autre alors qu'ils disposaient de l'avantage numérique.

Le club de Waterloo a fait montre de puissance à l'offensive et le gérant d'affaires Armand Lemay dispose d'une équipe lourde qui sera dangereuse lorsque tous les joueurs seront en condition.

Deux joueurs qui évoluaient la saison dernière pour le club St-Hyacinthe de la ligue Provinciale ont compté quatre des cinq buts des visiteurs tandis qu'un vétéran de l'équipe, Réal Moore, un vétéran du Waterloo, a complété le pointage.

Benoit Grenier et G. Gladu étaient au banc des punitions lorsque Denis Gazaille s'emparait du disque à la ligne bleue pour prendre Kirouac par surprise dans la première période.

Les Maroons portèrent leur avance à 4-1 dans la deuxième période avec les buts de Réal Moore, G. Gladu et Denis Gazaille. Albert Moore enregistrait le premier but des Meteors à l'occasion d'un jeu de puissance préparé par le pilote Percy Glaude.

G. Gladu a complété le pointage des visiteurs au début de la troisième période assisté de Banville. Dans la dernière moitié de la troisième période les Meteors ont attaqué de toutes leurs forces et ils réduisirent l'avance des Maroons en comptant deux buts, mais la défensive des Maroons se fit plus effective et Duval fut mieux protégé pour sauver la situation.

Sommaire

Première période

1—Maroons: Gazaille 12.08
Punitions: Nantel 3.35, Banville 6.29, Champagne 6.29, Plante 7.02, Desjordy 8.04, Drouin 9.48, Grenier 10.50, Gladu 12.00, Duval 17.10 (punition purgée par Bazinet), Dufresne 10.03 (10 minutes de mauvaise conduite).

Deuxième période

2—Maroons: R. Moore (Gazaille, Dufresne) 1.14
3—Meteors: A. Moore (St-Onge, Glaude) 3.08
4—Maroons: Gladu (Blanchard) 6.31
5—Maroons: Gazaille (Brodeur) 16.45
Punitions: Archambault 2.14, Gladu 4.03, Blanchard 8.37, A. Moore, Smith 15.58, Perron 16.09, Desjordy 19.20.

Troisième période

6—Maroons: Gladu (Banville) 2.01
7—Meteors: A. Moore (Glaude, Illick) 10.07
8—Meteors: Champagne (A. Moore, Glaude) 16.20
Punitions: R. Moore 2.50, Plante 7.03, Blanchard 8.29, Smith 13.50, Desjordy 17.53, Tessier 17.53.

Il est encore temps de faire des Parties d'Huitres
Nous avons en quantité des huitres de première qualité.

MARCHE JACQUES
Poissonnier — Boucher — Epicier licencié
586, rue Short — Tél. LO 9-3649 — Sherbrooke
Livraison gratuite dans toute la ville.

"La modération est la vertu de la prospérité"
Beauchêne

La Maison Seagram
Distillateurs Depuis 1857

COMBIEN D'ARGENT VOUS FAUT-IL?

Est-ce que $400, $700, $1500 ou davantage liquideraient un bon nombre de vos comptes impayés? Si oui, venez à Niagara Finance et un expert sympathique vous expliquera privément comment vous pouvez emprunter rapidement un de ces montants ou d'autres montants.

Une assurance-vie gratuite rembourse les emprunts de $1500 ou moins, en cas de décès. Les taux d'intérêt de Niagara Finance sont plus bas qu'ailleurs dans bien des cas. Des milliers de Canadiens ont emprunté aux bureaux de Niagara Finance, d'un bout à l'autre du pays. Si vous avez besoin d'argent, Niagara est l'endroit tout indiqué!

Voici quelques-une des nombreux genres de prêts

VOUS RECEVEZ	VERSEMENTS MENSUELS			
	12	15	20	24
$250	$ 23.64	$ 19.46		
575.25*			$35.00*	
700	65.70	54.15	42.25	$36.45
1500	139.80	114.50	88.85	75.90

*Un de nos nombreux plans en chiffres ronds

PRÊTS NIAGARA
SUCCURSALES D'UN OCEAN A L'AUTRE

109, rue Sanborn, angle rue Wellington S.
Tél. LO 9-3691 — LO. 9-3692
Drummondville, 217 rue Hériot

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$
85-167

N'OUBLIEZ PAS LE TIRAGE DE
ASSELIN & CARON
LE 8 DECEMBRE A 2 H. 30 P.M. (1956)
LORS DE LA JOUTE DE
CANADIEN Jr vs SHERBROOKE
INTERMEDIAIRE

UN BILLET SUPPLEMENTAIRE VOUS DONNANT DROIT AU TIRAGE VOUS SERA REMIS AVEC VOTRE BILLET D'ENTREE
PRIX DE PRESENCE : $100.
Admission gén. $1.00 — Enfants 50c — billets réservés chez: Asselin et Caron

JEANNOT par ROUSON

IL GAGNE UNE TELEVISION! La photo de gauche nous fait voir M. Raymond Petit exécutant en compagnie de l'agent Labatt M. Jean Maysenhoelder, le tirage d'un appareil de télévision donné par la Brasserie Labatt Limitée. A droite, le gagnant, M. J.-A. Fortin, à qui M. Maysenhoelder remet le magnifique prix. (Ann.)

Gerry Ouellette donne au Canada sa 2e médaille d'or

Le St-François est liquidé. — Les membres de l'exécutif du club de hockey Sherbrooke Incorporé se réunissaient hier après-midi pour liquider définitivement les affaires du club. On les aperçoit ici après qu'ils eurent mis le point final au hockey professionnel à Sherbrooke. On remarque de gauche à droite: MM. Henry Crochetière, Ivan Dugré, Forest Keene, Henri Gingras, le dernier président, Alex Allard, Robert Martin et Marcel Savard. (Photo La Tribune)

Médaille de bronze pour Mlle MacDonald

MELBOURNE, (PC) — Gerry Ouellette, de Windsor, Ontario, a gagné aujourd'hui — mercredi — pour le Canada une médaille d'or dans les concours de tir olympique. Ouellette s'est classé premier dans l'épreuve de tir à arme de petit calibre, en position couchée.

C'était la deuxième médaille d'or décrochée par le Canada depuis le début des Olympiques de cette année à Melbourne et la deuxième dans les concours de tir des deux derniers Jeux.

L'équipe de quatre rameurs sans guide, de l'Université de la Colombie-Britannique, avait également gagné une médaille d'or la semaine dernière.

Aux Jeux olympiques de Helsinki, en 1952, Georges Genereux, de Saskatoon, avait donné au Canada une médaille d'or au tir de pigeon d'argile.

La victoire de Ouellette, un jeune sportsman de 22 ans, a donné au Canada sa 19e médaille d'or depuis que le pays participe aux Olympiques, soit depuis 1906.

Médaille de bronze

MELBOURNE, (PC) — Irene MacDonald, de Hamilton, a gagné aujourd'hui une médaille de bronze pour le Canada dans les plongeons pour dames en faisant preuve d'un courage remarquable, fournissant ainsi l'un des incidents les plus dramatiques des Jeux olympiques de 1956.

Il était pratiquement inévitable que la jeune fille de 23 ans de Hamilton dût céder le pas à la brillante championne, Mme Pat McCormick, de Lakewood, Californie, mais il fut malheureux qu'elle perdit la seconde place à Jean Stunyo, de Gary, Indiana.

Ce que la foule nombreuse grou-

(A suivre en page 28)

Classement des pays aux Jeux olympiques

Les athlètes russes ont enlevé dix autres points à l'avance que détiennent les Américains en première place dans le classement non officiel des nations participant aux Jeux olympiques de 1956.

Trois jours avant la fin des Jeux,

(A suivre en page 28)

Ford Frick travaille pour la bonne entente

JACKSONVILLE, (PA) — La détermination démontrée par le gérant Bill Rigney, des Giants de New York, dans sa tentative de bâcler une transaction et les efforts du commissaire Ford Frick pour rétablir la paix entre les Redlegs de Cincinnati, de la ligue Nationale, et les Jets de Columbus, de la ligue Internationale, ont été les points saillants de la journée d'hier, aux assises annuelles du baseball mineur.

Frick, alarmé par des rapports à l'effet qu'il existe entre exécutifs un différend causé par des problèmes de radiodiffusion et de télévision de joutes, a présidé hier à une séance à laquelle assistaient les principaux intéressés: Gabe Paul, gérant général des Redlegs, et Harold Cooper, de Columbus. La dispute avait atteint de telles proportions qu'au moins un coup de poing fut administré lorsque

(A suivre en page 28)

Servez le plus fin des cognacs
MARTELL
V.S.O.P.
MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE.

Les Canadiens dominent dans la 1ère période

Chacun des clubs de la ligue Nationale de hockey compte un plus grand nombre de buts dans certaines périodes. Certains clubs comptent plus de buts à la première ou à la deuxième période tandis que d'autres enregistrent plus souvent à la troisième période.

Les Canadiens de Montréal, par exemple, sont de loin les meilleurs compteurs dans la première période. Après les 60 premières parties de la saison 1956-57 de la LNH, on a pu constater que les Canadiens avaient compté 23 de leurs 61 buts dans la période initiale.

Les Red Wings de Détroit sont un autre club qui fait très bien à la première période. Les Wings ont enregistré 20 buts sur leur total de 59, dans la première période. Les Canadiens n'ont pas fait aussi bien dans les deux autres périodes après leurs 23 buts à la première, enregistrant 19 buts à la deuxième et 19 à la troisième période.

Les Red Wings ont compté 20 buts dans la deuxième période et 19 dans la troisième, soit un total presque identique pour chacune des trois périodes, 20, 20 et 19 pour un total de 59.

Les surprenants Bruins de Boston sont exactement l'inverse des Canadiens. Les Bruins, avec le Chicago, sont les moins bons compteurs dans la première période. Cependant les Bruins mènent tous les autres clubs pour les buts à la deuxième et à la troisième période. Des 58 buts enregistrés par les équipiers de Milt Schmidt dans les 60 premières parties de la saison, ils ont été comptés à la première période, 24 à la seconde et 23 à la troisième. Ceci prouve que les Bruins sont loin de finir faiblement cette année.

Aucun autre club de la LNH n'a fait aussi bien au cours des deux dernières périodes. Le deuxième meilleur club pour les buts à la deuxième période est le Détroit avec 20. Trois clubs ont compté 19 buts dans la troisième période comre les 23 des Bruins. Les Canadiens, le Détroit et le Toronto ont enregistré chacun 19 fois dans la dernière reprise, tandis que le New York a compté 14 buts et le Chicago, 12.

Plus de buts ont été comptés à la deuxième période par les six clubs, soit 113 des 316 enregistrés au cours des 60 premières parties cette saison. En tout, 97 buts ont été comptés à la première, 113 à la deuxième et 106 à la troisième.

Le Toronto a compté 17 buts à la première, 17 à la deuxième et 19 à la troisième. Le New York en a compté 15 à la première, 16 à la deuxième et 14 à la troisième. Les Black Hawks de Chicago, les moins bons compteurs après 60 parties, ont enregistré 11 fois à la première, 17 à la deuxième et 12 à la troisième.

Béliveau, le meilleur

Jean Béliveau est le meilleur joueur de hockey de notre époque ou de toute autre selon Walter A. Brown, le président des Bruins de Boston bien connu dans le monde du hockey. Cette déclaration de Brown est citée dans le numéro de décembre de Hockey Pictorial.

L'éloge par Brown du fameux joueur de centre des Canadiens précédait son choix d'une équipe tout-étoile de tous les temps. En plus de Béliveau, Brown a choisi Gordie Howe du Détroit à l'aile droite; Maurice Richard des Canadiens à l'aile gauche; Eddie Shore du Boston et Red Kelly du Détroit à la défense; et Bill Durnan des Canadiens dans les buts.

Changements

Il y a eu plusieurs changements

(A suivre en page 29)

Glissoires publiques sur la rivière Nicolet

VICTORIAVILLE, (DNC) — S. H. le maire Yvon Jutras au cours d'un discours qu'il prononçait dimanche soir dans la grande salle du Pavillon, situé dans la banlieue de Victoriaville, a déclaré que la ville ferait construire cette année des glissoires publiques sur la rivière Nicolet, entre les deux ponts. Ce projet, qui prendra forme sous peu, pourrait être développé dans les années subséquentes par l'érection de patinoires et l'installation de nombreuses lumières.

Le premier magistrat, qui parlait devant une centaine de convives réunis à l'occasion d'un banquet offert à la direction et aux joueurs du club des Tigres par le club de ski Victoria, souligna que la pleine réalisation de ce projet contribuerait à apporter à la ville une publicité dont les échos se répercuteraient dans la plupart des centres de la région et même au-delà.

Interrogé à ce sujet, M. Jean-Louis Ricard, ingénieur de la ville, qui accompagnait le maire, précisa à notre représentant que les travaux commenceraient immédiatement après les fêtes.

Chaleureuse réception

Cette louable initiative fut prônée par le maire à l'issue d'un banquet organisé par le club de ski Victoria pour rendre hommage à la direction et aux joueurs du club de hockey local.

A l'issue des agapes, M. Benoit Auger, président du club de ski, félicita le club pour la belle victoire remportée au cours de l'après-midi et, en particulier, le gardien de buts, Ronald Hamel. Il souhaita ensuite à la direction, une saison des plus fructueuses en dépit des difficultés présentes.

Invité à dire quelques mots, M. Marcel Nadeau, directeur du club de hockey, se fit le porte-parole de pour exprimer sa gratitude pour le son président, M. Albert Camiré, chaleureux accueil que le club de ski avait réservé à la direction et aux joueurs des Tigres.

L'hon. Wilfrid Labbé, ministre d'Etat et député d'Arthabaska à l'Assemblée législative, souligna la bonne entente qui régnait entre les deux clubs dans un domaine commun, le sport, et suggéra de continuer cette belle coopération. "En

(A suivre en page 29)

Jacques Plante continue d'améliorer sa moyenne

TORONTO, (PC) — Les gardiens de buts de la ligue Nationale, exception faite d'Al Rollins, ont été à leur meilleur la semaine dernière. Rollins a bien tenté de faire de son mieux mais la défense poreuse des Black Hawks de Chicago l'a maintes fois laissé à découvert.

Rollins a été le seul gardien de buts dont le taux d'efficacité ait baissé la semaine dernière. Il a glissé en dernière place dans le classement des cerbères de la ligue Nationale.

Par contre, Jacques Plante, des Canadiens de Montréal a connu une de ses meilleures semaines depuis le début de la saison. Jacques a été mis à l'épreuve 78 fois au cours de la semaine et n'a été déjoué que trois fois. Sa moyenne de la semaine a été de .962 et il a maintenu son emprise sur la première place dans le classement avec une moyenne générale de .954 depuis le début de la saison.

Terr Sawchuk, des Bruins de Boston, s'est hissé en deuxième place et Glenn Hall, des Red Wings, de Detroit, a glissé en troisième. Sawchuk a bloqué 92 des 96 lancers décochés contre lui pour conserver une moyenne de .958 pour la semaine. Sa moyenne pour la saison est de .928.

Hall troisième

Hall a connu une de ses plus mauvaises semaines ,allouant cinq buts en 74 lancers. Sa moyenne de la semaine a été de .932 et sa moyenne de saison est maintenant de .927.

Lorne Worsley, des Rangers de New York, a été un homme extrêmement affairé la semaine dernière. On a bombardé sa cage 112 fois et Lorne a bloqué 105 de ces lancers. Il a amélioré sa moyenne de saison de quatre points et elle est maintenant de .918. Elle a été de .938 pour la semaine.

Rollins en a vu de toutes les couleurs la semaine dernière et il a encaissé sa pire gifle samedi soir, alors que les Canadiens ont blanchi les Hawks 7-0. Rollins a connu une semaine de .868 et il est passé à la queue du classement, derrière Ed Chadwick, des Maple Leafs de Toronto, avec une moyenne de .903 pour la saison.

Chadwick s'est donné une amélioration de trois points dans sa moyenne de saison, qui est maintenant de .904.

Les statistiques:

	J.	A.	B.	Mo.
Plante, Mtl	409	390	19	.954
Sawchuk, Boston	679	630	49	.928
Hall, Detroit	643	596	47	.927
Worsley, N. Y.	754	692	62	.918
Chadwick, Tor.	647	585	62	.904
Rollins, Chicago	741	669	72	.903

Je me demande pourquoi
LA NOURRITURE du Dr. Chase POUR LES NERFS
aide tant de gens à dire
"Mes troubles nerveux sont finis!"

Quand vous vous sentez fatigués, nerveux, irritables — lorsque les moindres choses vous ennuient et l'inquiétude vous accable, voilà le moment de prendre la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs.
La Vitamine B-1 et le fer reconstituant le sang dans la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs agissent ensemble pour rétablir votre santé en général et vous aide à éprouver une sensation de repos et d'aise, à vous faire oublier que vous avez déjà eu des troubles nerveux.
La Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs vous aide à avoir des nerfs stables et solides qui accompagnent une bonne santé. Elle vous aide à aimer la vie, à être confiants, énergiques et prêts à apprécier votre famille, votre travail et vos amis.
Plus vous commencez tôt plus vite vous ressentirez les bienfaits de ce tonique général. 89¢ — Le format économique à $2.23 vous fait épargner 44¢.
NOURRITURE DU Dr. CHASE POUR LES NERFS

RECETTE :
PRENEZ UNE MONTAGNE Suisse

. . . pour rendre l'air plus vif et rafraichir les pâturages . . . ajoutez les ingrédients spéciaux en quantités secrètes . . . et mélangez le tout avec l'art consommé des fromagiers suisses. C'est la seule façon d'obtenir la véritable saveur douce du Gruyère, dont la popularité est mondiale.

SWISS KNIGHT
LE GRUYÈRE SUISSE FONDU ORIGINAL

LA MEILLEURE SAVEUR
JORDAN BRANVIN
VIN BLANC
SHERRY CANADIEN
AU MEILLEUR PRIX!

Lignes magnifiques
LA PLUS LONGUE ET LA PLUS BASSE METEOR DE TOUTE SON HISTOIRE!

magnifique
EQUILIBRE PARFAIT ENTRE LA PUISSANCE, LE CADRE ET LA CARROSSERIE
roulement équilibré!

1 Nouvelle suspension avant anti-roulis au "roulement équilibré"
LES NOUVELLES TRINGLES INCLINÉES VERS L'ARRIÈRE SOULÈVENT LES ROUES AVANT PAR-DESSUS LES CAHOTS.

2 Nouveaux moteurs Meteor plus fougueux, en parfait équilibre avec le cadre et la carrosserie
TROIS FOUGUEUX MOTEURS V-8 DONT LA PUISSANCE VA JUSQU'À 248 CHEVAUX-VAPEUR ET UN SIX-CYLINDRES NERVEUX À SOUHAIT . . . PUISSANCE EN PARFAIT ÉQUILIBRE AVEC LA CARROSSERIE ET LE CADRE

3 Nouveau châssis de sécurité qui assure un "roulement équilibré"
LES VOYAGEURS SONT LOGÉS ENTRE LES LONGERONS POUR PLUS DE SÉCURITÉ ET DE CONFORT.

4 Nouvelle suspension arrière au "roulement équilibré" qui réduit les "plongeons" NOUVEAUX RESSORTS ARRIÈRE À LAMES PLUS LONGUES QUI CONTREBALANCENT L'EFFET DES ARRÊTS BRUSQUES.

Nouvel empattement de 118 pouces sur le modèles Rideau et Rideau 500, sans égal dans la catégorie des voitures à prix modique. Nouvel empattement de 116 pouces sur tous les autres modèles.

la magnifique Meteor·'57
L'UNE DES MEILLEURES VOITURES FABRIQUÉES PAR FORD—CANADA
ALLEZ ADMIRER LA MAGNIFIQUE METEOR '57 CHEZ LE VENDEUR MERCURY-LINCOLN-METEOR LE PLUS PROCHE
DIVISION MERCURY-LINCOLN-METEOR, FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED

CYR AUTOMOBILES LTÉE
735 EST, RUE KING — SHERBROOKE — TEL. LO 2-3897

Banquet de bonne entente. — Pour resserrer les liens d'amitié, le club de ski Victoria a reçu dimanche soir à la salle du club Pavillon, la direction et les joueurs du club de hockey Les Tigres à un banquet. On remarque à la table d'honneur, première rangée l'honorable Wilfrid Labbé, ministre d'Etat et député d'Arthabaska, Mme Yvon Jutras, mairesse, M. Benoît Auger, président du club de ski Victoria, Son Honneur le maire, M. Yvon Jutras, Mme Albert Camiré et M. Albert Camiré, président du club de hockey; deuxième rangée, M. Gérard Raymond, un supporteur, Mme Raymond, M. Antonio Pépin, directeur du club de hockey, Mme Pépin, M. Ben. Mathieu, autre supporteur, Mme Mathieu, M. George Houle, directeur du club de ski, M. Jean-Louis Ricard, ingénieur de la ville.

(Photo Studio Bédard)

Le Chicoutimi prend une avance de 5 points

CHICOUTIMI, (PC) — Les Saguenéens de Chicoutimi ont enfilé trois buts sans riposte en deuxième période pour s'assurer hier soir une victoire de 4-1 sur le Royal de Montréal et augmenter leur avance en première place dans le classement de la ligue professionnelle du Québec.

Jacques Locas a conduit l'attaque des Saguenéens en comptant leurs deuxième et quatrième buts. Russ Watson et Fern Perreault ont compté chacun une fois pour les vainqueurs.

Guy Rousseau a enregistré l'unique but du Royal à 10:52 de la troisième période, sur des passes de Jean-Paul Denis et de Walt Bradley.

Les Saguenéens détiennent maintenant une avance de cinq points sur les As de Québec. Le Royal est en quatrième place, derrière les Cataractes de Shawinigan Falls.

L'arbitre a imposé 11 punitions mineures, dont une à l'instructeur Elmer Lach, du Royal. La punition fut purgée par John Soychak.

Alignements:

MONTREAL — Buts: McNeil; défenses: Roche, Deslauriers, Clune, MacPherson; avants: Goyette, G. Rousseau, Boucher, Burnett, Duncan, Denis, Gillis, Bradle, Laplante, Soychak.

CHICOUTIMI — Buts: Frederick; défenses: Glaude, Roy, Hanna, R. Rousseau, Chevalier; avants: S. Smrke, L. Smrke, Topoll, Perreault, Hicks, Locas, Watson, Baluik, Pichette.

Arbitre: Corriveau; lignes: O'Dohert, Boileau.

Sommaire:

Première période

Aucun but.

Punitions: Glaude 3.15, Topoll et Clune 16.48, Duncan et Hanna 18.58.

Deuième période

1—Chicoutimi, Locas, (Glaude, Hicks) 2.18
2—Chicoutimi, Watson, (Pichette, Baluik) 5.18
3—Chicoutimi, Perreault, (Locas, Hicks) 8.12

Punitions: Goyette 1.32, Locas 8.28, Soychak 8.59, Roche 10.32.

Troisième période

4—Chicoutimi, Locas, (Hicks) 3.34
5—Montréal, G. Rousseau, (Denis, Bradley) 10.52

Punitions: Watson 13.48, S. Smrke 16.17, Duncan 18.45.

En 3e place

SHAWINIGAN FALLS, (PC) — Un but de Connie Broden sur un lancer de revers, 15 secondes avant la fin de la période supplémentaire, a donné hier soir au Cataractes de Shawinigan Falls une victoire de 5-4 sur les As de Québec.

Les As, qui sont tombés à cinq points derrière les Saguenéens de Chicoutimi, détenteurs de la première place dans le classement de la ligue professionnelle du Québec, ont poussé le jeu en supplémentaire grâce à un but de Bob Beckett, son deuxième de la joute, moins de quatre minutes avant la fin de la troisième période.

Dick Wray, de Shawinigan Falls, a également compté deux buts de même que Michel Labadie, de Québec. Léo Amadio et Jean-Paul Denis ont été les autres compteurs des Cats.

La victoire des Cats, remportée dans une joute rapide, était leur première sur les As cette saison. Les hommes de l'instructeur Roger Léger se sont installés en troisième place dans le classement, en avant du Royal de Montréal.

Bob Perreault a joué une superbe partie dans les filets des Cataractes, bloquant l'imposant total de 39 lancers. Al Millar en bloqua 24 dans la cage des As.

Alignements:

QUEBEC — Buts: Millar; défenses: Crozier, Lamirande, MacNab, Hillman; avants: Bonin, Tessier, Achtymichuk, Teal, Groleau, Labadie, O'Ree, Beckett, Cossette, Gamble.

SHAWINIGAN FALLS — Buts: Perreault; défenses: Keating, Hodgson, Amadio, Fleming; avants: Faulkner, Broden, Kachur, Desauniers, Laforge, Bouchard, Wray, Grosse, Denis, Dubé.

Arbitre: Sleeth; lignes: Leblanc, Landry.

(A suivre en page 28)

La grippe retarde le match Robinson-Fullmer

NEW YORK, (PA) — On a retardé au 2 janvier le combat qui sera disputé entre Sugar Ray Robinson et Gene Fullmer pour le championnat des boxeurs poids moyens. Ce match devait être disputé le 12 décembre courant au Madison Square Garden.

A la suite de cette décision, Marv Jensen, le gérant de Fullmer, s'est empressé de réclamer le titre par forfait.

Une mauvaise grippe, contractée par Robinson, est la cause de ce retard. Jensen a précisé qu'il se présentera dès aujourd'hui devant M. Julius Helfand, président de la Commission athlétique de l'Etat de New York, en vue de réclamer le titre en faveur de son poulain.

Selon Jensen, "Sugar Ray se serait rendu malade à regarder le vieux Archie Moore à la télévision, vendredi soir dernier".

En attendant, Jensen a déclaré que son protégé poursuivra son entraînement à Grossinger, N. Y.

C'est le Dr Alexander Schiff, médecin de la Commission, qui a ordonné de retarder le combat après avoir fait l'examen de Robinson.

Il a exprimé l'avis que Robinson devrait être complètement rétabli vers le 2 janvier.

Autre entente entre les Orioles et Vancouver

JACKSONVILLE, (PA) — La direction des Orioles de Baltimore a annoncé hier soir qu'elle a renouvelé son entente d'aide mutuelle avec le club de Vancouver, dans la ligue de la côte du Pacifique.

CINZANO

VERMOUTH ITALIEN Importé
...rouge et sucré...
un apéritif parfait

"SI LE PERE NOEL LE FABRIQUE... NOUS L'AVONS"

LE PLUS IMPORTANT ROYAUME de JOUETS DE LA REGION!

Noel APPROCHE...
à grands pas!

Il ne reste à peine quinze jours de magasinage d'ici ce grand jour et pour les grands et pour les petits!

Amenez vos marmots... faire leur propre choix et nous commanderons directement au Père Noël pour eux!

ENSEMBLE de MENAGE

comprenant vadrouille, balai, brosse, poubelle, etc. $3.49

JEU DE CONSTRUCTION "MINIBRIX"

Choix de plusieurs ensembles.

Prix à partir de $3.95

JEU DE MONOPOLY

Ce jeu toujours nouveau procurera des heures de plaisir à toute la famille. $3.99

pour L'INFIRMIERE

pouvant servir d'ensemble de médecin également. Plusieurs articles. Le tout dans un sac de plastique. $2.95

MECCANO

Le jeu toujours populaire auprès des jeunes!

Prix à partir de $1.85

ENSEMBLE DE COUTURE

comprenant machine à coudre, poupée, robes gallon à mesurer, fil, etc. $3.95

CANICHE de PELUCHE

dans un superbe fini lustré avec laisse et yeux de plastique. Hauteur de 18 pouces. $6.95

TRICYCLE

Un assortiment tel que vous n'en avez jamais vu! Construction d'acier tubulaire. Couleurs vives et attrayantes. $8.95

TELEPHONE

de plastique aux couleurs des plus diverses. Solide construction. Seulement 98c

POUR UNE MARCHANDISE EXTRA-BONNE, DE GRANDE VALEUR
Vous Aimerez Faire Vos Achats Chez
J. L. BOULANGER LIMITEE
Votre Dévoué Marchand Firestone
51 OUEST, RUE KING
TELS: LO 2-2005 ET LO 2-3168 SHERBROOKE

TRAINEAU "Thistle"

Solide charpente de bois franc avec lisses d'acier en forme de "T".

Longueur de 36 pouces $4.29
Longueur de 43 pouces $4.59
Longueur de 47 pouces $5.29

CAMION

à bascule avec véritable cylindre hydraulique et monté sur 10 pneus de caoutchouc. Longueur de 20 pouces. $6.49

TORTUE

avec mécanisme musical $3.49

AUTOMOBILE

construite d'acier épais et solide aux couleurs les plus vives. Roulement à billes. Prix à partir de 18.95

MICROSCOPE

Ce petit ensemble des plus complets en plus du microscope comprend les accessoires de chimie. $8.95

CAROSSE DE POUPEE

dans une variété de modèles, couleurs et grandeurs.

Prix à partir de $4.29 à $28.50

ACHETEZ MAINTENANT

SERVEZ-VOUS DE NOTRE PLAN DE

MISE de COTE

LIVRAISON GRATUITE

Radio

Syntonisez CHLT et CKTS, Sherbrooke

CHLT 900 kc.

MERCREDI

8.00—Nouvelles de Presse
8.05—Me connaissez-vous
8.10—L'heure du thé
4.00—Nouvelles de Presse
4.05—Un peu de tout
4.30—Moment musical
4.45—Préservons nos libertés
5.00—Nouvelles de Presse
5.05—Rythmes et chans.
5.30—Nouvelle Sportives
5.35—Avis de décès
5.45—Au jour le jour
6.00—Radio Journal
6.05—Radio Journal
6.15—Programme de turf
6.20—L'heure du Crépus.
7.00—Le chapelet en fa.
7.15—La clinique du coe.
7.30—Chansons grises, chansons roses
7.45—Confidentiel
8.00—Festival
10.00—Radio Journal revue de l'Actualité et commentaires
10.30—Lecture du chevet
11.00—Nouvelles Sportives
11.15—Brise Musicale
11.30—Cocktails
11.55—Nouvelles de Presse
12.00—Fermeture du poste

CKTS 1240 kc.

WEDNESDAY

3.00—Press News
3.05—Spins & Needles
4.00—Encores
4.30—CBC News
4.33—Play It Safe
5.00—Press News
5.05—Ridin the Range
5.30—Children's prog.
5.45—Legends of India
6.00—CBC News
6.10—Town Crier News
6.15—1240 Supper Club
6.30—Sportcast
6.35—1240 Supper Club
7.00—Rawhide
7.15—Roving Reporter
7.30—Music of nations
7.45—Bishop's University on the air
8.00—Assignment
8.00—Canadian Music H
9.30—Retarded children
9.45—Memo from U. N
10.00—Shadows
10.30—Music for relaxing
10.45—The Dow Sport S.
11.00—Dominion News
11.10—The Hugh Dixon S.
12.00—Station closing

CHLT 900 kc.

JEUDI

5.55—Ouverture du poste
6.00—Nouvelles Presse
6.05—Radio Sacré-Coeur
6.20—Nouvelles agricoles
6.30—Petit café
6.45—Five Blue Stars
7.00—Nouvelles de Presse
7.05—Bonjour Voisin
7.30—Nouvelles sportives
7.50—Nouvelles HFC
8.00—Radio Journal
8.10—C'est si bon
9.00—Nouvelles Presse
9.05—La boîte musique
9.15—La Marjolaine
10.00—Nouvelles de Presse
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Nouvelles de Presse
1.05—Moment musical.
11.20—50 par jour
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Nouv. loc. et rég
12.05—Musique en dînant
12.19—Nouvelles agricoles
12.30—Reveil Rural
12.59—Signal hor. du Dom.
1.00—Quelles nouvelles
1.15—Radio Journal
1.25—Intermède
1.30—A chaque refrain son histoire
1.45—Face à la vie
2.00—Entre nous mesdames
2.15—Lettre à une canadienne
2.30—Rue principale.
2.45—Piano populaire
3.00—Nouvelles de Presse
3.10—L'heure du thé
3.05—Me connaissez-vous
4.00—Nouvelles de Presse
4.05—Un peu de tout
4.30—Moment musical
4.55—Moment musical
5.00—Nouvelles de Presse
5.05—Rythmes et chans.
5.25—Nouvelles sportives
5.35—Avis de décès et Intermèdes
5.45—Au jour le jour
6.00—Radio Journal
6.15—Le prog. du Turf
6.20—L'heure du Crépus.
6.45—Un homme et son pêche
7.01—Le chapelet en fa
7.15—La clinique coeur
7.30—Chansons grises et chansons roses.
7.45—Trio Honolulu
8.00—La chanson de France
8.30—Petit Concert
9.00—Poèmes et chansons
9.30—Les voisins d'en face
10.00—Radio Journal la revue de l'actualité et commentaires
10.30—Récital
11.00—Nouv. spor. Dow
11.15—Ray Anthony et son orchestre
11.30—Cocktails
11.55—Nouvelles Presse
12.00—Fermet. du poste

CKTS 1240 kc.

THURSDAY

5.55—Station Opening
6.00—Dawn News
6.05—Musical Clock
6.20—Farm Fair
6.30—Musical Clock
6.45—Sacred Heart Pro
7.00—Press News
7.05—Musical Clock
7.30—Sports roundup
7.35—Musical Clock
8.00—CBC News
8.15—Musical Clock
8.30—Classics in the a.m
8.45—Morning devotions
9.00—Back to the Bible
9.30—Bilingual bandstand
9.45—School Broadcast
10.15—Kindergarten
10.30—Music for you
10.40—Ruth Harding
10.45—Music for You
11.00—Press News
11.05—Musical Matinee
11.30—Musical roundup
12.00—Press News
12.05—The sunshine hour
12.30—Rosenbloom headlines
12.35—The sunshine hour
12.59—Dominion Time S
1.00—CBC News
1.15—Musical Masterp.
2.00—CBC News
2.03—T. Canada matinee
3.00—Press News
3.05—Spins & Needles
4.00—Encores
4.30—CBC News
4.33—Movie Scene
5.00—Press News
5.05—Ridin the Range
5.30—Along Olympic R
5.45—Songs of the Sea
6.00—CBC News
6.10—Town Crier News
6.15—1240 Supper club
6.30—Sportcast
6.35—1240 Supper club
7.00—Rawhide
7.15—Roving Reporter
7.30—Honolulu Trio
7.45—Designed for You
8.00—Assignement
9.00—New Recordings
9.30—The Songs we sang
10.00—Court of Opinion
10.30—Music for relaxing
10.45—The ow Sport S
11.00—Dominion News
11.10—The Hugh Dixon S.
12.00—Station Closing

Une seconde patrie. — Cette famille hongroise, accompagnée de deux hôtesses de l'air, touche pour la première fois le sol canadien. Il s'agit de la famille Fekete, arrivée récemment à Toronto. Sans connaître un seul mot de la langue anglaise, avec seulement un dollar dans son gousset, M. Frank Fekete a quitté son pays en guerre, sans savoir comment il gagnerait sa vie une fois rendu au Canada. Des citoyens de Toronto, M. et Mme Louis Kiss, les ont accueillis dans leur foyer. Après quelques heures en terre canadienne, le père a déclaré "qu'il se sentait chez lui au Canada".

250,000 personnes visitent le Jardin botanique de Hamilton

(Par Bruce Levette, de la P. C.)

HAMILTON, (PC) — Le Jardin botanique Royal de Hamilton qui s'étend sur 1,900 acres a été visité l'année dernière par un quart de million de personnes. Ceux qui se sont promenés dans ce jardin commémoratif ont pu admirer la richesse des couleurs du jardin anglais et le balancement des iris dans le jardin de printemps.

Ceux qui y reviendront l'année prochaine constateront qu'on a terminé l'aménagement de 70 des 300 acres de l'arboretum du Jardin Royal.

"Le délassement n'est qu'une des raisons d'être du Jardin", affirme Leslie Laking, directeur et membre du personnel de l'institut de biologie de l'Université McMaster.

L'autre raison pour laquelle le gouvernement d'Ontario et la ville d'Hamilton donnent chacun une subvention annuelle de $100,000 sont la recherche et l'éducation. L'Université McMaster est située à deux pas du jardin encaissé et stylisé.

Par exemple, dans le domaine de la recherche, l'année dernière on a fait une expérience de la culture du riz — en ce qui concerne l'éducation, des jeunes âgés de 9 à 15 ans apprennnent les principes fondamentaux de l'horticulture en faisant un jardin tous les ans.

Nord-ouest de la ville

Le Jardin Royal, long de quatre milles et large d'un mille, s'insinue dans un décor de ravins, de terres cultivées et de forêt. Depuis sa fondation en 1929, il forme une entrée décorative à la section nord-ouest de Hamilton.

C'est en 1930 au moment où le jardin était en voie de préparation que le roi George V permit qu'on désignât le Jardin sous le nom de Jardin Royal, tout comme les fameux Kew Gardens de Surrey. Aujourd'hui, l'équivalent ontarien est dirigé par deux personnes qui ont appris leur métier à Kew.

Le Jarin Botanique de Hamilton renferme une section historique: il s'agit d'un cimetière dans lequel sont enterrés des soldats tués pendant la guerre de 1812, dans la péninsule de Niagara; des immigrants décimés par les fièvres de 1847 et 1848, sur des bateaux qui traversaient le lac Ontario. En 1854 et en 1855, le cimetière reçut encore un grand nombre de corps: c'était au moment de l'épidémie de choléra.

Influence

L'influence du Jardin Royal sur les quartiers environnants est très prononcée. Les citoyens y font des jardins, ils ornent leurs fenêtres de fleurs.

"C'est justement là un de nos buts", déclare M. Sims, secrétaire du Jardin Royal. "Nous voulons prouver aux gens qu'ils peuvent faire de très beaux jardins sans se donner trop de mal."

Insistant sur le caractère éducatif du Jardin Botanique, il poursuit:

"C'est beaucoup mieux qu'un parc, ici. Tous nos arbres, nos arbustes et nos fleurs sont étiquetées, de sorte que le visiteur puisse apprendre. Tout est gratuit. Il n'y a pas de prix d'entrée et nous n'avons accordé aucune concession commerciale".

A la législature provinciale

Plusieurs demandes approuvées par le comité des bills publics

QUEBEC, (PC) — Le comité des bills publics de l'Assemblée législative a approuvé mardi la demande de l'Institut Fraser de Montréal qui veut changer son nom en celui d'Institut Fraser-Hickson. L'Institut, qui exploite une bibliothèque publique dans la métropole, a présenté cette requête pour se conformer à une condition posée par le Dr André Hickson de Montréal, qui a fait un legs de plusieurs milliers de dollars à l'organisme à son décès le 22 avril 1956.

L'Institut Fraser a été fondé en décembre 1870.

D'autre part, le comité a remis à mercredi prochain l'étude d'un bill soumis par M. Robert Bernatchez, de St-Jérôme, comté de Terrebonne. En mai 1956, M. Bernatchez a acheté un terrain à St-Jérôme mais le contrat de vente l'oblige à payer les taxes municipales et scolaires d'un terrain voisin qui ne lui appartient pas.

Cette obligation provient d'une entente conclue en 1851 entre les premiers propriétaires des deux terrains, M. Bernatchez soutient que cette condition n'a plus sa raison d'être aujourd'hui.

M. Duplessis s'est dit d'avis que par suite du développement de la municipalité de St-Jérôme et des taxes élevées que l'on doit y payer aujourd'hui en comparaison de 1851, cette obligation est aujourd'hui contraire à l'ordre public. Il a ajouté que l'un des rôles de la Législature est de faire disparaître les injustices.

Autres bills

Le chef intérimaire de l'opposition, M. René Hamel, a repliqué qu'il n'appartient pas toutefois à la Législature de réparer les erreurs que peuvent commettre les signataires d'un contrat de vente.

Il a suggéré que les propriétaires se rencontrent pour en venir à une entente et le premier ministre, qui présidait le comité, a consenti à remettre l'étude du bill à mercredi prochain en attendant les résultats de cette rencontre.

Sans discussion, le comité des bills privés, présidé par M. Germain Caron, député de Maskinongé, a approuvé le bill présenté par M. George Weisz, agent d'assurance, de Montréal, demandant que l'épellation de son nom devienne Wise.

Le comité a aussi approuvé les bills prévoyant l'admission au Barreau de la province de Québec de deux avocats qui ont immigré au Canada il y a quelques années. Ces bills ont été soumis par MM. Adrian Popovici, qui est d'origine roumaine et Milos Paupovic, qui est d'origine Yougoslave. Tous deux pratiqueront à Montréal.

La diabète est plus commune au Canada que la plupart des gens ne se l'imaginent. Un Canadien sur cent est diabétique. Cette proportion passe de un à cinq dans le cas des personnes qui dépassent la cinquantaine. On estime à 40 p. 100 le nombre des diabétiques qui ignorent qu'ils sont malades.

Un administrateur pour le diocèse du golfe St-Laurent

HAUTERIVE, (PC) — Les curés des paroisses du diocèse du Golfe St-Laurent doivent se réunir ici aujourd'hui pour choisir un administrateur diocésain en attendant la nomination du successeur de Mgr Napoléon-A. Labrie, leur évêque.

La démission de Mgr Labrie, âgé de 63 ans, a été annoncée à Ottawa vendredi dernier par le délégué apostolique, Mgr Giovanni Panico. On n'a pas donné la raison de cette démission.

Un porte-parole de l'évêché a dit que Mgr Labrie a déjà quitté le diocèse. Il a refusé de révéler où il est allé, mais a dit que la santé de l'évêque a été affaiblie par le travail additionnel et les soucis provenant de la fondation du premier collège classique de ce diocèse grandissant rapidement.

Mgr Labrie fut nommé évêque du Golfe St-Laurent lors de l'établissement de ce diocèse en 1945.

Les développements d'après-guerre ont apporté de grands changements dans ce diocèse. Ainsi Septîles, qui n'était qu'un paisible petit village de pêche en 1945, est devenu le terminus d'une industrie minière de plusieurs millions de dollars. Sa population est passée de 1,200 à plus de 7,000 habitants.

Une autre ville qui a grandi est celle de Baie-Comeau, centre de fabrication du papier-journal où une aluminerie géante est en construction. Hauterive est une localité voisine de Baie-Comeau.

Un Indien, perdu pendant neuf jours dans la solitude du nord

SEPT-ILES, (PC) — Un Indien montagnais de 24 ans, perdu durant neuf jours dans la solitude au nord de cette ville, se rétablit lentement à l'hôpital.

Il a été recueilli par trois Indiens qui passaient par hasard et ont entendu ses faibles appels au secours.

Les secouristes ont trouvé Eugène Vollant, qui habite avec sa femme et leurs trois enfants dans la réserve Mallotenam, les pieds gelés. Il faisait alors environ 20 degrés sous zéro dans la région.

Vollant a raconté qu'il était parti le 16 novembre pour une excursion de chasse et s'est perdu après avoir abattu deux caribous. Sa femme le porta disparu le lendemain, mais des chercheurs ne purent le trouver.

Dimanche, le 25 novembre, Marie Michel, une Indienne accompagnant ses parents en voyage, entendit le cri plaintif de Vollant. Ils le transportèrent au camp de chasse avoisinant de François Jérôme. On y laissa tremper les pieds de Vollant dans de l'eau glacée durant neuf heures.

Le lendemain, Vollant fut placé à bord d'un toboggan et un groupe d'Indiens le traînèrent jusqu'au chemin de fer menant à Sept-Iles. Un avion de recherche aperçut le groupe et atterrit pour prendre l'Indien à son bord.

Le mauvais temps empêcha de terminer l'envolée et Vollant fit les derniers 80 milles du voyage à bord d'un train spécial fourni par le Quebec North Shore and Labrador Railway.

A l'hôpital, les autorités disent que Vollant devra se reposer durant quelques semaines encore avant de pouvoir marcher.

Ottawa recevra aussi des réfugiés

OTTAWA, (PC) — L'archidiocèse d'Ottawa a demandé aujourd'hui aux catholiques de ses 130 paroisses d'offrir leur hospitalité aux réfugiés hongrois qui doivent bientôt arriver au Canada.

Cet appel fait suite aux instructions des autorités ecclésiastiques et de la Commission épiscopale de l'immigration.

Le Comité diocésain d'aide aux Néo-Canadiens a établi un bureau de placement pour les catholiques hongrois afin de coordonner toutes les offres d'accueil de ces réfugiés. Chaque curé de l'archidiocèse a reçu un certain nombre de questionnaires pour enregistrer les offres d'accueil. Ces feuilles seront envoyées au bureau de placement à Ottawa.

L'appel est limité à l'archidiocèse d'Ottawa, mais des appels semblables ont été lancés dans beaucoup d'autres diocèses, à la demande de la Commission épiscopale de l'immigration, présidée par le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal.

Abonnez-vous à La Tribune

Pasteur battu par des Blancs au Tennessee

CLINTON, (PA) — Au Tennessee, la commission scolaire du comté d'Anderson a ordonné aujourd'hui la fermeture du High school de Clinton, par suite de l'attaque dont a été victime un pasteur baptiste qui avait accompagné jusqu'à l'école six étudiants noirs.

Le pasteur, le révérend Paul Turner, a été battu par un groupe de Blancs, alors qu'il venait d'escorter les élèves. Il souffre de meurtrissures au nez et de coupures au visage.

La tension, d'ailleurs, ne fait que monter à Clinton. Les autorités ont même dû faire venir la garde nationale pour contenir une foule qui protestait contre l'intégration imposée par une cour fédérale de Knoxville.

Le directeur de l'école a annoncé qu'il a dû fermer l'institution sur l'ordre de la commission scolaire. L'école restera fermée pendant une période indéterminée.

Depuis une semaine, les élèves noirs ne fréquentaient plus l'école à cause des "abus" dont ils avaient dit être victimes de la part d'un groupe d'élèves blancs.

Le retour des élèves noirs coïncidait avec les élections municipales qui ont soulevé plus que jamais la question de la ségrégation.

Le propre de l'homme est d'errer, celui du sage de pardonner à l'erreur.

Télévision

CHLT - TV
CANAL 7

COUTURE & DUSSAULT ENR.
Jules Couture — Marcel Dion
VENTE — TELEVISION
SERVICE
RCA VICTOR
80 est, rue King — Tél. LO 7-4074

Avant d'acheter un appareil de TV voyez
Meubles BRUNELLE Furniture
Vendeur autorisé "ADMIRAL"
Jean-Guy Poulin, en charge des appareils de TV
VENTE — REPARATION — SERVICE
522-524 ouest, rue Galt — Tél. LO 2-9300
SHERBROOKE

MERCREDI 5 DECEMBRE, 1956.

1.55 CHLT-TV Aujourd'hui.
2.00 LONG METRAGE.
3.45 CINE-FEUILLETON, premier épisode d'un long métrage dans: "NE D'UN PERE INCONNU".
4.00 MADAME A SA CUISINE avec Eliane Fortier. "Marmelade de Canneberges".
4.30 ACTUALITE FEMININE avec Denise Forget.
4.45 CARTOONS.
5.00 JET JACKSON. — Jet Jackson découvre que l'adolescent Tommy Vente subit le joug d'une bande de bandits dirigée par Big Vic dont la salle de pool sert de paravent à ses véritables activités criminelles.
5.30 L'ILE AUX TRESORS. — Le capitaine Hublot, Martin et l'astronome arrivent au bateau des pirates pour secourir Pepita. Mais le chef pirate Koupnat et son second, Tranche-Gorge, n'ont pas dit leur dernier mot. Et que fera Nouki pour aider ses amis? . . .
6.00 BORDER RHYTHMAIRS avec Ernie Lindell.
6.30 TELE-BULLETIN avec Jacques Langlois.
6.36 LA METEO avec Jacques Dufresne.
6.39 EDITION SPORTIVE avec Louis Bilodeau.
6.45 KIT CARSON. — "Ne tuez pas cet homme". Kit Carson et El Toro réalisent que leur ami Corey Wyatt, ancien forçat, est poursuivi par Fred Bricker et sa bande qui accusent Wyatt d'avoir tué Sandy Bricker, demi-frère de Fred.
7.15 TELEJOURNAL.
7.30 DISCO-VISION avec Jacques Langlois.
7.45 LES TROUBADOURS. Dans le cadre de Baie St-Paul, les Collégiens Troubadours interprètent: "Feuilles d'automne", "MacPherson", de Félix Leclerc, et "Nous n'irons plus au bois".
8.00 PAYS ET MERVEILLES, avec l'animateur André Laurendeau.
8.30 LA FAMILLE PLOUFFE. Juvénal Bolduc, un ami du père Gédéon, vient retrouver celui-ci chez les Plouffe, comme il a besoin de ses services. Le rôle de Juvénal Bolduc est tenu par Gratien Gélinas.
9.00 LA LUTTE.
10.00 LE POINT D'INTERROGATION, avec l'animateur Doris Lussier.
10.30 AU P'TIT CAFE, avec Dominique Michel, Pierre Theriault et Normand Hudon. Tous les autres invités seront les membres de la revue "Bleu et Or", présentée par les Etudiants de l'Université de Montréal.
11.00 CBMT News.
11.15 LOCAL FRONT NEWS avec Bob Butler.
11.23 SPORTS IN REVIEW avec Gordon Breen.
11.30 FERMETURE.

IDEAL ELECTRIQUE SERVICE ENR.
988 ouest, rue Galt — Lucien Nault, prop.
Tél. LO 2-3482
Vente d'appareils électriques — Service
Télévision TV — ELECTROHOME
Bert. Cadieux — Téléphone LO 2-8931
G. BOUTIN — Téléphone LO 9-3123

GERARD BLAIS LTEE
TV Fleetwood — Ventes et service
M. Berchmans Dolbec, vendeur
Tél. LO 7-6337
204, rue Alexandre — SHERBROOKE
Tels LO 2-7886 — Rés. 7-5638

JEUDI, 6 DECEMBRE 1956.

3.40 CHLT-TV Aujourd'hui.
3.45 CINE-FEUILLETON, deuxième épisode d'un long métrage: NE D'UN PERE INCONNU.
4.00 MADAME A SA CUISINE avec Eliane Fortier. — "Les croquignoles".
4.30 IT'S A WOMAN'S WORLD avec Vals Horsfall.
4.45 LE QUART D'HEURE DE PIERROT. Avec l'animateur Louis Bilodeau.
5.00 TEXAS RANGERS. — "Blazing Across the Pecos".
5.30 FILM.
6.00 LES GAIS LURONS avec Ti-Blanc Richard et ses joyeux copains.
6.30 TELE-BULLETIN avec Jacques Langlois.
6.36 LA METEO avec Jacques Dufresne.
6.39 EDITION SPORTIVE avec Louis Bilodeau.
6.45 CHINA SMITH. — "Shanghai Clippers".
7.15 TELEJOURNAL.
7.30 CAFE EXPRESS avec l'animateur Louis Bilodeau.
7.45 TOI ET MOI, avec Janette Bertrand et Jean Lajeunesse. Jean doit aller à New York voir une partie de hockey des Canadiens . . . Egalement de la distribution, Raymond Royer.
8.00 LE FIL D'ARIANE, avec l'animateur Richard Joly. Les participants: Viviane Gadbois, Yolande Bonenfant, Dr Jean Rousseau et Me Taschereau Fortier.
8.30 14 RUE DE GALAIS. — Simon fait ses préparatifs de départ, départ qu'il veut faire coïncider avec son mariage . . . Mais Solange a d'autres idées . . .
9.00 RENDEZ-VOUS AVEC MICHELLE, avec l'animatrice Michelle Tisseyre. Les invités: Paolo Noël chantera accompagné par Roger Gravel et Roger Ramadier. Le détective d'un grand magasin à rayons de Montréal, Vaillancourt, directeur de "La Vigie" organisation qui s'occupe les problèmes des loisirs à Québec, et Jean-Marie Gauvreau président de la Centrale d'artisanat du Québec.
9.30 LE THEATRE DES ETOILES. A l'affiche, JOHNNY, L'OISEAU DE NUIT, mettant en vedette Howard Duff et Angela Lansbury.
10.00 LE TELETHEATRE. — A l'affiche, KNOCK, la célèbre comédie de Jules Romains. En vedette, le grand interprète français Claude Dauphin. Egalement de la distribution: Guy Hoffmann, Antoinette Giroux, François Rozet, Georges Groulx, Jean-Claude Deret, Charlotte Boisjoli, Rose Rey-Duzil, Beatrice Picard, Jacques Lorain, Robert Rivard, Marc Gottel, Victor Désy, Carmen Tremblay et Jany Pascal. Adaptation d'Eloi de Grandmont, décors de Jac Pell, costumes de Richard Lorain. Réalisation de Gérard Robert.
11.30 LOCAL FRONT NEWS avec Bob Butler.
11.38 SPORT SIN REVIEW avec Gordon Breen.
11.45 FERMETURE.

Transvision Sherbrooke Inc.
6 sud, rue Wellington — Tél. LO 7-4287
Pour jouir de la meilleure télévision à Sherbrooke et choisir vos programmes préférés sur les canaux 2, 3, 5, 6, 7, 8, abonnez-vous à notre service de TV par CABLE.

MERCREDI	CBFT (2) Mtl	WCAX (3) Bur.	CBMT (6) Mtl	CHLT-TV (7) Sherb	WWTW (8) Mt W.
5.00	Film	Chuckwagon Tales	Hidden Pages	Jet Jackson	Mickey Mouse
5.15	Film	Chuckwagon Tales	Hidden Pages	Jet Jackson	Mickey Mouse
5.30	L'Ile aux trésors	Chuckwagon Tales	Rin Tin Tin	L'Ile aux Tresors	Mickey Mouse
5.45	L'Ile aux trésors	Chuckwagon Tales	Rin Tin Tin	L'Ile aux Tresors	Mickey Mouse
6.00	Opinions	Duke and His Swin.	Bishop Sheen	Border Rhythmaires	News
6.15	Opinions	Duke and His Swin.	Bishop Sheen	Border Rhythmaires	The Early Show
6.30	Ce soir	Newstime	Frankie Laine	Telebulletin	The Early Show
6.45	Carrefour	Weatherwise	Frankie Laine	Kit Carson	The Early Show
7.00	Carrefour	Riders Purple Sage	Tabloid	Kit Carson	The Early Show
7.15	Télé-Journal	Liberace	Tabloid	Telejournal	News
7.30	Cinefeuilleton	Giant Step	Disneyland	Disco Vision	Disneyland
7.45	Les Troubadours	Giant Step	Disneyland	Les troubadours	Disneyland
8.00	Pays et merveilles	Arthur Godfrey	Disneyland	Pays et merveilles	Disneyland
8.15	Pays et merveilles	Arthur Godfrey	Disneyland	Pays et merveilles	Disneyland
8.30	La famille Plouffe	Arthur Godfrey	Cross Canada H. P.	La famille Plouffe	Navy Log
8.45	La famille Plouffe	Arthur Godfrey	Cross Canada H. P.	La famille Plouffe	Navy Log
9.00	Lutte	The Millionaire	Kraft TV Theatre	Lutte	San Francisco Beat
9.15	Lutte	The Millionaire	Kraft TV Theatre	Lutte	San Francisco Beat
9.30	Lutte	Highway Patrol	Kraft TV Theatre	Lutte	I've got a secret
9.45	Lutte	Highway Patrol	Kraft TV Theatre	Lutte	I've got a secret
10.00	Le point d'interroga	U. S. Steel Hour	Chrysler Festival	Point d'interrogation	Boxing
10.15	Le point d'interroga	U. S. Steel Hour	Chrysler Festival	Point d'interrogation	Boxing
10.30	Au p'tit café	U. S. Steel Hour	Chrysler Festival	Au P'tit Café	Boxing
10.45	Au p'tit café	U. S. Steel Hour	Chrysler Festival	Au P'tit Café	Sports
11.00	Télé Journal	Final Edition	CBC News	CBMT News	News
11.15	Long métrage	Signoff	R. Cummings Shows	Local news	
11.45			R. Cummings Shows	Fermeture	
			Top Plays of '56		

MARCEL KIROUAC LTEE
Huile à poêles et à fournaises
Produits renommés pour leur qualité.
204, rue Mt-Plaisant — Tél. 7-5251 — SHERBROOKE

BUREAU & BUREAU
Vendeurs autorisés pour "ADMIRAL TV"
Ventes — Réparations — Service
385, rue Alexandre — Tél. LO 2-2060
SHERBROOKE

JEUDI	CBFT (2) Mtl	WCAX (3) Bur.	CBMT (6) Mtl	CHLT-TV (7) Sherb.	WWTW (8) Mt W
5.00	Film	Thanksgiving Festi.	Maggie Muggins	Texas Rangers	Mickey Mouse Club
5.15	Film	Thanksgiving Festi.	Mr. "O"	Texas Rangers	Mickey Mouse Club
5.30	Film	Thanksgiving Festi.	The Lone Ranger	Film	Mickey Mouse Club
5.45	Film	Thanksgiving Festi.	The Lone Ranger	Film	Mickey Mouse Club
6.00	Histoire du Canada	Frontier	I Search for Adven.	Gais Lurons	Tri-State News
6.15	Histoire du Canada	Frontier	I Search for Adven.	Gais Lurons	The Early Show
6.30	Ce soir	Newstime	Eddy Arnold Show	Telebulletin	The Early Show
6.45	Carrefour	Weatherwise	CBC TV News	China Smith	The Early Show
7.00	Carrefour	Dr Hudson's	Tabloid	China Smith	The Early Show
7.15	Tele-Journal	Dr. Hudson's	Tabloid	Telejournal	John Daly & News
7.30	Cinéfeuilleton	Sergeant Preston of	Twilight Theater	Café Express	Sgt Preston of
7.45	Toi et Moi	Sergeant Preston of	Twilight Theater	Toi et Moi	Sgt Preston
8.00	Le Fil d'Ariane	Bob Cummings	Jane Wyman	Fil d'Arianne	To be announced
8.15	Le Fil d'Ariane	Bob Cummings	Jane Wyman	Fil d'Arianne	Trees and People
8.30	14, rue de Galais	Shower of Stars	Climax	14 rue de Galais	Climax
8.45	14, rue de Galais	Shower of Stars	Climax	14 rue de Galais	Climax
9.00	Rendez-vous Michele	Shower of Stars	Climax	Rendez-vous Michelle	Climax
9.15	Rendez-vous Michele	Shower of Stars	Climax	Rendez-vous Michelle	Climax
9.30	Théâtre des étoiles	Playhouse 90. —	Jackie Rae	Théâre des étoiles	Father Knows Best
9.45	Théâtre des étoiles	Playhouse 90. —	Jackie Rae	Théâre des étoiles	Father Knows Best
10.00	L'Heure du Concert	Playhouse 90. —	Alfred Hitchcock	Heure du Concert	Wire Service
10.15	L'Heure du Concert	Playhouse 90. —	Alfred Hitchcock	Heure du Concert	Wire Service
10.30	L'Heure du Concert	Playhouse 90. —	Lilli Palmer	Heure du Concert	Wire Service
10.45	L'Heure du Concert	Playhouse 90. —	Lilli Palmer	Heure du Concert	Wire Service
11.00	Le Téléjournal	Final Edition	CBC TV News	CBMT News	Tomorrows headlines
11.15		Twice Told Tales	Sport Guesses and	Local Front News	Sports Final
11.30				Fermeture.	
11.45					

ROYAL T.V. SERVICE ENR.
J.-R. BRUNEAU, tec., prop.
Vendeur autorisé "MARCONI" — INSTALLATIONS
Service sur toutes marques de téléviseurs, radios et accessoires électriques
507, rue Mercier — Tél. LO 7-4470 — Sherbrooke

AGENT AUTORISE POUR LA T.V. EMERSON
L. NICOL
Radio et Télévision — Ventes et Service
244, rue Alexandre — Tél. LO 9-2244 — Sherbrooke

Robert Blouin PIANOS
NEUFS — USAGES

ORGUES ET TELEVISEURS
AMEUBLEMENTS COMPLETS DE SALON
1508 ouest, rue King
Tél. LO 9-3423 — Sherbrooke

MEILLEURE PROTECTION pour les aliments
ce papier ciré épais — blanc comme neige

Conserve la fraîcheur des aliments plus longtemps
Un produit Appleford fabriqué a Montreal

CALVERT HOUSE
Whisky Canadien
digne de l'hospitalité canadienne

CHLT-TV CANAL 7
CE SOIR
7 h. 30
"DISC-O-VISION"
avec Jacques Langlois
CE SOIR
10 h. 30
"Au Petit Café"
avec Dominique Michel
Tous les jours
"MADAME A SA CUISINE"
de 4 h. à 4 h. 30 p.m.
Demain soir
6 h. 30
"TELE-BULLETIN"
avec Jacques Langlois

Un essai vaut mieux qu'un long discours... les annonces classées

AVIS AUX ANNONCEURS

SAMEDI 8 DECEMBRE, Fête de l'Immaculée-Conception, le journal ne sera pas publié. Les annonces devant paraître lundi le 10 décembre, devront être rendues à notre bureau avant 7 heures P.M., vendredi le 7 décembre; reçues après cette heure, elle seront publiées dans le journal de mardi.

PRIERE DE PRENDRE NOTE

TARIF
des Annonces Classées

PRIX AU COMPTANT

pour insertions consécutives minimum de 25 mots ou moins.

1 annonce	$0.75
2 "	$1.50
3 "	$2.06
4 "	$2.75
5 "	$3.44
6 "	$4.12
7 "	$4.37

PRIX A FACTURER

1 annonce	$0.87
2 "	$1.74
3 "	$2.44
4 "	$3.25
5 "	$4.06
6 "	$4.87
7 "	$5.20

Plus de 25 mots: 3 sous le mot additionnel au comptant. 3½ sous si charge est faite.

REGLEMENTS

Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures p.m. pour publication le lendemain. — Pour publication le lundi, copie doit être donnée avant 11 heures a.m. le samedi. Les annonces provenant du dehors de la ville sont STRICTEMENT PAYABLES A L'AVANCE. Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite.

Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

NOUVELLETTES

RETRAITES FERMEES A LA VILLA NOTRE-DAME DU SAINT-SACREMENT. - Du 7 au 9 déc., pour institutrices, par le Rév. Père Daviau, o.p. Du 14 au 16 déc. pour demoiselles par le Rév. Père Fortin, s.s.s. (les dames sont admises). — Dimanche 16 décembre: Recollection. — A 2 heures, chapelet suivi des vêpres chantees et du Salut du Très St-Sacrement. — Immédiatement après le Salut les anciennes retraitantes et leurs amies sont invitées à descendre à la Crypte pour la conférence qui sera donnée par le prédicateur de la retraite. — PRIERE DE DONNER SON NOM A L'AVANCE à la directrice des Retraites, 580, rue Dufferin, Sherbrooke ou signalez LO 2-8626. J. N. O.

Appartements à louer

BEAU logement moderne, chauffé, 3 pièces, eau chaude à l'année. Poêle, réfrigérateur, stores vénitiens, tuile fournis. S'adresser: 991, McManamy, app. 3, entre 6 et 9 p.m.

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé. Edifice Ansell's S'adresser: La Tribune. J.N.O.

QUARTIER NORD, appartement 6 pièces, premier plancher, chauffé, eau chaude. Libre 1er janvier. S'adresser: 1192, Dominion. Tels: LO 2-1423 ou LO 7-3171. 244-4

APPARTEMENT 4 pièces, rue Dominion, chauffé, eau chaude. — S'adresser: 1192, Dominion Tels: LO 2-1423 ou LO 7-3171. 244-4

APPARTEMENT (3 chambres), chauffé, meublé, (385, Deuxième Avenue). Belle localité. — Appartement (1 chambre), neuf, moderne, chauffé (meublé ou non), réfrigérateur, poêle électrique, chauffe-eau électrique (1059, King Ouest). — S'adresser: chez: MME ALBERT, Magasin de Cadeaux, 85, Meadow. 246-3

APPARTEMENT 4½ pièces, chauffé, poêle, stores vénitiens, eau chaude à l'année, garage. Occupation 1er janvier. S'adresser: 316 rue High app. 1, Sherbrooke. 246-3

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, peut également servir pour bureau ou place d'affaires. Situé 51 nord, rue Wellington. — S'adresser au gérant, Théâtre Granada. Tél.: LO 2-2940. 246-3

Bureaux à louer

BUREAU 3 pièces, centre de la ville, à louer. Signalez: le jour LO 7-4811, après 5 heures p.m. LO 9-4439.

GRANDEUR 450 à 1,000 pieds carrés. Pouvant servir avantageusement pour professionnel, compagnie d'assurance, salon de beauté, etc. Situé voisin du nouvel édifice fédéral rue Alexandre. Libre immédiatement. S'adresser: 402, Alexandre. Tél.: LO 2-4715 243-7

Chambres à louer

Lorsque vous allez
à Montréal

Pour avoir une chambre moderne avec radio et extincteur dans chaque chambre. Prix raisonnable. Situé tout près du terminus de l'Est du Provincial Transport et voisin du Palais du Commerce.

PARIS TOURIST
1559 rue St-Denis, — Montréal. 230-27

CHAMBRE à louer Quartier Est. Monsieur de préférence. Pour informations, signalez: LO 2-9032.

CHAMBRE meublée, chauffée, eau chaude à l'année, située rue résidentielle près du centre. Signalez entre 2 et 6 et 7 à 9 p.m.: LO 2-7365.

GRANDE chambre, très bien meublée, grande garde-robes. Privilège cuisine légère, réfrigérateur, téléphone, bain, eau chaude. Service draps, serviettes. — 216, Montréal, près Dufferin. Tél.: LO 2-6709. 246-2

CHAMBRE à louer, service de téléphone pension si désiré. Tél.: LO 2-7534. 246-2

CHAMBRE et cuisinette, à louer, situées au 506 rue Laurier. 246-3

CHAMBRE meublée, lavabo, entrée privée. Occupation immédiate. S'adresser: 835, Wellington-Sud, Sherbrooke. Tél.: LO 2-7293. 246-3

BELLE grande chambre meublée, sur le devant, à louer. Près Hôtel-Dieu. Occupation immédiate. S'adresser: 450 sud, rue Bowen, Sherbrooke. Tél.: LO 7-6650. 246-3

CHAMBRE meublée à louer. Privilège de faire cuisine; réfrigérateur, eau chaude à l'année. S'adresser: 53, Gillespie. Tél.: LO 2-8073.

GRANDE chambre meublée à neuf, chez jeune couple sans enfant. Informations, signalez: LO 9-3253. 247-2

LA TRIBUNE

Abonnement
1 AN $8.50 — 6 MOIS $4.50
3 mois $2.50

Exception faite des centres desservis par ramelots

Toute réclamation concernant la publication d'une annonce devra être faite dans les trois jours qui suivent et la responsabilité de l'éditeur pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi pour reimpression de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne à la Presse Associée ou à l'Agence Reuter ainsi que de toutes les informations locales que la Tribune publie. Tous droits de reproduction des dépêches particulières de la Tribune sont également réservés. Autorisé comme matière postale de seconde classe par le ministère des Postes.

Représentants

Aux Etats-Unis: Gilman Nicoll & Ruthman New York Chicago San Francisco Boston et San Francisco

Au Canada: A. H. Toppin, 12 Richmond East, Toronto.

A LOUER
Logements à louer

ENTREPOSAGE
de meubles de toutes sortes. Aussi de transport général, déménagement, etc.

RAOUL MARTINEAU
316, Douzième Avenue-S.
Sherbrooke Tél.: LO 2-4589
241-27

QUARTIER NORD, logement 4 pièces, deuxième étage, chauffé, eau chaude à l'année, très propre. S'adresser: 650 Vimy, Tél.: LO 2-8576. 247-3

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, rez-de-chaussée, rue Fulton. S'adresser à LA TRIBUNE, Sherbrooke.
J.N.O.

LOGEMENT 3½ pièces, moderne, centre de la ville; à louer $35.00 par mois. Informations, signalez LO 9-0093. 241-7

LOGEMENT 5 pièces, bien propre et bien chaud. S'adresser: Chartier Auto Spring, 180 Galt-Ouest, tél.: le jour LO 2-4833, le soir LO 9-3108. 245-3

LOGEMENT 6 grandes pièces, premier étage, rue Belvédère près Galt, système chauffage. Tél.: M. Lacharite, LO 2-6016. 246-2

LOGEMENT 4 grandes pièces, dans un bas. Système chauffage automatique à l'huile, entrée 220, 61, Hubbard. Tél.: LO 7-7380. 246-2

LOGEMENT 3 pièces, situé 916me Avenue Nord. Occupation immédiate si désiré. Signalez après 6 heures: LO 7-7656. 246-2

LOGEMENT 4 pièces, chaud, moderne et propre $35.00 par mois, situé 190, 8ième Avenue Sud. Informations: 1250, Lincoln. Tél.: LO 2-4583. 246-3

LOGEMENT 3 pièces, rue King Ouest. — 3 pièces, rue Galt Ouest. — 3 pièces, rue Du Repaire. Meublés ou non, prélarts, laveuse et poêle fournis, si désiré. Signalez: LO 7-4304, Arpin, 1765, Marcil. 246-5

DEUX logements, l'un à $40.00 par mois, l'autre à $25. — Libres immédiatement. S'adresser: 536, rue St-Paul. Tél.: LO 7-5642. 246-3

LOGEMENT 5 pièces, chauffé; dans un bas, libre immédiatement ou 1er janvier, situé coin Durham et Argyle. Tél.: Victor 9-2814. 246-7

MAISON seule de 6 pièces, moderne, avec garage, 364 Huitième Avenue Sud. $80. par mois. S'adresser: 952 Conseil, LO 7-7636. 246-3

DEUX logements 4 pièces, avec bain, situés 404 — 406 Conseil. S'adresser 326 Cinquième Avenue. Tél.: entre midi et 1 heure ou 5 et 6 P.M. Tél.: LO 9-3502. 246-3

MAISON 7 pièces, non chauffé, située rue London, à louer $45. par mois. Libre immédiatement. Signalez: LO 7-3928.

LOGEMENT 6 pièces, chambre de bain, situé rue Bowen Sud, près Hôtel-Dieu. Libre immédiatement. Signalez: LO 2-5904. 247-2

QUARTIER NORD — Logement 7 pièces et salle de jeux, chauffé, eau chaude à l'année. Informations, signalez: LO 2-8581 — LO 7-4442. 247-7

LOGEMENT moderne, 3 pièces, chauffé, poêle fourni. Libre immédiatement. S'adresser: 1065, Champlain. Tél.: LO 7-4009. 247-3

BUNGALOW neuf, 6 pièces, garage, situé Quartier Nord, à louer. Informations, signalez après 6 heures: LO 2-6674. 247-2

LOGEMENT 3 pièces, au deuxième étage, propre, très chaud, situé rue Massé (paroisse Notre-Dame Rosaire). Occupation immédiate ou 1er janvier: $26.00 par mois. S'adresser: 1342, Masse. Tél.: LO 7-7371. 247-2

QUARTIER OUEST: bungalow neuf, 5 pièces, garage, situé 1360, rue Têtreault, à vendre. Signalez: LO 2-6622.

QUARTIER NORD, maison 3 logements, système chauffage; comprenant: logement 7 pièces avec salle de jeux; 5 et 4 pièces. — Petit capital initial requis. — Signalez: LO 2-8581 ou LO 7-4442. 247-7

LOGEMENT 5 pièces, à louer. Occupation immédiate (Quartier Ouest). Informations, signalez LO 2-1780. 247-3

LOGEMENT 3 pièces, au deuxième étage. Situé au 619 Larocque, app. 1. — $30. par mois. Occupation 1er janvier. S'adresser: Lionel Breton, 821 Larocque. 247-3

LOGEMENT 3 pièces, avec solarium, propre, très chaud, dans centre, au troisième. Première Avenue Nord, rue King, 821. — Références. Tél.: LO 2-8223, soir: LO 7-7804. 247-3

LOGEMENT 3 grandes pièces, très chaud, premier étage, grande cour pour enfants. Conviendrait pour 2 couples. Louerais ces pièces séparément, meubles fournis si désiré, fournira tout pour rénovation, $22. par mois. Possession immédiate. S'adresser: 126 Brewster, apt 1. Tél.: LO 9-3171 ou LO 9-1801.

PETIT logement non chauffé, une grande chambre à coucher, une grande de cuisine, chambre de bain et dépense. Situé 229 Wellington Sud. S'adresser: magasin Scheib, 83 King Ouest. 247-7

A VENDRE
Autos à vendre

FORD 1953, 4 portes, en excellente condition, une aubaine! Tél.: LO 2-0486. 246-2

PONTIAC 1953, radio, air climatisé, 29,000 milles. Equipé pour l'hiver. Très peu de comptant. — Chambre à louer. Pension si désirée. Pour informations, signalez: LO 7-6789. 247-3

CHRYSLER Royal sedan 1950, radio, housses, en parfait ordre. Prix: $375.00 dont $150 comptant, balance 15 mois. S'adresser: 149, Douzième Avenue-Sud. Tél.: LO 7-7535. 247-3

PLYMOUTH 1951: à vendre cette semaine. Pour informations, s'adresser: 361, Septième Avenue-Nord, Sherbrooke. 247-3

CADILLAC 1951, coupe de ville, en parfaite condition. S'adresser: 1391 Galt Ouest, LO 2-4930; après 6 heures LO 9-4276. 247-2

Commerces à vendre

POSTE de gazoline, situé coin Aberdeen et Wellington Sud. S'adresser: 309, Wellington Sud. Tél.: LO 9-0175. 246-2

RESTAURANT très bien situé, à vendre bon marché à prompt acheteur. Doit être vendu d'ici un mois. Informations, s'adresser le soir seulement à 401, Septième Avenue-Nord.

AUBAINE! Restaurant, repas complets, situé centre de la ville. Excellent chiffre d'affaires. Doit vendre. Cause: maladie. Prix: $6,500.00. Comptant à discuter. Signalez LO 7-5622.

Divers

SERVICE à thé en argent, 5 morceaux aussi, plusieurs autres articles d'argenterie; verrerie en cristal, très délicate; table de salon finie noyer; lessiveuse "Easy Spiralitor" avec pompe. S'adresser: 108, Heneker, apt 3. Tél.: LO 2-1295. 247-3

GRAND tapis bouffle, en très bon état, à vendre. — Signalez entre 4 à 6 heures p.m. et 7 à 9 p.m.: LO 2-9045.

GROS poêle émaillé blanc, 48 pouces, chauffant bois, à vendre. Mobilier cuisine, bois, 4 chaises, buffet, table, en bon état. — S'adresser: 538, Papineau. Tél.: LO 2-9098.

A VENDRE
Divers

LIQUIDATION DE
PIECES D'AVIATION
CORNELL

PAR EXEMPLE:

$15.00 COMPTANT
POUR UNE AILE

A NOTRE ENTREPOT
SITUE A:

L'AEROPORT DE
SAINT-JEAN, Qué

vendredi et samedi
les
7 et 8 décembre

THE BABB COMPANY
(CANADA) LIMITED

Boite Postale 96

ST-JEAN, Qué.

246-3

SPECIAUX CHEZ
SMITH SURPLUS!

Bottes de l'armée, 3 paires	$1.00
Gants cuir, 3 paires	$1.00
Bottes 4 boucles, paire	$1.95
Bottes en cuir, semelles caoutchouc	$2.95
Bottes doublées mouton, armée	$6.95
Pantalons kaki, de l'armée	$2.95
Chemises en laine, armée	$1.95
Couvre-tout armée	$1.95
Pantalons serge ou molleton, épais, aviation	$5.95
Coupe-vent en même matériel	$5.95
Coutellerie "Stainless", 24 morceaux	$5.95

Ligne complète de plomberie, toiles de camions, peinture, gallon $2.95. — Aussi gants, mitaines, sous-vêtements, vestes doublées, "jackets" épais, B-29 avec capuchon. Canistres avec bec, 5 gallons, pour gazoline; Sacs de couchage 8 sortes; idéal comme cadeau de Noël.

SMITH SURPLUS,
900, Wellington Sud
Tél.: LO 2-0464

ARBRES DE
NOEL!!!

Arbres de Noël de toutes les grandeurs et prix différents.

LIVRAISON GRATUITE
dans toute la ville!

S'adresser:

MARCHE JACQUES

586, Short—Tél. LO 9-3649

VENDEUR AUTORISE POUR
LES SCIES A CHAINE
McCulloch et Pioneers
notre spécialité
Réparation de scie à chaînes de toutes marques.
DON'S REPAIRS SERVICE
867, Galt Est, Tél.: LO 9-3868
Sherbrooke 237-24

TRES BEL
assortiment de coffres en cèdre meubles de toutes sortes, poêles, réfrigérateurs, lessiveuses et lampes pour télévision
A. DUCHARME ENR.,
52, Alexandre — Tél.: LO 2-9704
247-27

POELE électrique marque "Frigidaire", 40 pouces, 4 ronds, 2 fourneaux, peu usagé. Draperies et rideaux de salon et de salle à manger. S'adresser J.-A. Robert, 448, Queen-Nord, Tél. LO 2-5423. 246-3

POELES blancs, combinés huile et gaz; bois et gaz; bois et électricité. Prix à partir de $50. AMERICAN PROPANE GAS, 26, King-Est. Tél. LO 2-6321. 243-7

POELE électrique 220, "R.C.A. Victor". 22 pouces, 6 mois d'usure. Prix d'aubaine. AMERICAN PROPANE GAS, 26, King-Est. Tél.: LO 2-6321. 243-7

ACHETEZ AU PRIX
DU GROS
MONTRES SUISSES

HORLOGES, cadrans, nouveautés et cosmétiques, chez: WAL TRADE, 99, rue Wellington Nord. — Nous faisons aussi réparations de montres, horloges et bijoux. 246-4

EQUIPEMENT de restaurant. Poêles; grilles; Silex; réfrigérateurs; comptoirs; tabourets, etc. Neufs et usagés, à prix avantageux. — DU CHARME INDUSTRIES LTEE, 5686, Papineau, CRescent 7-2131. 224-27

MATERIAUX de démolition à vendre à bon marché. S'adresser à: Eagle Construction, coin Galt et McManamy. Demander A. Leduc. 243-7

POELE "Enterprise", combiné gaz et huile, à vendre $65.00. — Lot 50 x 100, rue Larocque $500. — Signalez: LO 2-7197 ou 2-2950. 246-3

ANNEX avec 2 bruleurs "Hi-Heat", n'a servi qu'un an seulement, a été payé $125., vendra $65., avec tuyaux chromes. — Chaufferette électrique genre calorifère, prix: $22. — Tél.: LO 2-6929 après 6 heures. 246-3

VIANDE de lapin à vendre. S'adresser: Casier Postal 505, Windsor Mills. 243-7

ARBRES de Noël (Sapins) de toutes grosseurs pour parterres ou maisons. Vaste choix. Commandez maintenant. (Vous pouvez également choisir dans cuisine). Livraison par toute la ville à date désirée. S'adresser: 22, Lepage. Tél.: LO 2-0627.

LIT juvénile 30 x 72; "Davenport" rouge-chinois; mobilier studio érable-rouge 3 morceaux S'adresser: 301, King Ouest, Sherbrooke. 247-3

BARIL de 45 gallons avec robinet; chauffe-eau au gaz; tuyau 7 pouces pour poêle. Aussi, maison et lot. S'adresser: 61, Québec. Tél.: LO 2-4974.

MANTEAU en seal, taille 14 ans, à vendre. S'adresser: 105 rue Frontenac (en haut). Tél.: LO 9-2806.

SKIS presque neufs, de très bonne qualité, à vendre moitié prix. S'adresser: 302 St-Michel. Tél.: LO 2-6605.

CABINET de cuisine verni naturel avec porte vitrée et 3 tiroirs; 2 tables d'acier sur roulettes, pour bureau; poêle électrique 2 ronds, 6 et 8 pouces, avec fourneau. — Deux costumes de raquetteurs (Dollard), en bon état. — Mimeographe (Speed-O-Print), comme neuf, à vendre. S'adresser: 36, Belvédère-Sud. Tél.: LO 9-2348. 246-3

LA TRIBUNE est intéressante

Divers

HERVE KIROUAC
748, Galt-Ouest, apt 1.
HUILE A CHAUFFAGE
(pour poêles — fournaises)
TIRAGE de 100 gallons d'huile par mois.
GRATUIT: Arbre de Noël à chacun de mes clients.
NETTOYAGE DE FOURNAISES GRATUITEMENT.
232-27

WESTERN OIL LTEE
Huile à poêles et fournaises.
Brûleurs à l'huile.
Cent gallons d'huile tirés au sort à chaque mois.
BUREAU:
6, Wellington-Sud
Tél.: LO 7-5000—Sherbrooke
224-27

STORES VENITIENS
$4.95 CHACUN
pour grandeur ordinaire, tout métal, blanc ou "egg-shell"
Aussi, toutes autres grandeurs sur mesures. Prix sur estimés.
DECORATION MODERNE ENR.,
185, King Ouest. Tél.: LO 7-4801
Vente-Nettoyage-Réparations.
236-27

ARBRES DE NOEL
différentes grandeurs et grosseurs. Placez dès maintenant votre commande. Très beau choix. Livraison sur demande.
S'adresser:
SHERBROOKE DRIVE YOURSELF,
133, Wellington-Sud,
Tél.: LO 2-5577.
246-27

CADEAUX DE NOEL!
Très beau choix varié de pipes, cigares, cigarettes, sacs à tabac, briquets, étuis à cigarettes, etc.
TREMBLAY TABAC,
13, Windsor, Tél.: LO 9-0959
Sherbrooke.
246-27

REFRIGERATEUR "Roy", comptoir avec petits bancs ronds de restaurant, aussi tables et bancs. Le tout en bonne condition et prix raisonnable. S'adresser: 662 Galt Ouest. 246-3

LINGERIE usagée, pour enfant 1 an. — Bassinette et parc. — Tapis 9 x 12. — Lampe torchère. — Guitare, violon, phonographe automatique. — Table de salon. — Chaise pivotante. Le tout en très bon état. — S'adresser 380, Bowen-Sud. LO 2-9527. 246-3

MOBILIER chambre à coucher; mobilier cuisine; lessiveuse; réfrigérateur électrique; divan-studio (si désiré); cireuse électrique; aspirateur "Electrolux". — Signalez: LO 2-2339. 246-2

Hypothèques à vendre

Première hypothèque sur propriété à Sherbrooke $4,500. payable à $300. par année, plus intérêt à 6%. S'adresser M. Boutin, LO 2-6321. 243-7

Lots à vendre

VOULEZ-VOUS vous faire un cadeau durable et profitable? Une dizaine de lots 60 x 100, situés rue Prospect, Dominion, McMahon, O'Bready etc., sont offerts au prix moyen de $400. aux gens prévoyants. Les rues sont construites avec fond de pierre concassée et surface de gravier. La valeur de ces terrains dépassera $1,500. en moins de 10 ans. Le secteur est résidentiel. Ces offres sont une réalisation de la plus grande entreprise de développement urbain, de la Cité de Sherbrooke. Rencontrer le propriétaire en écrivant à: Casier Postal 621, Bureau de Poste, Sherbrooke. 245-15

POURQUOI payer des prix fous pour des lots dans le Quartier Nord? Beaux lots sur les rues Dominion, Lomas et Prospect, à des prix très raisonnables et conditions faciles. Adressez vous personnellement chez L. C. O'Neil, Chemin Prospect, Sherbrooke. J.N.O.

Maisons à vendre

BUNGALOW
5 pièces, situé rue Des Sables
AUTRE
situé rue Lincoln.
A vendre ou à louer.
S'ADRESSER:
SAMUEL FABI
255, rue Parc, Sherbrooke
Tels: LO 2-4915 ou LO 2-8591.
244-7

IMMEUBLE GENERAL
Propriétés, Commerces, Maisons, fermes, etc — Communiquez avec
A. D. RODRIGUE,
courtier en immeuble
961, Fabre — Tél. LO 7-6116
Sherbrooke
224-27

BUNGALOW neuf, situé 1203 Laval, 5 pièces, brique et pierre, intérieur plâtre, grande cave, système chauffage à l'huile. Prix: $9,900. Comptant: $2,500. Tél. LO 2-3100.

JOLI bungalow moderne, fini 5 pièces, brique, chauffage automatique à l'huile, garage, près église et école. Occupation immédiate. Tél.: LO 2-3051. 246-2

PROPRIETE 5 logements, en clapboard, un 5 et 4 trois pièces, situe au centre des manufactures, rue St-Martin. Rapporte $1,584. par année. Prix $12,500., comptant environ $2,000. Aussi bungalow 5 pièces, moderne. Situé rue Joliet. Pour informations, signalez après 6 heures: LO 2-6929. 246-3

A VENDRE
Maisons à vendre

MAISON de 4 logements, cuisine des plus modernes, avec système chauffage à l'huile, située dans le centre de la ville, rue résidentielle. S'adresser: 38 rue Brooks-Nord, Sherbrooke. j.n.o.

MAISON située Petit Lac Magog, 6 pièces, près église et école. Tél.: LO 2-3071. 247-3

Poussins à vendre

POUSSINS — Faisons éclore régulièrement. Races spéciales de poulettes pondeuses, "broilers". Vaste choix de poussins pour meilleure production pour n'importe quel marché. Bray Hatchery, rue Newington, Sherbrooke Est. Tél.: LO 9-3730.

ON DEMANDE
Agents demandés

AGENTS: Faites de l'argent en achetant vos bijoux tels que: fameuse montre Rosebury de Luxe avec mouvement garanti pour 10 ans et police d'assurance contre la perte, feu, vol — Bagues françaises prix manufacturier — Ecrivez pour catalogue 1957 surtout circulaires spéciaux de Noël avec cadeaux, calendriers 1957 et coupons de chances sur automobiles gratuitement à J. D. JACQUES LIMITEE, 2022, Avenue Union, Montréal, P. Que. 225-27

REPRESENTANTS pour prendre commandes de vêtements sur mesures, directement du manufacturier aux clients. Plein temps ou partiel, bas prix, hautes commissions, complets gratuits en bon. Experience pas necessaire. Gran dassortiment imposant d'échantillons tout laine, facilitant la vente. Agissez le temps c'est de l'argent. Ecrivez maintenant pour notre agence DAVENTRY TAILORS, Dept S. B. P. 802, Montreal. 228-27

Demande à acheter

AVONS BESOIN
de maisons, commerces de tous genres, fermes, hôtels, etc. — Donnez tous details et prix en vous adressant à:
GASTON BEGIN
31, rue Wood. — Sherbrooke.
Tél.: LO 9-3729
247-27

SERAIS acheteur de maison. — Ayant vendu mon commerce, j'aurais capital à disposer pour l'achat d'une maison privée ou à revenus. Paiera comptant. Ecrire Casier 68, La Tribune. 246-2

A échanger

ECHANGERAIS Ford 1953, sedan, en très bon état contre Plymouth ou Dodge 1956, sedan, avec transmission automatique et radio si possible. S'adresser: Garage Blais, Lennoxville. 247-4

Garçons demandés

MESSAGER demandé pour faire livraison sur bicyclette, à temps complet. Se présenter au Super Marché Beaulieu, 635, rue Conseil, Sherbrooke. 246-2

Femmes demandées

FILLE possédant 8e année et demeurant dans l'Est demandée à la Pharmacie Belmont. — S'adresser: Pharmacie Belmont, 601, King Est. Tél.: LO 2-8313. 247-2

DESIREZ-VOUS réellement faire de l'argent? Si oui, nous vous indiquerons comment! Communiquez avec LO 2-3447 entre 6 et 9 hres 30 a.m.; de 6 à 8 hres 30 p.m. 240-14

OPPORTUNITE pour dame qui a le sens des affaires! Doit être ambitieuse. Chance d'avancement. Ecrire Casier 54 La Tribune, donnant adresse et numéro de téléphone. 240-15

INFIRMIERES pour service général au Brichtiook Hospital, St-Johnsbury, Vt. Excellent salaire, semaine de 40 heures, relations amicales entre les membres du personnel. S'adresser à: La directrice des infirmieres. 242-6

FEMME, fille ou jeune homme, demandé, bilingue, connaissant comptabilité, dactylo, pour travailler chez Venus Mills Inc. — S'adresser: Bijouterie J. P. Larivière, Edifice Continental, LO 2-5550. 246-5

BONNE d'expérience demandée pour ouvrage général de maison. Famille 2 enfants. Bon salaire. Ecrire Boîte 67, La Tribune ou LO 7-4761. 246-2

PERSONNE honnête et fiable demandée pour ouvrage général dans petite famille sans enfant. Expérience nécessaire. Bon chez-soi. Emploi permanent. S'adresser: 261, rue Wellington Sud. Sherbrooke. j.n.o.

FILLE de salle demandée. Devra être bilingue de préférence. S'adresser: Hotel Brompton. Tél.: LO 2-6377. 247-3

Hommes ou femmes demandés

OPPORTUNITE: — Jeunes filles, jeunes hommes 18 à 35 ans; temps partiel ou plein temps, pour enseigner la danse. Expérience non requise. Nous vous entraînons. Entrevue 1 h. p.m. à 8 h. p.m., Don José, 85 Albert. Tél.: LO 7-7700. 247-7

Hommes demandés

TECHNICIENS

POSITION offerte pour technicien de 22 à 35 ans dans industrie prospère située à Drummondville. Sera entraîné pour diriger Département de Production contrôlant fonderie, — Atelier de modelage (pattern shop), atelier de construction mécanique (machine shop), métal en feuille (sheet métal) et assemblage. Ecrire Boîte 63, La Tribune, Sherbrooke. 245-8

CHAUFFEUR de camion d'expérience demandé immédiatement par une des meilleures Compagnie d'huile. Bon salaire. Bénéfice d'employés. Cours supérieur nécessaire. Signalez: LO 2-3939. 246-3

Institutrices demandées

LA Commission Scolaire Catholique demande immédiatement institutrice diplômée de langue anglaise, pour prendre la direction d'une classe à l'Académie des Frères du Sacré-Coeur, à Windsor-Mills. Prière de communiquer avec Aurore Bolduc, sec.-très., C. P. 67, Windsor-Mills. Tél.: 515.

Travail demandé

PERSONNE distinguée, d'âge moyen garderait enfant à domicile, le jour ou le soir. — S'adresser: Emma Paradis. Tél.: LO 2-8649. 247-3

FERAIS lavages à mon domicile. Satisfaction assurée. Signalez après 6 heures: LO 2-6187.

HOMME possédant 20 ans d'expérience comme boucher, et 7 ans dans épicerie, demande emploi. Tél.: LO 7-6713. 247-3

DIVERS

COUTURIERE d'expérience ferait couture et réparations de tous genres. Pour informations, signalez LO 7-5676. 246-3

DIVERS

GOUTEZ UNE FOIS
LE BON PAIN
ALLATT'S
et vous l'adopterez pour toujours
Spécialités:
Pains, Gâteaux, Tartes et "Rolls" de qualité
878, Blvd Queen-Nord
Tél.: LO 2-2744
247-27

CHARTIER TRANSPORT
Transport général: déménagement local et longue distance. — Aussi, emballage et entreposage. Prix modéré. Marchandise assurée.
1530, Galt-Ouest, Tél.: LO 9-1862.
234-27

REMBOURRAGE
MODERNE ENR.
Spécialité: Modernisation de mobiliers rembourrés.
Housses (seat covers) pour autos.
426, Papineau Tél.: LO 7-7080
224-27

TAILLEUR
Pour dames et messieurs.
Réparations générales
F. COLLETTE
37, King Ouest — Tél.: LO 2-4334
SHERBROOKE
228-27

L. A. MARTEL LTEE.
Entrepreneur électricien. — Réparations d'accessoires électriques de toutes sortes.
930, Galt-Ouest, Sherbrooke
Tél.: LO 9-2840
235-27

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS
A. B. C. D.
C.-E. HEON, prop.
Bureau: 36 sud, Belvedère
Rés.: 422 sud, Septième Avenue.
Pour rendez-vous:
Tél.: LO 9-2348 — Sherbrooke
228-27

ATTENTION! Profitez de cette offre pour faire réparer ou donner meilleur rendement à votre télévision. — Un expert vérifiera gratuitement vos lampes à votre domicile. — Les lampes qui doivent être renouvelées sont vendues avec une garantie de 90 jours. Cette offre sera en vigueur jusqu'au 31 décembre 1956. — ANDRE VERVILLE. Tél.: LO 2-8271. 232-27

Argent à prêter

"ARGENT OBTENU RAPIDEMENT. — Strictement confidentiel. Ville, Campagne. — Première, deuxième hypothèque. Evitez démarches inutiles. Ecrire à: SOCIETE DE PRETS HYPOTHECAIRES, 2037, St-Denis, Montreal, MA5554. 241-10

Trappeurs

TRAPPEURS
Apportez-nous vos fourrures. Nous payons le plus haut prix sur le marché!
A GILLMAN & SON,
160 Wellington-S., Sherbrooke,
TEL.: LO 2-0905.
246-27

Perdu

BOURSE noire (sous-bras) perdue samedi soir, de l'Hôpital St-Vincent-de-Paul à la rue Cartier. Si retrouvée, communiquer avec 480, Cartier. Tél.: LO 9-1159. Récompense! 247-2

LUNETTES brunes dans étui bleu, perdues vendredi midi sur rues King Est ou Parc. Si retrouvées, retourner à 56, King Est, apt 8. — Récompense promise!

Le Chicoutimi . . .

(Suite de la page 26)

Première période

1—Québec, Labadie, (Achtymichuk) 3.42
2—Shawinigan Falls, Wray, (Denis, Dubé) 4.32
3—Shawinigan Falls, Amadio, (Broden, Faulkner) 8.26
4—Québec, Labadie, (Achtymichuk) 17.12
5—Québec, Beckett 18.01
Punition: Hillman 15.40.

Deuième période

6—Shawinigan Falls, Wray 2.59
7—Shawinigan Falls, Denis, (Wray, Keating) 19.34
Punition: Hillman 15.23.

Troisième période

8—Québec, Beckett 16.25
Aucune punition.

Période supplémentaire

9—Shawinigan Falls, Broden, (Grosse, Kachur) 9.45
Punition: Hodgson .45.

Arrêts:

Millar	5	10	6	3—24
Perreault	10	12	11	6—39

Classement des . . .

(Suite de la page 25)

l'avance des Américains n'est plus que de 37 points et demi et il ne leur reste guère d'athlètes sur lesquels ils peuvent compter avec assurance pour en gagner d'autres.

Les points sont calculés sur une base de 10-5-4-3-2-1 pour les six premières places de chaque épreuve finale.

Voici le classement des 67 nations après les épreuves de mardi:

1. Etats-Unis 490
2. Russie 452 1-2.
3. Australie 183 1-2
4. Allemagne 169 1-2
5. Angleterre 132
6. Italie 129 1-2
7. Hongrie 114
8. Suède 103
9. France 77 1-2
10. Roumanie 69 1-2
11. Finlande 64
12. Pologne 61
13. Japon 49
14. Iran 45
15. Tchécoslovaquie 37
16. Canada 31
17. Turquie 29
18. Irlande 25 1-2
19. Bulgarie 21
20. Corée et Norvège 19
22. Chili 17
23. Argentine 13 1-2
24. Danemark 13
25. Nouvelle-Zélande, Brésil et Afrique du Sud 12
28. Yougoslavie 11
29. Autriche 9
30. Trinidad et Mexique 7
32. Belgique 6
33. Suisse et Islande 5
35. Grèce et Uruguay 4
37. Nigéria 2
38. Malaisie et Espagne 1.

J.-L. Reid . . .

(Suite de la page 24)

Jean-Luc Reid comptait ensuite ce qui devait être le but victorieux à la suite d'une belle série de passes avec ses coéquipiers Frank Reid et Raymond St-Cyr. Olivier se distinguait ensuite sur un lancer de Gilles Abran qu'il bloquait avec difficulté.

Dans la deuxième période les deux équipes batailleront à chances sensiblement égales, ajoutant un but chacun. Olivier se distinguait d'abord devant Jean-Guy Houde qui le déjouait quelques minutes plus tard grâce à un lancer haut après que le gardien des Volants se fut jeté sur la glace pour effectuer un arrêt sur le lancer de Charles Guillemette.

Pendant que St-Cyr et Parker purgeaient une mineure, Onil Martel acceptait une passe de Frank Reid posté derrière les filets et Dubois se trouvait à la merci du joueur de défense.

Jean-Luc Reid enregistrait son deuxième but de la soirée après 7:30 de la troisième période lorsqu'il déjoua Dubois après avoir reçu une passe de St-Cyr près des filets. Maurice Parr avait préparé l'attaque.

Raymond St-Cyr prit ensuite Dubois par surprise en décochant un puissant lancer alors que le gardien avait la vue obstruée par un joueur de défense.

Gérard Leblanc, toujours dangereux autour des buts, complétait le pointage des Volants grâce à un lancer d'une dizaine de pieds des filets après que Jacques Dumont eut lancé à bout portant pour voir Dubois se distinguer.

Première période

1—Volants, F. Reid (O. Martel) 9:50
2—Volants, J. L. Reid (F. Reid, St-Cyr) 16:05
Punitions: Bachand 8:25, Emond 12:59, O. Martel 18:03.

Deuxième période

3—Papetiers, Houde (Guillemette, Bachand) 10:17
4—Volants, O. Martel (F. Reid, J. L. Reid) 19:34
Punitions: J. L. Reid 4:45, St-Cyr et Parker 17:59.

Troisième période

5—Volants: J. L. Reid (

A VENDRE

Autos à vendre

VALEUR GARANTIE

EN BONNES VOITURES USAGÉES

CHACUNE DE CES VOITURES A ÉTÉ ENTIÈREMENT VÉRIFIÉE

Chrysler	1954	4 portes
Buick	1955	4 portes
Pontiac	1954	4 portes
Buick	1952	4 portes
Plymouth	1953	4 portes
Oldsmobile	1951	4 portes
Dodge	1953	4 portes
Chevrolet	1953	4 portes
Pontiac	1953	2 portes
Dodge	1952	hard top
Buick	1951	4 portes
Chrysler	1951	4 portes
Pontiac	1951	4 portes
Plymouth	1951	4 portes
Chevrolet	1951	4 portes
Plymouth	1950	2 portes
DeSoto	1949	4 portes
Meteor	1950	4 portes
Pontiac	1950	4 portes
Vanguard	1951	4 portes
Ford	1950	4 portes

CAMIONS USAGES

Fargo	1954	3 tonnes
Fargo	1955	½ tonne
Ford	1955	½ tonne
Fargo	1952	½ tonne
Fargo	1952	½ tonne

THE SIGN OF QUALITY — USED CARS

MARTIN MOTOR SALES LTD

405, Belvédère-Sud
Tél. LO 9-3659

247-3

DIVERS

Autobus neufs pour écoliers contenant 24 à 61 passagers, à vendre, ou à louer pour une période de 2 ou 3 ans.

Avons autos 1957 de toutes marques.

KING OUEST AUTOMOBILES

2059, King ouest - Tél.: LO 9-3474
Sherbrooke.

225-27

CHARTIER AUTO SPRING Enr.
Spécialité :
Ressorts et enlignement de roues sur tous genres de véhicules.
Service rapide et garanti
180, Galt-Ouest (coin St-Charles) Sherbrooke.
Bureau: 2-4833; rés.: LO 9-3108

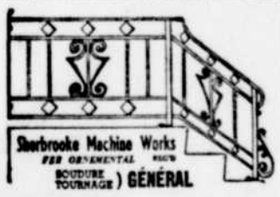
243-27

B. F. GOODRICH

NEUFS ET USAGES.
HIVER, RESSEMELES.

CITY TIRE SALES
161, rue Dépôt
Tél.: LO 9-4536, Sherbrooke.

223-27



THERRIEN & FRERES

343 sud, Dixième Avenue. Tél.: LO 2-9204

226-27

DIVERS

PRIX SPECIAUX

Sur plomberie en général. — Fournaises de cave automatiques à l'huile. Bois de construction — Portes Venetian Arborite — Clous — Moulures chromées — Gyproc — Laine minérale — Peinture C.I.L. — Aussi, meubles.

GABRIEL DUBREUIL,

1151, King Est — Tél.: LO 2-3899

221-27

VITRE
PEINTURE

Miroir "Hobbs"; moustiquaires "Fibreglass"; peinture Pittsburg. Devantures de magasins
Pare-brise.
Vendus à votre ferronnerie ou magasin de peinture.

CPI Canadian Pittsburg Industries Ltd,

115, rue des Grandes-Fourches,
Tél.: LO 7-4846 — Sherbrooke.

228-27

L'atmosphère se divise en deux parties, la troposphère et la stratosphère.

CANADA — COUR SUPERIEURE
PROVINCE DE QUEBEC.
DISTRICT DE ST-FRANÇOIS.
No 15,608.

Le 23e jour de novembre, 1956.
DEVANT: Me Albert Désilets, P.C.S.

FRED F. ROLLAND, cultivateur du Canton de Magog, district de St-François; Demandeur.

— vs —

JOSEPHAT COTE, autrefois de R. R. 3, Ayer's Cliff, et actuellement de lieux inconnus; Défendeur.

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois.

Albert DESILETS, (P.C.S.)

(5 déc.)

ENCAN

MARDI, 11 DECEMBRE, à 1 h. p.m.

Pour M. Francis Mills, 6 milles de Trenholm, sur la route dite "town line road".

SERONT VENDUS: 48 bêtes à cornes Holstein dont 19 sont enregistrées, la plupart issues de Rag Apple et Abbekerk, comprenant 19 vaches dont quelques-unes fraîches, quelques-unes devant mettre bas bientôt et la balance au printemps; 5 génisses de 2½ ans; 6 génisses de 2 ans; 8 génisses 1½ an; 5 génisses d'un an; 2 génisses de 6 mois; 1 veau de 3 semaines; 1 taureau 1½ an pur sang, non enregistré; 1 taureau de 10 mois de la descendance de Raymondale, éligible pour Bonus; 1 bon cheval de travail 12 ans, pesant 1,500 lbs; 2 poulains bais de 2½ ans; approximativement 75 tonnes de foin non pressé; grande quantité de paille pressée provenant de 25 acres de terrain; 500 boisseaux d'avoine; 16 bidons à lait de 8 gallons; traveuse Hinman, 3 unités simples; bonne paire de sleighs mocassins; sleigh pung. Tout doit être vendu sans réserve. Cause de vente: maladie. Condition: comptant.

Art. Bennett, encanteur,
Tél. 90-W, Sawyerville.
Tél.: LO 7-4023, bureau de Lennoxville.

(1-8-7 déc.)

AUTOBUS
SHERBROOKE - ST-GEORGES

(Cté Beauce)

En passant par les paroisses de :
Bury, Gould, Lingwick, Stornoway, St-Romain, Lambton, Courcelles, St-Evariste Shenley St-Benoît

Deux services chaque jour dans les deux sens.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.

Terminus d'autobus P.T.C. — Tél. LO 9-3656

HOMMES SERIEUX DEMANDES

Une puissante compagnie d'assurance canadienne a actuellement besoin de représentants sérieux et de préférence avec expérience dans la vente, pour Sherbrooke, East Angus et Richmond.

Nous donnons un entraînement complet à nos vendeurs.

Avantages: salaire fixe, commissions, bonis, fonds de pension et assurance-groupe.

Promotion assurée à tous candidats qualifiés.

Toutes demandes tenues strictement confidentielles.

Ecrire à C. P. 693, Sherbrooke

VENDEUR

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Important manufacturier canadien de matériaux de construction a une ouverture pour vendeur bilingue dans le territoire des Cantons de l'Est, avec Sherbrooke comme centre.

Une certaine expérience dans le domaine des matériaux de construction sera un atout mais un bon record de ventes sera encore plus important.

Il s'agit d'une position permanente, garantissant un avenir intéressant et un salaire enviable, plus commission, plan automobile, bénéfices de bien-être, y compris l'assurance groupe et plan de pension.

Ecrire confidentiellement, donnant tous les détails sur votre instruction, votre expérience et le salaire désiré et adresser à :

CASIER 65 A TRIBUNE

STENOGRAPHE BILINGUE

La Cie d'Assurance Stanstead & Sherbrooke requiert les services d'une sténographe bilingue pour la correspondance française et anglaise — bonnes conditions de travail. — Salaire intéressant. — L'expérience de l'assurance autre que sur la vie est un avantage quoique non essentielle.

Pour entrevue prière de téléphoner à

M. VICTOR MONGEON

gérant

LOrraine 2-4723

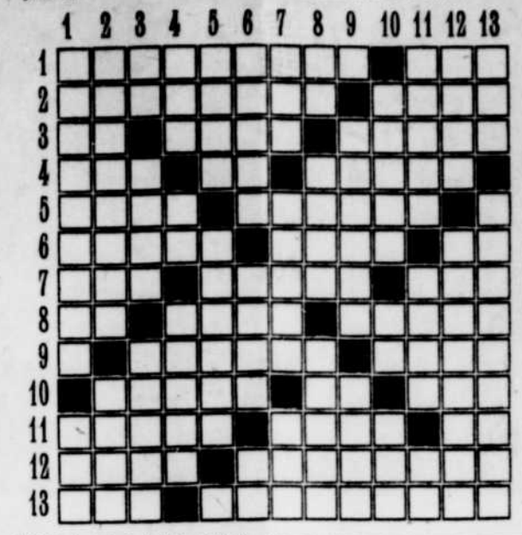
Mots croisés de "LA TRIBUNE"

HORIZONTALEMENT

1—Aréomètre — Format de papier.
2—Connu aussi sous le nom de glèce — Ce qui reste dû après un compte fait.
3—Symb. chim. — Prédestinés — Qui récolte au lieu d'avancer.
4—Epoux de Fatima — Pron. pers. — Part de quelque chose.
5—Riv. des Basses-Pyrénées — Prose qu'on chante, pour retracer les douleurs de la mère du Christ.
6—Chamois des Pyrénées — Ile Tonga — Adverbe de lieu.
7—Monnaie japonaise — Mauvais peintre — Lettre hébraïque.
8—Conjug. — Vélocipède — Substance gommo-résineuse.
9—Clerge de Notre-Dame — Entraînement passionné et passager.
10—Riche tissu de soie, lamé d'or et d'argent (XVIIe siècle) — Lettre grecque — Canton suisse.
11—Femme de moeurs légères — Place destinée au garage des autos — Du verbe avoir.
12—Faire quelque chose — Suite de dénotations.
13—Monnaie japonaise — Déterminer la place de.

VERTICALEMENT

1—Vivre en paien — Evénement fortuit.
2—Rendre uni — Tranquille.
3—Adj. poss. — Surnommé "le Terrible" — Gros chien de garde.
4—Epoque — Conjug. — Proférer avec violence.
5—Nom de 2 anciens comtés d'Allemagne — Orelot.
6—Puits naturel aboutissant à un cours d'eau souterrain (pl.) — Comm. de l'Aude, arr. de Limoux. — L'Eridan des Anciens.
7—Coupe court — Linge formant une sorte de bouchon — Fraîchement salé.
8—Conjonct. — Peintre fr. de moeurs (1800-1890) — Enleva la raie.
9—Canal de navigation — De vive voix.
10—Nous les prenons 3 fois par jour — Pron. pers. — Eclat de voix.
11—Pas grand — Couvert de poil — Du verbe avoir.
12—Dieu de la myth. scandinave — Aimi.
13—La nature vraie du caractère — Reconnaître pour divin.



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	P	A	P	A	Y	E	R	■	M	A	C	O	N
2	A	B	I	M	E	S	■	F	O	R	E	A	■
3	C	O	R	A	N	■	D	O	L	O	R	E	S
4	A	L	E	S	■	C	E	■	E	M	I	R	S
5	G	I	E	■	C	E	L	E	■	L	S	S	E
6	E	R	■	B	A	L	I	■	F	E	E	■	■
7	R	■	H	A	M	E	L	I	S	■	G	■	■
8	B	A	E	■	I	T	O	M	■	C	O	■	■
9	B	E	B	E	■	E	T	A	T	■	R	O	B
10	A	B	I	M	E	L	■	R	A	L	E	■	■
11	R	E	T	I	R	E	R	■	N	A	P	E	L
12	O	■	A	L	E	T	■	N	A	I	V	E	■
13	N	O	T	E	S	■	R	O	B	I	N	E	T

(Solution du dernier problème)

Revenus de $2,000,000 dans le port de Québec

QUEBEC, (PC) — Les revenus annuels du port de Québec ont atteint $2,000,000 pour la première fois cette année.

M. B. J. Roberts, président de la Commission des ports nationaux, a déclaré mardi que les chiffres complets des revenus ne sont pas encore disponibles mais que le total de $2,000,000 a été atteint à la fin de novembre.

M. Roberts a déclaré que les envois de blé ont fortement augmenté comparativement à 1955. Quelque 25,000,000 de boisseaux ont été manipulés cette année comparativement à 17,000,000 la saison précédente.

CANADA — COUR SUPERIEURE
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST-FRANÇOIS
No 14,298
SHERBROOKE AUTO ELECTRIC INC., DEMANDERESSE,

— vs —

LAURENT BILODEAU, DEFENDEUR.

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRESENT donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus au domicile du gardien, au 193 Morkill, le 13ième jour de décembre 1956, à 2 heures de l'après-midi, savoir: — 1 B. F. Goodrich Battery Charger No S-D 660, 1 Dependable charger spark plug Service No 3400, 1 levier hydrolique, 1 tour Allen, 1 machine à enligenement des lumières; 1 operating Battery Conditioner Test, 1 sun distributor tester No 2858, 1 allen Electric Service, 1 batterie Firestone, des fitting, cap screw, boaching, 1 Sun battery charger 6 and 12 volts, 1 cast Iron tireman, 1 sun tun-up tester, etc etc., LESQUELS EFFETS SERONT VENDUS SUIVANT LA LOI POUR ARGENT COMPTANT.

Marcel CLOUTIER, H.C.S.

(5 déc.)

HOMMES DEMANDES

A la journée, $10. par jour. — Charretier $10. à $15. par jour. — A la corde $6. la petite corde de bois mou de 4 pieds. — Départ les mardis et jeudis. Le voyage peut être avancé par le taxi.

Pour informations, voyez ou appelez

ROLAND CHOINIERE

engageur pour les compagnies du Lac St-Jean depuis 6 ans.
— 394, rue Principale —
Diamond Taxi. Tél.: FR. 2-4777.
GRANBY

DEMANDE A ACHETER
CEDRE

de toutes dimensions.
Longueur: 6½ à 40 pieds.
Grosseur: 3 pouces et plus

Ecrire à:

EASTERN CANADA CEDAR

North Hatley — Qué.

Fraude d'un million

MONTREAL, (PC) — Un homme et une femme ont comparu, sous l'accusation d'avoir fraudé un Newyorkais d'un montant de $970,000. Les accusés, M. et Mme Jacob Shapiro, subiront leur enquête préliminaire le 11 décembre. Les accusés ont déposé des cautionnements de $40,000 et de $20,000. La plainte a été portée par M. Harold N. Borger, un manufacturier de New York.

Un sévère avertissement

NAPLES, (PA) — Le général Lauris Norstad, nouveau commandant militaire de l'OTAN en Europe, a de nouveau donné l'avertissement que les Puissances occidentales recourront, si nécessaire, à l'emploi d'armes atomiques pour sauvegarder la paix.

M. et Mme Ernest Léger honorés par le pape

OTTAWA, (PC) — Le Pape Pie XII a nommé M. Ernest Léger, père du cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, commandant de l'Ordre de saint Grégoire-le-Grand.

La nomination a été annoncée lundi soir par S. Exc. Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada, qui a aussi déclaré que Mme Alda Léger, mère du cardinal, a été décorée de la croix papale "Pro ecclesia et pontifice".

Mgr Panica a publié le texte d'une lettre envoyée au cardinal Léger et disant que le délégué apostolique a personnellement demandé au pape de nommer M. Léger membre de cet Ordre de l'Eglise catholique.

On retrouve deux parachutes

FORT WILLIAM, Ont. (PC) — Deux parachutes fermés ont été trouvés dans les débris d'un bombardier B-47 américain qui s'est écrasé dans la forêt au nord-est de cette ville, vendredi dernier.

Un porte-parole a dit aujourd'hui que les parachutes ont été trouvés lundi soir par des chercheurs. On présume que les corps de deux aviateurs américains se trouvent dans les débris du Stratojet.

Quatre hommes étaient à bord de l'avion lorsqu'il s'écrasa au sol à une vitesse de près de 700 milles à l'heure, creusant un cratère de 100 pieds de diamètre. Son commandant, le major Robert Slane, 33 ans, de Shreveport, Louisiane, est le seul survivant connu.

Les Leafs . . .

(Suite de la page 24)

a annoncé hier soir que Gerry James, un de ses meilleurs joueurs d'avant sera au rancart pour environ quatre semaines à cause de la luxation d'un ligament à l'épaule droite.

James fut rudement mis en échec dimanche soir au cours de la joute contre les Rangers de New York et dut quitter la glace avant la fin de la partie. La nature de sa blessrue n'a été déterminée qu'hier, au retour des Leafs à Toronto.

L'instructeur Howie Meeker a également annoncé hier que le joueur de centre Billy Harris a été envoyé aux Americains de Rochester, dans la ligue Américaine, afin de perfectionner sa mise en échec. Le joueur de centre Mike Nykoluk a été rappelé de Rochester pour remplacer Harris en vertu du règlement qui permet à un club de demander du renfort lorsque le nombre de ses joueurs d'avant est de moins que 11.

Les Canadiens . . .

(Suite de la page 25)

dans les instructeurs de la ligue Nationale de hockey durant les dernières saisons. Jimmy Skinner des Red Wings de Détroit, qui en est à sa troisième saison avec le club de la ville des autos, est déjà l'instructeur au poste le plus longtemps.

Trois instructeurs, Phil Watson des Rangers de New York, Toe Blake des Canadiens de Montréal et Milt Schmidt des Bruins de Boston en sont à leur deuxième saison comme instructeurs. Howie Meeker des Maple Leafs de Toronto en est à sa première saison comme pilote dans la LNH tandis que Tommy Ivan des Black Hawks de Chicago est instructeur de ce club pour la première fois cette saison bien qu'il ait passé sept saisons avec le Détroit précédemment. Il n'a pas agi comme instructeur au cours des deux dernières saisons.

Don Larsen

Don Larsen, le héros des Séries Mondiales des Yankees de New York, assiste à autant de parties que possible des Rangers à New York. Le lanceur d'une partie parfaite est souvent accompagné par Yogi Berra. Tous deux font partie du "fan club" des Rangers de New York.

Glissoires publiques . . .

(Suite de la page 25)

agissant ainsi, dit-il, vous pouvez être assurés d'obtenir l'appui des autorités du comté d'Arthabaska".

A cette phase des discours, M. Ben Mathieu, un fervent sportif, remit à Michelin, un joueur des Tigres qui avait fait le tour du chapeau dans l'après-midi au cours de la joute contre les Dragons de Drummondville, en comptant 4 des 8 buts de son club, le chapeau symbolique. Un autre supporteur profita de l'occasion pour remettre à cette vedette locale un cadeau de $10.

Le maire Y. Jutras

Dans son allocution, S.H. le maire Yvon Jutras rappela que le sport devait être quelque chose qui devait assurer le plein développement de la personnalité de celui qui le pratiquait.

Après avoir mis en évidence la belle renommée que le club de hockey faisait rejaillir sur Victoriaville et souligné les mérites du président du club de ski Victoria, M. Benoît Auger, qui assume la charge de diriger ce groupement sportif depuis au moins 15 ans, il mentionna que les deux groupements sportifs appartaient à la ville un élément de publicité que l'argent ne pouvait donner.

S'adressant aux fervents du ski, il mentionna que la ville voulait les aider dans la mesure où elle pourrait le faire et invita les dirigeants à se rendre à l'hôtel de ville visiter les édifices du conseil municipal.

Obliquant ensuite vers les supporteurs du hockey, le premier magistrat rappela que la ville possédait une arena avec de la glace artificielle des mieux entretenues, des côtes et autres avantages qui pourraient donner lieu à la pratique d'autres sports.

En terminant, il déclara que la ville désirait fortement promouvoir les sports en général, et pour prouver d'une façon tangible cette assertion, elle voulait réaliser incessamment le projet de construire des glissoires publiques sur la rivière Nicolet, entre les 2 ponts, à l'avantage des jeunes et des moins jeunes. "Dans quelques années, dit-il, ces glissoires seront entourées de patinoires et le tout sera illuminé des nombreuses lumières qui donneront à ce champ sportif un aspect vraiment féérique qui fera éclat dans la région.

AVIS A NOS CLIENTS

LES GARAGES ET L'INDUSTRIE DE L'AUTOMOBILE SERONT FERMES SAMEDI, LE 8 DECEMBRE

On vous demande de vous organiser de bonne heure pour faire faire les réparations nécessaires à l'avance pour éviter l'encombrement de nos ateliers à la dernière minute.

LE COMITE PARITAIRE DE L'AUTOMOBILE

AVIS IMPORTANT

CITÉ DE SHERBROOKE

Le Conseil municipal a décrété que le marché aura lieu comme d'habitude, vendredi, le 7 décembre 1956

HENRI — Par C. ANDERSON

BLONDIE — Par CHIC YOUNG

TARZAN — Par K. BURROUGHS

Feuilleton de "LA TRIBUNE"

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France

LES FIANÇAILLES DE MADELINE

par

Louis DERTHAL

No 47

—Vous croyez que ce n'est rien, peut-être, que de m'aimer? dit-elle en lui tendant la main avec une grâce mutine. Gardez-vous de cette erreur, je vous prie, et conservez-moi votre amitié, qui m'est devenue bien chère.

—Comment pourrais-je ne pas vous la conserver! murmura Bernard d'un accent ému et en étreignant entre ses deux paumes la petite main de Madeline.

Il y eut un silence coupé seulement par l'étourdissante mélopée de la fauvette des roseaux. Et ce chant infatigable, monotone, s'harmonisait bien avec les pensées obsédantes de la jeune fille.

Au bout d'un instant, Madeline reprit, très grave soudain:

—Bernard, j'ai interrogé mon père sur les intérêts de votre maison. Tout va bien, m'a-t-il dit: finances, industrie. Le comte de Boisgibault n'a plus rien à redouter, et vous, mon cher ami, vous voilà dès lors entièrement libéré.

Le jeune homme, le regard rivé sur les berges fleuries de salicaires roses, n'a pas un mot d'objection.

Et Madeline de reprendre:

—J'ai l'intention de parler à mon père dès cette semaine. Je vais lui annoncer que j'ai réfléchi, que je ne suis plus décidée à vous épouser. Maintenant, Bernard, si vous voyez quelque raison primordiale pour ajourner cette échéance, prévenez-moi.

La réponse vint lentement, dans un murmure, presque à regret:

—Non, chère Madeline, je n'ai aucune grave raison pour vous faire languir plus longtemps. Je comprends si bien votre hâte d'en finir! Oh! oui . . . je comprends...

—Bernard, ne me mettez pas en cause. C'est vous, surtout, qui devez désirer la fin de cette étrange situation que vous supportez depuis des mois!

—Moi! . . . je le désire? . . .

Et brusquement le jeune homme s'arrêta, trop suffoqué par la soudaine angoisse qui venait de l'étreindre à la gorge. Dans son cerveau, une pensée dominait toutes les autres: l'expiration de leurs fiançailles allait amener l'inévitable séparation et il ne verrait plus Madeline!

A la douleur aiguë que cette certitude introduisit en lui, Bernard, en un éclair, comprit comment il aimait la jeune fille. Depuis des mois, il avait inconsciemment subi le charme de sa nature exquise, si grande, si droite, et traîtreusement l'amour s'était emparé de son coeur pour s'y installer en maître.

Eperdu, il osa lever les yeux sur Madeline, qu'il aimait de toute son âme et qui devait toujours l'ignorer. Il l'enveloppa d'un regard désespéré, comme on enveloppe ceux que l'on quite sans espoir de retour . . . avec le désir de conserver tout au fond de son coeur l'image adorée de cette exquise jeune fille telle qu'elle était en ce moment, debout près de lui, ses deux mains jointes sur la balustrade rustique, le regard pensif perdu dans les saulaies de la rivière.

Alors, l'irrésistible désir lui vint de murmurer à l'aimée l'aveu de son amour passionné, de lui apprendre ce qu'elle était devenue pour lui, de la supplier de lui donner le bonheur, un bonheur encore jamais ressenti et dont la seule représentation ébranlait tout son être . . . S'il parlait, Madeline, cependant, ne l'écouterait pas. Sa cause était perdue d'avance. Ah! pourquoi, pourquoi avait-il, autrefois, si follement offert le don de sa vie!

Mais de toute cette agitation intérieure, seul un soupir monta de son coeur aux lèvres et, ainsi que paraissait le faire Madeline, il contempla la petite rivière qui fuyait, scintillante, à travers les herbes et les fleurs.

Mais la jeune fille rompit le silence qui, en se prolongeant, risquait de devenir équivoque.

—Il y a dans l'air et sur l'eau, dit-elle, une animation et une gaieté qui invitent au voyage. Que pensez-vous, Bernard, d'une promenade au fil de l'eau?

Elle avait formulé cette demande poussée par le désir inavoué de garder Bernard pour elle seule, de vivre doubles les heures qui lui restaient à passer avec lui . . . avant la séparation définitive qu'elle sentait toute proche . . .

Elle souriait un peu, mais son sourire était triste, et dans la profondeur limpide de son regard tremblait une ardente anxiété.

Une seconde, Bernard hésita. Quelle réponse donner, vraiment? Pouvait-il avouer qu'il éprouvait le besoin de se recueillir, de discipliner ses sensations pour se composer une attitude?

—Comme il vous plaira, dit-il seulement et du ton lassé d'un homme accablé.

Surprise par cet accent, Madeline leva vivement la tête vers le jeune homme, mais elle n'eut pas le temps de se faire une opinion, car Fanny, la petite femme de chambre, était là, tout près d'eux.

—Mademoiselle, c'est Monsieur qui m'envoie vous prier de revenir au château aussitôt que la chose vous sera possible.

(A suivre)

L'AGENT 9 — Par MEECRAFE

RIPLE DETECTIVE

Le canal de Suez

Washington demande à Nasser d'en permettre le déblaiement

WASHINGTON, (PA)—Le gouvernement américain a essayé aujourd'hui de persuader l'Egypte de permettre le déblaiement rapide du canal de Suez, actuellement bloqué par des navires coulés et par divers autres obstacles.

Dans une déclaration ratifiée par M. Eisenhower, le Secrétariat d'Etat annonce que les Etats-Unis considéreront chaque jour de retard comme une violation du traité de 1888, qui garantit la liberté de passage dans le canal de Suez.

A Londres, l'Amirauté a expliqué hier soir qu'une cinquantaine d'obstacles empêchent la circulation dans le canal. De plus, des mines ont été placées dans la partie sud de la voie navigable.

La fermeture du canal a causé de graves pénuries de pétrole dans toute l'Europe occidentale et l'on prévoit qu'il faudra plusieurs mois pour remédier à la situation.

Question de collaboration

Par sa déclaration officielle, le gouvernement américain semble avoir voulu convaincre le président Nasser de collaborer au déblaiement du canal.

M. Nasser, dit-on, refuserait en effet de laisser commencer les travaux tant que les troupes franco-britanniques n'auront pas toutes quitté l'Egypte. Il insisterait de plus pour que l'on n'utilise pas de matériel français ni anglais pour déblayer le canal.

Le gouvernement américain espère que M. Nasser reviendra sur cette double décision, maintenant que la France et l'Angleterre se sont engagées à retirer leurs troupes sans délai.

Le secrétariat d'Etat américain estime que le canal doit être déblayé promptement, parce que sa fermeture constitue une "injustice" pour les nombreux pays dont l'économie dépend largement de son bon fonctionnement.

"Les Etats-Unis, ajoute le Secrétariat d'Etat, sont également déterminés à aider, par l'ONU et par d'autres moyens utiles, au règlement permanent des autres conflits qui depuis quelques années affligent le Moyen-Orient".

Il s'agit, bien entendu, du différend entre Israël et les pays arabes.

FEBRILE? ABOUCHÉ? INQUIET?
RELAXA-TABS
Demandez votre pharmacien

Bain forcé. — Cette automobile, conduite par M. Lucien Rouillard, de Colebrook, a pris un bain forcé, lorsqu'elle est tombée du pont de la rue St-Paul, à Coaticook, dans la rivière Coaticook, faisant une chute d'une cinquantaine pieds. La voiture est une perte totale. Fort heureusement, les occupants de la voiture ne furent que légèrement blessés.

Une explosion à Boston, Mass.

BOSTON (PA) — Une explosion a démoli, au début de la matinée, une taverne avoisinant le chantier de construction navale de Boston. Sept ambulances ont transporté un nombre indéterminé de personnes au Massachusetts General Hospital.

Des témoins rapportent que la déflagration a "complètement désintégré" l'immeuble de la taverne, qui se situe à quelques verges à peine du chantier.

On croit que l'édifice était vide à ce moment-là. Les blessés, selon la police, viennent des maisons qui font face à l'immeuble détruit. Ils dormaient évidemment lorsque l'explosion s'est produite.

Plusieurs résidences du quartier populeux de Charleston ont reçu une avalanche de débris de verre et d'autre nature.

On n'a pu déterminer encore le nombre de blessés, ni la gravité de leur état.

Une ambulance du service de la police s'est rendue la première sur les lieux et a demandé aussitôt par radio l'envoi de six autres ambulances.

L'explosion a secoué tout le quartier de Charleston, de même que le chantier de construction navale.

La cause en est inconnue pour le moment.

Henry Birks en deuil

ST-BRUNO, Qué., (PC) — M. Noble Birks, 58 ans, l'un des directeurs de la société Henry Birks and Sons, est décédé à son domicile à Saint-Bruno, près de Montréal. Il était âgé de 58 ans.

Candidat. — M. John Pratt, maire de Dorval, vient d'être choisi récemment candidat progressiste-conservateur dans la circonscription Jacques Cartier-Lasalle aux prochaines élections fédérales. Cette nouvelle vient d'être annoncée par M. John Holt Stethem, président de l'Association des progressistes-conservateurs.

1,100 réfugiés hongrois sont attendus à Halifax

HALIFAX, (PC) — Environ 1,100 réfugiés hongrois sont censés arriver à Halifax le 16 et le 17 décembre à bord des paquebots grecs Columbia et New York.

Abonnez-vous à La Tribune

LE CHOIX LOGIQUE DE
vins fins pour Noël
COÛT: MOINS DE $6

Exigez ces trois vins de grande classe Chateau-Gai presque indispensables pour les réceptions de Noël. Chateau-Gai est le *seul* champagne canadien qui soit produit selon la fameuse méthode française "Charmat"; et, pour assurer à son sherry et à son porto une saveur incomparable, Chateau-Gai emploie pour leur vieillissement plus de tonneaux de chêne que tout autre producteur de vins au Canada.

Les vins Chateau-Gai sont vraiment des vins de grande classe — tout en étant de prix modique.

Titulaires de médailles d'honneur françaises

SERVEZ LES
vins Chateau-Gai

CHAMPAGNE CHATEAU-GAI • PORTO ET SHERRY CHATEAU-GAI
PORTO ET SHERRY "OLD NIAGARA GOLD LABEL"
PORTOS ET SHERRYS "VIN ST-PIERRE"
VERMOUTH CHATEAU-GAI SEC • VERMOUTH CHATEAU-GAI DOUX
BORDEAUX CHATEAU-GAI • SAUTERNES CHATEAU-GAI
CHAMPAGNE ROSÉ CHATEAU-GAI

VINS CANADIENS DE GRANDE CLASSE

Le frère de Kadar, citoyen de l'Alberta

CALGARY, (PC) — Le frère de Janos Kadar, communiste qui dirige la Hongrie, vit près d'Elnora, en Alberta. Homme pacifique, il tente de faire un succès de la ferme sur laquelle il s'est établi depuis son arrivée au pays, il y a 28 ans.

Des Hongrois de Calgary, qui croient qu'il peut les aider en intercédant auprès de son frère pour des amis et des parents traqués en Hongrie, font tous les jours des appels à Mike Kadar. Mais Mike, âgé de 47 ans, ne peut rien faire.

Depuis 10 ans il n'est plus en contact avec son frère et Janos n'était âgé que de 15 ans lorsqu'ils se sont vus pour la dernière fois.

Mike ne comprend pas la position de son frère en Hongrie. Il a déclaré à un journaliste qu'il croit que son frère est l'objet de "pressions" et de "quelque force" qui contrôlent ses actes contre le peuple hongrois.

"Janos ne m'écouterait pas", a dit tristement Mike lorsqu'on lui a demandé d'intercéder auprès de son frère. Mike et son épouse craignent qu'ils feraient aux autres beaucoup plus de mal que de bien s'ils essayaient d'intercéder.

Mike Kadar a quitté la Hongrie en 1928 alors qu'il était âgé de 18 ans.

L'Iliade, l'Odyssée, la Divine Comédie et le Paradis Perdu sont des poèmes épiques.

9 cités de l'Ontario réélisent leur maire

Par la Presse Canadienne

Neuf des 14 cités ontariennes où il y a eu élection à la mairie, lundi, ont confié un nouveau mandat à leurs premiers magistrats. Les maires des neuf autres cités où il y a eu lutte aux sièges de commissaires, de conseillers, etc., ont été élus par acclamation il y a quelques jours.

Les contribuables des diverses municipalités ont approuvé en même temps la dépense d'un montant global de plus de $20,000,000 pour divers projets. Deux villes, Waterloo et Sault-Ste-Marie, ont décidé de prolonger à deux ans le mandat des élus. Kitchener a repoussé un projet en ce sens.

Le mauvais temps a contribué à diminuer le nombre des électeurs mais en certaines municipalités où la lutte avait été fort vive, notamment entre les candidats à la mairie, les contribuables se sont rendus nombreux aux bureaux de vote.

A Toronto

Le maire de Toronto, M. Nathan Phillips, a été retourné au pouvoir en écrasant son adversaire, M. Foss Dowson, un trotskyste, par 80,352 voix contre 9,834.

Si la victoire de M. Phillips n'a causé de surprise à personne, celle de Mme Jean Newman, une grand-mère, a causé une profonde impression. Mme Newman, jusqu'ici conseiller municipal, devient vice-présidente du bureau des commissaires et présidente du conseil municipal, le deuxième poste le plus important de l'échelon municipal.

Mme Newman a défait le commissaire Leslie Saunders, un ancien maire de la ville-reine.

Les trois autres commissaires de Toronto ont été réélus. Ce sont MM. Williams Allen, Ford Brand et Joseph Cornish.

Vote très faible

Le vote a été très faible à Toronto. Seulement 26.6 pour cent des 331,663 électeurs se sont prononcés. L'an dernier, la proportion du vote avait été de 31.31 pour cent.

Les communistes ont perdu au cours de l'élection le dernier poste municipal qu'ils détenaient. Mme Edna Ryerson, qui siégeait depuis 13 ans à la commission de l'Instruction publique a été défaite par M. Edward R. Lockyer, un vendeur de charbon. Les cinq autres candidats communistes ou appuyés par les communistes n'ont recueilli qu'un nombre plutôt minable de votes.

A l'encontre de Toronto, la votation a été très forte à Windsor. Le maire Michael Patrick a réussi facilement à distancer ses trois adversaires, dont l'ex-maire Arthur Réaume.

Maires défaits

Cinq cités ont changé de maire. Ce sont Cornwall, Woodstock, Sault-Ste-Marie, Brantford et St. Thomas.

A Cornwall, M. Aaron Horovitz, maire depuis 18 ans, a été défait par M. Emile Ménard. A Woodstock, Mme Bernadette Smith, qui tentait de se faire élire à un sixième mandat, a dû céder devant M. Charles M. Tatham. A Sault-Ste-Marie, M. Walter Harry, conseiller municipal durant 18 ans avant son retrait de la vie politique il y a dix ans, l'a emporté sur M. H. Smale, maire durant huit mandats consécutifs. A Brantford, le maire Howard Winter, qui recherchait un sixième mandat, a été défait par le conseiller Max Shermen. A St. Thomas, M. John Storling, principal de l'école publique, a remporté la victoire sur M. Peter Laing, maire sortant.

Dans les autres cités

Les maires élus ou réélus dans les sept autres cités ontariennes sont les suivants:

Mme Jane Forrester, réélue à Belleville; M. Joseph Fabbro, réélu à Guelph; M. Frank Boyce, élu à Kingston; M. Hubert Badanai, réélu à un quatrième mandat à Fort William; M. John Dewart, réélu à Peterborough et M. Fred Cox, élu à Stratford.

Tremblement de terre

NEW YORK, (PA) — Le sismographe de l'Université Fordham à New York a enrevistré lundi un tremblement de terre passablement fort. Le R. P. Joseph Lynch dit que la secousse sismique s'est produite à 4,200 milles de New York.

4e procès au Dr L. Azoulay

MONTREAL, (PC) — La Cour d'Appel du Québec a décidé d'envoyer le Dr Léon Azoulay, 64 ans, de Montréal, à son quatrième procès sous une accusation d'homicide involontaire en marge d'une opération illégale qu'il aurait pratiquée au cours de l'année 1947.

Un jury de la Cour du Banc de la Reine avait, l'année dernière, trouvé le Dr Azoulay coupable d'avoir causé la mort d'une femme de Québec à la suite d'une tentative d'avortement.

Les juges Stuart McDougall, Garon Pratte et Edouard Rinfret ont ordonné la tenue d'un nouveau procès en expliquant que "l'admission au cours du procès, tenu l'année dernière, d'une preuve de ouï-dire avait pu exercer une influence sur le jury".

En 1947, Azoulay avait été trouvé coupable d'une accusation réduite d'homicide involontaire. Cette décision avait été maintenue par la Cour d'Appel du Québec, puis la Cour Suprême du Canada avait infirmé le jugement.

Son second procès avait été entaché par un vice de procédure.

Tout Autour de Bébé

Suggestions Colligées par Mme Dan Gerber (Mère de 5 enfants)

Nul ne songerait à reprocher aux jeunes mamans le désir de faire admirer leur bébé . . . non plus qu'aux grand'mères ou jeunes oncles de dorloter le petit. Cependant, trop d'attention de la part des étrangers peut énerver et affoler le bambin. Donnez-lui le temps d'étudier lentement chaque nouveau visage et il se fera peu à peu des amitiés . . . deviendra l'enfant sociable que vous désirez.

• • •

Hiver ou été, bébé a besoin de protéines pour sa croissance et le développement de son organisme; les Viandes Gerber en Purée en sont une excellente source. Elles sont préparées uniquement avec des morceaux de choix soigneusement parés et cuits sous pression pour en préserver l'excellente qualité et la saveur naturelle. Toutes 100% pure viande avec juste assez de bouillon pour en rehausser la saveur et la consistance. Riches en protéines, les Viandes Gerber en Purée sont une bonne source de fer et de vitamine B. 6 variétés.

• • •

Jeu solitaire. Attachez, sans serrer, une écharpe aux couleurs vives au montant du parc de bébé. Attiré par les coloris chatoyants, il passera de longs moments à essayer de la détacher.

• • •

Utilité des couches. Faute de fer à la vapeur, employez une couche fine pour repasser avec un linge humide. Le tissu poreux produit beaucoup de vapeur.

• • •

Bonne source supplémentaire de protéines, bonne source de fer et vitamine A—les Jaunes d'Oeufs Gerber en Purée. Excellente valeur nutritive, consistance semblable à celle de la cossetarde, saveur naturelle exquise d'oeuf frais difficile à imiter. Gerber Baby Foods, Niagara Falls, Canada.

Westinghouse
LAUNDROMAT "25"
. . . la laveuse complètement automatique faite pour n'occuper que 25" du plancher

ET COÛTANT SEULEMENT
$279.50

Jamais plus de soucis les jours de lavage!

La nouvelle LAUNDROMAT "25" Westinghouse épargne de l'espace (elle n'occupe que 25 pouces carrés du plancher) et de l'argent . . . au moment de l'achat . . . et chaque jour de lessive subséquent! Année par année, la LAUNDROMAT "25" diminuera votre consommation d'eau et de savon . . . vous ménageant littéralement beaucoup, beaucoup de dollars.

Vous obtenez toutes les commodités des laveuses automatiques de plus grandes dimensions dans un modèle compact et élégant . . . incorporant la fameuse NOUVELLE MANIÈRE DE LAVER Westinghouse . . . qui passe à l'eau, soulève, retourne et culbute le linge 65 fois à la minute!

VOTRE GARANTIE D'UNE VALEUR INCOMPARABLE!

Comment "fonctionne" votre peau

Qu'est-ce qui occasionne une peau grasse ou sèche? Pourquoi la peau d'un nouveau-né est-elle toute plissée? Par quel mystère une coupure au doigt peut-elle guérir d'elle-même? D'où proviennent les éruptions d'acné chez les adolescents?

SÉLECTION du Reader's Digest de décembre vous apporte des données scientifiques sur votre peau: comment elle se renouvelle et se rafraîchit par elle-même, et quel rôle important elle joue dans le maintien de la santé. Achetez SÉLECTION de décembre aujourd'hui: 29 articles d'intérêt durable, condensés pour vous épargner du temps.

Voyez donc ce qu'on a laissé pour moi!